بعونِ صانعِ مکین و مکان بفضلِ خلاقِ زمین و زمان نسخہ

معدنِ جواہرِ ثمین قطعاتِ تاریخ ولادت و وفات حضرت خاتم المرسلین و ائمہ اطہار و صحابہ کبار و خانوادہ ہائے اولیا و مشائخین و سلاطین و امرا و کملائے روزگار مشتمل بر تذکرۂ ناظمانِ اقالیمِ شاعری المسمی بہ

گنجینۂ سروری

معروف باسمِ تاریخی

گنجِ تاریخ

تصنیف مؤرخ بے بدل علامہ اجل شاعر بے نظیر نثار طغرا التحریر بلبل ہندوستان عندلیب شکر بیان طوطی سخنور جناب مفتی محمد غلام سرور صاحب لاہوری ادامہم اللہ الاکبر

در مطبع نامی منشی نولکشور بطبع مزین و مقبول جہان شد

اطلاع

علم و فن کی کتب موجود ہیں شائقین کو فہرست مطول سے جو علیحدہ موجود ہے اور درخواست کرنے سے مل سکتی ہے اور معلوم ہو سکتا ہے کہ قیمت اس سال مین نہایت ارزان مقرر ہوئی ہے ہم صرف کتب کلیات و دواوین فارسی و اردو و اخلاق و موعظت و تصوف کی کتابین فارسی و اردو ذیل مین درج کرتے ہین

کلیات و دواوین فارسی

دیوان حافظ محشی۔ مشہور دیوان حافظ شیرازی کا ہے۔
شرح دیوان حافظ با حل معانے و مصطلحات صوفیہ مولوی صادق علی صاحب۔
کلیات حزین۔ یہ ایک مجموعہ غرائب روزگار نتیجۂ طبع سخن آفرین شیخ محمد علی حزین اس مجموعہ مین کتب ذیل شامل مین سوانح عمری حضرت مصنف تواریخ سلاطین قصائد نعتیہ ائمہ اطہار دیوان و مثنویات صغیر دل و چمن انجمن و مثنوی خرابات فرہنگ نامہ تذکرۃ العاشقین وغیرہ۔
کلیات میرزا بیدل۔ اس کلیات مین چار کتابین ہین نکات بیدل رقعات بیدل دیوان بیدل عناصر بیدل
دیوان بیدل۔ اسکی حاشیہ پر نکات بیدل ہے اصل نسخہ قلمی بہت عمدہ بہم پہونچا تھا اوسکی بلا حظہ شائقین کے طبع ہوا۔
کلیات سعدی شیرازی۔ حاوی رسائل مفصلہ ذیل دیباچہ کلیات کریما گلستان بوستان قصائد عربیہ قصائد فارسیہ مراثی ترجیعات طیبات بدائع خواتیم غزلیات قدیم صاحبیہ مفردات مقطعات رباعیات مثنویات مقطعات مطائبات ہزلیات خاتمہ۔
کلیات سعدی۔ مطبوعۂ جدید۔
دیوان مخفی۔ تصنیف مخفی رشتی یہ اوستاد اہل زبان تھا رشت نام مقام کا ہے ولایت فارس مین جو ناواقف ہین اوسکو کلام زیب النسا بیگم کہتے ہین غلط ہے تذکرون سے ظاہر ہے۔
دیوان خواجہ معین الدین چشتی۔ ایک نایاب بہا صفت تصنیف محض عنایت ایزدی سے اس مطبع کو ملی تبرکاً طبع ہوئی۔
دیوان حضرت غوث الاعظم شیخ محی الدین گیلانی مشہور پیران پیر۔
کلیات نظم غالب فارسی۔ عالیجناب مرزا اسد اللہ خان دہلوی کا کلیات نظم۔
[illegible] مصنفہ ملا محمد طاہر غنی۔
[illegible] موزون۔ من نتائج خیالات عالیجناب [illegible] مرزا

دیوان صائب۔ مشہور دیوان ہے۔
دیوان ناصر علی۔ منشی و شاعر یادگار زمانہ متاخرین سے ہے قصائد مدحیہ نظام عمدہ عمدہ قصائد فارسی و اردو مین
دیوان تفتہ۔ منشی ہرگوپال صاحب تخلص تفتہ تلمیذ غالب دہلوی۔
جوہر معظم۔ دیوان مرزا اکمل محمد خان ناطق مکرانی اور اوسکو منشی جواہر سنگھ جوہر تخلص کا کلام فارسی شامل ہے۔
کلیات صائب کامل از نتائج طبع مرزا محمد علی صاحب تبریزی سرتاج شعرا سے ہے۔
دیوان کشفی۔ مولوی سلامت اللہ مغفور کانپوری نظامی
دیوان ہلالی۔ مشہور اوستاد اہل زبان ہے مطبوعۂ نظامی
دیوان نویدی۔ فارسی غزلین مفید درس اطفال نویدی تخلص شاعر کی تصنیف مطبع اسدی۔
خیال بیخودی۔ نہایت عمدہ مذاق کی کتاب تصنیفات منشی تیل سنگھ صاحب مرحوم بنارسی بیخود تخلص یادگار ہے
کلیات امیر خسرو دہلوی۔ مجموعۂ چار دیوان۔ دیوان تحفۃ الصغر جو کلام صغر سن مین فرمایا۔ دیوان وسط الحیوۃ کلام جوانی۔ دیوان غرۃ الکمال۔ جو کمال عمر چالیس برس مین فرمایا۔ دیوان نقیہ نقیہ جو کہ پیری مین تصنیف فرمایا۔
کلیات جامی۔ یہ کلیات ولایت کے خط کا پورا لکھا ہوا بہم پہونچا اسی سے نقل ہو کر چھپا۔
تذکرۂ فارسی۔ مجموعۂ منتخبات کلام شعرائے نامی مولفہ مولوی عبد الغفور خانصاحب بہادر متخلص بہ نساخ۔
کلیات نظیری نیشاپوری۔ مع شرح طبع ہوا ہے۔
تذکرۂ حسینی۔ مولفہ میر حسین دوست سنبھلی اول مناقب جناب امیر المومنین علی علیہ السلام سے ابتدا کی ہے بہت سے اولیائے کرام اور اہل اللہ عظام کا تذکرہ ہے۔
گلشن بیخار۔ نواب محمد مصطفی خانصاحب بہادر شیفتہ دہلوی کی تالیفات سے تذکرہ شعرائے متقدمین کا ہے۔
قصائد میر نوا ئب۔ مصنفہ منشی بھگون لال صاحب بہجت
کلیات قصائد خاقانی۔ محشی جدید با حل مطالب دقیق۔
دیوان نشاط۔ نادر دیوان کلام پاکیزہ۔

اخلاق و موعظت و تصوف کی کتابین فارسی

گلستان شرح۔ شیخ سعدی شیرازی کا۔
فرہنگ گلستان۔ تصنیف مولوی عبد اللہ الموسوی
ان مترجم۔ ترجمہ لفظ بلفظ ہوا ہے۔
[illegible]۔ مصنفہ مولوی محمد اکرم ملتانی۔

ریاض رضوان۔ شرح گلستان از مولوی [illegible]
اخلاق محسنی۔ تصنیف ملا حسین واعظ۔
گلستان حلیم فارانی۔ بجواب گلستان سعدی قابل دید ہے۔
بوستان۔ [illegible] قلم [illegible] اوسط [illegible] لائق دید ہے۔

بسم الله الرحمن الرحیم

خالق اکبر تعالی شانه | وحده سبحانه سبحانه
صاحب لطف و کرم رب کریم | مالک و رزاق و رحمان و رحیم
او مکین اندر مکان و لامکان | جانشین اندر زمین و آسمان
دایما روشن نظر از نور اوست | جلوه گر شام و سحر از نور اوست
راست و چپ پیش و پس زیر و زبر | مستفیض از فیض دیدارش نظر
والی عالم خبیر هر جهان | وقت مشکل دستگیر بندگان
واحد و یکتا و رب العالمین | غافر الذنب و غفور المذنبین
ذات لاثانی جناب کبریا | صانع لوح و قلم ارض و سما
آدمی و دیو و پری جن و ملک | فرش و عرش و کوه و دریا و فلک
هرچه هست از دام و دد وحش و طیور | باد و خاک و آب و آتش نار و نور
جمله زان واحد بکثرت آمدند | قطره زان بحر حقیقت آمدند
عالم هر علم و علام الخبیر | قادر مطلق بصیرست و قدیر
از وجود او وجود هر وجود | بود او شد باعث هر اهل بود
رنگ آن رنگین خیال از رنگها | نقشهای آن نقاش پیدا جابجا
چون مه و مهر است پیدا نور او | از چراغ دل هویدا نور او

گوش زو شنوا زبان گویاست زو / دیدهٔ اهل نظر بیناست زو

جلوهٔ او شد عیان بر روی گل / بوی او پیداست اندر بوی گل

خوان بقرآن قل هو الله احد / بی زن و فرزند الله الصمد

کن نظر سر و رحیم و ورمین / تا نظیر آید ترا نور یقین

در نعت سرور کائنات خلاصه موجودات سید عالم صلی الله علیه وسلم

سید کونین ختم الانبیا / احمد مرسل محمد مصطفی

باج بگرفت از سلاطین تاج او / تاجداران جهان محتاج او

هادی گم گشتگان و گمرهان / خانه دار خانهٔ کون و مکان

حامی دین و شفیع المذنبین / ابر رحمت رحمة للعالمین

چتر لولاک است زیبا بر سرش / خلعت الا رسول اندر برش

از احد کردست این احمد ظهور / نور عین آمد عیان از عین نور

از میانش میم چون بر داشتند / ذات احمد را احد بنگاشتند

در ثنایش از زمین تا آسمان / هست بر اهل زبان رطب اللسان

نام نامیش محمد مصطفی / وه چه خوش نام خدا اصل علی

صد هماره و صد درود و صد سلام / باد بر روحش الی یوم القیام

در مدح هر چهار اصحاب کبار حضرت سید ابرار صلی الله علیه وسلم

اولا صدیق آن والا همم / کان صدق و مخزن لطف و کرم

صادق و اصدق محب کبریا / یار غار مصطفی با صد صفا

شاهد اوصاف قرآنش بس است / اذ هما فی الغار در شانش بس است

وان عمر والا گهر غازی دین / بعد پیغمبر نبی را جانشین

بندهٔ حق اهل حق حق الیتام / از زبانش حق عیان گشتی مدام

بر کلامش ینطق الحق شد دلیل / هست این قول نبی بی قال و قیل

در جهان شد عزت اسلام زو / یافت دین حق بعالم نام زو

حضرت عثمان شه اهل صفا / جانشین ثالث خیر الوری

مخزن انوار و ذی النورین اوست / آفتاب دین شه کونین اوست

مجمع البحرین دریای سخا — شاه والاجاه با حلم و حیا
حیدر صفدر که شه کرار بود — ابن عم احمد مختار بود
پهلوان شیر دل شیر خدا — والی عالی علی المرتضی
عاشق الله و محبوب نبی — پادشاه دین سخی متقی

در تشریح و تقسیم این کتاب که هشت مخزن منقسم است

بهر ذکر خیر پیران کرام — یافته این گنج تاریخ انتظام
نیز در ذکر شهان با وقار — داده ام این گنج خود را افتخار
جابجا تاریخ هر یک گفته ام — طرفه تر در نظم گوهر سفته ام
در هزار و دو صد و هشتاد و چار — ماند این مخزن ز من در یادگار
نام تاریخی ز بهر این کتاب — گنج تاریخ آمده اندر حساب
کرده ام تقسیم اندر هشت گنج — تا بیابی حصه بی دست رنج
مخزن اول رقم ای نیک نام — گشت در ذکر شه خیر الانام
نیز سال فوت اصحاب کبار — شد درو ترقیم ای عالی وقار
باز در ذکر امامان کرام — ختم شد گنج نخستین والسلام
گنج ثانی شد مهیا ای اخی — در بیان اولیای قادری
گنج ثالث آمد ای نیکو سرشت — بهر ذکر خاندان اهل چشت
در چهارم شد بطرز دلپسند — ذکر خیر اولیای نقشبند
کرده ام در مخزن پنجم عیان — شرح حال سهروردیه بیان
گنج ششم هست در متفرقات — هفتمین ذکر نسا و عارفات
هشتمین ذکر شهان با وقار — یافت زایشان گنج تاریخ افتخار
گنج هشتم را من ای والاهمم — کرده ام در یازده حصه رقم
حصه اول چو کردم ابتدا — بهره زو دادم بنی امیه را
حصه ثانی چو شد از من عیان — شد بنی عباس را از وی بیان
حصه ثالث ز روی آگهی — شد درو ذکر شهان غزنوی
حصه چارم چو آمد بر قلم — گشت در وی ذکر غوریه رقم

پنجمین خلجیه آمد در شمار | تغلقی ششم بدان ای باوقار
خضرخانی را هفتم کن نظر | هشتمی لودیه ای والاگهر
در نهم چنگیزی است ای نیک خو | نیز تیموری و چغتایی بگو
شد رقم اندر دهم ای نوجوان | حالت شاهان متفرق بیان
حصه حادی عشر ای جان من | گفته ام در ذکر امرای زمن
نیز ذکر شاعران هوشمند | شد بیان در وی بطرز دلپسند
جامع این جمله گنج مختصر | بنده پرعیب و خالی از هنر
سرورم نی نی غلام سرورم | زیب ور تاج غلامی بر سرم
هست پیش شاعران باهنر | دعوی شاگردی ام بس سربسر
ذره ام در پیش نور آفتاب | بلکه چون خاشاک پیش بحر آب
زین سبب دارم بصد عجز و ندا | در جناب حضرت شان التجا
بر خطاهایی که باشد در کتاب | خامه اصلاح رانند از ثواب
ور نهند از سر لطف و سخا | بر خطاهای پرخطا دست عطا
هر که بر این پرخطا احسان کند | دائما بر وی خدا احسان کند
پرده پوشی کن که ستار العیوب | بندگان راهست غفار الذنوب
یا الهی بهر آل فاطمه | وقت رحلت کن بایمان خاتمه
یا الهی بهر اولاد علی | دار ما را از محبان نبی
یا الهی بهر اصحاب رسول | کن دعای سرور سید قبول
یا الهی بهر پیران کرام | دار ما را در دو عالم نیک نام

گنج اول در قطعات تواریخ وفات حضرت سرور عالم صلی الله علیه وسلم و خلفای راشدین و ائمه دین رضوان الله تعالی عنهم اجمعین

قطعه در وفات آنحضرت علیه الصلوة والسلام که در سال یازده هجری بود

چون محمد از جهان پوشید رو | مثل خورشید جلوه گر اندر جنان
محو هو بود است ذات پاک او | گشت از الله سال ترحیلش عیان
بود ذاتش مخزن حب خدا | سال ترحیلش احب الله ای جوان

حضرت سرور کاینات صلی الله علیه وسلم از شرفای قریش که صحیح الطرفین است از جانب پدر محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب بن هاشم بن عبدمناف و از جانب مادر بی بی آمنه بنت وهب بن عبدمناف و اسامی گرامی آنجناب بسیار اند از آنجمله محمد و احمد و حامد و محمود و مصطفی از اشهرترین اسامی آنجناب است ولادت باسعادت آنحضرت بروز دوشنبه بوقت قبل از طلوع صبح صادق دوازدهم ماه ربیع الاول بسال واقعه فیل بود در عهد سلطنت نوشیروان عادل و بعد وفات سکندر رومی هشتصد و هشتاد و دو سال و از زمان عیسی علیه السلام ششصد سال و ده سال [illegible] چهل از عمر شریف آنحضرت [illegible] ۴۰

[illegible] آنحضرت نازل شد و [illegible] جبرئیل بر آنحضرت [illegible] معراج آنحضرت [illegible] ماه رجب [illegible] بعثت و [illegible] ماه صفر سال [illegible] بنبوت [illegible] و وفات آنحضرت [illegible] ربیع الاول [illegible] تاریخ وفات [illegible] هجرت است [illegible] وفات [illegible] سال [illegible] و ازواج [illegible] آنحضرت [illegible] بی بی خدیجه و [illegible] بی بی زینب بنت [illegible] و بی بی [illegible] بنت [illegible] و صفیه [illegible] اولاد [illegible] بی بی فاطمه [illegible] زینب [illegible] وفات [illegible]

شد ز وصلش حب مولی از زمین	ز انتقالش رفت مطلوب از زمان
سیر از دوران سفر کرد ای دریغ	از وفات او بد و رفت از جهان
گشت پیدا سال وصل انتخاب	شد حبیب حق چو از عالم روان
گفته لی مولی ست از وصل نبی	ماند آخر بهو فا لفظ از زمان

قطعهٔ ثانی

رسول امین سید دو جهان	جناب محمد علیه السلام
سفر کرد چون زین جهان فنا	بخلد برین یافت جاے تعالم
صفا رفت ز آفاق از رفتنش	دگر ماند آل نبی بے امام

قطعه تاریخ وفات یار غار پیغمبر صدیق اکبر ابی بکر رضی الله عنه
که بسال سیزدهم از هجرت بوقوع آمد

حضرت صدیق اکبر یار غار	حاکم کون و والی کون و مکان
صادق و صدیق و غمخوار نبی	در دلش عشق محمد همچو جان
یار دلدار جناب مصطفی	شد چو از دنیا بخلد جاودان
وجد کن تحریر یا لفظ جهاد	یا احد یا جود وصلش کن بیان
باز چون جستم وصال پاک او	شد ندا از دل ولی رفت از جهان

قطعهٔ ثالث

حضرت صدیق اکبر شاه دین	جانشین مصطفی باعز و شان
رفت آخر زین جهان بے ثبات	یافت در پهلوئے پیغمبر مکان
گشت پیدا رحلت آن پادشاه	رفت از دوران چو سلطان مکان
کرد از دوران محقق چون سفر	مشیو د سال وصال او عیان
جلوه گر شد سال وصل انتخاب	ماه روے خود چو پوشید از جهان
ارتحال او کمال از عدل رفت	سر و پاکن سال وصل او بیان

قطعه تاریخ وفات فاروق الاعظم عالی جناب عمر ابن الخطاب رضی الله عنه
که بسال بست و سه یا بست و چار از هجرت مقدس بوقوع آمده بود

عنوان عمر چون گنج زیر خاک رفت	روح پاکش بر سر افلاک رفت

... عثمان بن ابی العاص ... بن عبد المناف ... [illegible]

یعنی پاک آمد بدنیا پاک رفت	پاک شد سال وصال او عیان

قطعه ثانی

بود بر فرش زمین عرش آسمان	جانشین مصطفی حضرت عمر
کرد رحلت شد باقلیم جنان	آخرش چون زین جهان پر ملال
باز فرما رفت سید از زمان	سال تاریخش وجیهه است ای اخی
گو ز عالم رفت محبوب جهان	نیز سال ارتحالش طرفه تر
سال وصل آن شه عالی مقام	وحی دان بدیه بخوان جاوید گو

قطعه ثالث

که آمد در وجود عالم ذات او طاق	عمر آن معدن سر آسمانی
دگر رفته محب حق ز آفاق	ز فوتش ماند عالم خالی از حسن

قطعه تاریخ وفات حضرت عثمان ابن عفان رضی الله عنه که در سال سی و پنج یا سی و شش از هجرت شاه رسالت وفات یافت

سفر کرد عثمان لصد عز و جاه	چو زین دهر ناپایدار جهان
حبیب احد باز لفظ آله	بگو اهل تاریخ ترحیل او

قطعه ثانی

که بر عشقش محمد بود مشتاق	امیر خلق عثمان ابن عفان
بگفتا شد امام دین ز آفاق	خرد از بهر سال انتقالش

قطعه ثالث

از جهان شد بجنت اعظم	شاه عثمان خلیفه بر حق
ای بگو رفت عادل از عالم	سال تاریخ آن سراپا عدل

تاریخ وفات علی المرتضی شیر خدا کرم الله وجهه که بسال چهلم هجری وفات یافت

خانه دین نبی یافت ازو آبادی	مرتضی شاه علی مظهر انوار جلی
از خرد باز ندا گشت که هادی دی	زاهد پاک چو تاریخ وصالش جستم

قطعه ثانی

طالب الله و مطلوب نبی	مرتضی شیر خدا شاه جهان

... چهارم پیغمبر ... حضرت علیه السلام ... سال اول از بعثت ... صدیق اکبر مشرف باسلام شد ... [illegible]

... علی ابن ابی طالب بن عبد المطلب بن هاشم ... [illegible]

[illegible]

حامی دین و وصی مصطفی	شاه غازی پهلوان متقی
گشت چون از فرش بر عرشش عروج	شد ندا از دل معلی شد علی
نیز گفتم رفت محبوب از زمان	تا شده تاریخ وصلش منجلی
بنده حق رفت چون بیرون ز دهر	یافت آخر صورت مولی تولی
از زمین چون رفت زیب اولیا	یافتم از سال فوتش آگهی
بود ذات او دل هر اهل دل	از وفاتش ماند بیدل کمدلی
از دل و جان ورد کن هر روز مدام	یا علی مولی علی مولی علی

قطعه ثالث

چون شهادت یافت با صدق یقین	شیر یزدانی علی المرتضی
بهر سال انتقال آن جناب	از دل سرور حزین آمد ندا
صاحبی از عالم سفر کرد ای دریغ	رفت از عالم حبیب الاولیا

تاریخ شهادت حضرت امام حسن رضی الله عنه که در سنه پنجاه هجری بوقوع آ[مد]

مجمع خلق حسن حضرت حسن	احسن دین محسن دور زمان
نور چشم حضرت خیر النسا	قرة العین نبی دو جهان
رفت چون از دار دنیا گفت دل	دل بی‌جان ماند و شد آه از جهان
کامل و مالک ز عالم چون برفت	گشت تاریخ وصال او عیان
رحمت حق بر روان پاک او	باد تا باشد زمین و آسمان

قطعه ثانی

محسن دین حسن امام جهان	نور چشم علی ولی زمان
چون محب جناب نبوی بود	پس محب هست سال رحلت آن
نیز گو سال رحلت آن شاه	ماند بی یار سر بسر دوران
چون گل باغ جنت است حسن	هست گل سال رحلتش شایان

قطعه ثالث

چون ز دنیای دنی مسموم رفت	آن محب ذو المنن شاه حسن
گفت دل اسلام از آفاق رفت	ماند خالی آه از وای زمن

کنیت آن جناب [illegible] سلام
ابومحمد و لقب [illegible] جبرئیل علیه [illegible]
[illegible] ولادت [illegible]
[illegible] حضرت
[illegible]
نام حسن [illegible] فرزند
[illegible] ولادت
[illegible] هجری
[illegible] آنحضرت ماه رمضان المبارک
[illegible] بعمر [illegible] حضرت پیغمبر
[illegible] عفو و رحم [illegible]
[illegible] خلافت [illegible] معاویه
بن ابوسفیان تفویض نمود و از
جنگ و خون ریزی خلق دست
باز داشت و عهدنامه مشروط
بچند شرایط از معاویه تحریر کنانید
آخر بعد مه زهر که جعده منکوحه
بود [illegible] شربت شهادت چشید و
درین باب اختلاف است بعضی
میفرمایند که جعده باغوای معاویه
زهر بآنجناب داده بود و بعضی
باغوای یزید پلید اما قول اصل
که مولانا عبدالرحمن جامی معتقد
آن است مقرون بصدق است
چراکه بعد شهادت آنحضرت معاویه
یزید را ولی عهد خود کرده و در
حیات آنجناب [illegible] بعهدنامه [illegible] نمود ۱۲

تاریخ شهادت امام المجتبی شهید کربلا سید الکونین امام حسین رضی الله عنه
که در سال شصت یا شصت و یک از سنه هجری بوقوع آمد

سید اکبر حسین المجتبی	مقتدای زمرهٔ اهل الیقین
چون شهادت یافت در کرب و بلا	روح پاکش رفت بر عرش برین
جستم از دل سن و سال وصل او	گفت رضوان رفت آلی از زمین
باز فرما قبله بی عابد بماند	هم بگو زآفاق شد محبوب دین
سید امجد بخوان ز آفاق رفت	تا کنی حاصل وصالش بالیقین
علم بی کس ماند از ترحیل او	گفت سرور سال وصل او چنین

مثنوی

شه مظلوم سید الثقلین	پادشاه زمانه شاه حسین
رفت چون از جهان حزن و ملال	یافت با ذات حق کمال وصال
سال ترحیل وی بگو دانی	گر تو و اصلی خود بر خوانی
اوست محبوب حق محب ازل	سال وصلش بگو حبیب ازل
سال ترحیل آن شه کونین	آمده آخرین دو حرف حسین
سال وصلش عجب شده است عیان	قبله دین برفت از دوران
لیکن رقم هم با اختلاف امم	زبده دین برفت از عالم
سال ترحیل آن شه اعظم	هست شد بی نیاز از عالم
گو جوان رحلتش مؤید خواه	نیز مودود و بندهٔ دل آگاه

تاریخ ولادت و وفات امام المؤمنین علی الملقب زین العابدین که ولادت وی
در سال سی و هشت و وفات در سال نود و چهار یا نود و پنج بوقوع آمده بود

سید دین شاه زین العابدین	بود محبوب جناب ذو الجلال
زاهد طیب بگو تولید او	وصل بی عیب و عزیز با کمال
پهلوان و انجم و والا جناب	عابد زاهد دگر ای خوش خصال
سید هادی دان زندگی	سید طیب دگر تاریخ سال

قطعه ثانی

والا کنت و
حسین المجتبی و ابی عبدالله
شهید و سید الشهدا و سید است
و ذی امام سوم است از ایمه
اثنا عشر ولادت وی در مدینه
بروز سه شنبه چهارم شعبان
المکرم سنه چهارم از هجرت نبوی
و مدت حمل وی شش ماه بود و در
عالم هیچ فرزندی شش ماهه سوای وی
بوجود نیامده الا یحیی علیه السلام
و میان ولادت امیر المؤمنین
حسن و علوق فاطمه الزهرا بحسین
تفاوت پنجاه روز در میان است
و وی را کنیه ابو عبدالله
و در تاریخ منتخب از ریاض چنین
برآمد...

آن شه عالی علی ابن الحسین	مقتدای اولیاء و متقی
سال تولیدش عیان شد از ازل	نیز والا باز ابدال ای وصلی
بهر وصلش جان و دل ز آفاق رفت	شد ز دوران سید آل نبی
هم خرد والی والا جاه گفت	باز محبوب الهست ای اسخی

تاریخ ولادت و وفات امام محمد باقر رضی الله عنه که ولادتش در سال پنجاه و هشت یا هفت و وفات در سنه یک صد و دوازده یا پانزده بوقوع آمد

نور چشم محمد است و علی	آنچه او را محمد آمد نام
گشت سید امجد شد تولیدش	هم محمد شد از خرد الهام
ارتحالش محب دین سید است	نیز شد سید ازل ارقام

قطعه ثانی

محمد حبیب خدا یار حق	چو شد زین جهان فنا در جنان
همایون و دمساز و زنده ولی	رقم کن تاریخ آن مهربان
بگو جامع و نیک دل سال او	حبیب محمد بخوان ای جوان

قطعه ثالث

حضرت باقر امام با صفا	قرة چشم شه خیر الانام
هست والی مه تولید او	نیز محبوب است نزد خاص و عام
سال وصل او بگو هادی عشر	هم بخوان ای یار هادی انام
نیز وصل او امام ایزدی ست	پس ولی الله دان ای نیکنام
اهل دل ز آفاق چون بیرون گشت	سال ترحیلش بر آمد والسلام

تاریخ ولادت و وفات امام جعفر صادق بن محمد باقر رضی الله عنه که ولادت وی در سال هشتاد و وفات در سنه یکصد و چهل و هشت یا نه بوقوع آمد

امام با صفا صادق شه دین	که بود اندر طلب مطلوب کامل
تولیدش عطا گو نیک بر خوان	ترحیلش بدان محبوب کامل

قطعه ثانی

حضرت جعفر آن شه صادق	رهبر خلق و مرشد دوران

... والده او فاطمه بنت حسن ... ولادت وی بمدینه ... پنجاه ... وفات ... در جنت البقیع ... است و خوارق بسیار از آن حضرت بظهور ... تفصیل آن در کتاب خزینة الاصفیا مذکور است ۱۲

... ابو عبدالله کنیت و لقب وی صادق ... و والده وی ام فروه بنت قاسم بن محمد بن ابو بکر صدیق ... اسما بنت عبد الرحمن بن ابی بکر صدیق است ولادتش ... رضی الله عنه در مدینه بتاریخ هفدهم ماه ربیع الاول و وفات در روز دوشنبه پانزدهم رجب بوقوع آمد

۹

وی امام ششم است از ائمه اثنا عشر و مقتدای اهل شریعت و طریقت و نسبت اکثر از اولیا و صوفیه عالیه بوی منتهی میشود و خلقی بسیار بلکه بی تعداد و بیشمار از وی فیض علوم ظاهری و باطنی یافتند و خوارق و کرامات بسیار از آن جناب بظهور آمدند مزار پر انوار وی در جنت البقیع در مقبره آبا و اجداد وی زیارتگاه خلق است ۱۲

چهل کس را باطنی حاصل و فیض علوم ظاهری و باطنی رضی الله عنه صحبت داشت و با امام جعفر صادق و از اربع اهل سنت امام اول است و از خیر التابعین بود نام نعمان بن ثابت لقب امام اعظم و کنیت وی ابوحنیفه

هست تولید او و سال اجل	آمده زبده نبی به بیان
نیز محبوب ایزد است عجب	بهر سال ولادتش شایان
حق طلب گشت رحلتش پیدا	هم ولی زمانه هست عیان
باز با اختلاف خلق بگو	صاحب و آلی و محب زمان

قطعه ثالث

چون ز دوران صادق سجاده رفت	شاه رفت و شیخ حق آگاه رفت
عقل سال انتقال آنجناب	گفت از دوران ولی الله رفت

تاریخ ولادت و وفات امام اعظم بوحنیفه کوفی رضی الله عنه که ولادت وی در سال هشتاد یا هشتاد و دو و وفات در سنه یکصد و پنجاه بوقوع آمد

بوحنیفه آن امام ذو الکرام	مستفیض آمد ز فیضش خاص و عام
نیک صورت نیک سیرت نیک روز	نیک خوی و نیک خواه و نیک نام
سال تولیدش بقول اهل سیر	بی نیاز آمد یکی ثانی امام
کن رقم سلطان بسال وصل او	طالب حق گوی و محبوب انام
شد قوی دل سال ترحیلش عیان	مهدی کامل رقم کن والسلام
سیف خوان سالش دگر باره علیم	هم بجو از اوج علمش لا کلام
قطب از دوران سفر کرد ای دریغ	بهر وصل آن شه والا مقام

تاریخ ولادت و وفات حضرت امام مالک رضی الله عنه که ولادت وی در سال نود و پنج و وفات در یکصد و هفتاد و نه یا یکصد و هشتاد و یک هجری بوقوع آمد

آن امامی که مالک دین است	بود مجدد و مقتدای زمان
هست تولید او مجید ازل	والی اولیا و اهل جهان
سال وصلش بخوان امام زمن	مالک ملک یا بگو سلطان
قطب محبوب است تاریخش	سالک اهل دل دگر برخوان

تاریخ ولادت و وفات امام ابو یوسف رحمة الله علیه که ولادت وی در یکصد و ده یا یازده و وفات در سنه یکصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

آن امام خلق و مقبول اله	یوسف دین زبده اهل یقین

صلی الله علیه وسلم را دریافت و احادیث روایت کرد و اسامی گرامی ایشان این اند انس بن مالک جابر بن عبدالله عبدالله بن انس عبدالله بن ابی اوفی عبدالله بن حارث معقل بن یسار واثله بن اسقع رضی الله تعالی عنهم و مزار آنجناب در بغداد است ۱۲

کنیت وی ابوعبدالله و نام مالک است و امام دوم است از ائمه اربع اهل سنت و استاد امام شافعی رضی الله عنه فضایل و کمالات بسیار داشت وی روز یکشنبه هفتم ماه جمادی الآخره در ربیع الآخر بوقوع آمد و مزار پرانوارش در مدینه منوره است ۱۲

فائده ۱۰ نام وی یعقوب بن ابراهیم و لقب وی ابویوسف شاگرد رشید امام اعظم ابوحنیفه است و قاضی القضاة اول کسی که در زمان هارون رشید بود ۱۲

ماه دین گو قطب خوان تولید او	سال ترحیلش امام اهل دین

قطعه تاریخ

ابو یوسف آن یوسف دین حق	ولی جهان مقتدای زمان
بگو مه جبین باز اهل جمال	بتاریخ تولیدش ای نکته دان
خرد گفت وصلش سعید ازل	دلم گفت عابد ولی جهان

تاریخ وفات امام محمد شیبانی رضی الله عنه که در سال یکصد و هشتاد و شش بنوع آمد

چون محمد از عطای ذو الجلال	رفت از دنیای دون اندر جنان
زاهد مقبل بگو تاریخ او	همدگر محبوب سبحانی بخوان
صوفی آمد نیز سال وصل او	شد مه عالم ز اوج دل عیان

قطعه تاریخ

محمد جو از لطف و فضل اله	رسید از جهان در مقام جنان
رقم شد وصالش محمد عزیز	دگر گشت سید امام جنان

تاریخ ولادت و وفات امام موسی کاظم رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و بست و هشت و وفات در سنه یکصد و هشتاد و شش یا سه بوقوع آمد

شه شاهان و فخر اهل بیت مصطفی موسی	کلیم بیت نبوی و محبوب خدا موسی
جلال دین بود هادی حق تاریخ تولیدش	تبر ترحیلش ندا آمد حبیب اولیا موسی

مثنوی

موسی کاظم آن امام جهان	آن امام ذوی الاکرام جهان
سرور دهر و سید کونین	سال تولید اوست اسم حسین
سال ترحیل آن حبیب اله	کن رقم سید ولی الله
باز سال وصال آن مسعود	موسی اهل دل خرد فرمود
عقل تاریخ او چو گوهر سفت	سال وصلش امام صاحب گفت
عمده دین است ارتحال او	خوان امام امین وصال او

تاریخ ولادت و وفات امام محمد شافعی رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و پنجاه و وفات در سن دو صد و چار از هجرت مقدس بوقوع آمد

[illegible]

۱۱

موسی است و نام مادر وی ام ولد حمیده بربریه بود ولادت باسعادت وی در مقام ابوا در میان مکه و مدینه بروز یکشنبه بتاریخ هفتم ماه صفر وقوع آمد و وفات بتاریخ پنجم رجب در زندان هارون الرشید در بغداد به زهر بطور رسید که یحیی بن خالد امیری از امرای هارون آنجناب را بحکم هارون زهر داد و مقبره مقدسه وی در بغداد زیارتگاه خلق است

بن حسن بن علی بن ابی طالب ... حمزه بن ... قاسم بن ... [illegible]

انکه او شافعی محمد بود	جامع علم و قطب احمد بود
پیشوا و امام دین است او	مخزن معدن یقین است او
هست تولید او اگر مطلوب	تو بجو از محمد محبوب
سال تولید آن امام کمال	تو بخوان از محب اهل جلال
سال تولید آن شه دارین	گشت پیدا از اجود کونین
سال تولید آن وی زمان	صالح طیب آمد است عیان
سال تولید آن امام جهان	سرور اولیای زمانه بخوان
سال ترحیل وی که تحقیق است	قطب آل نبی و صدیق است
سال وصلش اگر کنی اظهار	پس عزیز علی بخوان ای یار
سال ترحیل آن یگانه بگو	سرور راصاحب زمانه بگو
سال وصلش که از همه طاق است	ای محبان حبیب آفاق است
سال وصلش چو مثل گوهر سفت	خامه من وی محسن گفت

قطعه ثانی

محمد شافعی کو والی ملک جهان آمد	جنابش جامع علم زمین و آسمان آمد
ولی الله دالا سال تولیدش رقم کردم	ولی اقتد محمد سنه ترحیلش عیان آمد
حبیب اصفیا کردم رقم هم سال وصل او	که ذات او امام و مقتدای دو جهان آمد

تاریخ ولادت و وفات امام علی رضی موسی کاظم که ولادت وی در سال یکصد و پنجاه و دو و یا سه و وفات وی در سنه دوصد و سه یا پنج یا شش یا هشت باقوال مختلفه

سید افضل و امام همام	عالم و فاضل و فقیه علی
سال تولید است محی الدین	رحلتش سید وجیه علی

قطعه ثانی

آن امام علی رضا موسی	قره دیده نبی و علی
طالب عالی است تولیدش	رحلتش گو امام دین نبی

قطعه ثالث

آن امام حق علی موسی رضا	آنکه گشت از وی عیان دین نبی

علوی فاطمی میخوانند و وی امام سوم است از امام اربعه اهل سنت اول در مدینه منوره کسب علوم از امام مالک نمود و چون بعراق آمد با امام محمد شاگرد امام اعظم صحبت داشت و استفاده نمود و ولادت وی بمقام غزه بقولی در عسقلان و بقولی در منا و وفاتش بروز جمعه سلخ ماه رجب در قرافه مصر بوقوع آمد ذات بابرکات وی دریای فیض بود که بروی زمین جاری شد خلقی بسیار و طلبا بیشمار از ذات وی فوائد علوم دینی و دنیاوی یافتند ... [illegible]

[illegible]

ارتحالش طالب محبوب حق	سال مولود است اولاد علی

مثنوی

ابن موسی بن علی امام رضا	آنکه راضی است با رضای خدا
پیشوای طریق حق طلبی	مقتدای ره خدا جوئی
سال تولید سید ذی جاه	هست اهل جلال و والا جاه
گر محب زمانه تولیدش	خوان تو قطب زمن ترحیلش
سال ترحیل آن شهنشه دین	گفته اند اهل دین و اهل یقین
سال ترحیل آن شه مسعود	هاتفم زد ندا علی محمود
ذات او بود بدر چرخ کمال	بدر گشته عیان بسال وصال
ذات او پیر کامل دین بود	گو بوصلش که واصل دین بود
بود جان و تنش سراپا درد	سال وصلش خرد بگفتا درد
سال ترحیل آن امام ولی	شد ندا زنده دل ولی مهدی

تاریخ ولادت و وفات امام محمد تقی رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و نود و پنج و وفات در سنه دو صد و بست و پنج یا بست و یکسال بوقوع آمد

آن محمد تقی امام زمن	گلبن گلشن حسین و حسن
متقی و تقی است تعریفش	شاه سید ولی است توصیفش
سال تولید آن جنابست	گفت سرور امام اقطاب است
سال تولید اوست گر مطلوب	تو بجویش ز قبله محبوب
سال تولید آن شه نیکو	دان مه اوج علم صادق گو
سال تولید او فقیه بدان	رحلتش سید حلیم بخوان
رحلت آن شه تقی و ولی	گشت روشن ز ماه دین علی
سال وصلش اگر کنی تحقیق	گشت پیدا ز زاهد صدیق
سال ترحیل آن شه اعظم	هست مهدی هادی عالم

تاریخ ولادت و وفات امام احمد حنبل رضی الله عنه که ولادت وی در سال یکصد و شصت یا شصت و چار یا شصت و پنج و وفات در سنه دو صد و چهل و یک یا چهل و دو بوقوع آمد

[illegible]

۱۲

برای جمع بوی پیغمبر ... چون
مامون وفات یافت و معتصم بالله
بن ابراهیم بن مامون بتخت سلطنت
بنشست بعد انقضای ... ماه
بر حضرت امام بدظن شد و از مدینه
در بغداد طلب کرد و در زندان نمود
زهر هلاهل در طعام بآنحضرت داد
امام باین صدمه شربت شهادت چشید
و در بغداد مدفون گشت ولادت
باسعادت آنحضرت در جمعه دهم ماه
رجب ... شهادت ... ماه ذی الحجه ...
[illegible]

[illegible] ... در حق وی ... فرموده ... حاصل ... امام ... استاد امام شافعی ... [illegible]

جناب احمد حنبل شه دین	که بود او جامع معقول و منقول
بتولیدش رقم کن قطب احمد ۱۶۴	بترحیلش بخوان محبوب و مقبول

مثنوی

احمد حنبل آن امام همام	صاحب دین و اسلام ۱۶۴
هست تولید آن عجب ولخواه	اقدس و احمد و ولی الله ۱۶۴
سال تولید آن امام زمان	عالم پاک و زیب عالم خوان ۱۶۰ ۱۶۰
سال تولید آن شه اعظم	ناطق است و دگر مسیحا دم ۱۶۰ ۱۶۵
ذات او بود کان صلح و فلاح	سال تولید اوست اهل صلاح ۱۶۴
سال تولید آن شه والا	قدس خوان معدن و نقی فرما ۱۶۴ ۱۶۰
سال تولید آن عیان گفتم	سرورا صاحب جهان گفتم ۱۶۰
سال ترحیل آن شه اکمل	هست محمود احمد حنبل ۲۴۱
سال ترحیل اوست ای مشتاق	صاحب علم و مهدی آفاق ۲۴۱ ۲۴۱
نیز سرور بدرد و رنج و ملال	گفت مقبول دین بسال وصال ۲۴۲

تاریخ ولادت و وفات امام علی نقی رضی الله عنه که ولادت وی در سال دو صد و دوازده یا سیزده یا چهارده و وفات در سنه دو صد و پنجاه و دو یا سه یا چهار یا پنج بوقوع آمد

نقی روح جهان جان زمانه	که بود او شاه شاهان زمانه
علی هادی امامش هست تولید ۲۱۲	وصال اوست سلطان زمانه ۲۵۳

قطعه ثانی

حضرت علی که ذات معلی اش سر بسر	در جسم جمله اهل جهان بود مثل جان
پیر است در روح قطب زمانه ولادتش ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴	هادی صدق و طاهر و اطهر شده عیان ۲۱۴
مهدی علی جمیل بگو ارتحال او	آل نبی نقی و محمد نقی بخوان

تاریخ ولادت و وفات امام حسن عسکری رضی الله عنه که ولادت وی در سال دو صد و سی و یک یا دو یا سه و وفات آن جامع الکمالات در سال دو صد و شصت هجری بوقوع آمد

حسن آن حسن دین مصطفوی	پیشوای جهان امام زمان
قطب سید ولی است تولیدش	نیز سید ولی عالی دان

احمد را سه خصلت اول جلال طلب کردن برای خود ... در علم و ادب ... وفات آن جامع الکمالات بروز جمعه دوازدهم ربیع الاول بوقوع آمد ... الملقب متوکل علی الله بن معتصم بالله ... مذهب معتزله اختیار کرد و غلبه معتزله در بغداد زیاده از حد شد و حضرت امام را تکلیف دادند که قرآن را مخلوق گوید امام انکار نمود و ازین سبب ... بکشتند ... تا انصاف ... بزنند چون تعداد تازیانه ... اتفاقات شد ... کشاده شد و آنجناب بسبب آنکه ... [illegible]

[illegible]

هست قطب المحسن وصال او	باز قطب الموحدین برخوان
بحر مواج سال ترحیلش	گشت از ابر فیض طبع روان

تاریخ ولادت و غیبت امام محمد مهدی رضی الله عنه که ولادت وی در سال دوصد و پنجاه و هشت یا پنج و غیبت یا وفات در سنه دوصد و شصت و چار یا پنج یا شش بوقوع آمد

مهدی و هادی امام اولیا	مقتدای دو جهان سید امین
هست ثابت مهدی عالم پناه	سال تولیدش بنزد اهل دین
نیز حسن علم میگرد دعیان	سن تولید امام المسلمین
ارتحالش مهدی اهل صفات	بار دیگر مهدی اهل یقین

مثنوی

هادی خلق مهدی دوران	نام نامی وی محمد دان
سال مولود آن شه مسعود	طرفه سلطان حق خرد فرمود
سال مولود او چها گفته	عقل مهدی حق نما گفته
سال تولید او چو گوهر سفت	عقل سلطان ولی مهدی گفت
شد چو غایب ز چشم اهل زمن	سن و سالش سراج شد روشن
هشو و سال غیبتش مفهوم	گر شماری ز هادی معصوم
باز تاریخ غیبتش به یقین	گشت پیدا از قطب کامل دین

گنج دوم در ذکر قطعات وفات بزرگان متوسلان خاندان قادریه اعظمیه که متعلق بحضرت غوث الاعظم قطب العالم ابو محمد محی الدین عبد القادر جیلانی نسبت از شروع سلسله تا این زمانه

تاریخ وفات حضرت معروف کرخی قدس سره که وفات وی در سال دوصد یا دوصد و دو یا دوصد و شش است

شیخ معروف پیر و اسے کرخ	گشت چون از جهان دنیا طاق
زبده اصفیاست تاریخش	شد عیان نیز زبده آفاق
صاحب عادل است و اهل یقین	باز تاریخ آن شه مشتاق

قطعه ثانی

شیخ والا حضرت معروف کرخی معتقد	چون ازین دنیای فانی کرد رحلت در جنان

کنیت وی ابو القاسم و لقب منتظر و حجة الله و قایم و خاتم الائمه است مهدی و صاحب الزمان است از صاحب الامر و وی امام دوازدهم است بقول اهل سنت امامیه اثنا عشریه ولادت وی در سرمن رای و تاریخ پانزدهم ماه رمضان سال دوصد و پنجاه و هشت و بقول اهل تشیع پانزدهم شعبان بوقت قبل از ظهور صبح سال دوصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد و نام والده ماجده وی نرجس بود و بقولے سوسن و بقولے صیقل و مولانا عبد الرحمن جامی نوشته که چون امام غایب شد نا قدر ده بود و حضرت

15

جاء الحق و زهق الباطل ان الباطل كان زهوقا نوشته بود

کنیت وی ابو محفوظ است و نام پدر وی ابو فیروز بقولی فیروزان اول پدرش در دین ترسا بود چون معروف بخدمت حضرت علی بن موسی رضا رسید و مسلمان شد پدر و مادر بمتابعت پسر باسلام مشرف شدند و حضرت امام والدش را نام خود که علی بود موسوم کرد و معروف را بخدمت خود جا داد و تکمیل وی معروف گشت تا از کاملین وقت شد و معروف در علم ظاهری شاگرد و مستفید امام ابو حنیفه کوفی در طریقت مولای امام علی رضا فیض یافت ابن جبیر داود طائی است امام عاصل کرده ... بامنت ۱۲

ل

باطن مدرجه کمال رسیده و در علوم ظاهر و اهل طریقت است شیخ وقت و امام مقتدای زمان و مرید معروف کرخی و گفت و سری او بطن [illegible]

هر سه اقوال اند در سال وصالش عزیز	قطب کامل نیز قطب الدین و مصباح جهان
تاریخ وفات شیخ سری سقطی قدس سره که وفات وی در سال دو صد و پنجاه یا پنجاه و سه بوقوع آمد	
شیخ سری امین سر خدا	محرم راز و واقف تقدیر
سال وصلش بجو ز قطب الحق	باز خوان سن ارتحالش میر
مثنوی	
جناب شیخ سری شیخ آفاق	چو زین دار فنا شد ذات او طاق
بسال رحلت آن شاه والے	ندا آمد که عبد الله عالے
بسال رحلت آن شیخ محمود	خرد سلطان اهل دین بفرمود
بسال رحلت آن پیر ذیجاه	ندا آمد ز هاتف پیر ابدال
چو بود او شاه شاهان زمانه	بجو وصلش ز سلطان زمانه
چو ذاتش بود قطب ملک سرمد	عیان سالش ز قطب تعالی آمد
تاریخ وفات شیخ جنید قدس سره که در سال سه صد و یا دو صد و نود و هفت یا نود و هشت یا نود و نه باختلاف روایات بوقوع آمده بود	
شیخ بو القاسم جنید نامور	بود شاهنشاه قطب الاولیا
شد چو در جنت عیان شد سال وصل	از ولی الله قطب الاولیا
نیز کردم سال ترحیلش رقم	طالب الله قطب الاولیا
قطعه ثانی	
شد چو از دنیا ابو القاسم جنید	در جنان نور الهی شد عیان
کرد تاریخش مه انور ظهور	همچنان نور الهی شد عیان
قطعه ثالث	
سید الطایفه امام همام	آنکه او بود مرشد دوران
سال نقلش بگو نور آله نما	یا بخوان اکمل زمین و زمان
باز گفتا جنید واصل حق	نیز ورزار سال رحلت آن
مثنوی	
سید الطایفه ولی زمان	یعنی حضرت جنید عالیشان

و اول کسیکه در بغداد در توحید و اسرار حقایق با دادخن گفت او بود و سری کار تجارت کردی و در بازار نشستی و دکانی داشت و پرده در وی تمام روز بعبادت مشغول ماندی و هزار رکعت در شب و روز ادا کردی و بسیاری از مشایخ عراق مرید وی بودند و خال شیخ جنید و پیر وی بود [illegible] نیم دینار [illegible] سود [illegible]

۱۶

کنیت وی ابو القاسم و لقب سید الطایفه و طاوس العلما و قوار یری [illegible] سر و [illegible] سکونت و [illegible] بغداد [illegible] خود و سوم [illegible] سری سقطی [illegible] صحبت [illegible]

[illegible]

[illegible]

رفت چون از جهان بباغ جنان	تا مور گشت سال رحلت آن
ذات او بود بدر شیخ کمال	بدر کامل بگو سال وصال
جلوه گر گشت چون مه زیبا	سال وصلش زنیر والا
سال ترحیل آن شه اکبر	مهر تابست و هم مه انور
رحلت آن وسی حق والی	ظاهر آمد زصوفی عالی
وصل آن پادشاه متقیان	میر واصلی بگو صبور بخوان

تاریخ وفات شیخ ابوبکر شبلی که در سال سه صد وسی وچار و یا پنج یا چهل و دو بوده

شیخ دین شبلی است پیر بی نظیر	یافت چون از دهر در جنت مقام
سید دوران ست سال وصل او	هم محب اصفیا هادی امام
سال وصلش پیر دین محبوب گو	هم بخوان محرم ولی ای نیکنام
هم ولی الله بوبکر آمدست	باز صدیق مکمل در اسلام
وان مقرب باز خوان والا قدر	سال ترحیلش باقوال عوام

تاریخ وفات شیخ عبدالواحد تمیمی قدس سره که در سال چار صد وبست و پنج بوده

جناب عبد واحد شیخ اکبر	بر اوج شرع عز اظهر انور
بشکل ماه چون اندر جنان شد	بوصلش نور حقانی عیان شد
چو تاریخ وصال او عیان کرد	زنامم سید عارف بیان کرد
بحق چون گشت از عالم وصالش	ندا شد عارف دینی بسالش

قطعه

رفت یکتا چو از جهان فنا	عبد واحد ولی شه ابرار
فرد عالم بگو ستر حیلش	باز خوان مقصد کمال ای یار

ایضا

عبد واحد چو بصد عزت و شان	جست زین دهر سوی جنت راه
سال تاریخ شه احسان گو	هم دگر بار شه عالی جاه

تاریخ وفات شیخ ابوالفرج طرطوسی قدس سره که در سال چار صد و چهل و هفت بوده

حضرت شیخ ابوالفرج طرطوسی ولی	شیخ دالامر شد پیر و جوان

[illegible]

تمیمی ست قدوه اولیا ... عیان صاحب مقامات بلند و مدارج ارجمند نور اصل ولی ...

شد چو از دنیا بفردوس برین	بود پیری بی ریا سالش بدان
هم بگو بوالفرح محبوب سنی	نیز محی الدین طرطوسی بخوان
والی کشف و دگر کاشف ولی	سال وصلش آمد از سرو عیان
باز وصل آن شه عالی جناب	شاه عالم گشت از خاطریان

تاریخ وفات شیخ ابو الحسن قریشی هنکاری قدس سره که در سال چارصد و هشتاد و چار یا هشتاد و پنج یا هشتاد و شش بوقوع آمد

بوالحسن آن رهبر دین رسول	چون ز دنیا گشت راهی در جنان
آفتاب آمد دگر تاج عطا	سال وصل آن شه والامقام
سرور هادی بگو ای خوش خصال	شاه طیب بوالحسن دان ای جوان
هم شه عادل امام الاولیا	قطب ربانی ولی الله خوان
گفته ام اهل محبت ای عزیز	باز مهتاب ازل گردم بیان

تاریخ وفات شیخ ابوسعید مبارک مخرومی قدس سره که در سال پانصد و سیزده یا هشت از هجرت حضرت شاه رسالت بوقوع آمد

بوسعید آن اسعد دورزمن	جلوه گر شد در جنان چون ماه عید
قافله سالار سالش هست نیز	عابد طیب مبارک بوسعید
شمس حق گو باز قطب عارفان	سال وصلش ظرفی گفت و شنید

قطعه ثانی

آن مبارک شیخ پیر بوسعید	مقتدای اولیا و اتقیا
شد چو از دنیا بگو تاریخ او	هادی محبوب پیر بی ریا
هست اسرار ابی سال او	باز دل فرمود پیر رهنما

تاریخ وفات شیخ حماد دباس بغدادی قدس سره که در سال پانصد و بست و پنج یا پانصد و بست و یک بعرصه وقوع آمد

شیخ حماد پیر روشن دل	بود در ستر معرفت مستور
سال ترحیل اوست پیر طریق	هم رقم کن زهی مه پرنور
سر وصلش فقیر فانی دان	رکن دوران دگر بکن منظور

۱۹

اہل دل مجتبی است تاریخش	ہم عنایت ز خامہ کرد ظہور
تاریخ وفات شیخ بقا قدس سرہ کہ در سال پانصد و پنجاہ و سہ بوقوع آمد	
چون بقا با صد ہزاران خوبی	رفت از دار فنا سوی بقا
سال ترحیلش ز سرور شد رقم	زندہ آفاق قطب الحق بقا
ہم بتاریخ وصال آنجناب	واصل ارشاد باشد مدعا
پس فی زندہ ولی رہبر بگو	سال وصل آن ولی الاتقیا
تاریخ وفات شیخ علی بن ہیتی کہ در سال پانصد و شصت و یک بوقوع آمد	
علی رہنمای خفی و جلی	علی راز دار علی و نبی
بگو کامل عشق ترحیل او	دگر بود مقبول دوران علی
قطعہ ثانی	
طالب حق شاہ علی ولی	رفت چو زین دہر بخلد برین
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت علی عالم علم یقین
قطعہ ثالث	
رفت بر عرش چون ز فرش میز	شاہ عرش آستان علی والی
سرور زار سال ترحیلش	گفت شاہ زمان علی والی
قطعہ رابع	
بست چون رخت سفر از دار دو	شاہ عالی حضرت مولی علی
گوشہ گیر است و دگر دانشور است	سال وصل آن ولی متقی
تاریخ ولادت و وفات حضرت غوث الاعظم شیخ سید ابو محمد محی الدین عبد القادر گیلانی کہ ولادت آنجناب در سال چار صد و ہفتاد یا ہفتاد و یک و وفات در سنہ پانصد و شصت و یک یا شصت و دو بوقوع آمد	
عز آل حیدری و فخر اولاد حسین	عبد قادر شاہ محی الدین ولی ہر آن
دوست فرما عشق گو عاشق بدان ملت بجو	سال تولیدش دگر محبوب سلطان بگیر
باز از دل گشت محی الدین نورانی رقم	نیز محی الدین بحر حق تولیدش بگیر
ارتحال پاک او سلطان عبد القادر	عاشق کامل دگر مہدی ولی اللہ فقیر

گفت مسکین عبد قادر هم فقیر نیکنام / خامه ام از بهر وصل آن شه روشن ضمیر

عارف محبوب محی الدین شده تاریخ او / باز محی الدین کن الحق خبر شد از ضمیر

مثنوے

محی دین غوث معلی قطب دین / ذات او محبوب رب العالمین

پیر پیران میر میران دستگیر / شاه والا پیر هر برنا و پیر

قره چشم جناب مصطفے / نور حق لخت دل خیر النسا

سال تولیدش بگو ای مدح خوان / پیر محی الدین ولی جهان

بالیقین تولید آن والی حق / خوان امام السالکین دین حق

سال تولیدش بعبد صدق و صفا / شد رقم محبوب قطب اصفیا

سرور اتولید آن پیر نکو / بالیقین سید ولی عارف بگو

سال تولیدش چه خوشتر گفته ام / عارف احسن دگر سحر کرم

گفت دل سال وصال او چنین / اهل دل محبوب رب العالمین

تاریخ وفات شیخ قضیب البان قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و نود و ...

رهنمای جهان قضیب البان / شیخ ذیجاه رهبر معصوم

رحلتش کاشف القلوب بگو / خوان دگر بار پیر دین مرحوم

باز سال وصال او گردید / هادی متقی ز دل معلوم

تاریخ وفات شیخ احمد بن مبارک قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و دو و ...

شیخ احمد بن مبارک چون بفضل ایزدی / یافت از دنیای دون در جنت اعلی مکان

رحلتش احمد مقدس بن مبارک شد رقم / نیز احمد نور ربانی شد از سرور عیان

شهسوار است و دوباره شمس دین حق بگو / رحلت آن پیر عالمگیر و شاه دو جهان

تاریخ وفات سید احمد رفاعی قدس سره که در سال پانصد و هفتاد و دو و ...

سید احمد رفاعی سرور دوران / شد چو از دنیای فانی راهی خلد برین

قطب کامل شاه دین شد سال ترحیلش رقم / هم بگو احمد رفاعی سید هادی بزن

عاشق نامی است هم سال وصال آنجناب / نیز زیبا ماه ارشاد هست ای اهل یقین

هم بخوان احمد مکرم قطب حق ای مهربان / باز احمد صاحب وحدت بخوان ای اهل دین

از عظمای صلحای غوث اعظم است و با او وفادار [illegible]
[illegible] آنحضرت بسر برده [illegible] علوم ظاهر است [illegible] در بغداد است

نام پدرش ابی الحسن [illegible] از سادات حسینی [illegible] امام علی بن موسی رضا [illegible]

[illegible] غوث الاعظم [illegible] حضرت [illegible]

تاریخ وفات سید شرف الدین عیسی خلف الرشید غوث الاعظم که درسال پانصد وهفتاد وسه بوقوع آمد

شیخ شرف الدین چو رفت اندر جنان	سال وصل آن شه اہل کمال
کن رقم مسعود سید پیشوا	متقی پاک ہم سال وصال
ذات پاکش بود سیر عاقبت	عاقبت شد عاقبت تاریخ سال

تاریخ وفات شیخ صدقه بغدادی قدس سره که درسال پانصد وهفتاد وسه بوقوع آمد

امام جہان صدقه پیر کبیر	فدا کرد در عشق حق جان و تن
زسرور از حق سال وصلش بجو	دگر صدقه صادق امام زمن

تاریخ وفات بوعمر صیرفی قدس سره که درسال پانصد وهفتاد وپنج بوقوع آمد

بوعمر آن مخزن نور خدا	شد چو در خلد برین منزل گزین
سال وصلش بوعمر ابوبکر خوان	نیز فرما مطلع نور یقین
ارتحالش آفتاب کامل است	نیز میر جنتی ای اہل دین

تاریخ وفات شیخ محمد الاوانی قدس سره که درسال پانصد وهفتاد وشش بوقوع آمد

چون محمد از جہان با لطف حق	گشت در فردوس دار الاجر یاب
رحلتش سرور از عاشی شد عیان	نیز شد روشن محمد آفتاب
بازسال ارتحال پاک او	اہل تسلیم آمده اندر حساب

تاریخ وفات شیخ ابومسعود بن شبلی قدس سره که درسال پانصد وهفتاد ونه بوقوع آمد

شیخ ذی رتبه پیر عالمگیر	بومسعود آنکه بود زنده حق
عاشق حق بگو بر حلت او	ہم شه بومسعود زنده حق

تاریخ وفات شیخ حیات حنبرانی قدس سره که درسال پانصد هشتاد ویک بوقوع آمد

چون سفر کرد از جہان فنا	در جنان مہدی زمانه حیات
رحلتش منبع حیات بگو	ہم بخوان مہدی زمانه حیات

قطعه ثانی

حیات آب حیات چشمه دین	چو از دنیا به جنت گشت پیدا
ندا شد از دلم اشرف لباسش	دگر آمد عیان شمس المعلی

تاریخ وفات شیخ ابوعبد الرحمن قدس سره که درسال پانصد وهشتاد وهفت بوقوع آمد

۲۲

چو از دنیا بجنت گشت راهی / شه اهل یقین مقبول رحمان
وصالش وا ائے تسلیم بدیت / دو باره به حسین مقبول رحمان
دگر بار ابن سال رحلت اتقی / عیان شد شاه دین مقبول رحمان

قطعه تاریخ

بجنت شد چو از دنیای فانی / رحیم و ارحم محبوب رحمان
بتاریخ وصالش گفت سرور / تکمل اهل دین محبوب رحمان

تاریخ وفات سید شمس الدین عبد العزیز قدس سره که در پانصد وهشتاد ونه بوقوع آمد

سید ذی جاه وعالی مرتبت / مرشد حق نما حق بین عزیز
رحلتش مهتاب عالم گفته ام / نیز شد روشن ز شمس الدین عزیز

تاریخ وفات شیخ ابو شعیب مدین مغربی که در سال پانصد ونود هجری بوقوع آمد

شیخ بو مدین شعیب مغربی / آن امام دین شه دوران زمن
هست تاریخ وصال آنجناب / زاهد هادی شعیب بن حسن
سید طیب ابو مدین شعیب / هست سال وصل آن فرخنده تن
هم رقم کن مغدن نور یقین / سال ترحیلش اگر خواهی ز من

قطعه تاریخ

چو بو مدین شعیب آن والی دین / ز دنیا رفت در خلد معلی
شده روشن ز روشن فر وصالش / شریف آمد دگر از دل هویدا

تاریخ وفات سید تاج الدین عبد الرزاق قدس سره که در سال پانصد ونود وچهار بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین / عارف حق حبیب تاج الدین
کاشف صدق سال وصلش گو / نیز سید حبیب تاج الدین

قطعه تاریخ

تاجدار اهل جنت باصفا / شیخ تاج الدین امام المسلمین
ارتحالش آفتاب عالی است / هم بخوان تاج کمال اهل دین
پس محب مقتدا گو وصل او / باز خوان شاه جهانگیر از یقین

تاریخ وفات سید ابو الفضل محمد قدس سره که در سال ششصد بوقوع آمد

سید ابو الفضل فضل اهل فضل / شد چو از فضل خدا اندر جنان

میر فردوس ہست سال وصل او	ہم محب متقی کردم بیان
کاشف حق کامل آمد رحلتش	زبدهٔ اشراف ہم گشته عیان

تاریخ ولادت و وفات سید ابوزکریا که ولادتش در سال پانصد و پنجاه و وفات در سنه ششصد و هجری بوقوع آمد

شیخ زکریا ابو یحیی که بود	شاه عالی قرهٔ چشم علی
قبلهٔ حاجات و عارف حق نما	سال تولیدش نوشتم ای اخی
ہم ولی اہل حکمت کن رقم	نیز فرما تاج اہل دین ولی
عاشق پاکیزه دل ہم گفته دل	سال تولیدش دوباره متقی
عصمت آمد سن ترحیلش دگر	عارف حق سید طیب ولی

تاریخ ولادت و وفات سید سیف الدین عبد الوهاب قدس سره که ولادتش در سال پانصد و دوازده و وفات در سنه ششصد و سه بوقوع آمد

شاه سیف الدین شه هر دو سرای	قاتل کفار با شمشیر دین
سال تولیدش بشیر آمد عیان	تاج حق فرما و ہم مهتاب دین
قطب عرفان نیز سالک کاشف است	طالب عشق است و قطب شاه دین
گفت سیف الدین میر حق خرد	ارتحال آن شه روی زمین
مقتدای اولیا گو وصل او	عالم اسرار خوان با صد یقین
ارتحالش آفتاب احسن است	نیز شاه نامور ای نکته چین
سیف حق سلطان صادق گفته‌ام	وصل آن شیخ یقین بر امین

تاریخ ولادت و وفات سید ابو نصر مهدی قدس سره که ولادتش در سال پانصد و بست و نه و وفات در سنه ششصد و شرده بوقوع آمد

حضرت بو نصر پیر با کمال	رهبر عالم شه روی زمین
شد ز دل مفتاح تولیدش عیان	صاحب توحید و ہم سردار دین
شاه اکبر خوان و معشوق احد	سال تولیدش بقول مومنین
رحلتش بو نصر مقبول انام	نیز شد سید از مهتاب یقین
یار رهبر سید مرشد بگو	ارتحال پاک او فارغ نشین

تاریخ وفات شیخ موفق الدین مقدسی قدس سره که در سال ششصد و بست و [illegible] بوقوع

[illegible]

۳۳

صوفی دوم ... عبد السلام الملقب بمصطفی ...
پدر و جد ... عالم عامل و شیخ کامل بود ...
[illegible]

چو آن شیخ موفق بن محمد — ز دنیا گشت سوی خلد مامور
رقم کن لفظ برکت یا تبرک — تبار یخش دگر نور علی نور

تاریخ ولادت و وفات سید ابو اسحاق ابراهیم قدس سره که ولادت وی در سال پانصد و بست و هفت و وفات در سال ششصد و بست و سه بوقوع آمد

سید ابراهیم پیر رهنما — حامی دین پیشوای دو جهان
کاشف دین نبی تولید اوست — رحلتش دان کاشف عالی مکان

قطعه ثانی

شیخ بو اسحاق ابراهیم دین — پیر عالم سید اهل کمال
والی تشیع ز تولیدش بگو — باز ابراهیم نور حق وصال

تاریخ وفات شیخ صدر الدین قونوی قدس سره که در سال ششصد و سی و یک بوقوع آمد

صدر دین صدر اولیای کرام — شد ز دنیا چو در بهشت برین
وصل او هست آفتاب علوم — نیز واصل لقای صدق صدر الدین
متقی نیک و رهبر اکبر — هست سال وصال آن حق بین
باز فرما ولی دین درویش — سرور اوصل او بصدق یقین

تاریخ ولادت و وفات شیخ محی الدین ابن العربی که ولادت وی در سال پانصد و شصت و وفات در سنه ششصد و سی و هفت یا هشت بوقوع آمد

محی دین پیر زنده دل والا — هادی سالکان رهی بین
هست سال ولادتش نعمت — صاحب کشف مهدی است یقین
نیز خویش صاحب التوحید — عارف دهر هم بخوان بیقین
عقل فرمود صاحب الارشاد — سال ترحیل او بکعبه تزئین
کن رقم نیز هادی تحقیق — هم بخوان آفتاب محی الدین

تاریخ وفات شیخ محمد بن احمد الاجوینی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

شیخ احمد چو از عنایت حق — کرد رحلت ازین جهان بوطن
رحلتش ماهتاب صاحب حق — کن رقم نیز ماه نور روشن
باز احمد شه مکرم دان — وصل آن پادشاه دورسن

٢٥

تاریخ وفات سید امام عبد الله یافعی قدس سره که در سال هفتصد و پنجاه و پنج با شصت بوقوع آمد

آن امام یافعی نور اله — بود اندر مکه یک قطب الولی
هاتفم فرمود سال رحلتش — کاشف نامی امام یافعی
هم رقم کن زاهد اهل بهشت — هم ولی بو سعادت یافعی
اهل دل مخدوم هم گرد دعیان — هم شهنشاه عزیز است ای ولی

تاریخ وفات سید عبد الملک بهاکهری که در سال هشتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

مقتدای دو جهان عبد الملک — هادی و مهدی امین سید شریف
رحلتش خوان مقتدا پیر زمان — نیز کامل اهل دین سید شریف

تاریخ وفات سید عبد الواسع بهاکهری قدس سره که در سال هشتصد و هشتاد بوقوع آمد

عبد واسع سید هر دو سرای — مقتدا و رهنما و متقی +
شمع عشق آمد وصال پاک او — باز فرما سید مخلص ولی

تاریخ وفات سید عبد الخالق بهاکهری که در سال نهصد و هفت بوقوع آمد

شاه عبد الخالق آن هادی خلق — شد چو از دنیا بفردوس برین
کاشف ارشاد گو تاریخ او — نیز فرما عبد خالق اهل دین

تاریخ وفات شیخ بهاء الدین جمشیدی قدس سره که در سال نهصد و بیست و یک بوقوع آمد

شیخ روی زمین بهاء الدین — ماه فردوس دید برج کمال
رفت چون از جهان بجنت خلد — عارف شرع و ذاکر آمد سال

تاریخ وفات سید محمد غوث حلبی اچی گیلانی قدس سره که در سال نهصد و بیست و سه بوقوع آمد

بفردوس برین چون کرد رحلت — محمد غوث پیر سید دین
محمد شاه میران قطب اقطاب — بگو تاریخ او با طرز رنگین
دگر سلطان اکبر متقی گو — بسال رحلت آن شاه حق بین

قطعه ثانی

چو شد از جهان در بهشت برین — جناب محمد امام زمان
شود سال ترحیل آن شاه دین — ز مخدوم عالم محمد عیان

تاریخ وفات شیخ فیروز لاهوری که در سال نهصد و سی و سه بوقوع آمد

چو از دنیا به فردوس برین رفت
چو از دل سال ترحیلش بجستم

جناب شاه قطب حق آگاه فیروز
عیان شد میر سید شاه فیروز ۹۳۳

قطعه ثانی

شد چو از عالم بخلد جاودان
عارف اشراف تاریخش بگو

معدن نور خدا فیروز شاه
نیز قطب الاصفیا فیروز شاه ۹۳۳

تاریخ ولادت و وفات سید عبد القادر ثانی اوچی که ولادت وی در سال هشتصد و شصت و دو و وفات در سنه نهصد و چهل بوقوع آمد

عبد قادر ولی لاثانی
طرفه مشکل کشای عالم شد ۹۴۰
میر مخدوم گو به ترحیلش
شاه خلد است و رهنمای خلد ۹۴۰

شیخ ذیجاه سید معصوم
سال تولید آن ولی مرقوم
هم بخوان ماه علم دین مخدوم ۸۶۲
گر کنی سال وصل او معلوم

قطعه ثانی

شیخ نامی پیر عبد القادر است
طرفه تاج الفقر واصل شد رقم ۹۴۰
سن ترحیلش با قوال صحیح

سید عالی شه روی زمین
سال تولیدش بدان ای اهل دین
دان خداداد آن سید اهل یقین ۸۶۲

تاریخ وفات سید محمود حضوری لاهوری که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

رفت از دنیا چو بر اوج جنان
صاحب مشتاق تاریخش بگو ۹۴۲
هم بکرم مرشد محمود خوان ۹۴۲

سید محمود پیر با کمال
نیز شمس العارفین اهل جمال ۹۴۲
باز فضل ایزدی دانش وصال ۹۴۲

تاریخ وفات سید عبد القادر گیلانی لاهوری که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

عبد قادر سید نورانی است
خیر اسلام آمده ترحیل او ۹۴۲

قطب دوران سالک ربانی است
بار دیگر عبد قادر ثانی است ۹۴۲

تاریخ وفات سید عبد الرزاق گیلانی اچی که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

عبد رزاق شاه والا جاه
میر حق آفتاب گو سالش ۹۴۲

رفت چون در جنان دوران
باز مخدوم قطب عالم خوان ۹۴۲

۳۶

در لاهور آمده سکونت ورزیدند بعد صاحبزاده بلند اقبال سید عبد القادر ثانی بن سید محمد غوث اچی است بوقت وفات پدر

۲۷

تاریخ وفات سید مبارک حقانی گیلانی اچی که در سال نهصد و پنجاه و شش بوقوع آمد	
مبارک شد چو فردوس معلی	بان سید مبارک بی تکلف
ز فیض الله بشیر و در رحلتش یافت	دگر فضل الهی گشت گویا
بگو سید مبارک پیر رهبر	ولی دو جهان مشتاق فرما
مکرم یار حق سید مبارک	عیان شد وصل آن شاه معلی
دگر شیخ ولی و ماه فضل است	وصال آن ولی محبوب مولی
تاریخ وفات سید محمد غوث بالا پیر صاحب شکره که در سال نهصد و پنجاه و نه بوقوع آمد	
شد چو در خلد برین منزل گزین	آن محمد غوث پیر دستگیر
دان وصالش میر مهدی مستقیم	نیز صادق شاه بالا پیر پیر
باز عارف با خدا شد جلوه گر	سال وصل آن شه روشن ضمیر
تاریخ وفات سید بهاول شیر گیلانی حجره واله که در سال نهصد و هفتاد و سه بوقوع آمد	
چو آن بهاء الدین ز دنیا رخت بست	رفت در فردوس چون سرو سهی
مهدی ابرار شیر آمد عیان	سال وصلش نیز شیر حقی
شیر عرفان نیز گو رحلتش	نیز پیر دل شیر سلطان الولی
باز گو ترحیل او سرو بهشت	نیز قطب الاکرمین شیر ای اخی
قطعهٔ ثانی	
رفت چون از جهان بهاء الدین	یافت مسکن بجنت الاعلی
پیر اهل صفا بهاول شیر	گشت تاریخ رحلتش پیدا
نیز شیر دلیر حق عالی	هست تاریخ آن شه والا
قطعهٔ ثالث	
شد بهاول شیر در خلد برین	زین جهان پر بلا چون گشت سیر
سال تاریخ وصال آنجناب	گفت سرور قطب حق شیر دلیر
تاریخ وفات مخدوم حیات قادری قدس سره که در سال نهصد و هفتاد و هشت	
شد چو مخدوم از جهان بوفا	گشت در فردوس والا جایگیر
رحلتش مخدوم قطب العالم است	هم بخوان هادی مخدوم الکبیر

بهاء الدین بهاول شیر بن سید محمود
بن سید علاء الدین المشهور زین العابدین
بن سید مسیح الدین بن سید صدر الدین بن سید
ظهیر الدین بن سید شمس الدین بن سید
موسی بن سید شاه ... بن سید علی بن سید
صالح بن سید الآفاق عبد الرزاق بن
حضرت غوث الاعظم قدس سره مولد
بغداد است پدر و جد امجد از بغداد برآمده
در هند آمدند و در ... اوچ توطن گزیدند
... ولد ماجد ... اوچ بیعت و
... در مقام حجره ... و صد و
پنجاه سال ... وفات

اجلاس ختم قرآن کردی ۱۲

تاریخ وفات سید عبد الله ربانی گیلانی اچی که در سال نهصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

ز دنیا رفت در خلد معلی	چو شیخ پاک عبد الله معصوم
وصال پاک او از دل عیان شد	امام دین عبد الله مخدوم
دو بار ابر مهدی بهشت است	دگر فیاض مطلوب است معلوم

تاریخ وفات سید حامد گیلانی اچی مطابق نهصد و هفتاد و هفت سال هجری

شیخ حامد گنج بخش دو جهان	شد بملک خلد زین فانی سرا
شیخ محبوبی است سال وصل او	نیز حامد شاه سید مقتدا
پیر حامد خواجه مخمور خوان	سال وصل آن ولی الاولیا
سید حامد محب ذو الجلال	هر سال وصل او شد مدعا
ابر رحمت سید حامد بگو	فضل بنوی نیز سالش هر ورا

تاریخ وفات سید اسمعیل گیلانی قدس سره که در سال نهصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

رفت چون ازین جهان سجاده ریز	پیر روشن ضمیر اسماعیل
گشت تاریخ رحلتش روشن	نیر نور سید اسماعیل

تاریخ وفات شیخ داود کرمانی چوپی وال که در سال نهصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حضرت داود شیخ با کمال	شد چو از دنیا بجنت یافت جا
کن رقم فیاض کامل رحلتش	باز فرما اهل عرفان مقتدا
زبده دین محترم پیر آمد است	نیز پیر حق پرست از دل ندا

قطعه ثانی

بسال انتقال شیخ داود	چو سرور ماده تاریخ خواهی
عطا بخش است دیگر فضل یزدان	سه کرر خوان ولی فیض الهی

تاریخ وفات شیخ بهلول دریائی قدس سره که در سال نهصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

رفت روحش باوج چرخ برین	کرد رحلت چو از زمین بهلول
هست شیخ خلیل تاریخش	هم بخوان خیر اهل دین بهلول

قطعه ثانی

چو شد بهلول از دنیا بجنت	دو تاریخ وصال اوست دریاب

یکی شد گنج فضل از عقل پیدا ۹۸۴	دگر بهلول مهتاب جهان تاب ۹۸۳
تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق لاهوری که در سال نهصد و هشتاد و پنج بوقوع آمد	
مرشد و دستگیر بو اسحاق	بود پیران پیر بو اسحاق
سرور زاهد سال وصلش گفت	شاه عالی فقیه بو اسحاق ۹۸۵
قطعه ثانی	
شیخ بو اسحاق پیر رهنما	شد چو از دنیای دون اندر جنان
رحلتش گفتم فقیه معرفت ۹۸۵	هم ابو اسحاق تاج عارفان ۹۸۵
قطعه ثالث	
رفت از عالم چو در خلد برین باصد خوشی	آن شه آفاق بو اسحاق شیخ باکمال
ذاکر دین گو دگر مشتاق اهل حق بخوان ۹۸۵	دان امام ثابت و هم تاج اشرف ارتحال ۹۸۵
تاریخ وفات سید میر میران گیلانی اچی که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد	
بجنت رفت از دنیای فانی	جوان مقبل مبارک میر میران
وصالش مخزن انوار فرما ۹۸۶	بخوان مقبل مبارک میر میران ۹۸۶
تاریخ وفات شاه معروف چشتی و قادری که در سال نهصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد	
ز دنیا گشت سوی خلد راهی	چو شیخ دین والا شاه معروف
وصال او بسرور گشت پیدا ۹۸۷	ز اقدس شاه عالی جاه معروف
دگر شد شیخ عابد سال تاریخ	بسال وصل شاهنشاه معروف
تاریخ وفات سید محمد نور حجره واله که در سال نهصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد	
گشت در جنت چو روشن مثل ماه	نور دین نور محمد شاه نور
سال وصلش شفقت حق گو نیز	سالک اکبر محمد شاه نیز
تاریخ وفات شاه قمیص گیلانی ستهوری که در سال نهصد و دو بوقوع آمد	
چون قمیص از جهان دنیا رفت	گشت چون گنج در زمین مستور
سال وصلش امام فضل آمد ۹۹۲	نیز شیخ امام کرد ظهور ۹۹۲
باز فرما قمیص بنده خاص ۹۹۲	هم بخوان اهل دل ستاره نور ۹۹۲
تاریخ وفات سید اسمعیل ستهوری که در سال نهصد و نود و چهار بوقوع آمد	

شد چو اسمعیل از دار البقا	مسکن خود یافت در دار السلام
رحلتش آمد عیان ممتاز وقت	نیز اسمعیل مخدوم انام

تاریخ وفات سید اله بخش گیلانی لاهوری که در سال نهصد و نود و چار بوقوع آمد

اله بخش آن ولی دین احمد	ز دنیا شد چو در خلد معلی
بجستم از خرد سال وصالش	ز فیاض زمانه گشت پیدا
اله بخش است نام آن گرامی	محمد بخش شد سالش هویدا

تاریخ وفات شیخ خضر سیوستانی که در سال نهصد و نود و چار بوقوع آمد

شیخ خضر آن رهنمای راه حق	مقتدای دین ولی متقی
هادی دین شیخ شد از دل عیان	سن وسال انتقالش ای اخی
آفتاب عارفان حق بگو	نیز سالک متقی نور الولی

تاریخ وفات سید شاه نور حضوری لاهوری که در سال نهصد و نود و هفت بوقوع آمد

گشت روشن چون بخلد جاودان	سید و سردار پیر ور شاه نور
سال وصلش از خرد شد جلوه گر	هادی احسن منور شاه نور
ذو الکرم خوان نیز سال وصل او	هم بدان مقبول انور شاه نور

تاریخ وفات سید موسی پاک شهید گیلانی ملتانی که در سال یکهزار و یک بوقوع آمد

چو موسی از جهان رخت سفر بست	عیان شد رحلت آن شاه حق بین
ز قطب الاصفیا موسی ثانی	دگر موسی ثانی تیر دین

تاریخ وفات شیخ عبد الوهاب متقی شاذلی چشتی که در سال یکهزار و یک بوقوع آمد

ز دنیا شد چو در خلد معلی	جناب شیخ اکمل عبد وهاب
رضا جو شیخ کامل گو بسالش	دگر بر خوان ز افضل عبد وهاب

تاریخ وفات سید صوفی گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و دو هجری بوقوع آمد

شه خلد صوفی صافی ضمیر	شریفی ز اولاد پاک علی
شود سال ترحیل او جلوه گر	ز مخدوم صوفی سید ولی
ز فیاض سالک بجو رحلتش	دگر قطب فیاض دان ای اخی

تاریخ وفات سید کامل شاه لاهوری که در سال یکهزار و پنج هجری بوقوع آمد

حضرت غوث الاعظم قدس سره ... بن سید آفاق عبد الرزاق بن ... عبد القادر ثانی ...

جناب شیخ کامل صدر دیوان | بعلم عشق کامل قطب عالم
ندا شد بهر سال انتقالش | که شاهنشاه کامل قطب عالم

تاریخ ولادت و وفات شیخ لعل حسین لاهوری که ولادتش در سال نهصد و چهل و پنج و وفاتش در سنه یکهزار و هشت هجری مقدس بوقوع آمد

طالب عشق و عاشق جان باز | شاه عالم حسین نور العین
گشت پیدا انیس دین سرمست | سال تولید او بزینت و زین
گفت سرور محقق سرمست | سال ترحیل آن شه کونین
شیخ محمود نیز شیخ زمان | وصل او هست شمع عشق حسین

تاریخ وفات شاه بدر گیلانی قدس سره که در سال یکهزار و هژده بوقوع آمد

چو بدر الدین ازین دنیای فانی | سفر ورزید و شد روشن بجنت
رقم کن فضل حق یا شیخ حق سال | دگر سید ولی بدر الکرامت

تاریخ وفات شاه شمس الدین لاهوری که در سال یکهزار و بست و یک بوقوع آمد

جلوه گر شد چون باوج هفت چرخ | روح شمس الدین ولی با صفا
سال ترحیلش عیان شد از خرد | هادی محبوب شمس الاتقیا
فخر عالم نیز شمع بوتراب | باز مجذوب کریم آمد ندا
صاحب ذکر است و هم عارف سخی | شیخ عالی نیز هادی رضا

تاریخ وفات سید عبد القادر ثالث لاهوری که در سال یکهزار و بست و دو بوقوع آمد

عبد قادر چو شد ز دار فنا | یافت از حق بخلد و الا جا
فیض اسلام گو بتاریخش | هم بخوان عبد قادر اهل هدا

تاریخ ولادت و وفات شیخ خیر دین ابو المعالی قادری لاهوری که ولادتش در سال نهصد و شصت و وفات در سنه یکهزار و بست و چار هجری بوقوع آمد

بو المعالی خیر دین احمدی | آنکه شد پر نور زو روی زمین
خیر دین مولی ست تولیدش عیاره | رحلتش فرما معلی خیر دین

تاریخ وفات شیخ عبد الله بهشتی قدس سره در سال یکهزار و سی و هفت بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین | شیخ با اختصاص عبد الله

در لاهور تشریف آورده بهدایت خلق ... که وی مرید شاه اسکندر کیتهلی بود ...

... عالیه وی در لاهور از اشهر ترین مزار است و کتب مصنفه وی کتاب ... وی مرید شاه فضل و وی مرید شاه گدای رحمان و وی مرید شیخ ابو الحسن

هست وصلش امام دین فیاض　　نیز صدیق خاص عبد الله

تاریخ وفات شیخ طاهر لاهوری قادری که در سال یکهزار و چهل بوقوع آمد

شیخ پاکیزه طاهر و اطهر　　رفت طاهر چو زین جهان بجنان
سال تاریخ آن شه ذیجاه　　خواجه طاهر و مقدس خوان

قطعه ثانی

شیخ طاهر چون ز دنیا پاک رفت　　سال وصل آن شه والا ولی
میشود روشن ز روشن آفتاب　　هم ولی طاهر بزرگ متقی
باز طاهر بادشاه اتقیا　　سال ترحیلش رقم کن ای اخی

تاریخ ولادت و وفات حضرت میا میر بالا پیر لاهوری قدس سره که ولادت در سال نهصد و پنجاه و هفت و وفات در سنه یکهزار و چهل و پنج بوقوع آمد

میر دنیا و دین میا میر است　　واقف راز و محرم اسرار
هست سیر بهشت تولیدش　　هم میا میر چشمهٔ انوار
بنده مقتدا میا میر است　　طرفه تولید آن شه ابرار
هادی صدق میر اشرف دان　　واصل آن شاه زبدة الاخیار
نیز فیاض حق ولی آمد　　هم میا میر دستگیر ای یار

تاریخ وفات شاه بلاول قادری لاهوری که در سال یکهزار و چهل و شش بوقوع آمد

ز دنیا شد چو در خلد معلی　　جناب شه بلاول شاه شاهان
بگو مقبول حق سرور است تاریخ　　دگر کامل مه فضیلت ای جان
بلاول قبله دین شاه عشق است　　دگر مقبول عشق آمد نمایان
بلاول پیر محبوب بهشت است　　وصال آن شه دین شاه عرفان

تاریخ وفات شیخ عبد الحق محدث دهلوی که در یکهزار و پنجاه و یک بوقوع آمد

ز دنیا وصل با حق یافت آخر　　چو عبد الحق ولی پاک معصوم
وصالش یافتم باطن ز رنگین　　ز عبد الحق امام دین مخدوم

تاریخ وفات سید محمد محکم الدین حجره واله که در یکهزار و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون محمد مقیم محکم دین　　شد ز دار الفنا مقیم بهشت

رحلتش دو شنبه از فقر آمد شد عیان نیز افضل الاقطاب	نیز جان جهان مقیم بهشت سال ترحیل آن مقیم بهشت

تاریخ ولادت و وفات شیخ مادهو لاهوری که ولادتش در سال نهصد و هشتاد و سه و وفات در سنه یکهزار و پنجاه و شش هجری الاقدس بوقوع آمد

عاشق الله و محبوب حسین مخزن علم و عمل تولید اوست هست بحر معرفت مادهو لال	شیخ مادهو درد و عالم بادشاه خواه گو شیخ جلیل ای نیکخواه باز گو مست فی عشق الله

تاریخ وفات شاه سلیمان قادری قدس سره که در یکهزار و شصت و پنج بوقوع آمد

سلیمان مقتدای هردو عالم سلیمان پیر شاهنشاه گفتم	شه دین پیشوای اهل دوران زبهر وصل ثانی سلیمان

تاریخ حیات شاه جان محمد حضوری لاهوری که در سال یکهزار و شصت و چار بوقوع آمد

کرد چون عزم سفر زین دار فانی سوی خلد بیان کن جان جنت عاشق مولی صبا	شه عالی لقا جان محمد رهبر جنت عیان کن سرورا جان محمد سرو جنت

قطعهٔ ثانی

جان هردو جهان محمد جان فیض دین سالک ست ترحیلش	کرد چون از جهان بخلد ظهور باز جو وصلش از محب ظهور

تاریخ وفات سید عبد الرزاق المشهور شاه چراغ لاهوری که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد

جلوه گر شد در جهان مثل چراغ گشت روشن سال ترحیلش ز دل	چون چراغ آن آفتاب عارفان سید حق آفتاب عارفان

تاریخ وفات ملا شاه قادری لاهوری که در سال یکهزار و شصت و نه بوقوع آمد

ملک جنت یافت چون از فضل حق قطب شیخ الاولیا تاریخ اوست پیش محمد شاه محمود عاقبت باز گفتم سالک محرم سخی	شیخ ملا شاه شاه با عطا ثانیا محبوب اعظم شد ندا هست بهر رحلت او مدعا نیز ملا شاه مطلوب خدا

تاریخ وفات شاهزاده دارا شکوه قادری که در سال یکهزار و هفتاد بوقوع آمد

و در کشمیر تشریف برده بجا سکونت ... دارا شکوه از اعاظم خلفای و مریدان وی بود مزارش در ... است

شد ز دنیا بحضرت دادار	شاه دارا ولی پاک سعید
گفت تاریخ قتل او سرور	شاه اسلام پادشاه شهید

قطعه ثانی

یافت چون آب خوشگوار افسوس	شاه دارا ز چشمهٔ شمشیر
هست در دین متقی سالش	خواجه مجتبی دگر برگیر
باز گو سال رحلتش سرور	شاه دینی شهید عالمگیر

تاریخ وفات سید صفی الدین المشهور به سیف الرحمن حجره واله که در سال یکهزار و هشتاد و نه واقع آمد

چون صفی شد از جهان با صد صفا	رحلت آن شاه مخدوم سعید
وان صفی الله ولی محتشم	هم صفی الله مخدوم سعید

تاریخ وفات سید محمد هاشم گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و هشتاد و هفت واقع

شد چو در خلد معلی از جهان	سید هاشم ولی مقتدا
سال ترحیلش بسرور شد عیان	ماهتاب هاشمی قطب صفا

تاریخ وفات سید محمد امیر گیلانی حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و دو واقع آمد

شد بجنت چو میر بالا پیر	طرفه سالش ز خامه تحریر است
آفتاب حقیقت است دگر	مخفی میر حق جهانگیر است

تاریخ وفات شیخ حاجی محمد نوشاه گنج بخش قدس سره که در سال یکهزار و یکصد و سه واقع

حضرت نوشاه شاه باکمال	زیر فرمان یافت چون ملک جنان
رحلتش گو هادی حق گنج بخش	نیز مهدی گنج بخش دو جهان
باز سال ارتحال آن جناب	قطب زاهد گنج بخش آمد عیان
نیز فایض محمد اعظم است	نیز سال ارتحالش بی گمان

تاریخ وفات سید فاضل گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و دوازده هجری واقع آمد

چون شه فاضل ولی اهل فضل	یافت فضل وصل حق اندر جنان
قبله دین فاضل آمد رحلتش	نیز زیب اصفیا فاضل بخوان

تاریخ وفات خواجه محمد فضیل نوشاهی کابلی که در سال یکهزار و یکصد و یازده هجری

خواجه دین فضیل واصل حق	شد ز دنیا چو در بهشت برین

رحلتش هست عارف سرمست ۱۱۱۱		نیز فرما فضل و اصل دین ۱۱۱۱
تاریخ وفات شیخ رحیم داد نوشاهی قادری که در سال یکهزار و یکصد و پانزده بوقوع آمد		
درجنان یافت رتبهٔ اعظم		چونکه آن اعظم و عظیم و رحیم
هست دریای فیض تاریخش ۱۱۱۵		هم بخوان اشرف و کریم رحیم ۱۱۱۵
تاریخ وفات سید حسن پشاوری گیلانی که در سال یکهزار و یکصد و پانزده بوقوع آمد		
حسن احسن یافت در خلد برین		چون جناب سید والا حسن
رحلتش شیخ حسن مطلوب گو ۱۱۱۵		نیز فرما فاضل مولا حسن ۱۱۱۵
تاریخ وفات شاه رضا قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد		
بانعمت خلد گشت راضی		چون شاه رضا ولی والا
دل گفت که آفتاب خلد است ۱۱۱۸		تاریخ وصال آن معلی
تاریخ وفات شاه درگاهی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و دو بوقوع آمد		
گشت روشن چو رفت از دنیا		در جنان همچو ماه درگاهی
شیخ پیراست ارتحالش نیز ۱۱۲۲		قطب سردار شاه درگاهی ۱۱۲۲
تاریخ وفات شیخ تاج محمود قادری نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و بیست و سه بوقوع آمد		
تاجدار خلد شد با غروشان		حامد و محمود و پیر مقتدا
شد عیان سالش ز فیاض کبیر ۱۱۲۳		باز شد سید از شیخ الاصفیا ۱۱۲۳
نیز سرور گفت سال وصل او		عاقبت محمود تاج اولیا
تاریخ وفات سید نور محمد حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و بیست و شش بوقوع آمد		
نور محمد آن مه عالم چو از جهان		بر عرش حق رسید بقرب جلیل حق
شاه کریم متقی آمد وصال او ۱۱۲۶		دیگر بگو که نور محمد جلیل حق ۱۱۲۶
تاریخ وفات حافظ برخوردار نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی بوقوع آمد		
شد چو برخوردار در باغ بهشت		شیخ برخوردار پیر رهنما
حافظ عالم بگو تاریخ او ۱۱۳۰		نیز فرما دوستدار مجتبی ۱۱۳۰
باز محبوب جهان شاه بهشت		بهر سالش حاصل آمد مدعا
تاریخ وفات شیخ هاشم دریادل نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و سه بوقوع آمد		

۳۵

هیچو دریا شد روان اندر بهشت	پیر هاشم شاه بحر معرفت
سال ترحیلش بگو دریای فضل	نیز حق آگاه بحر معرفت

تاریخ وفات سید احمد شیخ الهند گیلانی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد

رفت احمد چو در بهشت برین	وصل آن شیخ دین و حق آگاه
اعظم الاولیا وی گفتم	هم دگر شیخ هند امین الله

تاریخ وفات سید بدر الدین گیلانی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد

بدر چرخ زمانه بدر الدین	شد چو روشن باوج باغ جنان
سال تاریخ رحلتش سرور	بدر دین پیر دین شریف بخوان

تاریخ وفات شاه شرف لاهوری که در سال یکهزار و سی و هفت بوقوع آمد

چون شرف شد بسمای بهشت	آن شرف شیخ یقین تاج اشرف
سال وصل اوست شیخ المومنین	هم بخوان محبوب دین تاج اشرف

تاریخ وفات شیخ عصمت الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و هفت بوقوع آمد

چو با صدق و یقین اندر جنان رفت	جناب شیخ صادق عصمت الله
غلام الله خوان سال وصالش	دوباره جو ز عاشق عصمت الله

تاریخ وفات حضرت شاه عنایت قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و چهل بوقوع آمد

چو از فضل و عنایات آلهی	عنایت رفت از دنیا بجنت
ز مشتاق مکرم جو وصالش	دگر تاج یقین اهل عنایت

تاریخ وفات سید حاجی عبد الله گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و چهل و یک بوقوع آمد

پیر عالم گیر عبد الله پیر	سیر جنت شد چو با فضل و عطا
سال ترحیلش بخوان عاشق سخی	نیز فرما اصل نعمت مقتدا

تاریخ وفات شیخ جمال الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد

چون شد بباغ جنت شد جلوه دگر	آن جمال با کمال معرفت
رحلتش شیخ کبیر است و دگر	قبله عالم جمال معرفت
بار شیخ العالمین تحریر کن	سال وصل آن هلال معرفت

تاریخ وفات شیخ محمد معموری نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و پنج بوقوع آمد

۳۷

از عمارات جهان برداشت دل	شیخ معموری ولی دو جهان
بشنو ظاهر ز مظهر سال او	مجتبی مخدوم مسکر دعیان

تاریخ وفات خواجه محمد فاضل بٹالوی قادری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و یک بود

شیخ فاضل پیر فضل اهل فضل	یافت چون از فضل حق خلد برین
رحلتش مشتاق بر حق کن رقم	بار دیگر فاضل علم اهل دین

تاریخ وفات شه محمد غوث قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

غوث و قطب دین محمد غوث پیر	شد چو در جنت بصد لطف و خوشی
عارف مخدوم قطب آمد وصال	بار دیگر راه بر سید سخی

تاریخ وفات شیخ پیر محمد سچیار نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چون محمد پیر با حق یافت وصل	سال وصل آن شه برنا و پیر
طالب دیدار فیاض آمدست	هم دگر معصوم پیر دستگیر

تاریخ وفات شیخ عبد الرحمن المشهور پاک رحمن که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و سه بوقوع

چون جناب عبد رحمان شیخ پاک	یافت جای پاک در خلد جلیل
هست عالی مرتبت تاریخ او	هم مکرم عاشق رحمان نبیل

تاریخ ولادت و وفات شیخ عبد القادر شاه گدا الگیلانی که ولادتش در سال یکهزار و شصت و سه و وفات در سنه یکهزار و یکصد و پنجاه و چار بوقوع آمد

عبد قادر میر عالم گیر پیر	شیخ اکبر پیشوای رهنما
شد ولادت او بصابر حق پرست	باز فرما مرشد دین مجتبی
ارتحالش گو همایون مرتبت	نیز مهدی متقی مقتدا

تاریخ وفات شاه فرید نوشاهی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و هشت بوقوع

چون فرید زمانه سید دین	فرد و یکتا بباغ خلد رسید
رحلتش وا اسی خلافت دان	هم بخوان آفتاب عصر فرید

تاریخ وفات سید حسین حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و شصت و دو بوقوع آمد

بصد حسن چون از جهان خیمه بست	شه محسن آن پیر کامل حسین
بگو مجتبی شاه عرفان وصال	دگر سید ابو الفضائل حسین

تاریخ وفات میر سیف الدین حجره واله که در سال یکهزار و یکصد و شصت و شش بوقوع آمد	
میر سیف الدین امیر با جلال سیف دین مهر بهشت آمد وصال	کرد چون دوره خلد از دنیا ظهور بار دیگر نور فضل و شیخ نور
وفات شیخ رحمت الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و هفت بوقوع آمد	
شد چو رحمت برحمت حق وصل رحمت الله ولی رهبر نیز شیخ انور دگر بتاریخش	هست تاریخ آن شه ابرار رحمت الله معدن الانوار بنویس و ببین بخوان بشمار
تاریخ وفات شیخ نصرت الله نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد بوقوع آمد	
رفت بالنصرت چو در خلد برین رستم عشق است سالش کن رقم شمس اهل خلد هم کرده ظهور	نصرت الله ناصر کون و مکان نیز نصرت واصل کامل بخوان عاشق نور تجلی شد عیان
تاریخ وفات سید علی شاه قصوری که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و یک بوقوع آمد	
چو سید علی شاه شیخ هر دو عالم رقم کن شیخ اکرم ارتحالش دو باره گو منور تاج عشاق	مقام خویش اندر خلد در زید مگر هادی اکبر مست توحید بسال رحلت آن شاه تفرید
تاریخ وفات محمد عظیم قادری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و یک بوقوع آمد	
چون محمد عظیم اعظم وقت رحلتش فاضل کریم آمد زیب عالم عظیم تاریخ است	شد بصد عظمت از زمانه جدا نیز شیخ جلال اهل صفا بهر ترحیل آن شه اعلی
تاریخ وفات شاه سردار قادری که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد	
شاه سردار ولی و شفیع گشت روشن از خرد خورشید وار باز خورشید جلال است و دگر	شد سوی فردوس با صدق و صفا سال وصل شاه همچون مظهر ما سید هادی بشو اسرار شاه
تاریخ وفات سید محمد عبد الرزاق المشهور بسید محمد که در سال یکصد و هشتاد و چار آمد	
عبد رزاق سید عالی جاه	ذات پاکش بدو جهان طاق است

۳۹

هست غیب اللسان وصالش نیز ۱۱۸۴ — متقی مہر عبد رزاق است ۱۱۸۴

تاریخ وفات شیخ مصاحب خان قادری لاہوری کہ در سال یکہزار و یکصد و نود بوقوع آمد

چون مصاحب برحمت باری — یافت در بارگاه جنت بار
جو وصالش ز مہر نعمت فقر ۱۱۹۰ — بار دیگر ز مخزن الاسرار ۱۱۹۰

تاریخ ولادت و وفات سید صدر الدین حجره واله کہ ولادتش در سال یکہزار و یکصد و بست و ہشت و وفات در سنہ یکہزار و یکصد و نود بوقوع آمد

صدر عالم صدر دین صدر الصدر — مظہر دین مصدر فیض سنی
جلوه گر شد از خرد مہتاب خلد ۱۱۲۸ — سرور اتولید آن والا ولی
بازشاہنشاه سرور طرفه تر ۱۱۲۸ — سال تولیدش ز دل شد منجلی
ہن وصل آن شه عالی جناب — ہست صدر الدین امیر متقی ۱۱۹۰

تاریخ وفات سید سعد الدین حجره واله کہ در سال یکہزار و یکصد و نود و پنج بوقوع آمد

باسعادت شد چو از دار فنا — اسعد دورزمان شیخ ظہور
گوشه فیض است تاریخش دگر ۱۱۹۵ — سید الابرار ہادی شمع نور ۱۱۹۵

تاریخ وفات شیخ جان محمد قادری کہ در سال یکہزار و دوصد و شش بوقوع آمد

چو جان تازه از وصل خدا یافت — شه عالم ولی جان محمد
وصال او ز شیخ رہنما جو ۱۲۰۶ — دگر فرما غنی جان محمد ۱۲۰۶

تاریخ وفات شیخ عبد الله شاه بلوچ لاہوری کہ در سال یکہزار و دوصد و شانزده بوقوع آمد

خالد خلد شد چو از عالم — شیخ عالم مکرم عبد الله
رحلتش صاحب ظہور بگو ۱۲۱۶ — نیز مہدی اعظم عبد الله ۱۲۱۶

تاریخ وفات شیخ محمود قادری لاہوری کہ در سال یکہزار و دوصد و شانزده بوقوع آمد

حامد و محمود چون زین دہر رفت — بر براقش باب جنت گشت باز
سال ترحیلش شد از سرور عیان ۱۲۱۶ — محتشم محمود میر بے نیاز ۱۲۱۶
تاج اخیار است و ہم اہل ظفر — سال وصل آن ولی اہل راز

تاریخ ولادت و وفات سید عادل شاه گیلانی لاہوری المشہور شہو شاه کہ ولادتش در سال یکہزار و یکصد و ده و وفات در سنہ یکہزار و دوصد و بست بوقوع آمد

سید والا مراتب نیک ذات	شاه عالم عادل دوران زمان
سال تولیدش با قوال صحیح	عادل و فاضل علیم آمد عیان
گشت سال انتقالش جلوه گر	محرم اسرار عشق ای مهربان

تاریخ وفات سید شادی شاه لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و بست و یک بوقوع آمد

چو از روی زمین مانند خورشید	نهان شد میر شادی شاه فردوس
بیان شد فاضل بر حق وصالش	عیان شد میر شادی شاه فردوس

تاریخ وفات شاه سردار قادری لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و پنج بوقوع آمد

یافت سرداری چو در خلد برین	آن شه حسن و بشر سردار شاه
سال ترحیل و وصال انتخاب	دان ولی راه بر سردار شاه

تاریخ وفات سید علی شاه لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و بست و هفت بوقوع آمد

قدر اعلی یافت از دنیا چو بر اوج [illegible]	حضرت سید علی شاه زمان شیخ جهان
رحلتش سید علی نور رسن مخدوم گو	فضل نورانی بدان هم شیخ نورانی [illegible]

تاریخ ولادت و وفات سید سردار علی شهید حجره واله که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و نود و دو و وفات وی در سال یکهزار و بست و هشت بوقوع آمد

شه و سردار محبوب الهی	شریف و سید و اشراف و دیندار
شد از دل عارف مشتاق پیدا	پی تولید آن سردار ابرار
بوصلش متقی شاه شهنشاه	دگر بر خوان مقدس پیر اخیار
مبارک سید فیاض فرما	رقم کن مرشد حق قطب سردار

تاریخ وفات شیخ محمد فیض قادری لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و سی بوقوع آمد

فیض بخش از جهان چو کرد سفر	سال تاریخ آن شه ابرار
ثمر فیض و مخلص عشق است	نیز سرمست عشق دان ای یار
باز محبوب [illegible] نظر آمد	رحلتش کرد چون خرد تکرار

تاریخ وفات شیخ امام بخش قریشی لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و سی [illegible] بوقوع آمد

امام بخش امام جهان ولی الله	ز دهر رخت سفر بست رفت خوش بخار
امام بخش محقق بگو تاریخش	دگر برحلت او مظهر وفا برخوان

[illegible]

تاریخ وفات سید غلام نبی حجره واله که در سال یکهزار و دو صد و چهل و هفت بوقوع آمد

رفت چون زین دهر بخلد برین	حاکم دین شاه غلام نبی
گفت بتاریخ وصالش خرد	طالب الله و غلام نبی

تاریخ وفات سید قطب الانام قطب الدین گیلانی مقیم شاهی که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه بوقوع آمد و ولادت وی در سنه یکهزار و یکصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

قطب اقطاب آن سه قطب الانام	میر قطب الدین ولی متقی
سال تولیدش ز چرخ چارمین	طرفه خورشید نبی شد منجلی
رحلتش مخدوم نعمت کن رقم	نیز قطب الافضلین کامل ولی

تاریخ وفات شیخ مسلم خان لاهوری که در سال یکهزار و دو صد پنجاه و چهار

جناب شیخ مسلم خان والا	بجنت رفت چون زین دهر پر شور
ولی مهربان شیخ است سالش	دگر آمد عیان محبوب منظور

گنج سیوم در بیان قطعات تاریخ وفات حضرات سلسله چشت نیک سیر

تاریخ وفات خواجه حسن بصری رضی الله عنه که در سال یکصد و ده یا یازده یا

خواجه دوران حسن آن محسن و احسن حسن	زیب بصره زینت دین مقتدا و متقی
سال وصلش قطب گو اعلی بدان یا لک بخوان	هم ولی امجد همایون هادی ملک علی
مه حسین ماه دین و طاق و باحق گفته ام	جامع دالی دین و کافی و زنده ولی
بلبل گل هست دمساز و محب یکدل است	شد دگر ماه بلال از اوج خاطر منجلی
هادی کامل محب دین و عابد پاکباز	دان وسیله بازگو اهل جمال از آگهی

تاریخ وفات شیخ عبد الواحد بن زید که در سال یکصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

عبد واحد صاحب توحید پیر	فرد و یکتا شد چو آخر از زمان
معدن جود است و عابد زنده دل	سال وصل آن شه والا مکان
زبده دین عبد واحد کن رقم	هم امام عبد واحد کن بیان
نیز تاریخش بقول اهل حق	دان یقین حق بین دگر قطب جهان

تاریخ وفات خواجه فضیل بن عیاض که در سال یکصد و هشتاد و شش یا هشتاد و هفت

چون فضیل از فضل حق شد در بهشت	سال وصل آن شه دار القرار

ماه عالم پس امام عدل گو	سید اقطاب و واقف کن شمار
بوعلی هادی امجد کن رقم	تا بماند بهر وصلش یادگار
صاحب مولی و اهل سیف نیز	باز صوفی کن بسالش اختیار

تاریخ وفات سلطان ابراهیم بن ادهم که در سال دوصد و شصت یا شصت و یک یا دو یا شصت و هفت یا هشتاد و یک بوقوع آمد

شیخ ابراهیم سلطان الولی	شد چو از دنیا بفردوس برین
دل بسال وصل آن والاهمم	قطب حق بین گفت وهم قطب یقین
شد رقم قطب معلی سال او	نیز سلطان همایون بالیقین

تاریخ وفات خواجه حذیفة المرعشی که در سال دوصد و پنجاه یا دوصد و هفتاد و شش

مرعشی پیر جهانگیر ولے	چون مخلد گشت در خلد برین
ارتحال آن شه والاجناب	قطب عالم گو دوباره پیر دین

وفات خواجه هبیرة البصری قدس سره که در سال دوصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

باصر و اهل بصیرت شیخ حق	شیخ بصری چون بجنت یافت جا
رحلتش کامل امین الدین بگو	باز دیگر خوان جمال الاصفیا
وصل و موصول شد زاهد کریم	هم فنا فی الله شد از دل ندا

تاریخ وفات خواجه علو ممشاد دینوری که در سال دوصد و نود و هشت هجری بوقوع آمد

چونکه اسے علو دینورے	یافت عالے مقام باغ جنان
مهربان است و نیز و الا	سال ترحیل آن شه ذیشان
پس صبور و عزیز صدیق است	زاهد دین علو عالے دان

تاریخ وفات خواجه ابو اسحاق شامی که در سال سه صد و بست و نه هجری بوقوع آمد

ذاکر شام و سحر شامی ولی	شد چو از دنیا بجنت شادکام
وصل پاکش هست قطب اولیا	هم ابو اسحاق محبوب انام
رحلتش سلطان ابو اسحاق گو	پس بخوان رکن جهان ای نیکنام
باز شد سید از مهدی کریم	ارتحال پاک او ختم الکلام

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو احمد ابدال چشتی که ولادتش در سال دو صد و

۴۶

وشصت و وفات در سنه سه صد و پنجاه و پنج هجری بوقوع آمد

شیخ بو احمد ولی دو جهان	نور چشم احمدی نور هدا
هادی حق سید محبوب گو	سال تولیدش بقول اصفیا
بود ذاتش نیر اوج کمال	نیز آمد بهر تولیدش ندا
حق نما بو احمد آمد هم عیان	باز فرما احمد اصل صفا
گفت دل وصلش ولی میر جهان	نیز سید زنده دل صاحب عطا
رحلتش نور آسمانی احمد است	باز بو احمد فرید آمد بجا

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو محمد چشتی که ولادتش در سال سه صد و سی و یک و وفات وی در سنه چار صد و یازده هجری بوقوع آمد

بو محمد پیر هر برنا و پیر	محرم حق واقف سر خدا
واصل صدیق تولیدش بخوان	هم بگو واصل حبیب اصفیا
باز تولیدش ز سرور شد رقم	زنده دل صاحب امام اولیا
نیز گو تولید آن والا ولی	سرور سالک ولی باصفا
وصل او آمد محمد یار حق	رحلتش فرما محمد پیشوا
هم بخوان قطب مکرم ای اخی	نیز مطلوب کمال کبریا

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو یوسف چشتی که ولادتش در سال سه صد و هفتاد و پنج و وفات در سنه چار صد و پنجاه و نه هجری بوقوع آمد

خواجهٔ وقت و یوسف ثانی	مثل او نامد در زمانه نژاد
صاحب حسن یوسف است بدان	سال تولید آن شه اوتاد
باز سال ولادتش سرور	قطب حق یوسف آمد اندر یاد
رحلتش شد عیان ز عارف حق	نیز یوسف ولی مادرزاد

تاریخ ولادت و وفات خواجه مودود چشتی که ولادتش در سال چار صد سی و وفات در سنه پانصد و بست و هفت بوقوع آمد

خواجهٔ مودود محبوب ودود	بود شیخ دین ولی باصفا
شاه دین مودود تولیدش بگو	یار حق سالک بفرما از عطا

هم بخوان واصلی دین مهرجمال	نیز کن تحریر عالی پیشوا
کعبهٔ دین شاه مودود آمده	رحلت آن بادشاه اتقیا
ارتحالش هم رقم شد از قلم	صاحب مودود واصلی پیشوا
هم شه محمود دین مودود خوان	انتقال او زسرور والدعا

تاریخ وفات خواجه پیر کبار ثوزی که در سال پانصد پنجاه هجری بوقوع آمد

ازجهان چون شیخ تو شیخ دین	رفت در دربار جنت یافت بار
متقی آمد وصال پاک او	هم وصلی دوجهان پیر کبار

تاریخ ولادت و وفات خواجه احمد چشتی که ولادتش در سال پانصد و هفت وفات در پانصد

شیخ دین احمد که در پیران چشت	بود شیخ اهل حال و اهل قال
مهربان قطب زمان تولید او	عاشق احمد وصلی دان انتقال

تاریخ وفات شاه محمد سنجان چشتی که در سال پانصد و نود و هفت بوقوع آمد

معلی رتبه در ملک جنان یافت	چو سنجان شاه عالیجاه محمود
وصالش جوز واصلی متقی نیز	زعالی زبده دین شاه محمود

تاریخ وفات خواجه حاجی شریف زندنی که در سال ششصد و دوازده بوقوع

چون مشرف شد باشراف بهشت	اشرف التاثیر حاجی شریف
یار عرفان پیر کشف آمد عیان	رحلت آن پیر حاجی شریف
هم بگو مهتاب دین اهل دین	نیز کن تحریر حاجی شریف

تاریخ وفات خواجه عثمان هارونی چشتی که در سال ششصد و هفده بوقوع آمد

اززمین چون شد براوج آسمان	شیخ عثمان مقتدای اولیا
قطب وقت آمد وصال پاک او	جلوه گر شد نیز تاج الاصفیا

تاریخ ولادت و وفات خواجه معین الحق والدین حسن سنجری که ولادت در سال پانصد و سی و هفت و وفات در سنه ششصد و سی و سه هجری بوقوع آمد

حسن محسن معین الحق والدین	دلش بر و تن زانوار تجلی
تولیدش امام مجتبی خوان	وصالش نیر اکبر معلی

قطعهٔ ثانی

سید عالم معین الدین ولی — مقتدای دین شه هندستان
سال تولیدش بگو بدر منیر — باز سرور عارف صوفی بخوان
عمده دین زنده دل بدر الدجی — شد عیان تولید آن شاه جهان
نیز قطب الواصلین قطب زمن — سال تولیدش بسرور شد عیان
مخبر دل سال وصل آنجناب — گفت قطب الاصفیا میر جهان
هم بدان میر مکرم زیب دین — رحلت آن میر دین جنت مکان
کرد هم دل سال وصلش طرفه تر — عارف زاهد معین الدین بیان

قطعه ثالث

معین الدین چو از فضل الهی — بوصل ایزدی گردید موصول
عجب تاریخ وصلش جلوه گر شد — امام حق معین الدین مقبول

تاریخ ولادت و وفات خواجه سید قطب الدین بختیار کاکی اوشی که ولادتش در سال پانصد و هشتاد و دو و وفات در سنه ششصد و سی و سه یا سی و چهار بوقوع آمد

جناب خواجه قطب الدین اوشی — که بود او شیخ و قطب شیخ و هم شاب
تولیدش رقم کن قطب عاشق — بخوان هم عاشق سالک درین باب
دگر تاریخ وصلش یافت سرور — ز قطب الدین مقدس قطب اقطاب
دگر ترحیل او جنت مقام است — مکرر عالم الاسرار دریاب

قطعه ثانی

کریم النفس قطب دین سبنی — که مرحوم و مقبول و منظور بود
بتاریخ ترحیل آن شاه دین — بفرما که نور زمان نور بود

تاریخ وفات سلطان شمس الدین التمش که در سال ششصد سی سه یا سی و چهار بوقوع آمد

شمس دین پر نور شاه ملک هند — شد چو از دنیا بشه ملک جنان
شمس دین حق متین بخوان سال وصال — هم بفرما شمس دین قطب جهان
بنده حق شمس دین تحریر کن — نیز شمس الاصفیا هادی بخوان

تاریخ وفات شیخ جلال الدین تبریزی که در سال ششصد و چهل و دو بوقوع آمد

یافت از دنیای دون اجلال خلد — چون جلال الدین بعبد عز و جلال

زبدهٔ دین صاحب التوحید گو ‌‌ ‌ ‌ ‌ ‌ نیر اکبر جلال الدین وصال

تاریخ وفات شیخ محمد ترک نارنولی که در سال ششصد و چهل و دو بوقوع آمد

چون محمد بعرشش کرد عروج ‌ ‌ ‌ ‌ سال ترحیل آن شه ذی شان
کاشف البحر کن دلا تحریر ‌ ‌ ‌ ‌ بعد از آن متقی محمد خوان

تاریخ وفات خواجه فخر الدین حمیدی که در سال ششصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

فخر اهل زمانه فخر الدین ‌ ‌ ‌ ‌ یافت از حق چو عز و فخر جنان
خواجه ابدال و خواجه والا ‌ ‌ ‌ ‌ رحلتش خوان ز مقتدای زمان

تاریخ وفات شیخ بدر الدین غزنوی که در سال ششصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

گشت روشن چو بدر دین در خلد ‌ ‌ ‌ ‌ سال ترحیل آن شه حق بین
کاشف راز اولیا فرما ‌ ‌ ‌ ‌ نیز پیر سعید بدر الدین

تاریخ وفات شیخ جمال الدین قطب هانسوی که در سال ششصد و پنجاه و نه بوقوع آمد

شد چو روشن جمال روی بهشت ‌ ‌ ‌ ‌ از جمال کمال دین بینی
جلوه گر شد بسال رحلت او ‌ ‌ ‌ ‌ عارف حق جمال دین بینی

قطعه ثانی

شد چو در جنت بصد حسن و جمال ‌ ‌ ‌ ‌ شیخ حق آمین جمال اهل فقر
پرتو افگن شد عجب سال وصال ‌ ‌ ‌ ‌ از جمال الدین جمال اهل فقر

سال ولادت و وفات شیخ فرید الحق و الدین گنجشکر اجودهنی قدس سره که ولادت در سال پانصد و هشتاد و پنج و وفات در سنه ششصد و شصت و چهار یا ششصد و هفتاد بود

مقتدای دین فرید الدین ولی ‌ ‌ ‌ ‌ فرد عالم فرد فرد دو جهان
گشت ظاهر حق طلب قطب الفرید ‌ ‌ ‌ ‌ از خرد تولید آن قطب زمان
هم فرید الاولیا پیر آمده است ‌ ‌ ‌ ‌ سرور را تولید آن شاه جهان
نیز تولیدش بقول اصفیا ‌ ‌ ‌ ‌ شد فرید الدین امین الدین عیان
زیب عالم فرد عالم طرفه تر ‌ ‌ ‌ ‌ سال تولیدش عیان شد از نهان
شد دگر مهدی فرید العالمین ‌ ‌ ‌ ‌ سال تولیدش ندا از آسمان
عاشق حق کامل آمد رحلتش ‌ ‌ ‌ ‌ زاهد دین پیر عالم گیر دان

رحلتش گو نیز شاه دین فرید	شمع نور آمد دگر اید دستان
هم حبیب حق فرید الدهر گو	صوفی کامل فرید الدین بخوان
باز عالی جاه قطب الحق فرید	بنده فرد الفرید ای مهربان
عاشق صادق دگر فرما سحی	سال وصل آن شه عالیمکان
پیس ــ کامل فرید الدهر گو	سرورا سال وصالش بی گمان

قطعه ثانی

مقتدای بی یقین فرید الدین	فرد اهل جهان ولی زمان
عمده دین فرید حق گفتم	سال تولید آن شه ذی شان
زبدهٔ دین فرید دهر آمد	نیز سال ولادتش بزبان
سال ترحیل او خرد فرمود	حب مولی فرید هر دو جهان
قطب دوران فرید شد پیدا	رحلت آن شهنشه دوران
بندهٔ حق فرید قطب الهند	وصل او گفت سرور نادان

قطعه ثالث

فرید دین فرید جمله عالم	شه فرخ لقا فرخنده آیین
فرید الهند قطب پاک فرما	پی تولید پاک آن شه دین
بخوان وصلش فرید الدهر سلام	دگر سالک فرید الدین حق بین

قطعه رابع

پیر شکر گنج فرید زمان	حضرت مسعود ولی سعید
سالک مسعود فرید امدست	مادهٔ تولید وی از دل بدید
سال وصالش چو بجستم ز دل	گفت بگو بادشه دین فرید

قطعه خامس

فرد دنیا و دین فرید الدین	فرد و یکتا بقرب وصل رسید
رحلتش بنده خدا میخوان	هم بدان فرد دین فرید وحید

تاریخ وفات شیخ نجیب الدین محمود متوکل که در سال ششصد و هفتاد و یک توفی اند

چون نجیب الدین متوکل نجیب	از توکل یافت با حق اتصال

[illegible]

راست گفتم راستی تاریخ او	باز محمود عاقبت کردم خیال
نیز بهر انتقال آنجناب	قطب دین متوکل آمد سن و سال

تاریخ وفات شیخ نظام الدین ابو المؤید که در سال ششصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

چون نظام الدین بصد نظم و نظام	ناظم جنت شد از دار فنا
کامل اشرف بگو تاریخ او	نیز مهدی بو موید مقتدا

تاریخ وفات شیخ حمید الدین صوفی ناگوری که در سال ششصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

چون حمید الدین صوفی باصفا	صاف صاف از دهر در جنت رسید
هست قطب العاشقین سالش دگر	سالک دوران حمید الدین سعید

تاریخ وفات قاضی حمید الدین ناگوری که در سال ششصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد

چون حمید الدین حمید العاقبت	یافت جای خویش در عرش مجید
گشت سال انتقالش جلوه گر	تاج اهل دین ولی الله حمید
هم حمید الدین ولی پیر منیر	گشت وصلش از دل سرور پدید
پس رقم کردم جمال العاقبت	ارتحال آن شه والا سعید

تاریخ وفات شیخ عبد العزیز علی ناگوری که در سال ششصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

شد چو با عزت ازین ذلت سرا	عزت دین متقی عبد العزیز
بحر عرفان اهل دل گو رحلتش	باز شاه دین علی عبد العزیز

تاریخ وفات امام علی لاحق سیالکوتی که در سال ششصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

علی اعلی لقب شیخ معلی	چو شد در جنت فردوس والی
علی شاه کریم آمد وصالش	دگر فرما علی سرور عالی

تاریخ وفات شیخ محمود برهان الدین ابو الخیر اسعد البلخی که در سال ششصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

چون بصد برهان وصال خلد یافت	شیخ عالم مقتدا برهان دین
رحلتش سردار دین محسن بگو	هم ولی پیشوا برهان دین

تاریخ وفات خواجه علاء الدین علی احمد صابر چشتی که در سال ششصد و نود بوقوع آمد

صابر و شاکر علاء الدین علی احمد ولی — شد چو در جنت بسال رحلتش بے قیل و قال
گو علی احمد علاء الدین صابر ایزدی — هم علاء الدین صابر صادق آمد ارتحال

قطعه ثانی

با هزاران صبر چون زین دهر رفت — حضرت صابر ولی اهل جاه
سال ترحیلش ز سرور شد عیان — هادی و محبوب صابر بادشاه
هم بخوان صابر سراج الطالبین — تا شود روشن وصالش مثل ماه

قطعه ثالث

چو صابر ولی جهان کان صبر — شده رونق افزا بخلد قدیم
ز مخدوم جو سال ترحیل او — بفرما دگر متقی سلیم

قطعه رابع

معدن صبر صابر اکبر — شد بجنت وصال آن حق بین
مرشد اهل دین ولی فرما — هم بخوان آفتاب اهل یقین

تاریخ وفات شیخ بدر الدین بن اسحاق چشتی که در سال ششصد و نود و هجری بوقوع آمد

بدر دین چون گشت روشن مثل بدر — در جنان تاریخ او بی قال و قیل
بدر کامل مهدی دین بدر دین است — بار دیگر شاه بدر الدین جمیل

تاریخ وفات شیخ منتجب الدین چشتی که در سال ششصد و نود و پنج هجری بوقوع آمد

مطلع نور سخاوت منتجب — شد چو روشن از فنا اندر بقا
کاشف حق صوفی آمد رحلتش — هم دگر مهدی کامل مقتدا
مقتدای علم شد از دل عیان — کاشف مرحوم گشت از جان ندا
سرور امصر محبت کن رقم — رحلت آن شاه عالم والدعا

تاریخ وفات سید محمد بن محمود کرمانی چشتی که در سال هفتصد و یازده بوقوع آمد

محمد ابن محمود آن مه کرمان شه عالم — بشکل شمع شد روشن چو اندر باغ رضوان
رقم شد مرشد الکونین هم مشکلکشا سال — دگر باره محمد بود سید پیر کرمان

تاریخ وفات شیخ شمس الدین ترک پانی پتی که در سال هفتصد و شانزده یا پانزده بوقوع آمد

مطلع حق شمس دین نور قدیر — شد چو از دنیا بسالش مدعا

۴۹

طالب مقبول شمس الدین بود | نیز شمس الدین ولی باصفا
شمس دین سلطان نامی شد عیان | باز شمس ذین امیر آمد ندا
هم ز شمس ذین اکبر جسته ام | ارتحال آن ولی مقتدا

قطعه ثانی

شمس دین شد چو در جنان روشن | هست تاریخ آن شه حق بین
اصل دین شمس ذین ولی حق | هم محب یقین شمس الدین

تاریخ وفات قاضی محی الدین کاشانی چشتی که درسال هفتصد ونورده هجری بوقوع [آمد]

شد بجنت چو زنده جاوید | زنده دل محی ذین ولی حق بین
رحلتش هست صاحب تحقیق | نیز مهتاب حسن محی الدین

تاریخ وفات خواجه علاء الدین چشتی اجودهنی که درسال هفتصد وبست هجری بوقوع [آمد]

شد چو از دهر خلد اعلی یافت | شیخ دنیا و دین علاء الدین
متقی یقین است تاریخش | نیز پیداست متقی حق بین
بار حق کاشف وثریا جاه | هست وصلش بزینت وتزئین
باز تاریخ رحلت آن شاه | گفته ام شمع حق علاء الدین

تاریخ وفات خواجه شمس الدین دهلوی که درسال هفتصد وبست ودو بوقوع آمد

مغرب رفت از روی زمین آه | چو شمس الدین ولی مهر منور
بگو قطب الشرف اخلاص فرما | بسال رحلت آن شاه رهبر
دگر تاریخ وصلش جلوه گر شد | ز شمس الاولیا هادی اکبر

تاریخ وفات شیخ شرف الدین بوعلی قلندر پانی پتی که درسال هفتصد وبست وچار بوقوع [آمد]

بوعلی اشرف وشریف ونجیب | وصل شد چون بوصل رب ودود
ارتحالش شرف ولی زمان | نیز فرما شرف ولی محمود
بار دیگر شرف سعید بگو | سال ترحیل آن شه باجود
باز شد سن رحلتش پیدا | زیب عالم قلندر مسعود

تاریخ ولادت ووفات شیخ نظام الدین بداونی دهلوی که ولادتش درسال ششصد وسی وچار ووفات درسنه هفتصد وبست وپنج هجری بوقوع آمد

٥١

نظام الدین نظام دین احمد — ولی محبوب حق حق گو وحق بین
تولیدش ز دل آمد هویدا — که محبوب الٰهی سرور دین
دگر هادی حق بدر منیر است — تولیدش بگو ای فرخ آئین
رقم شد سن و سال انتقالش — فرید ملک سلطان السلاطین
عدیم المثل و ان سال وصالش — خلیفه کن بیان بازیب و تزئین

تاریخ وفات خواجه امیر خسرو دهلوی که در سال هفتصد و بست و پنج بوقوع آمد

خواجه خسرو امیر دو جهان — یافت مثل گل چو در جنت مقام
رحلت او اشرف الاقطاب گو — نیز فرما بلبل شیرین کلام

قطعه ثانی

آن امیر اولیا و ان خسرو ملک بقا — شد چو زین دار الحزن چون گل بشوی جنان
عندلیب دل ز بهر ارتحال پاک او — گفت زیبا طوطی گوینده هندوستان

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین یوسف چشتی که در سال هفتصد و بست و نه بوقوع آمد

مصر دنیا گذاشت آخر کار — شیخ مسعود یوسف ثانی
یوسف عاقبت بگو سالش — هم بخوان نور یوسف ثانی

تاریخ وفات میر حسن علای سنجری دهلوی که در سال هفتصد و سی و شش بوقوع آمد

چون حسن احسن شه اهل جمال — با کمال حسن در جنت رسید
رحلتش حسن حقیقت شد عیان — سید مرشد حسن آمد پدید

تاریخ وفات مولانا ضیاء الدین برنی که در سال هفتصد و سی و هشت بوقوع آمد

جلوه گر در جنت الفردوس شد — چون ضیاء الدین بصد نور و ضیا
رحلتش مخدوم امجد کن رقم — بار دیگر پیر برنی پارسا
وصل او ابر سعادت گفته ام — دالی خاص است دیگر والدعا

تاریخ وفات شیخ برهان الدین غریب که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

چو شد برهان دین برهان جنت — عجب سال وصال او به تشهیر
خرد فرمود عاشق شمع حق — دگر اهل صفا برهان دین پیر

وفات شیخ حسام الدین سوخته چشتی که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

[illegible]

چون حسام الدین ز دنیا رخت بست ‌ ‌ ‌ سال وصل آن ولی متقی
عاشق الله صدیق آمده است ‌ ‌ ‌ هم حسام الدین سعید جنتی

تاریخ وفات شیخ عزیز الدین صوفی که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

شد ز دنیا چو با هزار اعزاز ‌ ‌ ‌ عز خلد برین عزیز الدین
رحلتش آفتاب انور دان ‌ ‌ ‌ هم بخوان فتح دین عزیز الدین

تاریخ وفات شیخ شمس الدین یحیی چشتی قدس سره که در سال هفتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شمس دین ماه اوج برج کمال ‌ ‌ ‌ جلوه گر شد چو در بهشت برین
رحلتش عابد سخی آمد ‌ ‌ ‌ شد عیان ماه بدر شمس الدین

تاریخ وفات ملک زاده احمد چشتی قدس سره که در سال هفتصد و چهل و هفت بوقوع آمد

احمد و حامد ولی عالی وقار ‌ ‌ ‌ شد چو در خلد معلی جای گیر
هست مهدی محترم تاریخ او ‌ ‌ ‌ کرت ثانی است احمد دستگیر

تاریخ وفات مولانا فخر الدین زرادی چشتی که در سال هفتصد و چهل و هشت بوقوع آمد

چو شد فخر جنان با عزت و جاه ‌ ‌ ‌ ولی فخر جهان مخدوم محبوب
مه چشت است سال انتقالش ‌ ‌ ‌ دگر باره بخوان مخدوم محبوب

تاریخ وفات شیخ ضیاء الدین نخشبی که در سال هفتصد و پنجاه و یک بوقوع آمد

چون ضیاء الدین بصد نور و ضیا ‌ ‌ ‌ رفت در جنت وصالش ای اخی
واقف اسرار اهل الله دان ‌ ‌ ‌ نیز مرشد هادی عالم ولی
بازخوان مخدوم سال رحلتش ‌ ‌ ‌ هم ولی دین کامل متقی

تاریخ وفات شیخ فرید الدین ناگوری که در سال هفتصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چون فرید الدین ولی فرد الفرید ‌ ‌ ‌ فرد و یکتا رفت اندر خاک باز
بنده خاص است سال رحلتش ‌ ‌ ‌ هم فرید فرد عالم پاکباز

تاریخ وفات کمال الدین که در سال هفتصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

شد کمال الدین چو با نور کمال ‌ ‌ ‌ چون مه کامل بفردوس برین
رحمت حق گشت روشن رحلتش ‌ ‌ ‌ بار دیگر متقی اهل دین

تاریخ وفات شیخ نصیر الدین محمود چراغ دهلوی که در سال هفتصد و پنجاه و دو

[illegible]

۵۲

۱۰

یا پنجاه و هفت بوقوع آمد

گشت چون جلوه گر نصیر الدین — بجنان چون چراغ پر انوار
هست مهتاب نیر دهلی — سال ترحیل آن شه ابرار
کن رقم نیر رهبر فردوس — تا شود سال رحلتش اظهار
قبله حق نصیر دین محمود — سال وصلش بخوان تو با تکرار
باز محبوب نیر اکبر — هم بگو پیر سید و سردار
کن رقم باز رحلت آن شاه — طالب الله واقف اسرار
باز صدیق حق نصیر الدین — گفت دل سال رحلتش ای یار
شاه نامی نصیر شد تحریر — رحلت پاک او ز سرور زار

تاریخ وفات شیخ اخی سراج الدین چشتی که در سال هفتصد و پنجاه و هشت

چون سراج الدین سراج اهل بهشت — جلوه گر شد بشکل مه اندر جنان
عارف امجد سراج الدین بگو — هم ولی معتبر تاریخ آن
عارف رهبر دو بارا کن رقم — سالک محرم سراج الدین بخوان

تاریخ وفات شیخ صدر الدین حکیم چشتی در سال هفت صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

صدر دنیا و دین ولی جهان — شد چو بر صدر خلد صدر نشین
شاه جنت بگو بتاریخش — هم بخوان شاه دین صدر الدین

تاریخ وفات شیخ قطب الدین منور قدس سره که در سال هفتصد و شصت بوقوع آمد

قطب جنت شد چو با صد عز و جاه — قطب عالم قطب دین قطب یقین
سال ترحیلش ندا شد از فلک — قطب دنیا آفتاب اهل دین
هم بخوان مهر منور قطب حق — سال وصل آن شه خلوت نشین

تاریخ وفات شیخ معین الدین خورد قدس سره که در سال هفتصد و شصت و یک بوقوع آمد

چو در اقلیم جنت یافت شاهی — معین اهل اعانت پیر مغفور
معین الدین متوکل رقم کرد — تبارکش چو سرور گشت ماموره
دگر تاریخ ترحیلش عیان شد — معین الدین کامل مطلع نور

تاریخ وفات شیخ علاء الدین نیلی قدس سره که در سال هفتصد و شصت و دو هجری بوقوع

ز دنیا شد مقیم جنت الخلد	علاء الدین و اسلے وصف حق
رقم شد بهر سال انتقالش	علاء الدین عارف صاحب حق

تاریخ وفات شیخ سراج الدین چشتی که در سال هفتصد و شصت و دو بوقوع آمد

ماهتاب جهان سراج الدین	جلوه گر گشت چون بر اوج جنان
هست اهل خلوص تاریخش	همه گر صاحب کرامت خوان

تاریخ وفات شیخ جلال الدین پانی پتی که در سال هفتصد و شصت و پنج بوقوع آمد

چون جلال الدین شه اهل جلال	یافت با وصل خداوندی وصال
بحر عرفانی جلال بے نیاز	هست وصل آن شه اهل کمال
پیر کامل پیر عالیشان بگو	نیز مفتاح جلال حق جلال
پس ز اهل الله محبوب خدا	گیر بهر رحلتش تاریخ سال

تاریخ وفات شیخ حمید قلندر چشتی که در سال هفتصد و شصت و هشت بوقوع آمد

چون بالطاف جناب ذو الجلال	شد بجنت حامد رحمان حمید
شاه عالیشان بگو تاریخ او	هم بخوان سرور شه عرفان حمید

تاریخ وفات سید محمد بن مبارک کرمانی که در سال هفتصد و هفتاد بوقوع آمد

محمد شیخ دین آل محمد	چو روشن شد بجنت مثل مهتاب
عجب سال وصالش حق پرست است	فقیر فقر اسم گفتم درین باب
چو شاهنشاه حق هاتف ندا کرد	وصال پاک او گفتم باحباب
محمد درد عشق است و دوبارا	محمد بن مبارک میر اقطاب

تاریخ وفات شیخ یوسف چشتی که در سال هفتصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد

یوسف مصر دین حق یوسف	کرد چون از جهان بخلد مکان
رحلتش یوسف حقیقت گو	یوسف حسن ماه تابان خوان
بازکن شمع نور حق روشن	سال وصلش ستاره حق دان

تاریخ وفات شیخ تاج الدین سرسوا چشتی که در سال دو صد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

شیخ تاج الدین شه عالم که در اوصاف	تاج دین اعزاز دنیا شیخ حق عین هند
ارتحالش مرشد مقصود هم سلطان خلد	تاج فقر و نیز تاج شاهی دین گفته اند

تاریخ وفات شیخ عبد المقتدر چشتی که در سال هفتصد و هشتاد و نه یا نود و یک بوقوع آمد

چون باکرام خداوندی فصل لا یزال / رفت از دار الفنا در خلد عالی مقتدر
صاحب مخدوم شد وصلش دگر بار خرد / گفت اولی مقتدر فرمود والی مقتدر

تاریخ وفات شیخ علاء الدین علاء الحق بن سعد لاهوری بنگالی که در سال هشتصد بوقوع آمد

بفردوس معلی شد علاء الدین چو از عالم / زر ویش زینت تازه بگلزار جنان آمد
ولی رهبر علاء الحق و الدین است تاریخش / دگر والی علاء الحق و الملت عیان آمد

تاریخ وفات شیخ حسام الدین فتح پوری که در سال هشتصد هجری بوقوع آمد

شد چو واصل بوصل حقانی / شیخ دین سبی حسام الدین
گفت سرور بسال رحلت او / شاه مرد ولی حسام الدین
نیز دان متقی قطب الحق / هم ولی متقی حسام الدین

تاریخ وفات میر سید اشرف جهانگیر سمنانی که در سال هشتصد و هشت بوقوع آمد

مشرف گشت با نعمای جنت / چو شیخ اشرف آن میر شرف پیر
شریف الواقف آمد ارتحالش / دو بار اراه بر قطب جهانگیر
دگر کردم رقم در سال ترحیل / امام مومنان منیر جهانگیر
بخوان سال وصالش بار دیگر / مکمل عارف والا جهانگیر
ولی هند میر جنت آمد / چو شد وصلش ز نوک خامه تحریر
وصالش واصل کامل شریف است / اگر خواهی بکن ای یار تقریر

تاریخ وفات شیخ احمد تهانیسری که در سال هشتصد و بیست بوقوع آمد

شیخ دین احمدی احمد ولی / شد چو از دنیا بجنات النعیم
هست مخدوم مکمل رحلتش / هم محمد متقی عابد سلیم

تاریخ وفات شیخ فتح الله اودهی که در سال هشتصد و بیست بوقوع آمد

چو فتح الله از حق یافت مفتوح / مفتاح ملطف حسینی باب
امام اولیا خاص است سالش / دو باره نور دین فتاح ابواب

تاریخ وفات شیخ عین الدین قتال که در سال هشتصد و بیست و دو بوقوع آمد

چو عین الدین ولی عین الحقیقت / که ذات عین دینش عین دین بود

نور دنیا شد بجو سال وصالش	ز نور العین عین الدین مسعود
هم عین الدین ولی هادی قتال	ز دل سال وصالش گشت موجود

تاریخ ولادت و وفات میر سید محمد گیسو دراز که ولادتش در سال هفتصد و بیست و وصال آن باکمال در سنه هشتصد و بیست و پنج بوقوع آمد

اشرف اولاد آل مرتضی	شیخ دین سید محمد پیشوا
هادی محبوب آل بوتراب	کن رقم تولید آن شاه هدا
نیز تاج اولیا صدیق دین	باز زیب دین محمد مقتدا
زیب تاج عارفان وصلش بخوان	هم رقم کن بادشاه اتقیا
سرور امجد دوم حق آگاه گو	تا بر آید بهر وصلش مدعا

تاریخ وفات شیخ احمد عبد الحق رودولوی چشتی که در سال هشتصد و سی و شش بوقوع آمد

چون بوصل حق بحق موصول شد	عبد حق مهر حقیقت ماه حق
رحلت پاکش ز سرور شد عیان	حق شه مسعود حق آگاه حق
مقتدای اهل حق کامل ولی	سال وصل او بگو از راه حق
بادشاهنشاه حق هادی ولی	نیز حق حق رهنمای راه حق
هم خلیل حق موحد گفته اند	پس ولی الله بر حق شاه حق

تاریخ وفات شیر خان مسعود بک چشتی که در سال هشتصد و سی و شش بوقوع آمد

شیر خان شیر بیشه توحید	یافت چون وصل ذات سبحانی
رحلتش گو امام دین مخدوم	نیز شیر دلیر یزدانی

تاریخ وفات شیخ قوام الدین چشتی وسهروردی که در سال هشتصد و چهل بوقوع آمد

قوام الدین چو از فضل خدا رفت	قیام خویش در فردوس اعلی
وصالش گفت دل سلطان مخدوم	سخی حق بین و مخدوم معلی
دگر میر شریف و بهر خلد است	وصال آن شه محبوب مولی

تاریخ وفات شیخ سارنگ چشتی وسهروردی که در سال هشتصد و چهل بوقوع آمد

چو سارنگ از جهان بجنت سفر بست	بجنت شد بفضل ذو الجلالی
وصالش عارف متوکل آمد	دگر گفتم ولی مخدوم عالی

٥٧

تاریخ وفات قاضی شهاب الدین دولت آبادی که درسال هشتصد وچهل وهفت بوقوع آمد

چو بر اوج جنان شد پر تو افگن ... شهاب الدین ولی عالی مه علم
وصالش کن رقم توقیر اسلام ... دگر فرما شهاب الدین شه علم

تاریخ وفات میر ید الله چشتی که درسال هشتصد وچهل ونه بوقوع آمد

دست خدا امیر ید الله پیر ... سرور دین راه بر راه حق
رخت چو گو مرد خدا ارحلتش ... نیز ید الله شهنشاه حق

تاریخ وفات شیخ نور الدین قطب عالم بنگالی که درسال هشتصد وپنجاه ویک بوقوع آمد

چو نور الدین بصد انوار و اسرار ... بنور رشد بفردوس معلی
بگو تاریخ او شمس الهدایت ... دگر قطب الله نور تجلی
ز مخدوم المکمل رحلتش جو ... دو بارا ابر رحمت کن هویدا
محب ذو الجلال آمد وصالش ... دگر سرمست کامل گشت پیدا

تاریخ وفات شیخ علاء الدین قریشی چشتی که درسال هشتصد وپنجاه وسه بوقوع آمد

جای اعلی بخلد عالی یافت ... چون شه مقتدا علاء الدین
هست دیدار خلد تاریخش ... هم ولی خدا علاء الدین

تاریخ وفات شیخ کبیر چشتی قدس سره که درسال هشتصد وپنجاه وهشت بوقوع آمد

چو بگرفت در خلد اکبر مقام ... کبیر آن شه و پیر برنا و پیر
وصالش شده بحر رحمت روان ... دگر قبله اهل جنت کبیر

تاریخ ولادت ووفات شیخ ابو الفتح جون پوری که ولادتش درسال هفتصد وهفتاد ودو ووفات درسنه هشتصد وپنجاه وهشت بوقوع آمد

ولی مفتاح دین هادی ابو الفتح ... که ذاتش رهبر راه صوابست
ولی حق نما بو الفتح سرور ... پی تاریخ تولیدش خطابست
ز بهر ارتحالش هاتف غیب ... بگفتا نور حق فتاح بابست

تاریخ وفات شیخ عارف چشتی صابری که درسال هشتصد وپنجاه ونه بوقوع آمد

بقرب معرفت اندر جنان رفت ... چو عارف شیخ عارف واقف حق
بجو مجذوب حق سالش دو بارا ... ز قطب الحق معلی عارف حق

تاریخ وفات شیخ ابو الفتح علای قریشی کالپوی که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد

بفتح باب جنت شد مشرف	چو آن اهل یقین هادی ابو الفتح
چو سال انتقالش جستم از دل	بگفتا میر دین هادی ابو الفتح

تاریخ وفات شیخ پیاره چشتی که در سال هشتصد و شصت و پنج بوقوع آمد

چو شد یکتا بفردوس معلی	جناب صاحب تفرید پیارا
تو از سر خدا وصلش بجو نیز	ز کامل صاحب التوحید پیارا

تاریخ وفات شیخ محمد المشهور بشیخ میا چشتی و سهروردی که در سال هشتصد و هفتاد بوقوع آمد

چو مسکن یافت اندر قصر محمود	محمد شاه دین مقبول احمد
وصالش کن بیان مخدوم مسعود	دگر فرما خلیل حق محمد
ز شمس عشق باز از گلشن عشق	وصال آن شه حق بین بر آمد

تاریخ وفات شیخ شمس الدین طاهر که در سال هشتصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

چو شمس الدین بجنت شد منور	وصال پاک آن خورشید آفاق
بدل گشت روشن تاج عرشت	دوباره جلوه گر شد شمع عشاق

تاریخ وفات شاه جلال الدین گجراتی که در سال هشتصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

شد چو با صد جلال در جنت	شیخ والا جلال عالی جاه
فاخر آمد ز دل وصالش نیز	والی حق جلال شاهنشاه

تاریخ وفات شیخ کاکو چشتی لاهوری که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حکومت یافت در اقلیم فردوس	چو شاهنشاه والا جاه کاکو
رقم شد احسن الاخلاق سالش	دوباره شاه اکبر شاه کاکو

تاریخ وفات شیخ حسام الدین مانک پوری که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

چون حسام از دهر در جنت مقام	کرد سال وصل آن اهل یقین
صاحب مخدوم کامل گو د و نیز	هادی مشکلات مطلوب دین

تاریخ وفات شیخ سعد الدین خیرآبادی که در سال هشتصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

شد چو با صد سعادت از دنیا	سعد دین اسعد و سعید امین
هست پیر خلیل سالش نیز	کاشف حق سعد سعد الدین

59

تاریخ وفات سید محمد بن جعفر مکی حسنی چشتی که در سال هشتصد و نود و یک بوقوع آمد

رفت در جنت به بزم احمدی … چون محمد میر دین روشن ضمیر
رحلتش فیاض گو دیگر بخوان … سید آل محمد دستگیر
باز میر متقی کامل بگو … سال وصل آن شه برنا و پیر
نیز مهتاب تجلی جلوه گر … گشت در تاریخ آن میر فقیر

تاریخ وفات شیخ جنید حصاری که در سال نهصد هجری الاقدس بوقوع آمد

کرد چون در جنت الاعلی مقام … شیخ عالم عالم و عامل جنید
خاص دهر آمد وصال پاک او … نیز کامل خواجه و اصل جنید

تاریخ وفات شیخ حسین ناگوری که در سال نهصد و یک بوقوع آمد

یافت چون نور حسن در جنت … مرد محسن حسین نور الیقین
عارف متقی است تاریخش … هم بفرما امام خاص حسین

تاریخ وفات راجی حامد شاه چشتی که در سال نهصد و یک بوقوع آمد

شد چو بر اوج قصر جنت خلد … حامد ذات احمدی و ولی
یار مخدوم گو وصالش نیز … قطب دین حامد خدا وسے

تاریخ وفات شیخ حسن طاهر چشتی در سال نهصد و نه بوقوع آمد

داد چون در بهشت جلوه حسن … احسن و محسن و حسن مرحوم
هرد و تاریخ رحلتش سرور … زیب فیض قطب حق مخدوم

تاریخ وفات شیخ بختیار چشتی که در سال نهصد و ده هجری بوقوع آمد

شاه اهل بخت شیخ بختیار … چون به بخت خوش بجنت یافت جا
هادی فیض است سال وصل او … نیز یار حق و ولی مقتدا
فضل شیخ و خیر اهل دین بگو … باز درویش فقیر ای با صفا

تاریخ وفات شیخ احمد مجد شیبانی که در سال نهصد و بست و هفت بوقوع آمد

برفت چون احمد ببزم احمدی … سال وصل آن شه روی زمین
هست محبوب نبی نیکو خصال … بار دیگر جو ز احمد خیر دین

تاریخ وفات شیخ عبد القدوس گنگوهی که در سال نهصد و چهل و پنج بوقوع آمد

چو شیخ قدس اقدس عبد قدوس	بملک قدس از حق یافت شاهی
ز مشتاق جنان سالش عیان شد	دگر مشتاق محبوب آسے
بگو قدوس شاهنشاه اقطاب	اگر تاریخ ترحیلش بجو اہے

تاریخ وفات شیخ عبد الکبیر بالا پیر چشتی که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

درجه کبری ز حق در خلد یافت	چون کبیر آن شیخ اکبر دستگیر
هست تاج الاتقیا تاریخ او	هم فرید الدهر سلطان الکبیر

تاریخ وفات شیخ خانو گوالیاری که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شیخ خانو خوآن یعنا باسخا	شد چو در جنت پے تاریخ آن
گشت مخدوم معلی زنده دل	نیز خانو حق نما کامل عیان

تاریخ ولادت و وفات شیخ علاء الدین بن نور الدین اجودهنی که ولادتش در سال ششصد و هفتاد و و و وفاتش در سنه نهصد و چهل و هشت بوقوع آمد

ولی و متقی و شیخ عالم	علاء الدین عالی شاه معصوم
ز هاتف ماده مخدوم آفاق	پے تولید او گردید مفهوم
رقم کن مرشد ابرار وصلش	دو بار احق نما مهدی مخدوم
شده معراج خلد و شیخ ابدال	ز دل سال وصالش طرفه معلوم

تاریخ وفات شیخ عبد الرزاق جهنجانه که در سال نهصد و پنجاه بوقوع آمد

رزق خود چون یافت شیخ عبد رزاق	سال وصل آن ولی باصفا هم نیز
عابد رزاق ذو الاسرار گردم رقم	بار دیگر قطب جنت عابد رزاق نیز

تاریخ وفات شیخ یوسف المشهور شاه جوسی که در سال نهصد و پنجاه بوقوع آمد

چو یوسف یوسف مصر محبت	ز دنیا رخت خود بربست به بهشت
خرد دست لحبت گفت تاریخ	دگر فرمود کامل یوسف چشت

تاریخ وفات شیخ امان پانی پتی که در سال نهصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

در جهان با امان و ایمان رفت	شیخ حق گو امان حق آگاه
سال ترحیل اوست سیر بهشت	شیخ واصل و شیخ والا جاه
دائی فضل گو دگر باره	هم بخوان خاص حق امان الله

تاریخ وفات شیخ حمزه دهرسوچشتی که درسال نهصد وپنجاه وهفت بوقوع آمده

مقیم روضهٔ خلد برین شد — چو قطب الاولیا مخدوم حمزه
بخوان افضل وصی وصالش ۹۵۷ — دگر اهل صفا مخدوم حمزه ۹۵۷

تاریخ وفات شیخ حسام الدین متقی ملتانی که درسال نهصد وشصت بوقوع آمده

چون حسام الدین حسام دین حق — سالک دین رهنمای متقی
رفت از عالم بتاریخش بگو — زاهد دین پیشوای متقی
بار مخدوم کریم آمد عیان ۹۶۰ — سال وصل مقتدای متقی

تاریخ وفات سید عبدالاول حسینی چشتی که درسال نهصد وشصت وهشت بوقوع آمده

عبدالاول اول از روز قیام — شد چو مثل گل بباغ جنت
شیخ محبوب است سال رحلتش ۹۶۸ — هم هوالاول هوالآخر ولی ۹۶۸

تاریخ وفات شیخ قاضی خان چشتی که درسال نهصد وهفتاد هجری بوقوع آمده

از قضایی قاضی هرد وسرای — کرد تا قاضی خان چو در جنت مکان
قاضی مهدی است سال رحلتش ۹۷۰ — قاضی شد است دو قاضی جهان

تاریخ ولادت و وفات عبدالعزیز بن حسن طاهر که ولادتش درهشتصد ونود وهشت و وفاتش درسال نهصد وهفتاد وپنج بوقوع آمده

شیخ دین عبدالعزیز محترم — بود دنیا پیش او ناچیز چیز
هست تولیدش بقول اهل حال — چشتی کامل عزیز اے باتمیز
گفت سرور ارتحال آنجناب — هادی مخدوم دین عبدالعزیز

تاریخ ولادت و وفات شیخ علی متقی بن حسام الدین چشتی قادری شاذلی که ولادتش درسال هشتصد وهشتاد وپنج و وفات درسنه نهصد وهفتاد وپنج بوقوع آمده

حامی دین رهنمای راه حق — مرشد اعلی علی عالی ولی
سال تولیدش بقول معتبر — شد ز دل مخدوم صادق متقی
باز شد پیدا علی مصباح خلد — سرور اتولید آن نور جلی
سال وصلش گو علی سرهدا — هم بخوان مخدوم دین عالی علی

تاریخ وفات شیخ اذهن جونپوری که درسال نهصد وهفتاد وشش بوقوع آمده

[illegible]

پرتو افگکن شد بجنت مثل ماه	چون که او هست مظهر نور جمال
رحلتش شاه ولایت اکبر است	فیض مولی نیز تاریخ وصال

تاریخ ولادت و وفات شیخ اسلیم چشتی فتح پوری که ولادتش در سال هشتصد و هفتاد و هفت یا هشتصد و هشتاد و چار و وفاتش در سنه ۹۷۹ هـ بوقوع آمد

اسلم الاولیا سلامت رو	شیخ اسلم سلیم با اسلام
گشت مجذوم صدق و رهبر عشق	سال تولیدش از خرد ارقام
قطب والا سلیم مخدوم است	سن ترحیل آن ذوی الاکرام
باز سال وصال او جستم	پیر محمود قوت الاسلام

تاریخ وفات شیخ نظام الدین امیتی که در سال نهصد و هشتاد و یک هـ بوقوع آمد

ناظم عالم نظام الدین ولی	یافت با وصل خداوندی وصال
سن ترحیلش صراط المستقیم	حاصل آمد باز از فیض کمال

تاریخ وفات شیخ نظام الدین بکهاری که در سال نهصد و هشتاد و پنج بوقوع آمد

بکهاری چون ز دنیا شد بجنت	بسال وصل آن محبوب باری
فرشته گو فقیه معرفت دان	دگر باره شیخ عابد بکهاری

تاریخ وفات شیخ پیارا چشتی که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

عزیز خلد شد با عزت و جاه	ولی مجذوب پیارا رحمت الله
عیان شد مخزن الانوار سالش	دگر محبوب پیارا رحمت الله

تاریخ وفات شیخ جلال الدین تهانیسری که در سال نهصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

با جلال و عزت بجنت رسید	جلال آن ولی اصل باکمال
بگو شیخ پاکیزه دل سال او	دگر بار مهتاب عزت جلال

تاریخ ولادت و وفات شیخ رزق الله المتخلص مشتاقی که ولادتش در سال هشتصد و نود و هفت و وفات وی در سنه نهصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

شیخ عالی رتبه رزق الله شیر	اہل دل عارف کرم متقی
بی گمان تولید آن شیخ الهدا	پیشوا و سید از مشتاقی ولی
رحلتش فرما بگو مشتاق حق	هم حبیب دین مشتاق نبی

[illegible]

تاریخ وفات شیخ عثمان زنده پیر پانی پتی که در سال نهصد و نود بوده اند

شیخ عثمان پیر عالم گیر چشت	یافت چون در روضهٔ جنت مکان
رحلتش رکن جهان عثمان بگو	باز قطب الواصلین عثمان بخوان

تاریخ وفات شیخ نظام نارنولی که در سال نهصد و نود و نه بوده اند

نظام الدین چو از دنیای دون یافت	بلطف حق مکان در باب جنت
عیان شد شیخ همدم رحلتش نیز	محب اولیا مهتاب جنت

تاریخ وفات شیخ منهه (?) کاکر ولی چشتی که در سال یکهزار و سه بوده اند

لذت وصل خدا در خلد یافت	منهه (?) پیر با خبر شیرین کلام
هست فیاض همایون رحلتش	هم بخوان والا قدر شیرین کلام

تاریخ وفات شیخ عبدالله انصاری سلطانپوری که در سال یکهزار و شش بوده اند

از عبادت یافت چون عبدالله خلد	رحلت آن عابد دور زمان
آفتاب فقر عبدالله گو	بار دیگر آفتاب عاشقان

تاریخ وفات شیخ اختیار الدین مردانی که در سال یکهزار و یازده بوده اند

اختیار الدین چو با صد اختیار	گشت خود مختار در خلد برین
بهر سال انتقال آن جناب	گفت سرور اعظم و شیخ امین

تاریخ وفات شیخ جلال الدین کاسی چشتی که در سال یکهزار و سیزده بوده اند

چون جلال آن ولی اهل جلال	با جلال و کمال شد بجنان
هست شیخ زمانه تاریخش	باز مشتاق حق جلال بخوان

تاریخ وفات خواجه حاجی اویس و توزی قصوری که در سال یکهزار و هفده بوده اند

قبله اهل جنان شد از جهان	شیخ حاجی کعبه اهل یقین
شیخ نور عارف رقم کن سال او	بار دیگر شیخ حاجی پاک بین

تاریخ وفات شیخ نظام الدین بلخی چشتی که در سال یکهزار و بیست و چهار بوده اند

چون نظام الدین ز دار و هم رفت	باب جنت بر رو اش گشت باز
وان حضوری افضل اقطاب نیز	ارتحالش هم نظام پاک باز

تاریخ وفات شیخ محمد بن فضل الله چشتی که در سال یکهزار و بیست و نه بوده اند

چون محمد ابن فضل الله اهل علم و فضل	یافت از فضل خدا در خلد قرب اهل راز
عهد فضیلت شیخ احسن و شیخ فلاح	سال وصلش باز فضل الله هادی پاکباز
بار دیگر گشت پیدا زیب دین فضل اله	نیز هادی زمان اهل فضل بعجز و نیاز
تاریخ وفات شیخ احمد شوریانی چشتی که در سال یکهزار و سی هجری بوقوع آمد	
شد چو در بزم محمد از جهان	احمد آن جامع دین احمدی
احمد واعظ بگو تاریخ او	نیز هادی احمد فاضل ولی
تاریخ وفات میر سید محمد کالپوی چشتی یکهزار و سی و یک بوقوع آمد	
چو در خلد منور گشت روشن	جناب مه لقا سید محمد
ز شمس المتقین جو ارتحالش	دگر سر خدا سید محمد
تاریخ وفات شیخ صادق گنگوهی که در سال یکهزار و سی و شش بوقوع آمد	
بعهد صدق و صفا شد سوی جنت	چو آن صادق ولی محبوب صادق
بگو مشتاق صادق ارتحالش	دگر مخدوم دین مطلوب صادق
تاریخ وفات شیخ علی غواص ترمزی چشتی که در سال یکهزار و چهل بوقوع آمد	
چو زد غوطه در بحر وصل خدا	علی شاه غواص و الی ولی
سخی پیر امجد علی سال اوست	دو باره بگو شیخ هادی علی
تاریخ وفات شیخ حاجی الگن قصوری شوریانی چشتی که در سال یکهزار و چهل و سه بوقوع آمد	
چو حاجی قبله اهل جنان شد	بسال رحلت آن شیخ اعظم
دلم فرمود حاجی صاحب ذکر	خرد گفتا که حاجی فخر عالم
ندا آمد ز هاتف مجمع فیض	دوبار ارحلت آن پیر اکرم
تاریخ وفات شیخ عبد الجلیل لکهنوی که در سال یکهزار و چهل و سه بوقوع آمد	
چو شد با هزاران جلالت بخلد	ولی اجل شیخ عالم جلیل
ولی ذو الکرم خوان ترحیل او	بفرما خلیل اکرم جلیل
تاریخ وفات شیخ عبد الکریم چشتی لاهوری که در سال یکهزار و چهل و پنج بوقوع آمد	
شیخ اکرم کریم با اکرام	مکرمت یافت چون بخلد برین
مقتدای شفیق دان سالش	نیز بر حق کریم کاشف دین

تاریخ وفات شیخ عبد الرشید جونپوری که در سال یکهزار و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون رشید آن مرشد ارشاد حق … با هزاران رشد در جنت رسید
افضل الاقطاب گو تاریخ او … نیز قطب الاولیا عارف رشید

تاریخ وفات شیخ یحیی گجراتی که در سال یکهزار و هفتاد و پنج بوقوع آمد

یافت در جنت حیات دائمی … چونکه یحیی زنده دل زنده ولی
سال وصل آن ولی باخدا … یافتم عشق خدا از آگهی

تاریخ وفات شیخ پیر محمد لکهنوی که در سال یکهزار و هشتاد و بوقوع آمد

محمد پیر در بزم محمد … چو شد تاریخ آن سرور از آفاق
بگو شیخ یقین و شیخ حق بین … بفرما شه محمد پیر عشاق

تاریخ وفات شه دولا دریائی گجراتی که در سال یکهزار و هشتاد و بوقوع آمد

بجنت یافت از حق دولت وصل … چو شاهنشاه حق آگاه دوله
عجب تاریخ وصلش جلوه گر شد … ز قطب الوقت مولی شاه دوله

تاریخ وفات شیخ داود گنگوهی چشتی که در سال یکهزار و نود و پنج بوقوع آمد

چو داود رسید از قضای اله … ازین دهر در خلد جنت نشین
بگو شیخ داود حق بین وصال … دگر بار داود شیخ یقین

تاریخ وفات شاه ابو المعالی چشتی که در سال یکهزار و یکصد و شانزده بوقوع آمد

رفت از دنیا چو در خلد برین … پیر رهبر بو المعالی اهل فیض
سال وصل اوست تاج الناظرین … بار دیگر بو المعالی اهل فیض

تاریخ وفات شیخ عبد الرشید جالندهری چشتی که در سال یکهزار و یکصد و بیست و یک بوقوع آمد

حضرت عبد الرشید آن میر دین … چون ز دنیا رفت و در جنت رسید
سال وصل اوست عارف حق پرست … بار دیگر سرور عالم رشید

تاریخ وفات شیخ سوندها چشتی که در سال یکهزار و یکصد و بیست و نه بوقوع آمد

شیخ سوندها چون ز دنیا رخت بست … سال وصلش سرور ابرار گزین
گفت سوندها متقی رهبر ولی … محرم مشتاق و فخر المحسنین

تاریخ وفات سید محمد سعید المشهور شاه بهیکه که در سال یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمد

چو از حکم قضا گردید آخر | با وج خلد روشن مثل مه بهیکه
بگفتا دل بسال شش مفتی الشرع | خرد فرمود تاج فقر سته بهیکه

تاریخ وفات سید عتیق الله چشتی جالندهری که در سال یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمده

ز دنیای دون چون بفردوس رفت | ولی جهان پیر پیران عشق
شهنشاه عشق است تاریخ او | دوباره بگو مهر پیران عتیق

تاریخ وفات شیخ یحیی مدنی چشتی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و یک بوقوع آمده

بار یحیی زنده دل شب زنده دار | گشت چون زنده بجنات النعیم
کن رقم عاشق سخی تاریخ او | نیز یحیی چشتی مستقیم

تاریخ وفات شیخ کلیم الله جهان آبادی که در سال یکهزار یکصد چهل و دو بوقوع آمده

بجنت یافت از حق جلوه حق | کلیم الله محو لن ترانی
بگو موسی ثانی کاشف دین | دگر عرفان دین موسی ثانی

تاریخ وفات نظام الدین اورنگ آبادی در سال یکهزار و یکصد چهل و دو بوقوع آمده

بنظم خلد شد منظوم آخر | نظام دین و دنیا شیخ محبوب
وصال او ز شیخ العالمین جو | دگر فرما نظام دین مطلوب

تاریخ وفات شیخ لطف الله چشتی که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و شش بوقوع آمده

شد چو لطف الله بالطاف اله | بعد فوت خود بقرب حق وصول
کن رقم اهل نظر تاریخ او | بار دیگر کن بیان فیض رسول

تاریخ ولادت و وفات مولانا فخر الدین فخر جهان دهلوی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و بست و شش و وفات در سنه یکهزار و یکصد و نود و نه بوقوع آمده

فخر دین فخر جهان با افتخار | عزت اسلام و فخر المومنین
گشت فخر الدین علامه عیان | سال تولیدش بصد صدق و یقین
طرفه سال انتقال آنجناب | شد بیان محبوب فخر السالکین

تاریخ ولادت و وفات سید علیم الله جالندهری که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و نه و وفات در سنه یکهزار و دو صد و دو هجری بوقوع آمده

حضرت سید علیم الله پیر | شیخ حق آگاه محبوب الانام

٦٦

فیض دیدار است تولیدش عیان ۱۱۰۹ — سال ترحیلش بگو شیخ الکرام ۱۲۰۰

تاریخ وفات شیخ نور محمد بهیل که در سال یکهزار و دو صد و پنج بوقوع آمد

برفت چون نور محمد در جنان — باغ جنت یافت زو نور و فور
نور حق مشتاق ترحیلش بگو ۱۲۰۵ — هم ولی مجتبی مهتاب نور
رحلتش نور خدا صدیق علم ۱۲۰۵ — شیخ حق واقف ز دل با بد ظهور

تاریخ وفات شیخ محمد سعید شر قپوری که در سال یکهزار و دو صد و چارده بوقوع آمد

شیخ اسعد سعید پیر سعید — با سعادت چو شد بقصر جنان
گو چراغ هدا تبار بخش ۱۲۱۴ — هم محمد سعید فخر زمان ۱۲۱۴

قطعه ثانی

سعادت یافت خلد از مقدم او — سعید از دهر چون رخت سفر بست
شده روشن وصالش اختر جود ۱۲۱۴ — دگر هادی الکبر عاشق مست ۱۲۱۴

تاریخ ولادت و وفات مولانا نیاز احمد بریلوی چشتی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و سه و وفات در سنه یکهزار و دو صد پنجاه بوقوع آمد

واقف سر احمدی احمد ۱۱۷۳ — عالم علم دین و محرم عشق
سال تولید اوست پاک نظر — رحلتش بی نیاز رستم عشق ۱۲۵۰

قطعه ثانی

سیر دین ناز و نیاز اهل حشت — شه نیاز احمد ولی اهل ناز
فضل ربانی بگو تولید او ۱۱۷۳ — رحلتش دیدار شیخ با نیاز ۱۲۵۰

تاریخ وفات خواجه سلیمان چشتی که در سال یکهزار و دو صد شصت و هفت بوقوع آمد

پادشاه خلد شد با غروشان — چون سلیمان مرشد عالم پناه
راغب دین گو وصال او دگر ۱۲۶۷ — قطب حق مرشد سلیمان پادشاه ۱۲۶۷

تاریخ وفات شیخ غلام مصطفی وزیر آبادی چشتی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هفت

بنده مولی غلام مصطفی — شیخ عالم سرور عشاق حق
هست واصل مظهر رحلتش ۱۲۶۷ — بار دیگر بحر حق مشتاق حق ۱۲۶۷

تاریخ وفات شیخ غلام نصیر الدین المشهور کالے صاحب که در سال یکهزار و دو صد و شصت و

چو کالا برد کاسے صاحب از دهر — سکونت کرد در قصر بهشتی
چراغ دین بسالش جلوه گر شد — دو بارا عاشق صدیق چشتی

تاریخ وفات شیخ غلام محمد المشهور سکین شاه چشتی که در سال یکهزار و دو صد هفتاد و نه بوقوع آمد

یافت چون سکین اهل سکنت — با هزاران رتبه اندر خلد جا
مقتدا نور الضحی سال اوست — نیز سکین شاه مرد مقتدا
باز سال انتقال آن جناب — هست درویش مکرم مجتبی

تاریخ ولادت و وفات شیخ حاجی رمضان چشتی لاهوری که ولادتش در سال یکهزار و دو صد و وفات وی در سن یکهزار و دو صد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حضرت شیخ رمضان که نام پاک او — بود متبرک چو رمضان بر زبان
آمد اندر ماه رمضان بر زمین — هم به رمضان شد به بام آسمان
قطب رمضان هست و رمضان عالی است — سال تولیدش بقول صالحان
قطب دوران شیخ ترحیلش بگو — نیز کامل زنده دل رمضان بخوان
بی نیاز آمد سنین عمر او — نیک گفتم هم عطا کردم بیان

گنج چهارم در قطعات تواریخ وفات حضرات سلسله عالیه نقشبندیه مجددیه قدس سرهم و آغاز این سلسله از یار غار پیغمبر ابوبکر صدیق اکبر رضی الله عنه است و بعد از آن حضرت سلمان فارسی رضی الله عنه است که وفات وی در سال سی و سه ه بوقوع آمد

حضرت سلمان که بادا تا بحشر — باد رحمت بر وی از افلاک باز
بود خاکش گوهر خاکی نژاد — رفت مثل گنج اندر خاک باز
روح پاکش پاک بود و پاک رفت — هست سال ارتحالش پاکباز

تاریخ وفات حضرت امام قاسم رضی الله عنه که در سال یکصد و هفت یا یکصد و هشت یا یکصد و یازده یا دوازده یا یکصد و دو هجری باختلاف روایت بوقوع آمد

قسمت خود یافت چون قاسم بخلد — سال وصل آن امام نیک نام
طالب الله و حق فرموده اند — زاهد کامل بقول خاص و عام
هادی مطلوب و اهل الله نیز — شد رقم ایمان دگر هادی امام
قطب دان کامل بخوان سالک بگو — هم ولی الله با صد احترام

جان محبوب آمده زنده دلے ... بازدسازاست وهادی انام

تاریخ ولادت و وفات شیخ ابا یزید بسطامی که ولادتش در سال صد و سی و شش و وفات در سنه دو صد و شصت و یک یا شصت و دو یا شصت و نه بوقوع آمد

شیخ کونین بایزید ولے ... شاه والا ولے عالی جاه
سال تولید او اگر خواهے ... کن رقم بایزید اهل الله
هست دیدار رحلتش دیگر ... اهل دین بایزید حق آگاه
باز مهدی هادے آفاق ... هم اگر حق طلب ولے الله

تاریخ وفات شیخ ابو الحسن خرقانی که در سال چارصد و سیزده یا نوزده یا بیست و پنج بوقوع آمد

ابو الحسن محسن ولی اهل حسن ... المضاعف شد چو زد حسن جنان
سال وصلش بو الحسن صدیق دین ... میشود از خامه سر و رعیان
شاه احسن گفت هاتف رحلتش ... باز دل فرمود واصل مهربان
نیز تاریخش بقول مختلف ... میشود قطب الحسن جان جنان
بو الحسن قطب جهان محمود گو ... هم گر قطب الحسن اقدس بخوان
پس خرد بسجید کمال حسن گفت ... سال وصل آن شه جنت مکان

تاریخ وفات شیخ ابو علی فارمدی که در سال چارصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

بو علی چون خلد اسے علے ازجدا ... یا مت وصل ان علی مقتفی
شد محمد بو علی پیر محب ... نیز مهدی مکرم بو علے
تاج گنج است و دگر تاج جلیل ... رحلت آن شاه عالی منجلی
وصل او پیر علی عابد بگو ... باز عزت هم عبادت ای اخی

تاریخ ولادت و وفات خواجه یوسف همدانی که ولادتش در سال چارصد و چهل یا چهل و یک و وفات در سنه پانصد و سی و چار یا پنج یا شش بوقوع آمد

همه دان و همه خوان یوسف همدانی ... بجز صورت و معنی هست همتای یوسف ثانی
پی تولید پاکش صوفی محمود یوسف گو ... دوباره سال مولودش بخوان مقبول ربانی
زمهدی نور دین یوسف بجو تاریخ رحلتش ... هم عالی قدر عالی جاه وصل اوست سبحانی
عیان گردد ز یوسف شاه دینی رحلت پاکش ... دوباره یوسف حضرت هادی سرور اگر دانی

اگر خواهی تو تاریخ صحیح ارتحالش را	بگو یوسف ابو یعقوب بن ایوب همدانی

تاریخ وفات شیخ حسن انداقی که در سال پانصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چون حسن با حسن و انوار جمال	از جهان ورزید در جنت وطن
اهل تقوی گوی شیخ لب کن بیان	سال وصل آن شه دور زمن
ماه ارشاد است و شیخ دین دگر	بار دیگر عارف و عابد حسن

تاریخ وفات خواجه احمد یسوی قدس سره که در سال پانصد و شصت و دو بوقوع آمد

شیخ احمد حامد ذات اله	شد چو در جنت بزم احمدی
نیز نور آسمان شد عیان	سال وصل آن ولی متقی
باز احمد کاشف حق شد رقم	همدگر احمد ولی جنتی
عاشق کامل چو من کردم بیان	یافتم از سال فوتش آگهی

تاریخ وفات خواجه عبدالخالق غجدوانی که در سال پانصد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

یافت از خالق چو خلد جاودان	عبد خالق صاحب خلق و امین
گو همایون جنتی تاریخ او	بار دیگر مطلع نور یقین
باز محبوب نبی مجتبی	نیز تاج اولیا مهدی دین
ارتحالش آفتاب کامل است	کن رقم بشمار پس فارغ نشین

تاریخ وفات خواجه محمد صدیق که در سال ششصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

شد چو در جنت لصد صدق و صفا	احمد صدیق صدیق زمان
هست وصلش قطب کامل مجتبی	سال وصل احمد عالی مکان
شاه عارف کن رقم ای نیکخو	هم فقیر احمدی صدیق دان

تاریخ وفات خواجه سلیمان کرمینی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

چون سلیمان مظهر حسن باطنی	شد بجنت پرتو افکن مثل ماه
خازن آمد ارتحال او ز دل	هم ولی حق سلیمان بادشاه

تاریخ وفات خواجه عارف ریوگری که در سال ششصد و پانزده بوقوع آمد

یافت با معرفت بخلد مقام	عارف حق ولی عرفانی
خواجه اهل دین بگو سالش	نیز عارف امین ربانی

[illegible]

باز درویشِ صادق آمد است	رحلت آن ولی عرفانی
تاریخ وفات خواجه محمود الخیر فغنوی که در سال هفتصد پانزده یا هفتده بوقوع آمد	
چون مکان در جنت محمود یافت	حامد محمود و شیخ الاتقیا
شاه عرفانی است سال وصل او	هم سخوان محمود و تاج الاصفیا
تاریخ وفات خواجه عزیزان علی رامتنی که در سال هفتصد و بست و یک بوقوع آمد	
قدر اعلی و عز و عالی یافت	چون علی شد بجنت العالی
گو علی بو تراب رحلت او	نیز عاشق ولی عزیز علی
وصل او بنده خدا دان است	هم علی مجتبی عزیز نبی
قطعه ثانی	
چون علی عالی همم والی عالی منزلت	شان علی یافت در فردوس از شان علی
سال ترحیلش ز رضوان شد بگوش من ندا	طالب حق رهنما و از عزیزان علی
تاج نورانی ز دل شد جلوه گر در وصل او	بار دیگر عارف اهل یقین جان علی
تاریخ وفات خواجه بابا سماسی که در سال هفتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد	
چون محمد عابد ذات آله	حمد گویان رفت در قصر جنان
رحلتش مخدوم اجلال آمد است	هم محمد متقی جان جهان
قطعه ثانی	
در جنت خلد چون ز دنیا	مطلوب خدا محمد آمد
از مخبر عقل سال وصلش	محبوب خدا محمد آمد
تاریخ وفات میر سید کلال که در سال هفتصد و هفتاد و دو بوقوع آمد	
رفت چو با عز و امارت بخلد	میر جهان سید امجد کلال
گفت بتاریخ وصالش خرد	بود ثنا گوی محمد کلال
تاریخ ولادت و وفات خواجه بهاء الدین شاه نقشبند بخاری که ولادتش در سال هفتصد و بست و هشت و وفات در سنه هفتصد و نود و یک بوقوع آمد	
نقش بند نقش نقاش ازل	آن بهاء الدین شه کون و مکان
زاهد مشکل کشا تولید او	قطب عالی نقش بند آمد عیان

۷۱

رحلتش مخدوم صاحب کن رقم	هم بخوان مخدوم نامی ای جوان
قطعه ثانی	
شاه والاشان بهاء الدین امام باصفا	آنکه شد روشن بنام با کمال نقشبند
هست مخدوم ازل تولید سال رحلتش	گو بهاء الدین امام با کمال نقشبند
تاریخ وفات شیخ علاء الدین عطار بخاری که در سال هشتصد و دو بوقوع آمد	
چو از دنیا علاء الدین عالی	بجنت رفت زین صحرای پرخار
عجب تاریخ وصلش جلوه گر شد	ز نور دین علاء الدین عطار
دگر مخدوم دستار هست سالش	عیان شد پیر دستندل بتکرار
زپیر عقل قطب خاص پیدست	چو خواهی رحلت آن شاه ابرار
ز هاتف کشف شد کشاف عرفان	چو جست از دل وصالش سرور زار
دگر باره ولی الله مخدوم	رقم شد رحلت آن پیر حق یار
تاریخ وفات میر سید عمر بن میر سید کلال که در سال هشتصد و سه بوقوع آمد	
شد بجنت چون عمر شبل عمر	روح او با وصل حق موصول شد
رحلتش مخدوم اقطاب آمد است	هم امیر دین عمر مقبول شد
تاریخ وفات خواجه شاه میر بن میر کلال که در سال هشتصد و چهار بوقوع	
نور جنت شد چو با عز و وقار	سرور عشاق امجد شاه میر
گفت تاریخ وصال او خرد	زبده آفاق امجد شاه میر
تاریخ وفات خواجه عارف دیک کرانی که در سال هشتصد و پنج بوقوع آمد	
نور عرفان بخلد والا یافت	عارف متقی شه جنت
عارف جنت است تاریخش	هم بفرما ولی شه جنت
تاریخ وفات میر برهان بن میر کلال که در سال هشتصد و پنج بوقوع آمد	
میر برهان صاحب برهان ولی	شد بجنت سال وصلش ای بصیر
میر برهان پیر دین طیب بگو	نیز برخوان میر برهان نامور
تاریخ وفات خواجه میر حمزه بن میر کلال که در سال هشتصد و ... بوقوع آمد	
میر حمزه سید سادات دهر	یافت عز خلد با عز و وقار

طرفه سال انتقال آنجناب
محرم اسرار محبوب است نیز

تاج ابرار است ای والاتبار
میر حمزه زاهد کامل شمار

تاریخ وفات خواجه محمد پارسا که در سال هشتصد و بست و سه بوقوع آمد

پادشاه دین محمد پارسا
داشت چون رخت اقامت در جنان
هم حبیب ذو الجلال آمد عیان

عارف حق پارسای باکمال
هست محی الدین شیخی سال وصال
باز پیر پارسا نور کمال

تاریخ وفات سید شریف جرجانی که در سال هشتصد و بست و پنج بوقوع آمد

چون ز دنیا یافت در جنت شرف
پادشاه اتقیا ترحیل اوست

سید اشرف شریف دین حنیف
نیز سید هادی عالم شریف

تاریخ وفات خواجه حسن عطار که در سال هشتصد و بست و شش بوقوع آمد

چون حسن رفت از جهان بی‌ثبات
گفت سرور سال نقل آنجناب
پس ازان خواجه حسن نیک جمال
وصلتش جستم ز اهل معرفت
پس حسن محمود هادی شریف

باجمال و حسین در خلد برین
نیر اکبر امام المسلمین
هم حسن عطار نور الیقین
باز بنوشتم سراج العاشقین
نیز حق بین حق‌نما نور الیقین

تاریخ وفات خواجه یعقوب چرخی که در سال هشتصد و پنجاه و یک بوقوع آمد

شد بر اوج چرخ چون منزل گزین
رحلتش شمس الهدایت گفته‌اند
وصل او کامل ملک سیرت بخوان

حضرت یعقوب مجذوب خدا
نیز حق آمود مطلوب خدا
هم بدان یعقوب محبوب خدا

تاریخ وفات خواجه علاء الدین مجدوانی که در سال هشتصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

شیخ عالی‌مکان علاء الدین
وان محب یقین جد آگاه
بنده خاص زبده اهل فنا
کشف شد کاشف الهدایت باز
آخرش بهر سال وصلش گو

شد چو بر اوج قصر علیین
رحلت او به نیک‌تر آئین
هم شه دین پادشاه یقین
سال ترحیل آن شه حق بین
متقی اهل دین علاء الدین

[illegible]

۷۳

تاریخ وفات خواجه نظام الدین خاموش که در سال هشتصد و شصت یا شصت و یک

چون نظام الدین بجنت جست راه ‌‌ ‌ رفت خاموش از جهان سوی جنان
رحمت باری بگو تاریخ بخوان ‌ ‌ سال ترحیلش بقول صالحان
بنده حق خاص هم تاریخ اوست ‌ ‌ باز مخدوم یقین کردم بیان
رحلتش مشکلگشای علم گو ‌ ‌ قطب مخدوم جهان هم الجوان

تاریخ وفات خواجه سعد الدین کاشغری که در سال هشتصد و شصت و دو یا شصت ...

یافت از حق مقام سعد بخلد ‌ ‌ سعد دین سعد زمان و زمین
گفت تاریخ رحلتش سرور ‌ ‌ متقی جمیل سعد الدین
باز مسعود مرشد کونین ‌ ‌ هست سال وصال آن شه دین

تاریخ وفات خواجه شهاب الدین احمد جنیدی که در سال هشتصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

چون شهاب الدین بجنت شد براه ‌ ‌ پرتو افگن شد پی تاریخ آن
نیر اکبر شهاب الدین بگو ‌ ‌ کن منور آفتاب عارفان

تاریخ ولادت خواجه برهان الدین ختلانی که در سال هشتصد و نود و سه بوقوع آمد

حضرت برهان ولی برهان حق ‌ ‌ شد چو در جنت شهید صدق و یقین
قطب کامل خاص ترحیلش بخوان ‌ ‌ نیز عاشق زنده دل برهان دین

تاریخ ولادت و وفات خواجه عبید الله احرار نقشبند که ولادتش در سال هشتصد و شش و وفات در سنه هشتصد و نود و پنج بوقوع آمد

عبید الله ولی اهل عبادت ‌ ‌ امام دین عالی شاه ابرار
زتاج عارفان تولید پاکش ‌ ‌ بجو دیگر زلفظ ذوق شمار
مکرم نامور قطب زمان نیز ‌ ‌ بخوان تاریخ تولیدش دگر بار
وصالش عارف مرشد رقم کن ‌ ‌ دگر باره شه مسعود احرار
دوباره انتقال آن شه دین ‌ ‌ بفرما هادی سردار احرار

قطعه ثانی

خلد والا چو کرد مسکن خویش ‌ ‌ پیر احرار شیخ عالی جاه
هست کامل مصلی شه جنت ‌ ‌ سال ترحیل آن خدا آگاه

خاص صدیق گو و گر باره	خواجه‌ها و سے حق عبید الله

تاریخ ولادت و وفات خواجه نور الدین عبد الرحمن جامی که ولادتش در سال هشتصد و هفده و وفات در سنه هشتصد و نود و هشت بوقوع آمد

خواجه جامی ولی ساقی جام	جرعه نوشش جام حب کبریا
صاحب توقیر گو تولید او	نیز بو اسکے جهان اشکلکشا
رحلتش بدر الکرام ثبت گفته ام	هم شفیق راه بر اسے با صفا
نیز جامی ماه دین محمد دم جام	بهر سال رحلتش کردم ندا
وصل او دان خواجه جامی ذکر	زاهد دین حسن عمرش سرو ریا

تاریخ وفات سید میر عبد الاول نقشبندی که در سال نهصد هجری بوقوع

یافت چون آخر مقام اندر بهشت	عبد اول میر دین جنت مکان
سید کو مین محمد دم آمد هست	ارتحال آن پیشه دوران
نیز زاهد عبد اول حق پرست	بازشاه عالم جنت بدان

تاریخ ولادت و وفات خواجه شمس الدین محمد روجی که ولادتش در سال هشتصد و بیست و وفات در سنه نهصد و چار بوقوع آمد

گشت شمس الدین چو روشن بر جهان	سال تولیدش بقول اصفیا
مهربان محبوب شمس دین بخوان	نیز شمس الاصفیا اهل صفا
هست ترحیلش ولی پر نور شمس	همدگر مهدی کرم مقتدا
هادی اسلام شمس الاکرمین	گشت حاصل بهر وصلش بدعا
خاص باری خسرو ابدال نیز	ختم شد سال وصالش والدعا

تاریخ شهادت خواجه محمد یحیی شهید که در سال نهصد و شش بوقوع آمد

شیخ یحیی شهید کامل عصر	اکمل و اسعد هست و شد سعید
یافت حق را هر آنکه او را یافت	وید حق را هر آنکه او را دید
کرد چون زین جهان بخلد عروج	روح پاکش بر اوج عرش رسید
صاحب جان نثار شد تاریخ	نیز قطب کبیر مرد شهید

تاریخ وفات خواجه محمد عابد نقشبندی که در سال نهصد و ده بوقوع آمد

ماتشکند است سید قوجی از سوی ایران فرستاد که امرا بیچ شاه بیگ در آنجا رسید و خواجه را با محمد زکریا و عبد الباقی فرزندانش شهید کرد

بصد زهد و ریاضت یافت جنت	چو آن عابد محمد قطب مخدوم
وصال او بعید اطوار رنگین	بخوان زاهد محمد قطب مخدوم
قطعهٔ ثانی	
یافت از فرط عبادت باغ خلد	عابد دین رحمة الله علیه
بهر سال وصل زاهد گفت دل	زاهد دین رحمة الله علیه
تاریخ وفات خواجه خواجگان نقشبندی که در سال نهصد و یازده بوقوع آمد	
چو آن خواجه خواجگان شیخ دین	بخلد برین یافت جائی قرار
بو تعلیش بگو خواجه رهنما	بفر یا چنین خواجهٔ نامدار
تاریخ وفات مولانا رضی الدین عبد الغفور لاری که در سال نهصد و دوازده بوقوع آمد	
پیر اهل معرفت عبد الغفور	با رضا راضی شد و رفت از جهان
سالک مخدوم قطب است ای اخی	سال وصل آن شه عالی مکان
هم جناب خواجه لاری بگو	نیز عارف پیر حق لاری بخوان
تاریخ وفات مولانا محمد زاهد وخشی که در سال نهصد و سی و شش بوقوع آمد	
محمد زاهد آن شیخ معلی	چو با حق شد ز دنیا اتصالش
ولی فیض هم فیض الهی	عیان شد شیخ زاهد ارتحالش
تاریخ وفات مولانا درویش محمد نقشبندی که در سال نهصد و هفتاد بوقوع آمد	
ز دنیا شد چو در خلد معلی	جناب سرور اکبر محمد
ز سر و رست عشق آمد وصالش	دوباره عاشق رهبر محمد
تاریخ وفات خواجه عبد الشهید که در سال نهصد و هشتاد بوقوع آمد	
خواجه عبد الشهید آن شیخ دین	روح پاک او چو در جنت رسید
شد ندا مخدوم هادی کریم	بهر وصلش هم ولی خواجه شهید
تاریخ وفات مولانا خواجگی امکنگی که در سال یکهزار و هشت بوقوع آمد	
چون شه خواجگی باوج بهشت	جلوه گر گشت چون مه انور
هست شیخ زمان وصال او	هم بخوان خواجه یقین اکبر
تاریخ وفات خواجه محمد باقی دهلوی که در سال یکهزار و دوازده بوقوع آمد	

چو باقی راهی ملک بقا شد … باهل دهر گفت ندا فراقی
ندا آمد ز هاتف سال وصلش … بجائی ملک باقی رفت باقی

قطعهٔ ثانی

چو شد از عالم فانی مقیم جنت الا … معلی خواجه عالی شه دار البقا باقی
بخوان قطب زمان محمد وم باقی سال ترحیلش … دگر قطب سن عالی شه دار البقا باقی

تاریخ ولادت و وفات شیخ احمد مجدد الف ثانی فاروقی کابلی سرهندی که ولادتش در سال نهصد و هفتاد و یک و وفات وی در سنه یکهزار و سی چار بوقوع آمد

شیخ احمد شیخ دین احمدی … پیر دین محبوب مقبول عظیم
شد عیان احمد رفیع المنزلت … مهر و را تولید آن شیخ کریم
نیز در تولید او اشرف فقیر … طرفه تر بید است از طبع سلیم
رحلتش فیض کمال احمد است … هم بخوان احمد صراط المستقیم
پیر سلطان الف ثانی بخوان … سال وصل آن شه جنت مقیم
شیخ امجد احمد پاک آمد است … ارتحال آن ولی بی خوف و بیم
حب احمد گو ولی زاهد بخوان … در سنین عمر آن نور قدیم

قطعهٔ ثانی

احمد فاروق سرهندی ولی و اهل دل … در سن تولید و ترحیلش چو جستم اتصال
در ولادت احمد زاهد شفیع امت است … بی نیاز احمد شفیع امت آمد ارتحال

تاریخ وفات خواجه بیرنگ نقشبندی که در سال یکهزار و چهل و دو بوقوع آمد

ز دنیای دون رخت هستی ببست … چو بیرنگ آن مقتدا اهل فقر
بگو شیخ اسلام تاریخ او … دگر زبدة الاصفیا اهل فقر

تاریخ وفات خواجه خاوند محمود مشهور بحضرت ایشان لاهوری که در سال یکهزار و پنجاه و دو

بحمد الله که در جنت مکان کرد … ولی بی ریا خاوند محمود
سپهر گفت رضوان ارتحالش … که قطب الاصفیا خاوند محمود

قطعهٔ ثانی

چو شد زیر زمین افسوس فیض … ز دنیا آفتاب عشق محمود

[illegible marginal notes]

وصالش منبع فیض است سرو — دو باره آفتاب عشق محمود

قطعه ثالث

شاه محمود چون زد ار فنا — رفت شد وصل با خدا محمود

هست محمود شاه رحمت سال — نیز مخدوم پارسا محمود

قطعه رابع

ز دنیا شد بجنت حمد گویان — چو حق آگاه قطب وقت محمود

ولی جامع فیض است سالش — دو باره شاه قطب الوقت محمود

تاریخ وفات شیخ آدم نوری مجددی که در سال یکهزار و پنجاه و سه بوقوع آمد

چو کرد از عالم فانی سفر سوی بقا آخر — مثال گنج پنهان گشت اندر زیر گل آدم

بسال رحلت او حافظ دین کن رقم سرو — دگر باره شد از عالم بجنت زنده دل آدم

قطعه ثانی

فخر آدم آدم ثانی ولی — شد چو از دنیای دون اندر جنان

رحلتش شیخ زمان آدم بگو — شاه عالم آدم ثانی بخوان

نیز آدم شیخ محمود ای عزیز — فخر آدم هادی حق کن بیان

تاریخ وفات شیخ نور محمد بشاوری که در سال یکهزار و پنجاه و نه بوقوع آمد

چو روشن شد بجنت مثل خورشید — شه اهل صفا نور محمد

رقم شد فیض حقانی وصالش — دگر مشکلکشا نور محمد

تاریخ وفات میر نعمان مجددی که در سال یکهزار و شصت بوقوع آمد

چو از نعمای جنت گشت منعم — شه ملک ولایت گنج نعمان

بسال انتقالش گفت سرور — که هادی زیب نعمت میر نعمان

تاریخ وفات شیخ ابو الفتح مجددی که در سال یکهزار و شصت و شش بوقوع آمد

چون در جنت بخود مفتوح یافت — شیخ دین بو الفتح مفتاح جنان

رحلتش شیخ زمان محبوب گر — هم زهی بو الفتح مصباح جهان

متقی معشوق و شاهنشاه تاج — نیز تاریخ رحلتش از سرور رشد عیان

تاریخ وفات عبد الحی مجددی که در سال یکهزار و هفتاد هجری بوقوع آمد

[illegible marginal notes]

گشت مدفون چو آه صورت گنج — در زمین حق پرست عبد الحی
مهدی اعظم است سالش نیز — قطب دین حق پرست عبد الحی

تاریخ وفات شیخ احمد سعید مجددی که در سال یکهزار و هفتاد بوقوع آمد

باسعادت چون سعید از دهر رفت — در جهان تاتم شد و در خلد عید
جلوه گر از طبع روشن وصل اوست — نیز روشن ولی دین سعید

قطعه ثانی

صورت مشعل بزم احمدی شیخ جلوه گر — باسعادت سعد دین احمدی احمد سعید
زینت عالم شیخ و شیخ ناطق آید سال او — هم بخوان مهدی عارف جنتی احمد سعید

تاریخ ولادت و وفات شیخ محمد معصوم مجددی که ولادتش در سال یکهزار و نه و وفات وی در سنه یکهزار و هفتاد و نه یا هشتاد بوقوع آمد

مجدد و نقشبند نقش یزدان — ولی معصوم عالی رتبه مخدوم
پی تولید آن شاه معلی — ز دل شد یار حق مخدوم معلوم
دوباره طرفه تر در سال تولید — ذوی الاکرام شد تاریخ منظوم
زهادی غنی جو ارتحالش — بفرما اهل حق مخدوم معصوم
دگر باره وصال پاک آن شاه — ذو الامر ثبت گردید مفهوم
چه خوش بار دگر از دل ندا شد — که عارف هادی اسرار معصوم

تاریخ وفات خواجه معین الدین خاوند کشمیری که در سال یکهزار و هشتاد و نه بوقوع آمد

داخل فردوس شد با عز و جاه — قطب بانی معین اهل دین
خواجه ملت بگو سالش دگر — تاج عرفا معین الدین

تاریخ وفات شیخ سیف الدین مجددی که در سال یکهزار و نود و هفت بوقوع آمد

بقتل نفس از حق یافت جنت — چو سیف الدین عالی سیف قتال
وصالش با صفا شمشیر دینی است — دوباره شاه عالی سیف قتال

تاریخ وفات شیخ سعدی بلخاری لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و ده بوقوع آمد

باسعادت شد چو در خلد برین — شیخ سعدی پیر اسعد شیخ پیر
تاج نعمت سعدی آمد رحلتش — نیز سعدی عارف اکبر فقیر

۷۹

[illegible]

هم شهنشاه ولایت شد عیان	سال وصل آن شه روشن ضمیر
تاریخ وفات شیخ محمد اسمعیل غوری مجددی که در سال یکهزار و یکصد و یازده بوقوع آمد	
پاک رفت از جهان بخلد برین	چونکه معصوم دهر اسماعیل
رحلتش هست عارف سرمست	نیز مخدوم دهر اسماعیل
تاریخ وفات حافظ عبد الغفور پشاوری که در سال یکهزار و یکصد و شانزده	
شیخ عبد الغفور حافظ دین	چون فدا کرد جان بنام اله
حافظ واصل هست تاریخش	هم بخوان حافظ کلام اله
تاریخ وفات خواجه احمد سعید نقشبندی که در سال یکهزار و یکصد و شانزده بوقوع آمد	
شیخ احمد چو نزد احمد رفت	بهر تاریخ آن شه اعلی
کن شهنشاه مجتبی تحریر	فاضل علم احمدی فرما
تاریخ وفات شیخ محمد مراد کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی یک بوقوع آمد	
رخت سفر ببست چو زین دار دون بخلد	شیخ مراد سرور عشاق با مراد
تاریخ او خرد ز شهنشاه عشق جست	گفتا دگر که طالب مشتاق با مراد
تاریخ وفات سید نور محمد بدایونی که در سال یکهزار و یکصد و سی و پنج بوقوع آمد	
چو در خلد معلی جلوه گر شد	چراغ پنج تن نور محمد
عجب سال وصالش گشت روشن	نور مخدوم زمین نور محمد
قطعهٔ ثانی	
چو شد خورشید دین نور محمد	بزیر ابر شد ماه مستور
شده تاریخ وصلش پرتو افگن	محمد نور گنج نور پر نور
تاریخ وفات خواجه محمد صدیق مجددی که در سال یکهزار و یکصد و سی و شش بوقوع آمد	
چون بصد صدق از جهان صدیق رفت	از رحالتش طرفه با صدق و صفا
هست اهل دین کریم اهل تقی	نیز اهل فضل قطب الاولیا
تاریخ وفات شیخ عبد الاحد مجددی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بوقوع آمد	
با احد پیوست از دار فنا	فردوس عبد الاحد نور علی
هست شیخ العالمین تاریخ او	هم بخوان شیخ کبیر اتقی

باز شد پیدا از دل سال وصال — مقتدا عبد الاحد یکتا ولی

تاریخ وفات خواجه محمد افضل مجددی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و دو بود

فاضل و افضل ولی اہل فضل — فضل جنت چونکه از حق یافت مفت

عقل افضل و اصل حق سال او — آفتاب حسن عالم تاب گفت

تاریخ وفات حافظ محمد محسن مجددی که در سال یکهزار و یکصد و چهل و هفت بود

محسن دین احسن الاخلاق پیر — یافت از حق چونکه حسن اتصال

وصل او حافظ محب حق بود — نیز حافظ محسن آمد ارتحال

بدر عشق عاشق بخوان سالش دگر — شاه مشتاق است تاریخ وصال

تاریخ وفات حافظ سعد الله مجددی که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بود

با سعادت چونکه سعد الله رفت — در مقام اسعد خلد برین

ارتحال او بسر در شد عیان — حافظ پاکیزه دل هادی دین

سالک مشتاق سعد الله گو — سال ترحیلش بصد صدق و یقین

سرور حافظ حبیب عالم است — باز وصل پاک آن خلوت نشین

تاریخ وفات خواجه محمد زبیر دهلوی که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و دو بود

روح پاک خواجه والا زبیر — رفت چون از فرش بر عرش برین

هست شمس الاتقیا قطب زمان — سال وصل آن امام المتقین

شد عیان از نقش دل تاریخ او — نقشبند پاک با نقش یقین

نیز شمس العارفین کامل زبیر — ظاهر آمد ارتحال آن امین

تاریخ ولادت و وفات خواجه نور الدین محمد آفتاب کشمیری که در سال یکهزار و هشتاد و شش و وفات آن جامع الکمالات در سنه یکهزار و یکصد و پنجاه و شش بود

نور دین آفتاب نور یقین — بود مهر منیر عزت و جاه

آفتاب آفتاب حسن بگو — سال تولید آن ثریا جاه

شیخ معصوم و مهر افضل خوان — سن ترحیل او بحسرت و آه

تاریخ وفات شیخ محمد عابد مجددی که در سال یکهزار و یکصد و شصت بود

عابد دین عبد حق خیر العباد — از عبادت یافت چون ملک قدم

[illegible]

شیخ میر است و دگر مخدوم عشق ۱۰۹۲ ... رحلتش ای همدمان بی بیش و کم
باز فضل علم عابد پاکباز ۱۱۶۰ ... شیخ قطب الحق وصالش گفته ام ۱۱۶۰

تاریخ وفات حاجی محمد سعید لاهوری قادری ونقشبندی که درسال یکهزار و یکصد ...

چون سعید آن اسعد جن و بشر ... از فنا در کشور بقا رسید
نور فضل و شیخ نور آمد وصال ۱۱۶۲ ... نیز بحر معرفت حاجی سعید ۱۱۶۲

تاریخ وفات خواجه کمال الدین نقشبندی که درسال یکهزار و یکصد شصت و هشت بوقوع آمد

چو شنید کمال از کمال رضا ... ز دنیای دون رفت با حق وصال
بتاریخ ترحیل آن شیخ دین ... بگو شیخ اقطاب سید کمال ۱۱۶۸

تاریخ ولادت و وفات شاه شمس الدین حبیب الله مرزا جان جانان دهلوی که ولادتش درسال یکهزار و یکصد و یازده و وفات درسنه یکهزار و یکصد و نود و پنج بوقوع آمد

بتاریخ جانان شاه شمس الدین حبیب الله ... که بد یکتا محبوبی و مطلوبی و مرغوبی
تولیدش سخی مقبول ربانی رقم کردم ۱۱۱۱ ... بوصل پاک او شاه شهادت قطب محبوبی ۱۱۹۵

قطعه ثانی

جان جانان شاه شمس الدین سخی ... وصف او بیرون است از گفت و شنید
خازن جنت رقم شد از قلم ۱۱۱۱ ... بهر تولید سعید آن سعید
گشت روشن از خرد سال وصال ... بندهٔ حق پیر شمس الدین شهید ۱۱۹۵
پس شه فیض است سال وصل او ۱۱۹۵ ... شاه بحر الرحمت هم آمد پدید ۱۱۹۵

تاریخ وفات مولوی احمد الله مجددی که درسال یکهزار و یکصد و نود و هشت بوقوع آمد

مولوی احمد آن مقبول الله و نبی ... مخزن فیض هدایت مطلع نور قدم ۱۱۹۸
رفت از دنیا چو در خلد برین تاریخ او ... مظهر احمد بخوانش شیخ محرم کن رقم ۱۱۹۸

تاریخ وفات شیخ ثناء الله پانی پتی که درسال یکهزار و دوصد و شانزده بوقوع آمد

چو رفت آخر ثناء الله والی ... ثنا گویان ازین دار بر او بار
بخوان اهل ظفر تاریخ سالش ۱۲۱۶ ... دگر برگیر وصلش تاج اخیار ۱۲۱۶

تاریخ وفات شاه درگاهی مجددی که درسال یکهزار و دوصد و بیست و شش هجری است و ولادت باسعادت وی درسنه یکهزار و یکصد و شصت و دو بوقوع آمد

[illegible]

شیخ درگاه شاه والاجاه — حاکم دین زماه تا باهی
عاشق خاص کن رقم سرور — سال تولید او اگر خواهی
هست تاریخ رحلت پاکش — زاهد مسند شاه درگاهی

تاریخ وفات شیخ صفی الدین المشهور صفی القدر که در سال یکهزار و دو صد و سی و شش بوقوع [illegible]

می صافی بحبت کرد چون نوش — صفی با صفا محبوب مولی
مصفاتر و صالش جلوه گر شد — زشیخ اصفیا محبوب مولی

تاریخ ولادت و وفات شاه عبد الله المشهور بشاه غلام علی دهلوی مجددی
که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و هشت و وفاتش در سنه یکهزار و دو صد و چهل بوقوع [illegible]

شه و سید و رهبر دو جهان — امام دو عالم علی ولی
شده روشن از خامه ام نور بخش — بتاریخ تولید آن متقی
وصالش غلام علی مهدی است — دگر آفتاب نر و ت علی

تاریخ وفات مولانا خالد مجددی که در سال یکهزار و دو صد و چهل و دو بوقوع آمد

بلطف حق مخلد گشت در خلد — چو خالد جاذب و مجذوب مولی
ولی مغفور و منظور است — بخوان تاریخ آن مطلوب مولی
دوباره گیر سال ارتحالش — ز خالد بخت محبوب مولی

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو سعید مجددی که ولادتش در سال یکهزار
و یکصد و نود و شش و وفات در سنه یکهزار و دو صد و پنجاه بوقوع آمد

بوسعید آن سعد و اسعد نیک ذات — چشم عالم آنکه مثل او ندید
شد عیان تولید پاکش شاه قیصر — نیز شد منظور رب گفت و شنید
رحلتش مجدد و م نعمت از خرد — هادی حق شیخ پیر آمد پدید
پس رفیق فیض گفتم سال او — هم معالی شیخ والا ابو سعید

تاریخ وفات شاه رئوف المخاطب برافت که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و [illegible] بوقوع آمد

شاه رافت صاحب رافت رئوف — یافت در دار القرار آخر قرار
شد عیان رافت حبیب متقی — سال وصل آن شه والا تبار
نیز رافت عاشق نامی بخوان — باز جو سالش ز رافت شهوار

تاریخ وفات مولوی کرم الله محدث که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

شد جاوید برین گشت منزل گزین	بخوان مولوی معظم کرم
وصلی عزیز است تاریخ او	دگر قطب و اشرف مکرم کرم

تاریخ وفات ملا عبد الغفور چرچوی که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه و نه بوقوع آمد

گشت عبد الغفور چون مغفور	دل تبرحیل آن شه معصوم
گفت زاهد وصلی منظور است	نیز ملا فقیر حق مخدوم

تاریخ وفات میرزا رحیم بیگ المشهور درویش محمد عظیم آبادی که در سال یکهزار و دوصد و

رحم دل میرزا رحیم الله ولی اهل کرم	رحمت حق یافت جنت بفضل ذو الجلال
کن رقم منظور دین سالش دگر مخدوم عظیم	هم بخوان خورشید علم از بهر سال ارتحال

تاریخ وفات مولانا خطیب احمد مجددی که در سال یکهزار و دوصد و شصت و شش بوقوع آمد

رفت چو در بزم محمد ز دهر	احمدی جاه و وصلی متقی
گفت بتاریخ وصالش خرد	اختر اجلال و مظفر ولی

تاریخ ولادت و وفات شاه احمد سعید مجددی که ولادتش در سال یکهزار و دوصد و هفده و وفات وی در سنه یکهزار و دوصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

حضرت احمد سعید آن نور حق	پیر اسعد میر دین شیخ سعید
خوان نعمت گشت تولیدش عیان	مظهر امید زاید شد پدید
مظهر اسلام دان ترحیل او	هم بخوان شیخ یقین احمد سعید

تاریخ ولادت و وفات سید امام علی شاه مجددی که ولادتش در سال یکهزار و دوصد و دوازده و وفات در سنه یکهزار و دوصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

نقشبند دل امام اولیا	زاهد دین سید والامقام
سال مولودش عزیز آمد عیان	جلوه گر شد باز خورشید امام
نیز شیخ السالکین اهل جلال	گشت تولیدش قمر ای نیکنام
فضل قرب و شیخ قرب آمد دگر	سال تولیدش بقول خاص و عام
کن رقم نور الهی شیخ نیز	ای اخی تولید آن ذی الاحتشام
رحلتش منظور مولی کن رقم	هم بخوان مرد خدا عارف امام

۸۸

پس چراغ علم ترحیلش بگو	پس ولی منظور فرما والسلام

گنج پنجم در قطعات تواریخ حضرات مشایخ سلسلهٔ عالیه سهروردیه قدس الله سره العزیز تاریخ وفات شیخ ممشاد دینوری که در سال دو صد نود و [illegible]

جان شجاعان چون شه ممشاد دان	روح پاک او بجنت یافت جا
سال ترحیلش ندا شد از خرد	زاهد آفاق محبوب الهدا
زنده دل محبوب علم آمد عیان	پیر مولی شد وصالش مدعا

تاریخ وفات شیخ ابو محمد رویم که در سال سه صد و سه هجری بوقوع آمد

چون رویم آن سلسبیل عشق حق	شد روان آخر بباغ جنتی
سال ترحیلش خرد فیروز گفت	پیر کامل خواند و هم انور ولی
زنده دل کامل ولی الله بخوان	سال وصل آن ولی متقی

تاریخ وفات شیخ علی رودباری که در سال سه صد و بست و دو بوقوع آمد

علی چون بلطف خدا و نبی	مخلد شد آخر بخلد برین
بگو محرم دل بتاریخ او	علی پیر فرما و برهان دین

تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله خفیف که در سال سه صد و سی و یک یا سی و دو بوقوع آمد

کرد عزم سفر چو از دنیا	پس بجنت رسید عبد الله
هست بحر الکمال تاریخش	هم ولی سعید عبد الله

تاریخ وفات ابو علی کاتب که در سال سه صد و پنجاه و شش بوقوع آمد

علی عین الکرم سرچشمهٔ لطف	بذات عین حق گردید موصول
علی معصوم گو تاریخ سالش	دگر بار ره علی محبوب مقبول

تاریخ وفات شیخ ابو العباس نهاوندی که در سال سه صد و هفتاد بوقوع آمد

بفرد وبس در بزم احمد سعید	چو احمد ولی متقی جنتی
بگو شاه دین سال ترحیل او	بعزما دگر نیز دین ولی
ز فرد یگانه بجو رحلتش	دگر فرد مولی بگو ای اخی

تاریخ وفات شیخ ابو القاسم علی گورگانی که در سال چهار صد و پنجاه و [illegible] بوقوع آمد

قسمت خود یافت چون آخر حق	حضرت قاسم ولی مستقیم

۸۵

از محبت جست دل تاریخ او	هم خرد فرمود بو القاسم نسیم

تاریخ وفات شیخ اخی فرخ زنجانی که در سال چهارصد و پنجاه بوقوع آمد

ماند نیکو بدهر نیکو رفت	نیک و نیک نام زنجانی
گفت سرور بسال ترحیلش	پیر طالب امام زنجانی
نیز سالک ولی مکرم گو	رحلتش ذو الکرام زنجانی

تاریخ وفات شیخ ابو علی فارمدی که در سال چهارصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

یافت اعلی رتبه در خلد برین	چون علی عالی مکان شیخ هدا
زبده حق عارف آمد رحلتش	هم علی عالی امام با صفا

تاریخ وفات شیخ ابو بکر نساج که در سال چهارصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

شده موصول با وصل خداوند	چو بوبکر آن ولی ذات محبوب
بگو عرفان مولی ارتحالش	اگر قطب جهان بوبکر مطلوب

تاریخ وفات شیخ احمد غزالی که در سال پانصد و هفده هجری بوقوع آمد

احمد آن محبوب دین احمدی	یافت قرب احمدی اندر جنان
بلبل جنت بگو تاریخ او	نیز شمس دین احمد کن بیان

تاریخ وفات شیخ عین القضات همدانی که در سال پانصد و سی سه بوقوع آمد

عین قضات از جهان چون رخت بست	سال وصل او عیان شد از قلم
هادی اهل یقین عین العلوم	هم بدان زنده ولی عین الکرم
بازگو علم سبب عین الیقین	نیز نور العین علوی کن رقم
پس محب الله نور العین نیز	سال وصل او ستای والاهمم
گشت پیدا انور حسین اهل عطا	ارتحالش از خرد بی شبه و کم

تاریخ وفات شیخ ضیاء الدین ابو النجیب عبد القاهر سهروردی که در سال پانصد و شصت و دو یا سه بوقوع آمد

با نجابت شیخ پیر بو نجیب	شد چو از دنیا بجنت شد قریب
مختلف شد سال وصل آنجناب	هر سه تاریخ آمده اندر حساب
اولا گو معدن انوار علم	هم بسال رحلت آن کان علم
باز سال وصل آن سرداور حق	گشت روشن معدن الانوار حق

نیر سال انتقالش شد عیان … مطلع انوار محبوب زمان

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین سهروردی که در سال پانصد و شصت و شش بوقوع آمد

جلوه گر شد بر اوج خلد برین … مهر دین متقی وجیه الدین

هست مهتاب حسن تاریخش … نیز کاشف ولی وجیه الدین

تاریخ وفات شیخ عمار یاسر قدس سره که در سال پانصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

کشایش یافت در خلد معلی … چو آن شیخ زمان عمار یاسر

رقم شد عاشق اعلی وصالش … دگر باره بخوان عمار یاسر

تاریخ ولادت و وفات شیخ الشیوخ شهاب الدین عمر سهروردی که ولادتش در سال پانصد و چهل و دو و وفات در سال ششصد و سی و دو بوقوع آمد

قطب دین ماه دین شیخ شهاب الدین ولی … مقتدای اهل هدایت پیر پیر دستگیر

کاشف عالم بگو مصباح عرفان کن رقم … تا ترا حاصل شود تولید آن ذوشمشیر

مهر ترحیلش بخوان سرور شهاب الدین بزرگ … بار دیگر کن بیان زاهد شهاب الدین تقی

تاریخ ولادت و وفات شیخ بهاء الدین زکریا ملتانی که ولادتش در سال پانصد و هفتاد و هشت و وفات در سنه ششصد و شصت و یک یا شصت و شش بوقوع آمد

پادشاه دین بهاء الدین ولی … قطب اقطاب جهان شیخ زمان

عشق حق تولید او تحریر کن … عاشق صادق بگو ترحیل آن

شمع نور آمد دگر ترحیل او … نیز فتح دین بهاء الدین بخوان

مرشد کامل بکن کامل رقم … عصمت الله سال تاریخش بدان

هم مکرم یار حق واصلی بگو … پیر زکریا ولی حق بین بخوان

رحلتش شاه رفیع است و دگر … شاه مهدی الکریم آمد سجان

قطعه ثانی

شاه روی زمین بهاء الدین … شیخ عالی امین بهاء الدین

گشت تولیدش از خرد روشن … مطلع نور دین بهاء الدین

گفت سرور بسال رحلت او … عارف اهل یقین بهاء الدین

تاریخ وفات شیخ جمال خندان رو که در سال ششصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

شد بحسن و جمال در جنت -	شیخ احمد جمال اهل جلال
بدر عشق است رحلت پاکش	هم بخوان آفتاب حسن جمال

تاریخ وفات شیخ صدر الدین عارف ملتانی که در سال ششصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

شیخ صدر الدین ولی صدر الصدور	شد چو بر صدر جنان بالانشین
اهل رحمت ارتحالش شد رقم	هم امین الدین ولی العارفین
باز دیگر پیر صدر الدین جمیل	هست وصل آن شه روشن جبین
عارف عالیمکان قطب آمد است	همدگر ابدال صدر الاکرمین
قطب سعد الله صدر الاولیا	شد نداء در وصالش از عرش برین
باز سال ارتحالش شد عیان	قطب زیب دین صدر الدین امین
مهدی صدر الصدور است ای اخی	رحلت آن شاه از روی یقین

تاریخ وفات شیخ فخر الدین عراقی که در سال ششصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

عراقی چون بجنت برد تشریف	باهل دهر گفت ندا فراقی
بتاریخ وصالش محترم گو	دگر سلطان ولی عالی عراقی

تاریخ وفات شیخ حسن افغان سهروردی که در سال ششصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

چون حسن شد بجنت الاحسن	سال ترحیل این شه والا
حسن مصطفی طیب گو	عاشق زنده دل حسن فرما

تاریخ ولادت و وفات سید جلال الدین شیر شاه میر سرخ بخاری اچی که ولادتش در سال پانصد و نود و پنج و وفات در سنه ششصد و نود هجری بوقوع آمد

میر ذی رتبه پادشاه کمال	شیخ دنیا و دین جلال الدین
آفتاب جلال والاجاه	سال تولید او بخوان و ببین
نیر عاشق جلال والی جود	هم بخوان آفتاب والی دین
باز هادی سخی مخدوم است	وصل آن سیر دین شه حق بین

تاریخ ولادت و وفات شیخ شرف العالم مصلح الدین سعدی شیرازی که ولادتش در سال پانصد و هفتاد و یک و وفات در سنه ششصد و نود و یک بوقوع آمد

وصل زمان سعدی پاک باز	شه دهر مطلوب پروردگار

تاریخ وفات شیخ کبیر الدین بن خواجه عراقی که در سال هفتصد هجری بوقوع آمد

چون کبیر الدین کبیر الاولیا گزیست گوشه سلطان جوان	رفت از دنیا بحق ورزید عشق هم بدان ترحیل او نور دمشق

تاریخ وفات خواجه کرک سهروردی که در سال هفتصد و شانزده بوقوع آمد

چو از دنیا بفردوس برین رفت رقم شد خواجه نامی وصالش	شه کونین پیر واقف کرک دوباره زاهد حق عارف کرک

تاریخ ولادت و وفات میر حسینی شاعر سهروردی که ولادتش در سال ششصد و وفات وی در سنه هفتصد و هفده یا هژده هجری بوقوع آمد

چو از دنیا شه ملک بقا شد ندا شد بهر سال انتقالش	ولی میر جهانگیر حسینی که قطب الواصلین میر حسینی

قطعه ثانی

پیر دین احسن حسینی اهل حسن پیر فردوس است در مولود او	پیر عالم رهبر پیر و جوان کاشف حق کامل از دل شد عیان

قطعه ثالث

حسین از دهر چون رخت سفر بست بگو قطب الحسن اهل صفا میر	بسال وصل آن پیر حسینی دگر پیر حسن میر حسینی

تاریخ وفات شیخ احمد معشوق که در سال هفتصد و بست و سه بوقوع آمد

چو احمد پیر معشوق آن کهی بجو وصالش ز محبوب خداوند دوباره صاحب برکت رقم شد	مقامی یافت اندر قرب جانان دگر معشوق حق احمد ولی خوان وصال پاک آن هادی ایمان

تاریخ وفات سید عثمان المشهور لعل شهباز قلندر که در سال هفتصد و بست و چهار بوقوع آمد

چو رفت عثمان ولی از دار دنیا ز محمد و میر اهل جوار ستحاش	ز حق ابواب جنت شد بر و باز بفرما عارف محبوب شهباز

تاریخ وفات شیخ رکن الدین ابوالفتح ملتانی که در سال هفتصد و سی و پنج بوقوع آمد

بجنت رکن شد چون رکن دین پیر	عیان شد سال وصل آن شه دین

٥٩

ذکر با لتماست و تربیت و تکمیل هم بجهات جد امجد یافت داد به رنز بزرگوار هم خرقه بزرگ پوشید و در ملتان علم مشیخت افراخت و قبولی

ز رکن الحق والدین قطب اقطاب — دیگر رکن الهدی رکن الارکین
دگر گفتم دین از دل عیان شد — بسال رحلت آن شاه حق بین

تاریخ ولادت و وفات شیخ حمید الدین حاکم قریشی سنکاری که ولادتش در سال ششصد و هفتاد و دو و وفات در سنه هفتصد و سی و هفت بوقوع آمد

حامد اکبر حمید الدین ولی — حاکم دین سبط ختم المرسلین
گو حمید الاولیا حاکم رفیع — سرور اتولیدش از روی یقین
پس حمید الدین سلطان الکبیر — کن رقم تولید آن نور المبین
پادشا سلطان حق با عز و جاه — سال تولیدش بقول متقین
هست سال ارتحال انجناب — محسن حاکم حمید العارفین

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین عثمان سیاح سنامی که در سال هفتصد و سی و هشت بوقوع آمد

یافت از حق چو جنت العالی — شیخ عثمان بعزت و تمکین
هست مخدوم اولیا سالش — باز مخدوم امجد ای حق بین
نیز عثمان عابد است دگر — ماهتاب یقین وجیه الدین

تاریخ وفات میر محمد سهروردی که در سال هفتصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

چو شد میر محمد جلوه گر در بهشت — تو رحیل آن شاه روشن یقین
یکی میر مهتاب سید بگو — دوباره بخوان ماه روشن ضمیر

تاریخ وفات شیخ حاجی چراغ هند که در سال هفتصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد

پرتو افگن چو شد بجنت خلد — حاجی با یقین سراج الهند
جلوه گر گشت سال تاریخش — اهل دین نور دین سراج هند

تاریخ ولادت و وفات سید جلال الدین مخدوم جهانیان جهان گشت که ولادتش در سال هفتصد و هفت و وفات در سنه هفتصد و هشتاد و پنج یا هشتاد و شش بوقوع آمد

سر کامل و سید جلال الدین — قرهٔ دیدهٔ سیدی آمد
سال تولید آن شه مخدوم — از دلم خادم سخی آمد
سن و سال وصالش از سر و — عابد و مهدی سیدی آمد
باز تر حیل آن بصد اجلال — زاهد و پیر متقی آمد

تاریخ وفات سید علم الدین بنائی که در سال ششصد و هشت بر قوم آمد

رفت از عالم چو با علم و عمل | علم دین آن عالم و عامل ولی
تاج ابرار است تاریخش دگر | عالم اسرار با عالم سفی

تاریخ وفات شیخ کبیر الدین اسماعیل سهروردی که در سال ششصد بست و پنج بر قوم آمد

جلوه هو ولی چو اندر خلد یافت | مهر عالم شاه دین اکبر کبیر
بادشاه اتقیا گو رحلتش | بار دیگر شاه دین اکبر کبیر

تاریخ وفات سید صدر الدین راجن قتال احمدی که در سال ششصد و هشتاد بر قوم آمد

چو صدر الدین ولی صدر دو عالم | بصدر خلد شد چو سال اتصال
رسید شاه صدر الدین محبوب | دو بار شاه دین پیر قتال
دگر اسحق اجه فرما خواجه پیر | بسال رحلت آن شاه دین جلال

تاریخ وفات سراج الدین سهروردی که در سال ششصد و سی هجری بر قوم آمد

مثل خورشید پرتو افگن در جنان | چون سراج الدین ولی متقی
هادی خیر است سال رحلتش | باز شد پر روشن سراج روشنی
جلوه گر شد باز مخدوم حلیم | ارتحال آن سراج الدین ولی

تاریخ وفات سید ناصر الدین بن مخدوم جهانیان احمدی که در سال ششصد و هفتاد و

بصد نصرت چو شد ناصر بجنت | بسنجو ان سال وصال آن شه دین
زعارف ناصر دین کامل اول | قطعه تاریخ | دگر قطب کرم ناصر الدین
چون بفتح و نصرت اندر خلد شد | ناصر الدین ناصر دین متقی
گشت تاریخ وصال او عیان | شاه سید ناصر دین سفی

تاریخ ولادت و وفات سید برهان الدین قطب العالم که ولادتش در سال هفتصد و نود و وفات در سنه ششصد و پنجاه هجری بر قوم آمد

حضرت برهان دین برهان حق | قطب عالم شاه قطب الاکرمین
هست تولیدش سخی سید ولی | هم ولی کاشف قطب العالمین
زنده دل مخدوم شد سید امیر | نیز تولیدش مقبول صف نشین
طرفه تر تولید او از معرفت | لکن بتاریخ شمارش فارغ نشین

۹۱

بیاد و فرزندان کبیر داشت کرشما اولاد و نبیره وی بیست و یک سید واد ... فرزند و لبند ناصر الدین بن مخدوم جهانیان بخدمت و قطب العالم خطاب ... نام نامی وی عبد الله و کنیت او محمد و لقب برهان الدین ... صاحب حال و قال ... بخدمت والد قدر خود ... و مجاهدات ربانی از قصبه اوچ برآمده در زمان سلطنت سلطان احمد بن ... در احمد آباد ...

[illegible]

هست سال ارتحال آنجناب — کاشف دین اهل دین برهان دین
باز مهدی قطب عالم مقتدا — انتقال اوست از روی یقین
سید مهتاب برهان الوصلے — نیز زاهد شیخ حق برهان دین

تاریخ ولادت و وفات سید شاه عالم بخاری که ولادتش در سال هشتصد و هفتده و وفات در سنه هشتصد و هشتاد هجری بوقوع آمد

شاه عالم پادشاه اهل جاه — مقتدای دین امیر المومنین
صاحب توقیر خوان تولید او — بار دیگر شاه عالم شاه دین
نیز سید شاه عالم نامدار — هست تولیدش بصد صدق و یقین
گشت سال انتقالش جلوه گر — از امین الله امام المتقین
باز شد روشن ز دل سال وصال — نور اهل دل امام العارفین
شاه عالی شان ولی الله نیز — هست وصل آن شه روی زمین
بی نیاز خلق اهل دل بخوان — رحلت آن شاه قطب الاکرمین
فخر گو فرخ بخوان شفقت مدان — ارتحال آن شه خلوت نشین

تاریخ وفات شیخ عبد اللطیف داور الملک شهید قریشی که بسال هشتصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

داور الملک آن شهید اهل جاه — یافت چون از خلد لطف حق مزید
سال ترحیلش عیان شد طرفه تر — از ولی پیر امین داور شهید
باز شد هادی شهید متقی — سن و سال ارتحال او بدید

تاریخ وفات شیخ سماء الدین ملوی سهروردی که در سال نهصد و یک بوقوع آمد

سماء الدین ولی سهروردی — که در ارض و سما حکمش روان شد
چو از حکم قضا رخت سفر بست — قضا تاریخ ترحیلش عیان شد
دگر مهتاب جنت گشت روشن — دو باره متقی عارف بیان شد

تاریخ وفات شیخ عبد الجلیل قطب العالم المشهور بشیخ چوهر لاهوری که در سال نهصد و ده بوقوع آمد

شه عبد الجلیل آن قطب عالم — بروی او گشود از فضل حق باب
چو در جنت فضیلت یافت از حق — تو سال انتقالش فضل درباب
دگر در رحلتش از اوج افلاک — ندا آمد که مهتاب جهان تاب

[illegible]

[illegible]

قطعه ثانی	
چو عبد الجلیل از جهان رخت بست	بگو سال وصلش بطرز جمیل
یکی تاج عرفان امجد مجید	دگر مهدی حق خلیل جلیل
تاریخ وفات قاضی نجم الدین گجراتی که در سال نهصد و یازده بوقوع آمد	
گشت نجم الدین چو روشن مثل ماه	در جهان از رحمت پروردگار
جلوه گر شد نجم دین مخدوم دین	رحلت آن قاضی اهل وقار
باز سال انتقال آن جناب	صاحب خیر است و فاضل در شمار
تاریخ وفات سید عثمان بخاری لاهوری که در سال نهصد و دوازده بوقوع آمد	
میر عثمان چو گشت سیر بهشت	یافت از حق باوج عدن مکان
هست وصلش امیر عثمان نیز	معدن جود سید عثمان
تاریخ وفات سید علم الدین جونی وال که در سال نهصد و شانزده بوقوع آمد	
شد چو از عالم بعالم حق مخلد	عالم علم لبیب علم دین
هست تاج اتقیا سالش دگر	کاشف دین عالم مسلم یقین
تاریخ وفات قاضی محمود گجراتی که در سال نهصد و بیست هجری بوقوع آمد	
چون ولی محمود محمود العاقبت	از جهان شد عهد گویان در جنان
ارتحال او بگو شیخ هدا	سالک مسلک محمود دان
دیگر کن از ذکر سال آن جناب	بس فضیل است و سخی سیر جوان
تاریخ وفات شیخ موسی آهنگر لاهوری که در سال نهصد و بیست و پنج بوقوع آمد	
چو نور طور عرفان شیخ موسی	شده در گلشن مخلد جاودانے
دل سرور وصالش طرفه تر جست	ز سلطان زمان موسی ثانے
تاریخ وفات سید حاجی عبد الوهاب دهلوی که در سال نهصد و سی و دو بوقوع آمد	
از جهان در روضه جنت رسید	حاجی حرمین واصل هدا
سید محبوب منیر متقی	کن رقم سال وصالش سهره را
باز گو تاریخ وصل آن جناب	پیشوا ماحی و صل مقتدا
تاریخ وفات شیخ جمال المتخلص بجمالی سهروردی دهلوی که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد	

حسن اجل یافت در خلد برین — چون جمال با کمال معرفت
هست افضل ایزدی چلش دگر — طالب اهل جمال معرفت

تاریخ وفات شیخ زین العابدین المشهور اذهن دهلوی که در سال نهصد و پنجاه و چهل بوقوع

چو زین العابدین عابد ولی یافت — ز معبود از عبادت خلد اعلی
ز عمهن الالقیا جو رحلتش نیز — ز زین العابدین نور تجلی

تاریخ وفات سید جمال الدین سهروردی که در سال نهصد و چهل و هشت بوقوع

جمال ابد یافت از وصل حق — چو آن اجمل دین جناب جمال
بجو رحلت او ز معراج خلد — دگر میر علم آفتاب جمال

تاریخ وفات مخدوم شیخ حمزه کشمیری که در سال نهصد و هشتاد و چهار بوقوع

حضرت حمزه چون بلطف خدا — شد ز دنیا بوصل دوست قریب
شیخ سید بگو بتاریخش — نیز مخدوم حمزه پیر حبیب

تاریخ وفات بابا داود خاکی کشمیری سهروردی که در سال نهصد و نود و چهار بوقوع

ز فرش خاک چون شد بر اوج افلاک — چو آن داود خاکی شیخ مسعود
وصالش هادی دین شیخ گفتم — دگر جستم ز حالم شیخ داود

تاریخ وفات سید جهولن شاه المشهور گهوڑی شاه بخاری لاهوری که در سال یکهزار و ... بوقوع

شاه جهولن چونکه در جنت رسید — ارتحال آن ولی بحر و بر
عالم اسمه از جهولن شاه دان — نیز جهولن شاه شاه نامور

تاریخ وفات سید شاه محمد جهوله بخاری که در سال یکهزار و یازده بوقوع آمد

شه محمد چون بجنت جست راه — گشت اعظم سال ترحیلش عیان
بار شد سید از دل شیخ امین — صاحب فضل است هم الهی مهربان
شه محمد عارف ربانی است — ارتحال آن شه والا مکان

تاریخ وفات شیخ حسین المشهور حسو گنجد گر لاهوری که در سال یکهزار و دوازده بوقوع

از جهان رفت حسین جنت یافت — چون حسین شیخ متقی مخدوم
رحلتش هست شیخ اهل الله — نیز محسن حسین ولی مخدوم

تاریخ ولادت و وفات میران محمد شاه موج دریا بخاری لاهوری که ولادتش در

هشتصد و نود و وفات در سنه یکهزار و چهارده هجری بوقوع آمد

سید پاک بحر عرفانی … موج دریا و فیض والاجاه
سید دین پیر روشن دل … هست تولید او عیان چون ماه
طرفه تاریخ انتقال او … گفت دل خواجه محمد شاه

تاریخ وفات سلطان سید جلال الدین لاهوری که در سال یکهزار و شانزده

چون جلال الدین جلال خلد یافت … وصل آن روح جهان جان بهشت
خواجه کشاف و عاشق مقتدست … هم جلال الدین سلطان بهشت

تاریخ وفات سید عمادی الملک لاهوری که در سنه یکهزار و سی و نه هجری بوقوع آمد

ستون روضه خلد برین شد … عمادی الملک معصوم زمانه

تاریخ وفات شاه ارزانی قادری سهروردی که در سال یکهزار و چهل بوقوع آمد

شاه ارزانی از عطای اله … یافت ارزان وصال یزدانی
رحلت آن ولی دین عالی … کن رقم سرور اچو بتوانی
کاشف دین شاه ارزانی … نیز عاشق بگو اورزانی

تاریخ وفات بابا قطب الدین کشمیری که در سال یکهزار و چهل و هفت بوقوع

رد دنیا چو سوی بقا رخت بست … جناب نصیب آن ولی متقی
زنابت قدم ارتحالش بجو … بفرما دگر شیخ کامل ولی

تاریخ ولادت و وفات سید شهاب الدین نهر لاهوری که ولادتش در سال نهصد و شصت و پنج و وفاتش در سنه یکهزار و چهل و یک یا چهل و هفت بوقوع

شهاب الدین نهر اسید پاک … که بود از سیدان دین عالی
اگر خواهی ز نامش سال تولید … بگو شاه شهاب الدین نهرا
شهاب الدین هادی حقیقت … رقم کن وصل آن شاه معلی
شهاب الدین ولی لاثانی آمد … دگر ترحیل آن پیر مزکی

تاریخ وفات سید جمال لاهوری که در سال یکهزار و چهل و … هجری بوقوع آمد

حسن جاوید جمال خلد یافت … چون جمال الدین بکمال معرفت
رحلتش فیاض محسن گفته ام … هم ولی الحق جمال المعرفت

95

شهاب الدین سهروردی است …

96

تاریخ وفات شیخ جان محمد سهروردی لاهوری که در سال یکهزار و هشتاد و دو بوقوع آمد	
جان تازه چون ز حق در خلد یافت	روح دین جان محمد جان جان
شیخ دین حق ندا شد از فلک	سال تاریخش و گر عرش آشیان
یار حق جان محمد قطب وقت	هست وصل او دوباره ایجان
تاریخ ولادت و وفات شیخ محمد اسمعیل مدرس سهروردی لاهوری المشهور به میان کلان که ولادتش در سال تولد و پنج و وفات در سنه یکهزار و هشتاد و پنج بوقوع آمد	
جناب شیخ اسماعیل مرحوم	ولی حق قبول لایزالی
پی تاریخ تولیدش ندا شد	خلیل الله اسماعیل والی
بسال ارتحال آن شه دین	خرد فرمود شیخ دین عالی
تاریخ وفات شیخ حسن لالو کشمیری که در سال یکهزار و نود و نه بوقوع آمد	
حسن چون ز دنیا بجنت رسید	بتاریخ ترحیل آن پاکباز
یکی شیخ محبوب سبحانی است	دگر باره شیخ حسن با نیاز
تاریخ وفات شیخ یعقوب کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و شش بوقوع آمد	
شده جلوه گر از جهان در جنان	جو یعقوب مجذوب مهتاب عشق
وصالش ولی خلد الجنتی است	دگر بار یعقوب مهتاب عشق
تاریخ وفات شیخ جان محمد سهروردی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و بیست بوقوع آمد	
چو در خلد سعلی گشت روشن	مه روی زمین جان محمد
بگو خورشید سال ارتحالش	دوباره شیخ دین جان محمد
تاریخ ولادت و وفات شیخ حلو خاری لاهوری که ولادتش در سال هزار و هفتاد و یک و وفات در یکهزار و یکصد و شصت و شش بوقوع آمد	
مانده آن فاریی قسم آن عظیم	بود محبوب جناب ذو المنن
افضل الاقطاب دالاجاه گو	سال تولیدش با قوال زمن
بهر سال انتقال آن جناب	گفت سرور حافظ و حامد حسن
تاریخ وفات شیخ کرم شاه قریشی که در سال یکهزار و دوصد و یک بوقوع آمد	
اکرم ذو الکرم حضرت کرم شاه	شه مسعود رضی الله عنه

ز خورشید عطا دل جست سالش ‌ ‌ ‌ ‌ دگر فرمود رضی الله منه

تاریخ وفات سکندر شاه قریشی که در سال یکهزار و دو صد و چار بوقوع آمد

چون سکندر پادشاه اهل جاه ‌ ‌ ‌ ‌ یافت از حق دولت ایصال مفت
عقل سال ارتحال آن جناب ‌ ‌ ‌ ‌ عارف اکبر سکندر شاه گفت

تاریخ وفات شیخ مراد بخش قریشی که در سال یکهزار و دو صد و پانزده بوقوع آمد

چون مراد از دار دنیا رخت بست ‌ ‌ ‌ ‌ رفت در گلزار جنت با مراد
سال وصلش گو سخی مقتدا ‌ ‌ ‌ ‌ هم بخوان شاه کرامت با مراد

تاریخ وفات مفتی رحیم الله سهروردی که در سال یکهزار و دو صد و سی پنج بوقوع آمد

رحیم الله چو شد مرحوم و مغفور ‌ ‌ ‌ ‌ ندا از دهر سال وصل رضوان
که تاج اتقیا مهر جمال است ‌ ‌ ‌ ‌ دگر مفتی شرع اطهر ایجان
رحیم الله فاضل رحلتش گو ‌ ‌ ‌ ‌ دگر قاضی رحیم الله بر خوان
عیان آمد ز سر و ر چشمه فیض ‌ ‌ ‌ ‌ عجب تاریخ آن مفتی دوران

تاریخ ولادت و وفات شیخ قلندر شاه قریشی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و وفات در سنه یکهزار و دو صد و چهل و هشت بوقوع آمد

قلندر شاه شیخ هر دو عالم ‌ ‌ ‌ ‌ که ذاتش پیر هر برنا و پیر است
بگو تولید آن خورشید اجلال ‌ ‌ ‌ ‌ وصالش زاهد صافی ضمیر است

گنج ششم در ذکر حضرات متفرقات دیگر خانوادهای عظام فقر قدس الله سرهم العزیز

تاریخ وفات خواجه اویس قرنی که در سال سی و دو یا سی و هفت یا سی و نه بوقوع آمد

آن اویسی نبی شیخ زمان محبوب حق ‌ ‌ ‌ ‌ سرو بستان ولایت نو گل باغ تمیز
میشود از دل بقول مختلف سالش عیان ‌ ‌ ‌ ‌ اهل دل رفت از زمین و رفت محبوب از تمیز

تاریخ وفات حضرت ابوهریره رضی الله عنه که در سال پنجاه و هفت یا پنجاه و نه بوقوع آمد

بوهریره ولی دین عالی ‌ ‌ ‌ ‌ بود ز اصحاب حضرت نبوی
از جهان چونکه رحلتش فرمود ‌ ‌ ‌ ‌ سال پنجاه و هفت هجری بود
نیز پنجاه و نه بیان کردند ‌ ‌ ‌ ‌ آنکه ترحیل او عیان کردند
سال ترحیل وی چو در سفتم ‌ ‌ ‌ ‌ طرفه ترحلوه احد گفتم

۹۵

سال ترحیل او عجب مجمل ... زیبا بدال هست و زیبا ازل
سال ترحیل آن سعید بگو ... پاک دل خوان و هم مجید بگو
سال ترحیل آن شه اوتاد ... گفت هاتف بعقل طالب یاد
سال ترحیل آن شه اعلی ... گفت سرور وصی هو فرما
سال ترحیل او ز مهدی جو ... گر سخواهی دوباره حامی گو
سال ترحیل آن شه باجود ... گشت موجود از خبر موجود

تاریخ وفات حضرت عبد الله بن عباس رضی الله که در سال شصت و چار بوقوع آمد

عابد دسجاده عبد الله ولی ... از جهان چون سوی جنت کرد رو
دل بسال ارتحال آنجناب ... حامد هو گفت یا مداح هو
دین بگو یکدل بدان بلبل بخوان ... ارتحال پاک او دیگر بگو
زیب آدم هست و پاکیزه وجود ... نیز جانباز و جلال ای نیک خو
زاهد واصل دگر طالب حبیب ... باز نایب گو با طوع از نکو

تاریخ وفات حضرت عبد الله بن عمر ابن الخطاب که در سال هفتاد و سه بوقوع آمد

جناب شاه عبد الله عالی ... که ذات او براه حق دلیل است
بسال رحلتش شد سوز تاریخ ... محب پاک و گنج است و جلیل است

تاریخ وفات حضرت جابر بن عبد الله انصاری که در سال هفتاد و چار بوقوع آمد

زیب انصار جابر عبد الله ... شد بصد نصرت از جهان بجناز
سال تاریخ رحلتش سرور ... گفت سعید بگو جمال بخوان

تاریخ وفات حضرت مالک دینار رضی الله عنه که در سال یکصد و بست و هشت یا سی و هفت

جناب مالک دینار مالک وجهان ... که میر مملکت و شاه ملک دین آمد
وصال اوش هادی حق نیز زاهد عالی ... جلال دین عزیز دل و حسین آمد
ولی کامل و دیگر محب مطلوب است ... باختلاف روایت چنین چنین آمد

تاریخ وفات خواجه حبیب عجمی رضی الله که در سال یکصد و بست یا چهل و یک یا یکصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

آن حبیب حق شه عالم حبیب ... یافت چون از دهر در جنت مکان
سال ترحیلش بقول اهل صدق ... یوسف آمد نیز محبوب زمان

۹۸

هم با قوال دگر ای اهل هوش … لفظ عالیجاه تاریخش بدان

باز سال ارتحال آنجناب … شد محب کامل از سر و عیان

قطعهٔ ثانی

آن محب خدا حبیب سنی … رفت چون از جهان بباغ جنان

گفت سرور حبیب حسن گو … سال ترحیل آن امام زمان

عابد دین فانی و مصباح … عالم و لایق و امام جهان

هست احسان کفیل تاریخش … پس ولی مه حسین و هم میزان

تاریخ وفات حضرت سفیان ثوری که در سال یکصد و شصت و یک یا یکصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

رفت مثل گل چو در باغ بهشت … حضرت ثوری ولی دو جهان

هر دو سال وصل آن عالی جناب … کعبهٔ دین هادی عالم بخوان

باز محبوب الاحد مهدی بگو … هم دگر مهدی اهل الله دان

اهل لطف و نیز گو اهل فلاح … والی حق کن دوباره ترجمان

تاریخ وفات شیخ داود طائی که در سال یکصد و شصت و یا شصت و پنج بوقوع آمد

چو آن شاه زمان داود مسعود … بجنت یافت از دنیا رسائی

ترحیلش بگو سلطان داود … دوباره زیب حق داود طائی

تاریخ وفات خواجه عتبة بن الغلام که در سال یکصد و شصت و هفت بوقوع آمد

شیخ نامی عتبه ابن الغلام … آخرش در خلد والا یافت جاه

سال ترحیلش بگو عالی جناب … هم امین الله خوان با صد صفا

تاریخ وفات امام عبدالله قدس سره که در سال یکصد و هشتاد و یک یا دو بوقوع آمد

از عبادت چو یافت خلد برین … آن امام محب عبدالله

وصل او قطب اهل دل گفتم … نیز زاهد حبیب عبدالله

تاریخ وفات شیخ محمد سماک که در سال یکصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

رفت چون ابن سماک از دار دون … شد چو گنج پاک جسمش زیر خاک

سال ترحیلش محمد کامل است … بار دیگر طالب هادی سماک

تاریخ شهادت خواجه شقیق بلخی که در سال یکصد و هشتاد و چار یا نود و چار یا نود و پنج بوقوع آمد

آن شفیق بلخ پیر دستگیر	شد چو از دنیا بملک جاودان
سال وصلش صدق یا صادق بگو	بار دیگر مطلب جان جهان
هادی قدسی آمد و سلطان دل	هم کفیل دین دگر بار ای جوان

تاریخ وفات شیخ یوسف اسباط که در سال یکصد و نود و شش بوقوع آمد

چو یوسف بر رخ خود پرده بربست	روان شد روح پاک او بافلاک
بگو سلطان ولی تاریخ سالش	دگر برخوان ز یوسف زاهد پاک
دوباره قبله مهدی نوشتم	حبیب قدسی آمد هم با دراک

تاریخ وفات خواجه ابو سلیمان الدارانی که در سال دوصد و پانزده بوقوع آمد

بادشاه خلد شد با عز و شان	چون سلیمان شیخ دین شاه جهان
طرفه سال ارتحال آن جناب	سالک اقدس است و هم قطب جنان

تاریخ وفات شیخ بشر مرسی که در سال دوصد و هژده بوقوع آمد

خواجه جن و انس شیخ بشر	رفت چون از جهان بحزن و ملال
رحلتش جن اهل دین گفتم	واصل کامل است دیگر سال
زاهد عاقل است تاریخش	کامل زاهد سالک است وصال

تاریخ ولادت و وفات شیخ بشر حافی قدس سره که ولادتش در سال یکصد و پنجاه و وفات در سنه دوصد و بست و پنج یا دوصد و بست و هفت بوقوع آمد

ولی دو جهان آن مرشد جن بشر حافی	که در زهد و ورع تقوی ندارد مثل خود ثانی
مقبلی گو تو بدل خوان ولی تاریخ تولیدش	پی ترحیل عین الدین دگر محبوب سبحانی

تاریخ وفات شیخ حاتم اصم که در سال دوصد و سی و هفت یا هشت بوقوع آمد

حضرت حاتم اصم والا همم	گشت با همت چو از عالم روان
رحلتش محبوب سکین گفت دل	باز شد مقبول مقبول جهان
مهدی مقبول سال وصل اوست	هم مطیع حق بخوان تاریخ آن

تاریخ وفات شیخ احمد خضرویه که در سال دوصد و چهل هجری بوقوع آمد

شیخ احمد شه خراسانی	ذات پاکش سعید و اسعد بود
سال وصلش عفیف شد پیدا	هم بگو قطب دین احمد بود

تاریخ وفات شیخ ذو النون مصری که در سال دو صد و چهل یا چهل چهار یا چهل و پنج بوده

شیخ ذو النون ولی با توقیر	حسبت چون از جهان بجنت راه
هادی حق پسند و قبلهٔ حق	گفت دل سال رحلت آن شاه
رحلتش بی بها گهر گفتم	نیز هادی حق ولی الله
قطب اقطاب هادی است دگر	قطب صالح بصورت دلخواه

تاریخ وفات شیخ ابو تراب نخشبی که در سال دو صد و چهل و پنج بوقوع آمد

بو تراب آنکه بود در عالم	شیخ یکتا ولی حق کامل
رحلتش کن رقم سعید امین	هم بفرما ولی حق کامل

تاریخ وفات شیخ عبد الله دارمی سمرقندی که در سال دو صد پنجاه و پنج بوقوع آمد

یافت جای خود چو در باغ بهشت	دارمی آن جامع صدق و صفا
دارمی شد سال ترحیلش عیان	نیز محبوب محب اهل العطا

تاریخ ولادت و وفات شیخ محمد اسماعیل بخاری ولادتش در سال یکصد نود و چهار و وفات در [illegible]

آنکه او بود محمد نامش	بود با علم لدنی همراز
سال تولید چو خواهی از من	جان علم است با وشو دمساز
رحلتش طرفه ز دل شد پیدا	عابد پاک محمد جان باز

تاریخ وفات یحیی بن معاذ رازی که در سال دو صد و پنجاه و هفت یا هشت بوقوع آمد

جناب شیخ یحیی شاه دار السرور عالم	سفر چون کرد از دار الفنا در جنت اعلی
تبارکبخش بگو سلطان حق با اهل دین محسن	رقم کن باز هادی نامدار زنده ولی یحیی
رحیم اول بخوان انور بگو سال ترحیلش	دگر مطلوب حق مین گوی بر مین [illegible] حق دانا
ولی پیر است و رازی زاهد پاک ارتحال او	دو باره طالب حق طالب لله گفته ام برجا

تاریخ وفات شیخ مسلم بن حجاج نیشاپوری که در سال دو صد و شصت و یک بوقوع آمد

چو مسلم زینت دین زیب اسلام	بجنت یافت از حق شان اعلی
عیان شد مسلم کامل وصالش	دگر شد جلوه گر قطب معلی

تاریخ وفات شیخ ابو حفص حداد که در سال دو صد و شصت و چهار یا پنج یا شش بوقوع آمد

شه هر دو سرا ابو حفص حداد	کریم و اکرم و شیخ جهان است

بجنت شد چو از دنیای فانی — امام اصفیا سالش عیان است
محب حق تمام حد او گفتم — دگر حد او سلطان زمان است

تاریخ وفات شاه شجاع کرمانی که در سال دو صد و هفتاد هجری بوقوع آمد

چون شه کرمان شهنشاه جهان — از شجاعت یافت در جنت مقام
اهل دین حق بین هم از دل شد عیان — سال وصل آن شه ذی الاحترام

تاریخ وفات شیخ حمدون قصار که در سال دو صد و هفتاد و یک بوقوع آمد

حامد حق شیخ حمدون مقتدا — حمد گویان شد چو در خلد برین
شد عیان محبوب باری وصل او — هم سخندان سید ولی مولای دین
پیر مهدی دان و هم پیر جهان — هر دو تاریخ وصالش بالیقین

تاریخ وفات شیخ ابو داود بن شعیب که در سال دو صد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

چو بو داود شد موجود در خلد — بسال رحلت آن شاه ذی جلال
بگو سلطان ابو داود نامی — دگر جو رحلتش از بحر اجلال

تاریخ وفات شیخ سهل بن عبد الله تستری که در سال دو صد و هشتاد و دو [illegible]

چو رفت از دار دنیا سهل ذیجاه — بگو تاریخ ترحیلش چو خواهی
یکی صدیق هادی جهان گو — دگر مقبول محبوب الهی

تاریخ وفات شیخ ابو بکر وقاق که در سال دو صد و نود و یک بوقوع آمد

شیخ بوبکر چون یافت در جنت مقام — حضرت بوبکر مرد مستقیم
هادی بوبکر و علامی علیم — رحلتش دل گفت سلطان سلیم

تاریخ وفات شیخ ابراهیم خواص که در سال دو صد و نود و یک بوقوع آمد

چو رحلت کرد ابراهیم ثانی — خلیل آسا بسوی خلد اعلی
بیان کن ارتحالش قطب مسعود — دوباره سالک مسکین بفرما
دگر تاریخ توصیلش عیان شد — زهی ذی هدا قطب معلی

تاریخ وفات شیخ ابو الحسن نوری که در سال دو صد و نود و چهار یا نود و پنج بوقوع آمد

حضرت نوری چو زانو از حق — تافت چو خور بر سر خلد برین
رحلت او سید دین بو الحسن — واقف حق است بصدق یقین

[illegible]

صدر عیان گشت و رقم شد فرید	نیز زبیت قبله دنیا و دین
تاریخ وفات شیخ عمر بن عثمان صوفی که در سال دو صد و نود و شش یافت بوده آمد	
چو در خلد برین بعد از عمر رفت	جناب شیخ عمر و مرد یکتا
بگو سلطان امام دین وصالش	دگر فرما امام دین معلی
منور گو دو باره نام زخوان	بکن از رهنما سالش هویدا
تاریخ وفات شیخ ابو عثمان حیری که در سال دو صد و نود و هشت بوده آمد	
چون ابو عثمان ولی مقتدا	از فنا اندر بقا آخر رسید
قطب واقف سالک آفاق خوان	رحلت ادهم ولی حق سعید
تاریخ وفات شیخ ابو العباس احمد بن محمد بن مسروق که بسال دو صد و نود و نه بوده آمد	
بملک جنان یافت ماوا چو آن پیر	چو عباس شیخ هدا اهل دین
ز صدیق صادق بجو رحلتش	بفرما دگر حق نما اهل دین
تاریخ وفات شیخ یوسف بن حسین رازی که در سال سه صد و سه یا چار بوده آمد	
یوسف مصر ولایت اهل حق	شاه جنت گشت چون با عز و شان
سال ترحیلش بصد حسن و جمال	یوسف هادی حسین آمد عیان
تاریخ وفات شیخ ابو العباس عبد الله نسی که در سال سه صد و چار بوده آمد	
چو سوی روضه جنت روان شد	کریم الناس عبد الله هادی
بتاریخ وصال او خرد گفت	ابو عباس عبد الله هادی
تاریخ وفات شیخ ابو سعید عبد الله بن جلا که در سال سه صد و شش یافت بوده آمد	
شیخ دین ابن جلا چون از جهان	در سرای خلد شد منزل گزین
بدر اهل دین بیست سال وصل او	بار دیگر اهل دین اهل یقین
تاریخ وفات شیخ حسین بن منصور حلاج که در سال سه صد و هفت یا نه بوده آمد	
حضرت حق گو حسین با کمال	یافت از حق با جناب حق وصال
جسم او حق بود جانش نور عین	قتل شد بر نام حق همچون حسین
سال وصل او عجب مثل فلق	شد ز دل روشن که حق کامل حق
سال وصل آن شه هر دو جهان	باز صدیق زمانه شد عیان

۱۰۳

[illegible]

تاریخ وفات خواجه خیر نساج اسماعیل که در سال سه صد و بست یک واقع آمد

خیر نساج خیر دین نبی — یافت بالخیر چون بحق توصیل
طرفه از دل بشد است محرم دل — سال ترحیل آن و لی تحصیل
باز محبوب یار سا گفتم — نیز زاهد محمد اسماعیل

تاریخ وفات شیخ ابراهیم بن شیبان کرمان شاهی که در سال سه صد سی هشت بوقوع آمد

شیخ ابراهیم شاهی شاه دین — زیر فرمان یافت چون ملک جنان
هست اهل قرب سال رحلتش — نیز ابراهیم هادی جهان

تاریخ وفات شیخ ابو علی حسن بن علی مستوفی که در سال سه صد و چهل بوقوع آمد

بو علی چون رفت در دار السلام — سال تاریخش ز نزد وی آگهی
بو علی و الی دین سالک بخوان — هم بخوان مهدی حسن ابن علی

قطعه ثانی

چون جناب بو علی عالی وقار — قدر اعلی یافت بر اوج جنان
هست وصلش بو علی پیر هدا — بار دیگر بو علی عالی مکان

تاریخ وفات شیخ احمد بن محمد ابو سعید اعرابی که در سال سه صد چهل بوقوع آمد

چون سفر از دار دنیا سوی خلد — کرد احمد رحلتش با صید صفا
سرور احمد فنا فی الله گو — هم بخوان احمد جمال الاصفیا

تاریخ وفات شیخ جعفر خلدی که در سال سه صد و چهل و یک بوقوع آمد

چو رفت اندر بهشت از دار فانی — جناب شیخ جعفر پیر حق بین
بخوان ناصر بگو افسر وصالش — بگو بحر سلطان السلاطین

تاریخ وفات شیخ ابراهیم مولی صوفی الرقی که در سال سه صد و چهل و یک بوقوع آمد

قرب خاص از خدا جنت یافت — چون شده خاص و عام ابراهیم
سیر کامل بگو بهشت بخش — بار دیگر امام ابر ابراهیم

تاریخ وفات شیخ ابو القاسم حکیم سمرقندی که در سال سه صد چهل و دو بوقوع آمد

چون مکان یافت در مکان جنان — شیخ کون و مکان آقا قاسم
قاسم عالم است ترحیلش — هم حکیم جهان ابا قاسم

خواه ده الا قدر مقربان	سال ترحیل آن اباقاسم

تاریخ وفات شیخ ابو العباس سیاری که در سال سه صد و چهل و دو یا چهل و سه

چو باحق وصل شد از رحمت حق	خطاب شیخ ابوالعباس حق دان
مطیع باری و پیر کامل	امام المسلمین مشد رحلت آن
ابوالعباس حق بین رحلتش گو	ابوالعباس مهدی قطب برخوان
ز قطب العالمین جو ارتحالش	دگر قطب کبیر ای صاحب شان

تاریخ وفات شیخ ابوالخیر تیناتی که در سال سه صد و چهل و سه بوقوع آمد

حضرت بوالخیر اهل خیر پیر	شد سخی از دهر در خلد برین
گو زهی محبوب ربانی جهان	بار دیگر قبلهٔ اهل یقین

تاریخ وفات شیخ ابوعمرو زجاجی که در سال سه صد و چهل و هشت بوقوع آمد

چو عمر جاودانی در جنان یافت	ابوعمرو زجاجی شیخ حاجی
وصال او محب مهربان است	دگر باره ابوعمرو زجاجی

قطعهٔ ثانی

ابوعمرو زجاجی رهبر دین	ز دنیا شد چو سوی خلد راهی
وصال او مه انور ولی گو	دوباره دان ولی نور الهی

تاریخ وفات شیخ جعفر نصیر خلدی که در سال سه صد و چهل و هشت بوقوع آمد

چو جعفر شیخ خلدی پاک خلد	ز دنیا رفت در خلد معلی
بخوان میر زمان یا میر محمود	بسال رحلت آن شاه یکتا
بگو امجد معلی طالب حق	دگر باره محمد نور فرما

تاریخ وفات شیخ ابوالحسن پوشنجی که در سال سه صد و چهل و هشت بوقوع آمد

بوالحسن چون از جهان رحلت نمود	وصل آن محسن ولی حسن جهان
محسن و قسم محبوب دین حق حسن	واصل دین بوالحسن محسن باز

قطعهٔ ثانی

چون حسن زمانه بوالحسن پیر	از دیدهٔ خلق رو بنهفت
دل مهبر وصال آن شه دین	محبوب نبی علی حسن گفت

صفحه ۱۰۵

کنیت وی ابو محمد و اصلش از نهاوند است [illegible] از محله‌های بغداد [illegible] ۱۲

نام وی علی بن احمد بن سهل است [illegible] از اجلهٔ مشایخ خراسان بود [illegible] ابوالعباس عطا و جریری [illegible] ۱۲

تاریخ وفات شیخ بندار ابن ابو الحسن صوفی که در سال سه صد و پنجاه و سه بوقوع آمد

حسن جنت یافت چون با صد جمال — محسن دین پیر صوفی بو الحسین
کن بیان سیر تاریخ رحلتش — باز کن تحریر صوفی بو الحسین

تاریخ وفات شیخ عبد الملک بن علی بن عبد الله گازرونی در سال سه صد پنجاه و هشت

چو آن عبد الملک شیخ زمانه — ز دنیا رفت در فردوس اعظم
بجو از صدر دین سال وصالش — دگر باره ز محبوب مکرم

قطعه ثانی

شیخ دین عبد الملک شد الی الملک — شد چو در اقلیم جنت بادشا
نور ایمان گو وصال پاک او — سیر حق فرما دگر قطب الوری

تاریخ وفات شیخ علی بندار ابن حسین صوفی صیرفی که در سال سه صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

رفت در خلد معلی با هزاران عز و شان — مقتدای اولیا زاهد علی متقی
سن ترحیلش بخوان ساجد علی بن حسین — بار دیگر کن بیان زاهد علی صوفی و لی
بار سلطان معلی مهدی آمد رحلتش — نیز مهدی مکرم یافت سرور آگهی

تاریخ وفات شیخ ابابکر محمد دقی که در سال سه صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

ابو بکر چون در جنان شد مقیم — بتاریخ آن شیخ عالی حق
یکی مهر تابان دل آگاه گو — دو بار ابو بکر هادی حق

تاریخ وفات شیخ سلیمان بن احمد طبرانی که در سال سه صد و شصت بوقوع آمد

سلیمان شه ابن احمد عالم دین — که علم از ذات پاک او هویداست
وصالش طرفه مهدی الکریم است — سلیمان بنده حق نیز بیداست

تاریخ وفات شیخ ابو بکر مفید که در سال سه صد و شصت و چار یا پنج بوقوع آمد

حضرت بو بکر صدیق زمان — یافت چون از دهر با حق اتصال
طالب کامل ابو بکر است نیز — شاه محبوب است و نور حق جمال
قطب اهل دین مفید گفته ام — هم امام اصفیا اهل جلال
پس کریم الدین یار حق ولی — پارسای کامل آمد ارتحال

تاریخ وفات شیخ اسماعیل نیشاپوری که در سال سه صد و شصت یا چار یا پنج بوقوع آمد

[illegible]

۱۰۶ [illegible]

[illegible]

چون ذبیح عشق اسمٰعیل دین	جان تازه یافت از آب جنان
وصلش اسماعیل محی الدین بگو (۳۶۵)	پیر محی الدین دگر باره بخوان (۳۶۵)
باز فرما واقف حق اهل دل (۳۶۵)	سال وصل آن شه والا مکان

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالله مقری که در سال سه صد و شصت و شش یا هشت بوقوع آمد

شیخ عبدالله چو از معبود خویش	کرد حاصل روضهٔ خلد برین
میر حسین آمد وصال پاک او (۳۶۶)	بار دیگر واصل دین قطب دین (۳۶۶)
عارف زاهد دگر برهان حق (۳۶۹)	گفته ام سال وصالش اینچنین

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالله رودباری بن عطا که در سال سه صد و شصت و نه بوقوع آمد

چو زین دریای پر آفت گذر کرد	بجنت رفت پیر رودباری
شه دین کن رقم سالش دگر بار (۳۶۹)	محب اولیا محبوب باری (۳۶۹)

قطعه ثانی

چون غریق رحمت حق گشت آه	رودباری شاه احمد بن عطا
هست حق بین حق نما سالش دگر (۳۶۹)	طالب الله احمد بن عطا (۳۶۹)

تاریخ وفات شیخ سهل صعلوکی بن سلیمان که در سال سه صد و شصت و نه بوقوع آمد

چو سهل از دهر آخر جلوه گر شد	با وج خلد مثل ماه تابان
بگو هادی والا سهل صعلوک (۳۶۹)	بسال رحلت آن شاه دوران
بسال وصل او فرما دوباره	ولی الاولیا ابن سلیمان (۳۶۹)

تاریخ وفات شیخ ابراهیم ابو اسحاق بن ثابت که در سال سه صد و شصت و نه بوقوع آمد

کرد ابراهیم چون عزم سفر	روح او بر عرش شد از خاک باز
خوان امیر حسین سال رحلتش (۳۶۹)	باز ابراهیم عابد پاک باز (۳۶۹)

تاریخ وفات شیخ ابوبکر محمد بن احمد که در سال سه صد و هشتاد بوقوع آمد

چو صدیق زبان بوبکر مرحوم	بجنت رفت با صد زیب و تزیین
نوشتم شاه دین سال وصالش	دگر بوبکر مهدی زاهد دین (۳۸۰)

قطعه ثانی

چون ابوبکر از عنایات اله	شد بعلیین بزم متقین

کن رقم فرد یگانه رحلتش	کن یقین هم بنده حق الیقین
تاریخ وفات شیخ ابو الحسین حصری که در سال سه صد و هفتاد و یک بوقوع آمد	
چو حسن ابد یافت اندر بهشت	ز مولی عزیز علی بوالحسین
وصالش یکی عارف دین است	دو باره عزیز علی بوالحسین
قطعه ثانی	
چون سلامت رفت ابراهیم دین	از فنا در روضه دار السلام
عابد مرحوم سال وصل است او	نیز ابراهیم هادی انام
حق تا موصول سرور ختم کرد	سال تاریخ وصالش و السلام
تاریخ وفات شیخ محمد قاسم نصیرآبادی که در سال سه صد و شصت یا هفتاد و دو	
شیخ ابو القاسم که از انوار حق	گشت ... و مشین در جنان مانند ما
جو وصال او ز قاسم نیک نام	سال کیست دینی ابو القاسم بخواه
سر محبوب جهان جسم گفته اند	قطب دوران رحلت آن بادشاه
قطعه ثانی	
قسمت خود چو شیخ بو القاسم	یافت اندر بهشت خاطر خواه
پس بطرز خوش و بصورت خوش	رحلت آن ولی شاهنشاه
گو وحید زمان ابو القاسم	نیز قاسم ولی عالی جاه
تاریخ وفات شیخ ابو بکر طرسوسی الحرمی که در سال سه صد و هفتاد و چهار بوقوع آمد	
رحلت بوبکر شیخ نیک ذات	هست ابو بکر سعید ای نوجوان
قطب ربانی و دیگر منفرد	سرور دین و ولی ستوده عیان
تاریخ وفات شیخ عبد الواحد بن علی سیاری که در سه صد و هفتاد و ... بوقوع آمد	
عبد واحد پیر یکتا شیخ دین	یافت چون در جنت عالی مقام
سید مومن اقدس سال است او	باز شد سید امجد نیک نام
باز سیاری عزیز است ای عزیز	نیز قطب پارسا ختم الکلام
قطعه ثانی	
عبد واحد عابد واحد وحید دوران	شد عبد از دار فانی یافت حق اتصال

۱۰۸

مهر احسانی ست سال ارتحالش ای اخی	شد روان و دیگر ز طبعم شد کمال
تاریخ وفات شیخ عبد الله برقی که در سال سه صد و هفتاد و شش بوقوع آمد	
شیخ عبد الله برقی پیر روشندل و لی	آنکه در عهدش میان کفر و دین فرق آمدست
هست سال رحلتش قطب جهان اهل یقین	کامل برقی و دیگر سید برقی آمدست
تاریخ وفات شیخ نصر سراج که در سال سه صد و هفتاد و هفت یا هشت بوقوع آمد	
چون سراج زمانه روشندل	گشت روشن بخلد از دوران
سال وصلش سراج اقطاب است	بار دیگر سراج اوج جهان
باز گو هادی هدی ابو نصر	همدگر بادشاه دین برخوان
نصر ابدال شد ز دل موجود	قطب دین قطب کامل است عیان
نیز مقبول زبده آفاق	رحلتش ماه مکرم دان
تاریخ وفات شیخ ابو القاسم جعفر بن احمد که در سال سه صد و هشتاد و هشت بوقوع آمد	
رفت قاسم چو از جهان در خلد	سال تاریخ رحلت آن شاه
هست کامل ولی ابو القاسم	نیز پیر ولی عالیجاه
تاریخ وفات شیخ ابوبکر کلاآبادی که در سال سه صد و هشتاد بوقوع آمد	
چون ابوبکر آن ولی صدیق پیر	با صفا ورزید در جنت مقام
رحلتش سلطان ابوبکر آمدست	همدگر بوبکر محبوب انام
نیز بوبکر متقی گفته ام	باز بوبکر عالم ای نیکنام
تاریخ وفات شیخ ابوبکر اقبال حبشی که در سال سه صد و هشتاد و سه یا بوقوع	
پیر مقبل خواجه اقبال سر	مصدر حق مظهر اجلال بود
ارتحالش حبشی یکدل بگو	نیز مقبول جهان اقبال بود
قطعه ثانی	
بو با اقبال در خلد برین رفت	جناب شیخ مقبل پیر اقبال
وصال او بخوان طاوس حرمین	رقم کن بار دیگر پیر اقبال
قطعه ثالث	
شیخ بوبکر مقبل اقبال	رفت چون سوی بود از نابود

۱۰۹

صحبت داشته ۱۲

قاصی کرد با بو علی رودباری

وفاتش ... محمد بن ابراهیم بن یعقوب کلاآبادی

بخاریست و کتاب تعرف در علم تصوف از تصانیف وی است ۱۲

[illegible]

عارف ایزدی است تا بخشش	خوان دگر بار اهل حق مقصود
قطعهٔ رابع	
پیر مقبل خواجهٔ مقبول پیر	یافت با اقبال در فردوس جا
رحلتش سر است عابد است	شاه عابد نیز رکن الاصفیا
تاریخ وفات شیخ ابراهیم منوچهری که در سال سه صد و هشتاد و شش بوقوع آمده	
یافت بی گفتگو ز حق جنت	صاحب حال و قال ابراهیم
رحلتش نور غیب منصور است	نیز اهل کمال ابراهیم
تاریخ ولادت و وفات ابوالحسین سمعون که ولادتش در سال سه صد و وفات در سه صد و هشتاد و	
ولی حق سمعون بو الحسین است	امین و مامن و هادی مامون
منیر آمد ز دل تولیدش	مکرم شد عیان از طبع موزون
وصالش سالک حق بو الحسین است	دگر امجد ولی الله سمعون
دگر مسکین ولی والی جود است	ز دل شاه عطا شد طرفه بیرون
وصالش کن رقم سمعون ناطق	بخوان مهدی امجد ابن سمعون
قطعهٔ ثانی	
شه دین مقتدای اهل اسلام	جناب ابن سمعون شیخ دالا
تولیدش رقم کن مهر اهدا	محب میر و سلطان معلی
چو جستم سال تولیدش دوباره	ز دل شد طالب انوار بیدا
بسال انتقال آن شه دین	امام المومنین عابد لفرما
تاریخ وفات شیخ ابو طالب محمد بن علی مکی حارثی که در سال سه صد و هشتاد و شش بوقوع	
شیخ بو طالب ولی مطلوب حق	شد چو از دنیا بباغ جنت
مرد طالب اهل دین تاریخ او	بار دیگر مهربان طالب
رحلتش قطب المدار است دگر	طالب نام محمد بن علی
تاریخ وفات شیخ ابوبکر موسی که در سال سه صد و هشتاد و شش بوقوع	
پیر موسی که بود شیخ جهان	داشت با ذکر و فکر مانوس
میر موسی هست سال رحلت او	باز بوبکر هادی موسی

ف کنیت وی ابوعلی از اجلهٔ مشایخ متقدمین بغداد بوده و با سری سقطی صحبت داشته ۱۲

ف نام نامی وی محمد بن احمد بن اسماعیل بن سمعون و ابو الحسین خطاب داشت و با بن سمعون مشهور بوده در بغداد در توحید سخن بالا گفته ۱۲

۱۱۰

[illegible]

تاریخ وفات ابوالقاسم عبدالصمد حافظ دینوری که درسال سیصد و نود و هفت بوقوع آمد

قسمت خود یافت چون قاسم بخلد	سال وصل آن شه کون و مکان
هست محبوب زمان عبدالصمد ۳۹۷	نیز ابوالقاسم ولی عالی بدان ۳۹۷
نور عالم بین سراج الطالبین ۳۹۷	مهدی محبوب دینوری بخوان

تاریخ وفات خواجه یحیی بن عمار یاسر که درسال چهارصد و دو بوقوع آمد

یافت چون یحیی حیات دائمی	در جنان تاریخ آن والا مکان
هست عابد نامور یحیی بگو ۴۰۲	نیز یحیی قطب ربانی بخوان ۴۰۲
از فرید حق بجو تاریخ او ۴۰۲	باز بدر الدین امین کن ترجمان ۴۰۲

تاریخ وفات شیخ ابوعلی دقاق که درسال چهارصد و پنج هجری بوقوع آمد ۴۰۵

محو عشق خدا چو شد بجنان	شیخ دقاق عاشق مشتاق
هست تاریخ رحلت آن شاه	زاهد دین ابوعلی دقاق
ناصر دین و مطلع نور است ۴۰۵	نیز دقاق زبده آفاق ۴۰۵

تاریخ وفات شیخ ابوعبدالرحمن سلمی که درسال چهارصد و دوازده بوقوع آمد ۴۱۲

چون سلامت رفت در خلد برین	از جهان آن محمد بن حسین ۴۱۲
پیر منعم هست سال وصل او ۴۱۲	هم بخوان سلمی محمد بن حسین ۴۱۲

قطعه ثانی

چو در خلد برین شد عبدرحمن	ز رحمن یافت عمر جاودانی
وصالش زبده آفاق پیر است ۴۱۲	ز طبعم شد روان بحر المعانی ۴۱۲

تاریخ وفات شیخ ابوسعید مالینی که درسال چهارصد و یازده یا دوازده بوقوع آمد

باسعادت چو شد سعید بخلد	سال تاریخ آن شه دینی
حق طلب قطب بوسعید بگو ۴۱۲	هم حسین بوسعید مالینی

قطعه ثانی

یافت چون بوسعید اسعد سیر	باسعادت [illegible] والا جا
رحلتش صاحب العروج بگو ۴۱۲	نیز مقبول [illegible] یا فرما ۴۱۲

تاریخ وفات ابوالحسین عالی بن جعفر همدانی که درسال چهارصد و چهارده بوقوع آمد ۴۱۴

۱۱۱

ف مسکن او بموضع مالین از توابع هرات است عالم بعلوم ظاهری و باطنی بود و ریاضت عظیم کرده ۱۲

ف نام وی ابوعلی حسن بن عبدالله بن حسین صوفی است مرید و خلیفه شیخ ابوالقاسم کرکانی و در کتاب بهجة الاسرار ذکرش کرده ام از ... بهجة الاسرار ... شهاب الدین سهروردی در ذکر مقامات حضرت غوث الاعظم تصنیف کرده ۱۲

حسن کامل یافت چون اندر بهشت ‌‌ حسن دین مقبول سبحانی حسین
سال ترحیلش بگو باصد جمال ‌‌ بو علی محبوب هادی حسین

قطعه تاریخ

محسن واصل حسین تسبین ‌‌ شد ز دنیا چو سوی خلد روان
سال وصلش نصیر دین فرما ‌‌ هم گر معدن الحقایق خوان

تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله طاقی که در سال چارصد و شانزده بود ۴۱۶

چو طاق از دار دنیا رفت در خلد ‌‌ جناب شاه عالیجاه طاقی
وصالش اهل دین اهل تقی طاق ‌‌ هم اهل حسن عبد الله طاقی

قطعه تاریخ

چو طاقی طاق از دار فنا رفت ‌‌ وصال آن شه دین اهل تحقیق
مقدس پیر واصل فقر گفتم ‌‌ شه عالی دو بار اپیر صدیق

تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله محمد بن علی سانی که در سال چارصد و شانزده یا هفده بوده ۴۱۷

شد چو از دنیا بسوی رزم احمدی ‌‌ شیخ حق آگاه محمد بن علی
یار حق محمود سالش هست و نیز ‌‌ هادی عبد الله محمد بن علی

قطعه تاریخ

چون شه حسن و اساس عبد الله ‌‌ شد ز دنیا بجنت العالی
کاشف ره بگو تاریخ سال ‌‌ شاه عالی و شاه دین والی
هم ولی شاه دین رقم فرما ‌‌ رحلت آن جناب متعالی

تاریخ وفات خواجه ابو منصور اصفهانی که در سال چارصد و سیزده بود ۴۱۳

شد بصد نصرت چو در خلد برین ‌‌ شاه بو منصور منصور جهان
جور حدیث سال آن یکتا دگر ‌‌ زنده کامل امام اصفهان
گو منیر حسن هم عالی وقار ‌‌ هم ابو منصور پاک ای مهربان

تاریخ ولادت و وفات سید سلطان سالار مسعود غازی که ولادتش در
سال چارصد و پنج و وفات در چارصد و نوزده یا بیست و چار بود ۴۲۴

شاه و سالار سید مسعود — ‌‌ غازی دین و احمد مختار

اشرف الخلق و اکرم المخلوق	قرة العین حیدر کرار
سال تولید اوست مطلع نور	صاحب قدر کن دگر تکرار
ارتحالش جمال فردوس است	نیر دین اهل دین ای یار
گفته ام باز سید فردوس	طرفه تاریخ آن شه ابرار
نیز اهل جلال نیر دین	گو بتوصیل آن شه دیندار
وصل او سید الشهید بخوان	مرد مسعود هم بکن اظهار
گفت تاریخ آن شه کونین	ولی مهدی شهید سرور زار
هست سالش شهید عابد پاک	هم باقوال بعضی از اخبار
نیر اهل صفا دگر باره	باز دریای صدق ای حق یار
شد مرا قول اولین تصدیق	بهر تاریخ وصل آن سردار

قطعه ثانی

جناب سید مسعود سالار	بمیدان شهادت مرد یکتا
بتولیدش بگو سالار اقطاب	دو بار اسید السلطان معلی
شهید عادل آمد ارتحالش	حبیب عارفان کردم هویدا
دگر مسعود سلطان عزیز است	بوصل آن ولی و اصلی والا

تاریخ وفات میر سیاهو علوی که در سال چارصد و بست و سه بوقوع آمد

میر سیاهو گشت چون میر بهشت	از عطا و فضل رب العالمین
رحلتش میر امین سیاهو بگو	نیز اهل دین حمید المسلمین
هم معلی قبله کونین خوان	پارسائی حق طلب کن دلنشین

تاریخ وفات سید بو علی شاه که در سال چارصد و بست و چار بوقوع آمد

چون بلطف و خالق ارض و سما	یافت اندر خلد شاهی بو علی
بو علی شاه است سال وصل او	هم بخوان سید اجلی بو علی

تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق بن شهریار گازرونی که در سال چارصد و بست و شش

یافت جای خویش در خلد برین	چون ابو اسحاق با صد عز و شان
گو وصی فقر سال وصل او	بهر محسن ولی عالی مکان

۱۲ الف

[illegible] سال او در زمره ابدال بود
[illegible] نام وی ابراهیم و اصلش از فارس
است و نسبت ارادت با بو علی حسن بن محمد
[illegible] و دلی ما [illegible]
و الدکاک [illegible] شیخ الاسلام ابو عبد الله [illegible]
و مرید [illegible] در علوم ظاهری و
باطنی طاق و یگانه آفاق بود

[illegible]

سالک عالی حبیب اصفیا	نیز بو اسحاق سلطان زمان
گاذرونی زیب اقطاب یسیر	رحلتش نور یقین فرما عیان
باز اهل الله قطب الاصفیا	بار دیگر هادی حق مهربان

قطعهٔ ثانی

شیخ دین طاق شاه بو اسحاق	یافت از دهر چون مخلد مکان
شاه احسان است سال ترحیلش	همدگر پادشاه جان جهان
سرور پادشاه اقطاب است	رحلت آن ولی دو زبان

تاریخ وفات شیخ ابو منصور حکیم انصاری که در سال چارصد وسی بوقوع آمد

شد چو بو منصور در ملک بقا	باز هر ایران فتح و نصرت از عدم
پیر کامل واصل آمد وصل او	جلوهٔ منصور و هم منصور دم
قطب هادی حق بیان کن از زبان	پیشوا سالک رقم کن از قلم

تاریخ وفات شیخ ایاز لاهوری که در سال چارصد وسی وچار بوقوع آمد

شیخ والا ایاز مهر جهان	در صف اهل راز همراز است
گو وصالش ایاز عالی قدر	باز عارف ایاز جان باز است

قطعهٔ ثانی

سیر دین جان باز چون شیخ ایاز	باز شد در خلد از روی زمین
سالک روی زمین تاریخ اوست	نیز گو سرور امام الاکرمین

تاریخ وفات شیخ احمد قدوری که در سال چارصد وسی وهفت بوقوع آمد

شد چو در بزم محمد از جهان	شیخ دین احمدی احمد ولی
گوشهٔ اسلام سال وصل او	بار دیگر نور حسن احمدی

تاریخ ولادت و وفات شیخ ابو سعید بن ابو الخیر قدس سره ولادتش در سال سه صد پنجاه و هفت و وفات در سال چارصد و چهل هجری بوقوع آمد

بوسعید آن شیخ دین اسعد سعید	مقتدائی اولیا و اتقیا
سالک معصوم شد تولید او	رحلتش گفتم سعید رهنما
شد ز دل ابا سعید نامدار	باز محرم بوسعید آمد ندا

ف از بزرگان قدیم لاهور است و در سلسلهٔ جنیدیه توسل داشت و اکثر صاحب تحفة الواصلین تاریخ وصال وی از قلم [illegible] و [illegible] مشهور است اینست که این بزرگ ایاز غلام و محبوب سلطان محمود غزنوی است

۱۱۸

ف از عمده علما و [illegible] فقهای عصر [illegible] بعد و کتاب قدوری [illegible] است [illegible] فضل [illegible]

ش نامش [illegible] از خراسان است [illegible] بعد [illegible]

[illegible]

115

خوان ولی اهل دین سلطان سعید	عارف المحبوب سالش سرورا
قطعهٔ ثانی	
سفر کرد چون با سعادت ز دهر	سعید جهان بو سعید سعید
بکرم سلیم است سالش دگر	ولی زمان بو سعید سعید
تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله خاکو که در سال چار صد و چهل و دو بوقوع آمد	
عابد معبود عبد الله شیخ دین حق	از عبادت یافت در خلد برین آخر مکان
اهل شوق و طالب کشف است وصل پاک او	نیز عبد الله منیر از خاطرم شد ترجمان
باز عبد الله بکرم گو بسال رحلتش	عارف کامل بخوان قطب المکرم کن بیان
تاریخ وفات شیخ اسمعیل محدث لاهوری که در سال چار صد و چهل و هشت بوقوع آمد	
یافت آخر مکان بخلد برین	چون شه دین فقیه اسمعیل
سال وصلش فقیر محبوب است	نیز پیر وجیه اسمعیل
تاریخ وفات شیخ ابو الحسن علی روزنی که در سال چار صد و پنجاه و یک بوقوع آمد	
رونق خلد شد باغ بهشت	همچو سرو سهی حسن روزنی
عارف زنده دل بگو سالش	نیز فرما علی حسن روزنی
قطعهٔ ثانی	
چون ز دنیا حسن جنت شد حسن	هست سال آن حسین المحسنین
واصلی ابرار و هم والی تاج	بار دیگر عالم علم یقین
تاریخ وفات شیخ ابو الفضل بن حسن ختلی که در سال چار صد و پنجاه و سه بوقوع آمد	
رونق خلد و فضل جنت شد	چون ابو الفضل افضل الابرار
ارتحالش وصلی رهبر خوان	کن رقم نیز سعد آن الانوار
تاریخ وفات حضرت شیخ مخدوم علی گنج بخش جلابی هجویری لاهوری غزنوی که در سال چار صد و شصت و چار یا شصت و پنج یا شصت و شش بوقوع آمد	
علی غزنوی آن شاه هجویر	سرا پا نور روشن ماه هجویر
سفر و رزید چون از دار فانی	شده خالد بخلد جاودانی
منور رحلتش چون ماه گردید	علی هجویری عالی جاه گردید

[illegible]

۱۱۶

چو دل سال وصال آن ولی گفت	بسرور پارسا کامل علی گفت
بسال رحلت آن عارف حق	عیان گردید حق بین واقف حق
چو آن شاه جهان اندر جنان شد	بسرور سال او سرور عیان شد
بخوان گر هست سال وصل منظور	حبیب اولیا گنجینهٔ نور
وصال او ز دل گردید مفهوم	عجب تر حق نما هادی معصوم
چو جستم از خرد تاریخ سالش	رقم شد کاشف دین انتقالش
وصال آن شه مرحوم و مغفور	شده حاصل ز عالی قطب لاهور
شود پیدا وصال آن گرامی	ز هجویری علی هادی نامی
نوشتم شمس دین و گلشن دین	بسال رحلت آن شاه حق بین
بسال رحلت آن شاه سرمد	ندائی گوهر هجویری آمد
دوباره پیر لاهوری است سالش	اگر خواهی دلا سال وصالش
بسال رحلت آن شاه اکبر	علی مهر علی گفت است سرور
خرد چون سال وصل آن ولی گفت	بسرور ماه دین مظهر علی گفت
بخوان محبوب رهبر انتقالش	ولی میر یقین گو ارتحالش
بسال رحلت آن شاه والا	خرد والا ولی فقر گفتا
بسال رحلت آن میر تفرید	ندا آمد ز هاتف اهل توحید

قطعه ثانی

علی غزنوی آن شاه هجویری اکبر	که بر دلها عیان گشتند ز اسرار محبوبی
سه اقوال ندا از اهل خرد رشد یکدیگر	بسال رحلت آن شاه دین سردار محبوبی
یکی سردار خوانش بار دیگر سرور شه	سوم کن هم رقم گنجینه انوار محبوبی

قطعه ثالث

شیخ عالی علی هجویری	پیر اعلی محب عالیقدر
ارتحالش مه هدایت خوان	نیز فرما محب عالیقدر

قطعه رابع

حضرت مخدوم هجویری ولی	رفت چون از فرش بر عرش برین

از دیانت سال ترحیلش بجو ۴۶۵		بار دیگر کن رقم عرفان دین ۴۶۵
	قطعه خامس	
قد رسے علے بخلد عالی یافت		چون علی پیر متقی محبوب
نیر الدین علی رقم کردم ۴۶۵		رحلتش نامور علی محبوب ۴۶۵
کشف اجلال و شمس اجلال است ۴۶۵		سال ترحیل آن ولی محبوب
	قطعه سادس	
شد ز دنیا باوج علیین		چون علو جهان علی ولی
گو وصالش امیر دین سلطان ۴۶۵		نیز میر جهان علی ولی ۴۶۵
تاریخ وفات شیخ ابو القاسم قشیری که در سال چارصد و شصت و پنج بوقوع آمد		
قسمت خویش یافت در جنت		مرشد المومنین ابو القاسم
رحلتش عارف جمیل بگو ۴۶۵		هم محب لقیین ابو القاسم ۴۶۵
	قطعه ثانی	
شد چو اندر خلد با صد اقتدا		شیخ بو القاسم امین الاولیا
ارتحالش منعم دین قاسم است ۴۶۵		هم دگر قاسم امام الصفیا ۴۶۵
نیز بو القاسم مقدس طیب است ۴۶۵		رحلت آن هادی زاهد
تاریخ ولادت و وفات مخدوم عبد الله انصاری که ولادتش در سه صد و نود و شش و وفات در چارصد و هشتاد و یک هجری بوقوع آمد		
شاه انصار شیخ عبد الله ۳۹۶		نصرت دین حضرت باری
نور علم است نیز محرم حق ۴۸۱		سال مولود او چو شماری ۴۸۱
رحلتش عارف مکمل دان		نیز داعی امام انصاری
تاریخ وفات شیخ ابو عبد الله حمیدی که در سال چارصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد		
چو از دنیا بجنت گشت راهی ۴۸۸		حمیدی رهنمای راه تحقیق ۴۸۸
ولی العارفین گو ارتحالش		دگر باره حمیدی صدیق
تاریخ وفات شیخ ابو الحسن بخار که در سال چارصد و نود و یک هجریه		
حسن جاوید یافت در جنت		بو الحسن پیر محسن الابرار

١١٧

رحلت او لمال لسف امد	همدگر نیک بو الحسن نجار

تاریخ وفات شیخ ابو نصر هروی خانجه آبادی که در سال پانصد هجری بوقوع آمد

با هزاران نصرت از دنیا چو رفت	حضرت بو نصر منصور هدا
رحلتش قطب الهدا بو نصر خوان	نیز هروی پیر زیب اولیا
هست گو دیگر متین خوان الحون	باز عارف حق طلب ان الدعا
وصل او سلطان فردوس امد	و الی رهبر ولی شد مدعا

تاریخ ولادت و وفات حجة الاسلام امام محمد بن محمد غزالی که ولادتش در سال چارصد و چهل و نه و یا پنجاه و وفات در سنه پانصد و پنج یا هفت هجری بوقوع آمد

آن محمد بن محمد شیخ حق	مطلع نور یقین روشن جبین
شد عیان بحر العلوم احمدی	طرفه تر تولید آن عین الیقین
از محبت جسته ام تولید او	ماهتاب است و مکمل نور دین
گفته ام سال وصال آنجناب	عابد طوسی امام المسلمین
صاحب تاج و محب مجتبی	زینت ابدال هم شمس زمین
هم رقم کردم وصال پاک او	رهبر محمود و رهبر اهل دین
پس بخوان سرور سال رحلتش	عابد طیب امام المسلمین

قطعهٔ ثانی

چو رغبت کرد از دنیا بجنت	محمد راغب دین شیخ مرغوب
محمد بن محمد پیر مهدی	بخوان گر هست سال وصل مطلوب
عیان بار دگر شد انتقالش	محمد بن محمد یار محبوب

تاریخ وفات خواجه حکیم ثنائی غزنوی که در سال پانصد و بست و پنج بوقوع آمد

چون ثنائی حکیم روشندل	گشت چون ماه از نظر مستور
شاه عالم حکیم سر مد گو	رحلتش هم زهی مه پر نور

تاریخ وفات تاج العارفین ابو الوفا بغدادی که در سال پانصد و سی بوقوع آمد

ماجد ار خلد شد با عز و جاه	بو الوفا تاج سر اهل هدا
هست کامل بو الوفا مظهر جمال	سال وصل آن امام الاتقیا

[illegible] ... کنیت وی ابو حامد است و لقب زین الدین ... و اصلش از طوس بود و مذهب امام شافعی ... رحمة الله علیه ... شیخ ابو علی فارمدی است ... امام شریعت ... و مقتدای اهل سنت ... کتاب احیاء العلوم و کیمیای ...

[illegible]

بازای محبوب خوان تاریخ او	هادی محبوب تاج اولیا
سرور دین گفت سرو جلیتش	عاشق مهدی است سالش مدعا

تاریخ وفات خواجه محمد ابو عبد الله جونی که در سال پانصد و سی بوقوع آمد

عابد دین شیخ عبد الله پیر	یافت با معبود در جنت قرار
ارتحال پاک او هادی تقی است	باز عبد الله محمد نامدار

تاریخ ولادت و وفات خواجه ابو نصر احمد جام زنده فیل که ولادتش در سال چارصد و چهل و یک و وفات در سنه پانصد و سی و شش بوقوع آمد

جناب شیخ احمد جامد حق	ولی اهل کرامت زیب اسلام
امام المسلمین پاکیزه احمد	شده تاریخ تولیدش سرانجام
امیر المومنین محبوب گفتم	وصال آن شهنشاه نکونام
زعشق الله چو سالش دگر بار	دگر بو نصر کامل احمد جام
عیان شد تاج اسلام ارتحالش	دوباره قطب و اصل احمد جام

قطعه ثانی

پادشاه زمانه شیخ زمین	احمد جام پیر ذی الاکرام
سال تولید او شه تمکین	طرفه تر گشت از خرد ارقام
هست دیگر مکرم عالم	سال تولید آن نکو فر جام
باز سال وصال او سرور	گفت عارف حلیم احمد جام

تاریخ ولادت و وفات شیخ عبد الاول بن شعیب سنجری که ولادتش در سال چارصد و پنجاه و هشت و وفات در سنه چارصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

جناب عبد اول شیخ والا	که از روز ازل مقصود حق بود
بگو پیر نور اسعد سنجری خوان	پی مولود آن پیر حق آمود
دوباره بهر سال انتقالش	بدان ابن شعیب هادی محبوب

تاریخ وفات خواجه عدی بن مسافر شامی هکاری که در سال پانصد و پنجاه و هفت یافت

چو آن ابن مسافر شیخ عالی	مسافر شد با وج عرش از خاک
بوصلش گو منیر انور دوباره	عدی ابن مسافر زاهد پاک

[illegible]

115

کنیت وی ابو النصر و نام والد ماجد وی ابو الحسن و اصلش از جام است [illegible] زمانه و غوث وقت بود و کتب [illegible] ذکر مناقب وی [illegible] سه صد جلد در علوم تصوف [illegible] کرد و چهل و دو فرزند داشت [illegible] مریدان کامل و مکمل وی بودند [illegible] از فضلای شام [illegible] سلطان محی الدین عبد القادر جیلانی [illegible] جبل هکاری است [illegible]

قطعه ثانی

چون عدی ابن مسافر شیخ دین	شد مسافر از جهان سوی جنان
ارتحالش ماهتاب حق بگو	عاشق مولی دوباره کن عیان
باز فرما عارف اهل یقین	هم شناور گو بهشت دوستان
عاشق مطلوب هم مطلوب عشق	خوان بسال وصل آن شیخ زمان

تاریخ وفات شیخ ماجد کردی که در سال پانصد و شصت و یک بوقوع آمد

شیخ ماجد چون ازین پرخار دهر	صورت گل رفت در باغ جنان
رحلتش سرور ماجد امجد است	نیز ماجد هادی الاسرار دان

تاریخ وفات سید احمد المشهور بسخی سرور سلطان که در سال پانصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد

سید و سرور و سخی احمد	بو سلطان عالم و والی
جنت سرور چو سال تاریخش	هاتفش گفت سرور عالی

ایضاً قطعه ثانی

سید احمد سخی سرور ولی	شد ز دنیا سرور ملک جنان
قطب سرور سرور سالک بگو	نیز سرور واصل دین وصل آن

تاریخ وفات شیخ شهاب الدین سهروردی مقتول که در پانصد و هشتاد و یک یا شش یا هفت یا هشت بوقوع آمد

رهبر عالم شهاب الدین شهید	شد چو در جنت پی تاریخ آن
هادی اقدس شهاب الدین بگو	عمده دنیا شهاب الدین بخوان
مقتدای ایزدی تاریخ است	نیز زاهد متقی هادی بدان
سالک یزدان شهاب الدین بود	هم شهاب الدین مقبول الجنان
کن رقم فاتح ابواب عطا	هم گو شمس المعالی کن بیان
نیر دین انور و اشرف دگر	تاج آفاق است هم ای مه خوان
وصل او محرم مکرم گفته ام	باز شد عبد بشیر از دل عیان

قطعه ثانی

چو مه پرتو افگن چو در غلط شد	شهاب ولی قطب هر دو جهان

نفی الولی گو بتاریخ او ... دگر آفتاب جنان ایجوان

تاریخ وفات شیخ عبد الرحیم مغربی که در سال نهصد و نود و دو بود ۹۹۲

چو مثل مهر در مغرب مکان کرد ... جناب مغربی شیخ مزکی
یکی لاثانی آمد ارتحالش ... دگر عبد الرحیم عابد متقی

قطعهٔ ثانیه

چو آن رحیم دل پیر عبد الرحیم ... شد از جهان در بهشت برین
بگو واصلی مقتدا رحلتش ... بفرما دگر قدوة الکاملین

تاریخ وفات شیخ نظام الدین گنجوی که در سال نهصد و نود و شش بود ۹۹۶

چون نظام الدین نظام دو جهان ... شد ز دنیا ناظم ملک بقا
گنج عرفان گنجوی پاک باز ... هست سال رحلت آن مقتدا
باز شد سال وصالش جلوه گر ... از مبارک گنجوی گنج صفا
اهل نعمت هم ولی متقی ... گشت بهر سال وصلش رهنما
نیز اهل دل فرید العالمین ... شد بسال رحلتش از دل ندا

تاریخ وفات شیخ عبد الله قریشی هاشمی هنکاری که در سال نهصد و نود و نه بود ۹۹۹

شد جمال خلد با حسن و جمال ... چونکه عبد الله جلال هاشمی
هاشمی هادی اکبر شد عیان ... رحلتش هم پیر آل هاشمی
نور چشم و پیر کامل نامدار ... گو بوصل آن کمال هاشمی

تاریخ وفات سید حسین زنجانی لاهوری که در سال ششصد هجری بود ۶۰۰

داخل خلد شد چو با اعزاز ... پیر واقف حسین زنجانی
پیر فرد وصل سال وصلش گو ... نیز عارف حسین زنجانی

تاریخ وفات سید احمد توختهٔ ترمذی لاهوری که در سال ششصد و دو بود ۶۰۲

شد ببزم احمدی چون زین سرا ... سید احمد شه برنا و پیر
پیر هادی پیر عالی جاه گو ... رحلتش سید ولی پیر کبیر
ماهتاب دین احمد کن رقم ... آفتاب حسن ای روشن ضمیر
ماه روشن یا وصلی روشن ا ... بازشاه نامدار ای دستگیر

۱۳۱

از خرد تاریخ آن ماه منیر		هم ز هی شمع یقین شد جلوه گر
هادی بی مثل سالش بی نظیر		سید احمد حبیب جنت است
تاریخ وفات سید یعقوب صدر دیوان زنجانی لاهوری که در سال ششصد و چار بوقوع آمد		
بجذب ایزدی گردید مجذوب		چو یعقوب از جهان رخت سفر بست
وصال آن شه دین شیخ مطلوب		شه مقبول زنجانی رقم شد
دگر باره مقدس پیر یعقوب		بگو مسعود مهدی صدر دیوان
تاریخ وفات شیخ روزبهان صغیر بقلی شیرازی که در سال ششصد و شش بوقوع آمد		
چو شیرازی ولی مطلوب شیراز		بفردوس برین منزل گزین شد
بسال وصل آن مرغوب شیراز		نوشتم پیر هادی عارف پاک
ز هادی هدا محبوب شیراز		دگر گردد عیان سال وصالش
	قطعهٔ ثانی	
یافت از دار فنا در جنت الفردوس جا		چون جناب روزبهان بقلی شیرازی ولی
باز کامل قطب ابرار است ای اهل صفا		نور فردوس است این سردار عالم جلوه گر
سال وصل آن شه والا همم مشکل کشا		چشمهٔ انوار هم شاه مکرم شد عیان
تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق اقرب که در سال ششصد و نه بوقوع آمد		
پیر روشن ضمیر بو اسحاق		گشت اقرب چو با وصال اله
صاحب حسن پیر بو اسحاق		مهدی متقی است وصلش نیز
تاریخ وفات میر سید حسین خنگ سوار اجمیری که در سال ششصد و ده بوقوع آمد		
رفت در خلد برین بازیب و زین		چون حسین آن محسن عالم ولی
میر عالی سید والی حسین		گفت سرور سال وصل آنجناب
هست سال رحلت آن نور عین		نیز قطب الاولیا نامی شهید
	قطعهٔ ثانی	
چون حسین آن محسن عالم لطیف		رفت در جنت بصد نور و جمال
آفتاب وصل و هادی شریف		صاحب عرفان حق تاریخ اوست
نیز معشوق عزیز است ای حنیف		باز وصلش بحر کشف آمد عیان

ف از برادران و قرابتان سید حسین [illegible] است
مردی بزرگ و صاحب [illegible] بود [illegible]
ف از عمده [illegible] است و [illegible]
دست [illegible] تاج الدین محمود [illegible]
عبد القاهر [illegible] صحبت داشته [illegible]
ف نام [illegible] ابراهیم بن علی است [illegible]
بجا آورده [illegible]
ف از سادات مشهد مقدس بود [illegible]
شهادت [illegible] سلطان معز الدین سام

[illegible]

تاریخ وفات شیخ عزیز الدین مکی لاهوری که در سال ششصد و دوازده بود آمد	
ز دنیا چو شد در بهشت معلی	شهنشاه دو سرزمین پیر مکی
بخوان آفتاب حسین ارتحالش	بخوان نیز سید حسن پیر مکی
قطعهٔ ثانی	
با عز از چون در جنان کرد جا	عزیز جهان اهل عزت عزیز
ز دل کشف شد سیر کشف ارتحال	دگر بار اجلال جنت عزیز
تاریخ وفات شیخ ابو الحسن گرد … یه که در سال ششصد و دوازده بود آمد	
چو شد بو الحسن حسن خلد برین	بتاریخ آن مرشد مهتدا
یکی بو الحسن مجتبی کن رقم	دگر بو الحسن رهبر اولیا
تاریخ وفات شیخ مجد الدین بغدادی که در سال ششصد و شانزده بود آمد	
در بهشت امجد از دنیا چو رفت	شیخ مجد الدین مجید دو جهان
رحلتش زاهد محب متقی	هم مبارک سید مجد الدین بخوان
قطب وقت و نیز تاج الاصفیا	هم جمال الاتقیا کرد م بیان
تاریخ وفات شیخ نجم الدین کبری قدس سره که در سال ششصد و شانزده بود آمد	
یافت از حق چو جنت الاکبر	نجم دین میر عابد اکبر
گفت سرور بسال ترحیلش	نجم دین پیر زاهد کبری
قطعهٔ ثانی	
نجم دین نجم ولایت نور حق	جلوه گر گردید در خلد برین
سید مرشد بگو تاریخ او	یار رهبر نیز مهتاب یقین
هم بخوان محمود نجم الدین کبیر	بهر سال وصل آن نور مبین
قطعهٔ ثالث	
شمس خورشید پرافکن در بهشت	نجم دین کبری ولی رهنما
رحلتش منصور کبری شد عیان	هم بخوان هادی والی مقتدا
هم دگر کبری ولی حق کبیر	هست سال رحلت آن پیشوا
باز اسعد نیر اکبر بگو	وز حقیقت جو وصالش سرورا

۱۳۳ [illegible]

[illegible]

تاریخ وفات شیخ یونس بن یوسف شیبانی که در سال ششصد و نوزده هجری بوقوع آمد	
شد چو زین دار الفنا اندر بقا باافتخار	یونس دین محمد مقتدای دو جهان
رحلتش یونس مقدس پیر عابد کن شمار	نیز یونس ابن یوسف صوفی محمود خوان
پیر عالی رهنما باشد وصال پاک او	پیر رهبر هم کرم یار حق سالش بخوان
تاریخ وفات شیخ ادریس یعقوبی که در سال ششصد و بست و یک بوقوع آمد	
چو شد پاینده ادریس از جهان در جنت اعالی	معلی شاه دین عالی علی ادریس یعقوبی
ز عاشق طالب حق سال ترحیلش بجو بر	دگر تحریر کن والا علی ادریس یعقوبی
قطعهٔ ثانی	
چون علی شد بجنت الاعلی	گشت واصل بوصل ربانی
گفت دل سال رحلتش تارک	باز فرمود بحر عرفانی
تاریخ ولادت و وفات شیخ فرید الدین عطار که ولادتش در سال پانصد و سیزده و وفات در سنه ششصد و بست و شش یا هفت یا هشت بوقوع آمد	
فرید الحق فرید الدین عطار	وحید العصر صوفی صفا
فرید الدین ولی محبوب هادی	شده تاریخ تولیدش هویدا
دگر تاریخ قطب حق فرید است	پی تولید آن شاه معلی
دو باره پیر بدر الدین است تولید	ز قطب عارفان شد نیز پیدا
بجو وصالش ز هاسی قطب ابرار	ولی اشرف بخوان ای نکته آرا
عیان کن معدن اسرار سرور	بیان کن بحر وحدت طرفه برجا
دگر مسکین فرید الدین محبوب	بخوان در وصل آن شیخ نرکی
قطعهٔ ثانی	
فرید فرد جهان خواجه وحید العصر	که بود مرشد ابرار و محرم اسرار
فرید قطب زمانی بگو تولیدش	بجو وصال جمیلش ز فرد دین عطار
بجو حبیب خدا باز رحلتش سرور	بقول معتبر کتب و صحت اخبار
قطعهٔ ثالث	
چو شد فرد از دهر فرد الفرید	پی سال ترحیل آن مقتدا

[illegible] بخدمت حضرت غوث الاعظم محی الدین عبدالقادر گیلانی حاضر شده فیض کامل یافت [illegible] جامع علوم ظاهری و باطنی بود [illegible]

[illegible] بغداد [illegible]

یکی قبلهٔ اهل جنت بگو — دوباره بخوان زبدة الاصفیا

تاریخ وفات شیخ بهاءالدین ولد که در سال ششصد و بیست یا هفت یا هشت بوقوع آمد

گزید مسکن چو در مقام بهشت — شیخ روحی زمین بهاءالدین
عابد متقی است سالش نیز — حق طلب شاه دین بهاءالدین
باز محبوب شرع پیدا شد — وصل اهل یقین بهاءالدین

تاریخ وفات شیخ ابن الفارض حموی که در سال ششصد و سی و دو بوقوع آمد

چون بقصر بهشت کرد مقام — ابن فارض ولی عالی جاه
ارتحالش امام متقی است — باز فرمود دل خدا آگاه

تاریخ وفات شیخ اوحدالدین کرمانی که در سال ششصد و سی چار یا پنج بوقوع آمد

شاه کرمان چو بست رخت سفر — یافت منزل بقرب رحمانی
متقی پاک بین بگو سالش — هم بخوان پادشاه کرمانی
باز برگیر مرشد کامل — نیز جنت مقام گردانی

تاریخ وفات شیخ صوفی بدهنی دهلوی که در سال ششصد و هشتاد بوقوع آمد

بدهنی صوفی مصفا دل — شد چو واصل بوصل یزدانی
رحلتش هادی حقیقت خوان — بار دیگر ولی لا ثانی
باز فرما تو صاحب الارشاد — ارتحالش اگر بپرسد انی

تاریخ وفات شیخ رضی الدین علی لالا که در سال ششصد و چهل و دو بوقوع آمد

آن رضی الدین علی لالا ولی — وصف او بیرون است از گفت و شنید
شد چو از عالم بگو تاریخ او — سید اکرم علی ابن سعید
شد عیان اهل ارادت رحلتش — هادی برکت دگر آمد پدید

تاریخ وفات شیخ شمس الدین تبریزی که در سال ششصد و چهل و پنج بوقوع آمد

بجنت شد چو شمس الدین تبریز — عجب شد روشن از نور تجلی
بخوان سلطان شمس الدین صاحب فقر — رقم کن نیز شمس الدین معلی

قطعهٔ ثانی

چو شمس الملل نور دنیا و دین — شده روشن از اتصال خدا

۱۲۵

بگو مرد عرفان بتاریخ او — بخوان خادم و شاه دار البقا

تاریخ وفات شیخ سعد الدین محمد حموی که در سال ششصد و پنجاه بوقوع آمد

باسعادت چو شد بجنت خلد — سعد دین پیر اسعد الابرار
پیشوای انام سعد الدین — هست سال وصال آن سردار
زنده دل متقی رقم کن نیز — مهدی مقتدا و ولی بشمار
کشف شد کاشف الحقائق باز — ولی دگر مستقیم کرد اظهار

تاریخ وفات شیخ ابو المغیث جمیل یمنی که در سال ششصد و پنجاه و یک بوقوع آمد

زد بپای دون رخت هستی بست — ابو الغیث پیر نجیب و جمیل
وصل خدا سال وصلش بگو — دگر باز خوان بود رهروشن جمیل

تاریخ وفات شیخ ابو الحسن شاذلی که در سال ششصد و پنجاه و چار یا شش بوقوع آمد

رفت در جنت چو با حسن و جمال — بو الحسن عارف ذی حسن حسن وجهان
سال ترحیلش بقول مختلف — هادی خلد و حبیب خلد دان
سن ترحیلش بقول اهل حق — بو الحسن عارف امام دین ابن
پس فرید عصر و قطب الاتقیا — هم شه اکبر حسن آمد عیان
کن رقم واصل دین مهر منیر — پس شه عارف بخوان ای نوجوان

تاریخ وفات شیخ نجم الدین رازی که در سال ششصد و پنجاه و چار بوقوع آمد

گشت نجم الدین چو روشن در بهشت — سال وصل او بصد عقل و تمیز
طرفه نجم الدین سرور شد عیان — عارف حق نجم دین ابدال نیز

تاریخ وفات شیخ عین الزمان گیلی که در سال ششصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

حضرت عین الزمان عین الجمال — شد چو نور عین بر اوج جنان
منبع حق نور عین آمد وصال — هم دگر عارف ولی عین الزمان

تاریخ وفات شیخ سیف الدین باخرزی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

قطع کرد از جهان بحق پیوست — قاطع النفس سیف دین حق یار
کشف انور روشن انوار شست — هر دو تاریخ او زسر و زار
باز تاریخ رحلتش گفتم — سیف سیاف هالک کفار

تاریخ وفات مولانا زاهدی که در سال ششصد و پنجاه و هشت بوده ۶۵۸	
آخرش چون کرد در جنت مقام	زاهد و الا و ولی زاهدی
متقی حق وصالش هست و نیز	زاهد دین متقی زاهدی
تاریخ وفات حضرت سید مشه لاهوری که در سال ششصد و شصت و یک بوده ۶۶۱	
سید مشه ولی با صفا	آنکه شیرین بود زخاص و عام
هست سال ارتحال آن جناب	صاحب نعمت دگر شیرین کلام
تاریخ وفات مولانا عزیز لیکے که در سال ششصد و شصت و یک بوده ۶۶۱	
آن عزیز دو جهان هر دل عزیز	رفت با عزت چو در قصر جنان
شمع نور است و عزیز شهسوار	سال وصل آن عزیز اهل شان
تاریخ ولادت و وفات مولانا جلال الدین رومی که ولادتش در سال ششصد و چهار و وفات در سنه ششصد و هفتاد و دو بوده ۶۷۲	
جلال الدین جمال هر دو عالم	کمال اهل دین نور تجلی
بگو قطب کمال عارفان است	عجب تولید آن شاه معلی
دو بار از مولوی مهتاب دین گو	که گر د سال تولیدش هویدا
رقم کن مولوی پیر مکرم	بیان کن نیز واقف شاه اعلی
وصالش شاه دین نور الهی	جلال متقی محبوب رعنا
قطعهٔ ثانی	
شیخ رومی مولوی معنوی	مرشد عالم شه دوران زمان
مقتدا مهدی شد از دل منکشف	طرفه تر تولید آن والا مکان
کاشف المقصود گو ترحیل او	ماهتاب دین جلال الدین بخوان
تاریخ وفات شیخ حسام الدین چلپی که در سال ششصد و هشتاد و سه بوده ۶۸۳	
چو مسکن ساخت اندر باغ فردوس	حسام الدین شه مرحوم و مغفور
ز رهبر پیر دین جو ارتحالش	بفرما نیز عین الدین پر نور
رقم شد آفتاب حق نما نیز	حسام الدین مهدی معدن نور
تاریخ وفات حضرت قاضی بیضاوی که در سال ششصد و هشتاد و پنج بوده ۶۸۵	

[illegible] این بزرگ در قریهٔ [illegible] متصل بیضا [illegible] صاحب [illegible] است [illegible]
نام نامی وی محمد بن بهاء الدین [illegible]
[illegible] مثنوی مولانا روم [illegible] مضامین عشق [illegible]
نام وی حسن بن محمد بن حسن بن اخی ترکی [illegible] از اکمل خلفای مولانا جلال الدین رومی است [illegible]

نصرت حق ناصر دین نبی	شد چو از دنیا بفردوس برین
گو فرید العصر تاریخش دگر	ناصر دین سید اهل یقین

تاریخ وفات شیخ عبد الله ملتانی که در سال ششصد و هشتاد و شش وقوع آمد

شد ز دنیا واصل ذات احد	اوحد الدین شیخ یکتای زمان
وصلش عبد الله مرشد کن رقم	نیز هادی عاشق صادق بخوان

تاریخ وفات شیخ یاسین مغربی که در سال ششصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

شه دین محمد شیخ یاسین	که آمد نام نامیش بتعبیر آن
وصالش جلوه گر بدر تمام است	دگر گردید روشن نور فرقان

تاریخ وفات شیخ عفیف الدین ملتانی که در سال ششصد و نود و یک بوقوع آمد

رفت چون با عفت و عصمت بخلد	آن عفیف الدین عفیف با خدا
شد بدل خاص ارتحال پاک او	هم عفیف الدین کامل رهنما

تاریخ ولادت و وفات شیخ نور الدین عبد الرحمن اسفرایی که ولادتش در سال ششصد و سی و هفت و وفات در ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

نور دین روشندل اهل صفا	صاحب عصمت ولی مه جبین
نور دین ربانی از دل جلوه گر	شد تولیدش بصد صدق و یقین
کاشف مرحوم ترحالش بگو	بار دیگر عبد رحمن نور دین
کاشف حق صوفی آمد از خرد	ارتحال آن شه خلوت نشین
هم بخوان در سال وصل آن جناب	هادی مهدی منور نور دین

تاریخ وفات شیخ ابو محمد مرجانی که در سال ششصد و نود و نه بوقوع آمد

چو شیخ بو محمد پیر احمد	ز دنیا رفت در خلد معلی
وصالش متقی حق طلب گو	دگر باره بخوان نور تجلی

تاریخ وفات شیخ نور الدین ملک یار پران که در سال ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

شاه نور الدین ملک یار خدا	گشت آخر مالک ملک جنان
شاه نور الدین ابدال است نیز	مقتدای عالم سال وصل آن

تاریخ وفات شیخ عبد الله ابن المطرف که در سال هفتصد و هفت بوقوع آمد

ابن مطرف شاه عبد الله پیر ... پیروش بود پیران و جوان

گشت چون منزل گزین اندر بهشت ... ارتحالش از بهشت آمد عیان

شاه کاشف کشف کن در وصل او ... باز کن وارث توای وارث بیان

قطعهٔ ثانی

محو شد در وصال ربانی ... ابن مطرف ولی شه کونین

عقل تاریخ نقل او فرمود ... قطب والانجبا و رحرمین

تاریخ وفات شیخ حافظ الدین نسفی که در هفتصد و ده هجری بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین ... حافظ دین و متقی نسفی

محزن نحو دگو تاریخش ... هم بفرما دگر تقی نسفی

تاریخ وفات شیخ قطب الدین علامه که در سال هفتصد و ده بوقوع آمد

قطب عالم قطب علامه ولی ... قطب جنت شد چو در خلد برین

شاه ابرار یافت سال وصل او ... نیز قطب الدین تاج اهل دین

باز تاج عالم اقدس بخوان ... هادی مخدوم دان با صد یقین

یافت چون آخر شهادت از خدا ... شد شهادت وصل آن شیخ امین

تاریخ ولادت و وفات شیخ سلطان ولد رومی که ولادتش در سال
ششصد و بست و سه و وفات در سنه هفتصد و دوازده بوقوع آمد

حضرت شیخ سلطان ولد مقبول حق ... رهبر دین نبی شیخ عظیم

شد امام العصر سلطان اشکار ... سال تولیدش بطرز مستقیم

کاشف عالی مکان فرمود دل ... سرور را تولید آن شیخ کریم

هست رکن العارفین ترحیل او ... هم معلی قطب سلطان الکریم

تاریخ وفات شیخ سلیمان ترکمان که در سال هفتصد و چهارده بوقوع آمد

ز دنیا پر نوا فکن شد بجنت ... چو انور تر مه عالم سلیمان

رقم کن ارتحالش رحمت الله ... دگر عابد شه عالم سلیمان

تاریخ وفات شیخ بدر الدین اسحاق سمرقندی که در سال هفتصد و شانزده بوقوع آمد

بدر دین بدر محبت بدر حق ... جلوه گر شد چونکه بر اوج جنان

وصلش عالیقدر بدر الدین بگو	هم ولی بدر شمر قندی بخوان
گو امام خلد و ماه اهل خلد	رحلت آن بدر دین عالی مقام
تاریخ وفات شیخ نجم الدین اصفهانی که در سال هفتصد و بست و یک بوقوع آمد	
گشت چو بر اوج جنان جلوه گر	مطلع اسرار ولی نجم دین
عاشق میر است وصالش دگر	نیر انوار ولی نجم دین
قطعه ثانی	
چو نجم الدین منور شد بجنت	وصالش طرفه تر شد رونق افزا
امیر عشق و مقصود المحبت	دگر ها دی انوار التجلی
تاریخ وفات شیخ رکن الدین فردوسی که در سال هفتصد و بست و چهار بوقوع آمد	
رکن دین رکن جهان رکن زمان	رکن ارکان شد چو در خلد برین
سال وصلش هست مخدوم اجل	نیز رکن الدین ولی پیر امین
تاریخ وفات شیخ بلبل شاه کشمیری که در سال هفتصد و بست و هفت بوقوع آمد	
بلبل باغ خلد بلبل شاه	شیخ دین متقی کشمیری
ارتحالش چو از خرد جستم	گفت نامی ولی کشمیری
تاریخ وفات شیخ نجیب الدین فردوسی که در سال هفتصد و سی و سه بوقوع آمد	
شد ز دنیا چو در بهشت مقیم	سرور اهل دین نجیب الدین
از خرد پیشوای ابرار است	وصل شیخ یقین نجیب الدین
باز سرور بسال وصلش گفت	زیب جنت امین نجیب الدین
تاریخ وفات شیخ حسن طبنی که در سال هفتصد و سی و سه بوقوع آمد	
حسن آن محسن احسن ولی پیر	بجنت رفت چون زین دار ویران
بسال رحلتش خواجه حسن گو	دگر باره حسن سرور ارسلطان
تاریخ وفات شیخ شمس الدین صفی الموسوی که در سال هفتصد و سی و پنج بوقوع آمد	
میر شمس الدین صفی موسوی	شد چو مثل خور بجنت متجلی
رحلتش اشرف ولی حق بخوان	بار دیگر شمس دین کامل صفی
تاریخ ولادت و وفات شیخ رکن الدین علاءالدوله سمنانی که ولادتش در سنه [illegible] و وفات در سنه [illegible] بوقوع آمد	

[illegible]

جناب شیخ علاء رکن الدین سمنانی شه کبیر		که بود اندر زمانه رهنمای ره حقانی
رکن الدین فرید آمد عیان تاریخ تولید		سنین عرش را عابد عیان گردد اگر خواهی
امام علاء الدوله سال ترحیلش بگو دیگر		دگر امجد ولی الله رکن الدین سمنانی

تاریخ وفات شیخ اوحد الدین صفهانی که در سال هفتصد و سی و هفت بوقوع آمد

اوحد الدین شد چو یکتا از جهان		سال وصل آن شه روشن ضمیر
هست عارف اصفهانی حق طلب		هم حبیب کبریا [illegible] کبیر

تاریخ وفات شیخ هیبت الله بازری که در سال هفتصد و سی و هشت بوقوع آمد

بخلد جاودان چون کرد مسکن		ولی شیخ اکابر هیبت الله
بگو ابر سعادت رحلت او		دگر باره مظهر هیبت الله

تاریخ وفات شیخ شرف الدین کبروی که در سال هفتصد و شصت و شش بوقوع آمد

چون شریف اشرف شریف دو جهان		یافت از حق نقد وصلت را بکف
ارتحالش دوستدار کامل است		بار دیگر اهل دین مولی شرف

تاریخ وفات شیخ اسحاق مغربی که در سال هفتصد و هفتاد و شش یا هفت بوقوع آمد

سال تاریخ وصل تو اسحاق		آنکه مشهور جمله آفاق است
مهدی متقی امین الله		نیز سرور عالم اسحاق است
هم با قوال بعضی از اخبار		گفت سرور که شاه عشاق است

تاریخ وفات شیخ نجم الدین محمد الاوکانی که در سال هفتصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

شد مشرف چو در بهشت برین		شیخ اکبر شریف نجم الدین
وصل او نیز مجتبی عالی است		بار دیگر شریف نجم الدین

تاریخ وفات شیخ محمود زاهد مرجانی که در هفتصد و هفتاد و هشت یا نه بوقوع آمد

چونکه محمود عابد الاوصاف		یافت از وصل ایزدی بهبود
هست محمود مرشد کونین		سال ترحیل آن شه با جود
باز تاریخ وصل او گفتم		طالب الله عاقبت محمود

تاریخ وفات شیخ شرف الدین احمد بن یحیی منیری که در سال هفتصد و هشتاد و دو هجری مقدس اقدس بوقوع آمد

شیخ شرف الدین منیری ماه حق مهر منیر	نور دین احمدی و عالم عامل شریف
شد چو از دنیا وصالش مولوی مخدوم گو	سالک کامل شرف یا صاحب کامل شریف

تاریخ وفات شیخ سیف الدین خلوتی که در سال هفتصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

قطع چون کرد از جهان شد در جنان	سیف دین آن سیف مسلول خدا
دوستدار حق بگو تاریخ او	باز کن مقبول مقبول خدا

تاریخ وفات شیخ ابو اسحاق گازرونی لاهوری که در سال هفتصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

سید اسحاق مرد طاق نور زد والملک	وصل شد با خلد و ترک از مردم آفاق گفت
اهل رفعت ها تفهم زد بهر تاریخش ندا	هم دگر نور الهی شاه بو اسحاق گفت

قطعهٔ ثانی

سید اسحاق شاه باکمال	شد چو از دنیا بجنت حسب راه
سال ترحیلش ز سر در شد عیان	سید محمود میران بادشاه

تاریخ وفات امیر کبیر سید علی همدانی که در سال هفتصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

پیر همدانی علی آن قرة العین نبی	محرم سر الهی و واقف مافی الضمیر
سال ترحیلش علی نور هدایت گفته ام	نیز هادی سید همدان علی میر کبیر

قطعهٔ ثانی

شد ز دنیا تا اوج علیین	والی عالی و علی ولی
سال تاریخ رحلتش سر در	گشت روشن ز بدر عشق علی

قطعهٔ ثالث

بخلد معلی چو شد از جهان	علی شاه عالی و پیر کبیر
خرد بهر تاریخ ترحیل او	بگفتا جوانمرد و میر کبیر

تاریخ وفات شیخ مظفر بلخی که در سال هفتصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

بانظیر رفت سوی ملک بهشت	چون مظفر ولی تقی بلخی
محتشم سال رحلتش گفتم	همه گر زنده دل ولی بلخی

تاریخ وفات مولانا زاهدی مرغابی که در سال هفتصد و نود و یک بوقوع آمد

بصد زهد و ریاضت یافت جنت	چو زاهد مقتدا مخدوم نامی

۱۳۳

وصالش صاحب مخدوم فرما	دو بار کن ندا مخدوم نامی
تاریخ وفات خواجه شمس الدین حافظ شیرازی که در سال هفتصد و نود و دو بوقوع آمد	
لسان الغیب حافظ پیر شیراز	ز دنیا رفت و شد سیر دارجنت
عیان شد سرور تاریخ سالش	ز اولی طوسی گلزار جنت
قطعه ثانی	
چو شمس الدین حافظ حافظ دین	بجنت رفت از دنیای پرخار
وصالش هست شمس الدین مشهور	دو باره زبدهٔ دین شاه ابرار
بگو مخدوم ایمان ارتحالش	دگر مخدوم اهل الله تکرار
تاریخ وفات مولانا ظهیر الدین خلوتی که در سال هشتصد هجری بوقوع آمد	
رفت در جنت بصد نشئت و بناز	چون ظهیر الدین ولی جنتی
عندلیب خلد گو سالش دگر	اهل دین مهدی کامل متقی
ماه دین مخدوم شد از دل عیان	طرفه سال انتقال آن ولی
قطعه ثانی	
در بهشت آمد بصد عز و وقار	چون ظهیر الدین ظهیر المؤمنین
سال وصل اوست میر متقی	هم دگر محبوب قطب المتقین
تاریخ وفات شیخ کمال خجندی که در سال هشتصد و دو یا سه بوقوع آمد	
جلوه گر شد چو در بهشت برین	شیخ کامل کمال اهل جلال
گفت سرور بسال ترحیلش	مهر رهی آفتاب بدر کمال
هم بقول دگر شده روشن	منبع حسن ماهتاب جمال
تاریخ وفات مولانا سعد الدین تفتازانی که در سال هشتصد و هشت بوقوع آمد	
ز دنیا شد چو در خلد معلی	سعید و سعد اعلی تاج ابرار
بگو کامل بهشتی ارتحالش	دگر باره بفرما تاج ابرار
تاریخ وفات مولانا محمد شیرین که در سال هشتصد و هشت یا نه بوقوع آمد	
چو شیرین زبان بست رخت سفر	ز دنیای دون شد بجنت قریب
بگو راهبر معرفت سال او	بفرما دگر اهل رفعت حبیب

زو لداز شیرین سجو رحلتش	دگر خواجه صندق وان اعجب
تاریخ وفات میر محمد همدانی بن علی همدانی که در سال هشتصد ونه بوقوع آمد	
میر جنت گشت با عز و وقار	چون محمد سید اهل یقین
شد محمد یوسف ثانی عیان	سال ترحیلش بقول محبرین
بازسال رحلتش کردم رقم	مهربان عادل محمد میر دین
تاریخ وفات میر سید شریف علامه که در سال هشتصد و هژده بوقوع آمد	
شد چو آخر اشرف اهل بهشت	میر سید متقی میر شریف
چشمه عشق است سال وصل او	همدگر سید ولی میر شریف
تاریخ وفات شیخ عبد الله شطاری که در سال هشتصد وسی و دو بوقوع آمد	
جناب شیخ عبد الله شطاری شه کبر	چو پیوست از جهان در قرب وصل حضرت بار
نوشتم هادی اخبار رسن و سال ترحیلش	بیان کردم ز قطب هند عبد الله شطار
قطعه ثانی	
چو شطاری ولی محبوب باری	ز دنیا رفت در فردوس اعلی
شده مخدوم عبد الله سالش	دوباره سالک المخدوم پیدا
تاریخ وفات شیخ علی پیر گجراتی که در سال هشتصد وسی و پنج بوقوع آمد	
شیخ دین پیر و سعی علی و نبی	شیخ عالی ولی گجراتی
قاسم خلد گو بترحیلش	نیز کامل سعی علی گجراتی
قطعه ثانی	
قدر والا الخلد اعلی یافت	واصل ملک دین علی آدی
گو وصالش سعی علی عدیم المثل	هم بخوان زبده بهشت علی
تاریخ وفات خواجه شاه قاسم انوار که در سال هشتصد وسی و هفت بوقوع آمد	
چو قاسم قاسم نور الهی	ز دنیا رفت و شد مرحوم و مغفور
وصالش هست شمس اهل عرفان	دوبارا شاه سید قاسم نور
تاریخ وفات شیخ زین الدین خوافی که در سال هشتصد وسی و هشت بوقوع آمد	
جناب میر زین الدین شه دین	چو رفت از دار فانی در جنان

١٢٥

رقم شد خواجه اکبر وصالش — دو بار از دین هادی خوش

تاریخ ولادت و وفات شیخ بدیع الدین مدار که ولادتش در سال هفتصد و شانزده و وفات در سنه هشتصد و چهل هجری بوقوع آمد

شیخ عالی رهنمای دو جهان — آن بدیع الدین ولی کامگار
هست تولیدش مفاتیح العلوم — هم امام خلد با عز و وقار
رحلتش سلطان مخدوم است هم — مهربان و اصلی حق قطب المدار
نیز سال رحلت او گفته ام — پارسا سلطان بدیع الدین مدار

تاریخ وفات شیخ نور الدین ولی کشمیری که ولادت وی در سال هفتصد و پنجاه و هفت و وفات در سنه هشتصد و چهل و دو هجری بوقوع آمد

جناب نور دین مهتاب عالم — که در چشم دو عالم بود منظور
ز سرور اهل عرفان نور دین گشت — پی تولید پاکش طرفه مسطور
ز شمس العارفین جو ارتحالش — دو بار «هادی حق نور پر نور»

تاریخ وفات شیخ بهاء الدین گنج بخش کشمیری که در سال هشتصد و چهل و نه بوقوع آمد

بهاء الدین چو شد زین دار فانی — بسال رحلت آن باب عرفان
بهاء الدین سخی اهل دل گو — دگر باره بخوان مهتاب عرفان

تاریخ ولادت و وفات شیخ احمد کهتو که ولادتش در سال هفتصد و سی و هشت و وفات در سنه هشتصد و چهل و نه هجری بوقوع آمد

شیخ احمد بود مقبول خدا — رهنمای حق فقیر بی نظیر
امجد آفاق احمد مجتبی — سرور از این مصرعه تولیدش بگیر
وصل پاکش شد بیان مرد خدا — شد عیان مهتاب عرفان از ضمیر
سال عمرش سالک عالی بخوان — ارتحالش مقتدا احمد امیر

تاریخ وفات شیخ جمال گوجر که در سال هشتصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد

جمال جهان شیخ اجل جمال — بگو مرشد با کمال بهشت
چو شد در جنان سال ترحیل او — ندا شد که عابد جمال بهشت
دو باره بتاریخ ترحیل او — بگو طیب دین بلال بهشت

۱۳۶

تاریخ وفات مولانا جلال الدین پورانی که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد	
چون جلال الدین جلیل القدر پیر	یافت با اجلال در جنت مکان
سال تاریخ وصال آن جناب	کرد با سیر و رحمت چنین هاتف بیان
سیر جنت زبده عالم بگو	قطب لاثانی جلال الدین بخوان
تاریخ وفات شیخ هلال کشمیری که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد	
زروی جهان چون بحکم خدا	نهان شد مه دین و دنیا هلال
نه دل گشت در سال تاریخ او	عیان شمس اقبال بدر الکمال
تاریخ وفات خواجه شمس الدین محمد کوسوی که در سنه هشتصد و شصت و سه بوقوع آمد	
میر شمس الدین هادی زمان	گشت چون روشن بفردوس برین
از تجالش جو ز گنج معرفت	بار دیگر کن بیان جنت نشین
تاریخ وفات شیخ جلال الدین محلی که در سال هشتصد و شصت و چهار بوقوع آمد	
چون جلال الدین شه اهل جلال	یافت با اجلال اندر خلد جا
آفتاب فقر تاریخش بگو	هم جلال الدین میر حجی
تاریخ وفات مولانا علی قوشنجی که در سال هشتصد و هفتاد و هشت بوقوع آمد	
پرتو افگن شد بخلد جاودان	چون علی اعلی ولی مهتاب حسن
جنتی عالی قدر تاریخ اوست	هم علاء الدین علی مهتاب حسن
تاریخ وفات سید محمد امین المشهور به بابا امیر ریشی کشمیری شهید که در سال هشتصد و هشتاد و نه هجری بوقوع آمد	
تفضل خداوند مولی تعال	چو شد وصل با وصل جانان امین
امین محتشم هست تاریخ او	دگر عارف اهل عرفان امین
تاریخ وفات شیخ محمد میرک مرحوم که در سال هشتصد و هشتاد و سه بوقوع آمد	
زنده دل پیر شیخ عبد الحی	رفت در جنت از جهان شد طاق
رحلت او خلیل بار دیگر	خوان دگر بار طالب مشتاق
باز نور آن ولی متقی است	وصل آن مهر دین شه آفاق

تاریخ وفات شیخ علی صوفی قدس سره که در سال نهصد و هشت بوقوع آمد

شیخ اعلی قدر علی صوفی	یافت در خلد رتبهٔ عالی
خواجه صابر است ترحیلش	هم بخوان مالک بهشت علی ۹۰۸

تاریخ وفات مولانا حسین واعظ کاشفی که در سال نهصد و ده بوقوع آمد

رهبر دین صاحب علم الیقین	عالم معصوم محمد حسین
شیخ بگو فضل بخوان رحلتش ۹۱۰	باز تو مخدوم محمد حسین ۹۱۰

تاریخ وفات شیخ جلال الدین بن عبد الرحمن سیوطی که در سال نهصد یازده بوقوع آمد

چون جلال الدین بصد عز و جلال	گشت از دنیا سوی جنت روان
سال تاریخ وصال آنجناب	فاضل و افضل شد از سرو رعیان ۹۱۱
پس جلال دین مقبول خدا ۹۱۱	دوست دار حق جلال دین بخوان ۹۱۱

تاریخ وفات شیخ احمد شرعی که در سال نهصد و بست و هشت بوقوع آمد

شه احمد آن شاه شرع رسول	چو کرد از جهان سوی خلد ارتحال
یکی حسن خیر است تاریخ او ۹۲۸	شه شرع احمد دگر هست سال ۹۲۸

تاریخ وفات ملک زین الدین شهید که در سال نهصد و بست و هفت بوقوع آمد

شیخ زین الدین شهید با صفا	چون بصد تزیین در جنت رسید
شیخ زاهد هست سال وصل او	نیز زین الدین شه عالم شهید ۹۲۷

تاریخ وفات شیخ زیر الدین شهید دهلوی که در سال نهصد و سی سه بوقوع آمد

شیخ زیر الدین قتیل راه حق	شد چو در فردوس بی گفت و شنید
ارتحالش متقی العارف هست ۹۳۳	نیز طالب زنده دل عاشق شهید ۹۳۳

تاریخ وفات شیخ یوسف قتال دهلوی که در سال نهصد و سی سه بوقوع آمد

یوسف مصر ولایت بادشاه	رفت از دنیا چو در ملک جنان
طالب فیاض سالش کن رقم ۹۳۳	یوسف ثانی [illegible] بخوان ۹۳۳

تاریخ وفات مولانا شعیب قدس سره که در سال نهصد و سی شش بوقوع آمد

شد چو از دار فنا اندر نقاب	پیر واقف صاحب جنت شعیب
سال تاریخ وصال آنجناب	گفت هاتف صاحب جنت شعیب ۹۳۶

۱۳۸

تاریخ وفات مخدوم محمد حاجی که در سال نهصد و سی و هفت بوقوع آمد

پیر اعظم حاجی بیت الحرم	شد چو از دنیا بسال شیش ای نی
آفتاب جنت آمد بازهم	هادی مخدوم سلطان اولی

تاریخ وفات شیخ جلال الدین شیرازی که در سال نهصد و چهل و چار بوقوع آمد

پرتو افکن شد چو در خلد برین	آفتاب دین حق شاه جلال
سال ترحیلش جلال فرخ است	نیر شیرازی ولی شاه جلال

تاریخ وفات شیخ سلیمان ابن عفان المندوی الدهلوی که در سال نهصد و چهل و چار بوقوع آمد

سلیمان ولی هادی متقی	سفر کرد چون از جهان و جهانه
بجو سال ترحیل آن بادشاه	زشاه ولایت سلیمان عیان
دو بلده سلیمان سخی جمیل	بخوان وصل آن شیخ عالیمکان

قطعه ثانی

چون سلیمان ولی حق عالی	یافت از حق بدار جنت بار
سال وصلش بجو ز شیخ اجل	هم بخوان آفتاب پر انوار

تاریخ وفات شیخ حسین خوارزمی که در سال نهصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

حسین والی خوارزم رهنمای جهان	مرید حضرت مخدوم بود اهل کمال
بسال رحلت او دان عزیز خوارزمی	حسین قطب بهشتی است نیز سن وصال

تاریخ وفات سید رفیع الدین صفوی که در سال نهصد و پنجاه و چار یا پنج بوقوع آمد

اهل رفعت رفیع عالی جاه	صورت گل چو شد بباغ جنان
وصل آن شاه صادق الاحوال	صاحب رفعت زمانه بخوان
هم عزیز خدا رفیع الدین	باز میر بهشت ای جانان

تاریخ وفات سید محمد غوث گوالیاری که در سال نهصد و هفتاد بوقوع آمد

محمد غوث قطب هر دو عالم	چو در وصل خدا گردید موصول
بتاریخ وصالش گفت سرور	محمد متقی سلطان مقبول

قطعه ثانی

محمد شد چو در بزم محمد	بسال رحلت آن شاه ذیشان

۱۳۹

رقم کن عاشق رهبر محمد … محمد حبشی نما کے قدر خوان
دو باره فاضل شده است سالش … دگر شد فاضل مهدی نمایان
ز سرور بهشت عشق آمد وصالش … عیان شد شمع الفت رحلت آن

تاریخ وفات بابا قدس کشمیری که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

شیخ اقدس مقدس عالم … آنکه فیضش بد و جهان عام است
رحلتش هست مخزن الانوار … باز مجدد و هم قدس اسلام است

تاریخ وفات سید سلطان اکبر گیلانی لاهوری که در سال نهصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

شاه چو از حکم خدا سلطان اکبر از جهان … دل بسال رحلت آن شاه دین گلگشا
گفت سلطان معلی سرور اکبر بخوان … باز فیاض زمان گو نیز شیخ الاولیا

تاریخ وفات سید غیاث الدین گیلانی لاهوری که در سال نهصد نود و دو بوقوع آمد

شاه دولت ولی اهل کمال … رفت چون در جنان بعزت و جاه
افضل الاولیاست تاریخش … هم خرد گفت مرد دولت شاه

تاریخ وفات سید کرام الدین المشهور شاه بهاگنا لاهوری که در سال نهصد نود و سه

در جهان چونکه با کرامت رفت … پیر اکرم کرام روی زمین
هست شیخ مقبل تاریخش … نیز مفتاح حق کرام الدین

تاریخ وفات مولانا درویش واعظ که در سال نهصد و نود و هفت بوقوع آمد

در بهشت خلد چون رفت از جهان … حضرت درویش اهل حال و قال
فاضل مولی بگو تاریخ او … واعظ هادی بجو از لش سال

تاریخ وفات شیخ وجیه الدین گجراتی که در سال نهصد و نود و هشت بوقوع آمد

شیخ احسن وجیه دین بے … گشت خالد چو در بهشت برین
فیض حق کن رقم حفیظ بخوان … از جمالش بزینت و تزئین
باز سال وصال او فرما … صاحب حق شیخ وجیه الدین

تاریخ وفات بابا داؤد کشمیری که در سال یکهزار و یک بوقوع آمد

چو شد داؤد خلد با عز و شان … ولی جهان شیخ و الی مے
رضا جو بی سال تاریخ او … دگر زبده فیض داؤد ولی

تاریخ وفات شیخ بهاء الدین خوارزمی کشمیری که درسال یکهزار و دو بوقوع آمد

چون بهاء الدین خوارزمی ولی — در زمین شد مثل گنجینه نهان
سالک فیاض تاریخش بگو — نیز خوارندمی جمال دین بخوان

تاریخ وفات شیخ یعقوب صوفی کشمیری که درسال یکهزار و سه بوقوع آمد

چو شد یعقوب زین دهر پرآفات — بسال وصل آن شیخ زمانی
عیان شد از دل من فیض اقطاب — دگر بدر الدجی یعقوب ثانی

تاریخ وفات سید محمد غوث گیلانی لاهوری که درسال یکهزار و چهار بوقوع آمد

چون محمد غوث از دار فنا — کرد رحلت رفت در دار جنا
جامع فیض است تاریخش بگو — تاج کامل سید الابرار خوان

تاریخ وفات سید شیخ عبد الحق جامی که درسال یکهزار و پنج بوقوع آمد

گشت چون واصل بحکم ذو الجلال — شیخ برحق عبد حق موصول حق
از خرد شد سال تاریخش عیان — ماه تابان قطب حق مقبول حق

قطعه ثانی

عبد حق چون گشت با حق متصل — سال وصل آن ولی الاولیا
جلوه گر گردید روشن آفتاب — باز شد بید استشفع مقتدا

تاریخ وفات شیخ میر محمد بن احمد کشمیری که درسال یکهزار و یازده یا پانزده بوقوع آمد

چون محمد میر سیر دو جهان — گشت آخر میر فردوس برین
صاحب فضل است تاریخش دگر — متقی مهدی محمد میر دین

تاریخ وفات شیخ یوسف محمد یاتنجی کشمیری که درسال یکهزار و یازده بوقوع آمد

یوسف دین بنده معشوق حق — رفت در جنت چو با ناز و نیاز
سال وصل او بگو شیخ امین — هم بخوان محمد دم محرم باکناز

تاریخ وفات شیخ محمد کمال کشمیری که درسال یکهزار و هفده بوقوع آمد

گشت چون پدرود با حکم خدا — از جهان کامل کامل اهل حال
شمع نور عارف بگو تاریخ او — نیز سالک تاج عرفانی کمال

تاریخ وفات شیخ فصیح الدین عبدی که درسال یکهزار و نوزده بوقوع آمد

چون فصیح الدین فصیح باصفا	بافصاحت یافت در جنت مکان
سال وصلش فاضل حق شد رقم ۱۰۱۹	هم فصیح الدین ولی مخدوم دان
تاریخ وفات مولانا شاه محمد کشمیری که در سال یکهزار و بست و چهار بوقوع آمد	
جناب شه محمد شاه چو آمد	ز دنیا یافت در دربار حق بار
بفوتش جامع فضلیت تاریخ	دگر باره بخوان مشکوة انوار
تاریخ وفات شیخ حبیب الله نوشهری کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد	
چون حبیب خدا حبیب الله	شد بفردوس زین سرای خراب
رحلتش گو حبیب جامع فیض ۱۰۲۶	هم بخوان آفتاب عالم تاب
تاریخ وفات شیخ موسی بلده سری کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد	
شیخ موسی موسی ثانی ولے	شد چو از دنیا بفردوس برین
سال ترحلیش بسرور شد عیان	منتقی رهنما موسئ دین
تاریخ وفات شیخ محمد شریف کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد	
شریف از جهان چون بجنت شتافت	خرد سال آن شیخ عالم حنیف
بگفتا که شیخ زمن هادی است	دوباره بخوان اهل عرفان شریف
تاریخ وفات شاه نعمت الله حصاری کشمیری که در سال یکهزار و بست و هشت بوقوع آمد	
شیخ نعمت چو یافت در جنت	از خدا احسن نعمت فردوس
سال تاریخ رحلتش سرور	شد ندا احسن نعمت فردوس
تاریخ وفات شاه قاسم حقانی کشمیری که در سال یکهزار و سی و سه بوقوع آمد	
قسمت خویش یافت چون در خلد	شاه قاسم ولی خویش قسمت
گفت تاریخ رحلتش سرور	صاحب علم قاسم النعمت
تاریخ وفات خواجه زین الدین کشمیری که در سال یکهزار و چهل و دو بوقوع آمد	
جناب زین دین شیخ معلی	که مثل او نه بر روی زمین است
چو تاریخ وصال او بجستم	خرد گفتا که فاضل زین دین است
تاریخ وفات شیخ پیر میر شطاری که در سال یکهزار و چهل و دو بوقوع آمد	

شه و مقتدای جهان شیخ پیر که تم شد بر و کار علم و عمل
تاریخ وصلش ندا شد ز دل که پیر زمان دستگیر ازل

قطعهٔ ثانی

چو شد سید خلد با عز و شان ولی جهان پیر دین دستگیر
بخوان شیخ اسلام تاریخ او دگر بار دان پیر تحقیق پیر

تاریخ وفات شیخ ناظر اکبرآبادی که در سال یکهزار و پنجاه و هفت بوقوع آمد

جناب ناظر آن منظور ربّ زمان رسید از دهر فانی چون بجنات
ولی اعظم آمد ارتحالش دگر بار شه ملک کرامات

تاریخ وفات شیخ محب الله اکبرآبادی که در سال یکهزار و پنجاه و هشت بوقوع آمد

کان محبت چو محب اله یافت بصد عشق و محبت جنان
واصل اعظم تو بگو وصل او نیز بخوان شیخ محب زمان

تاریخ وفات شیخ بابا علی کشمیری که در سال یکهزار و پنجاه و سه بوقوع آمد

قدر اعلی یافت در خلد برین چون علی والا ولی مشتاق حق
فیض حقانی بگو تاریخ او بار دیگر خوان علی مشتاق حق

تاریخ وفات میر صالح کشفی اکبرآبادی که در سال یکهزار و شصت بوقوع آمد

رفت در جنت بصد صلح و صلاح چون جناب میر صالح متقی
شیخ طیب صالح گو سالش دگر قطب هادی میر صالح متقی

تاریخ وفات مولانا محمد بن محمد فاروقی جونپوری که در سال یکهزار و شصت و دو

شد بحق موصول از لطف خدا عاشق مولی محمد مست عشق
ارتحال او چو آن بحث آمدست هم دگر فرما محمد مست عشق

تاریخ وفات شیخ مجتبی شطاری اکبرآبادی که در سال یکهزار و شصت و سه بوقوع آمد

مجتبی چون رفت در خلد برین دل بسال وصل آن مرد خدا
متقی مجتبی محبوب گفت نیز معشوق محمد مجتبی

تاریخ وفات شیخ باقی اکبرآبادی که در سال یکهزار و شصت و پنج بوقوع آمد

چو از دار فنا اندر بقا رفت ولی و مرشد آفاق باقی

وصالش شیخ باقی طالب آمد	دو بار اسالک مشتاق باقی

تاریخ وفات مولانا عبدالحکیم سیالکوتی که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع [آمد]

بحکم ازل چون بجنت رسید	بشد معدن علم عبدالحکیم
ندا شد ز دل سال ترحیل او	ولی مخزن علم عبدالحکیم

قطعه ثانی

چو با حکم خدا حکیم جهان یافت	حکیم آن عالم دین با مروت
بجو ان عارف بهشتی ارتحالش	دو بارا متقی اجلال جنت

تاریخ وفات بابا جامه کشمیری که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد

مثل خورشید جلوه گر اندر جنان	شیخ جامه مطلع نور یقین
بهر سال انتقالش از خرد	شد عیان محبوب شیخ اهل دین

تاریخ وفات خواجه محمد نیازی کشمیری که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد

چون بصد عجز و نیاز اندر بهشت	یافت جا شیخ نیازی بی نیاز
بهر تاریخش رسد و ظرفه تر	شد ندا شیخ نیازی بی نیاز

تاریخ وفات حکیم سرمد دهلوی که در سال یکهزار و هفتاد هجری بوقوع آمد

چونکه در پرده وصال خدا	روی بنهفت سرمد و سرمست
خواجه متقی است تاریخش	هم خرد گفت سرمد و سرمست

تاریخ وفات شیخ داود کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد هجری بوقوع آمد

چو رخت استقامت در جنان برد	شه داود شیخ پاک مسعود
وصالش متقی درویش گفتم	دو بار او شد از فقر داود

تاریخ وفات سید ابوتراب شاه گدای لاهوری که در سال یکهزار و هفتاد و یک بوقوع آمد

شه گدا سید و ولی متقی	بنده حق خاکپای بوتراب
سوخته گو سال ترحیلش دگر	شه ولی سید گدای بوتراب

تاریخ وفات شیخ نجم الدین المشهور بابا نجی ریشی کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد و دو

منور گشت مثل خور بفردوس	چو آن شمس الهدی نجم الکرامت
بسرور ارتحالش جلوه گر شد	جمال الاصفیا نجم الکرامت

تاریخ وفات میر محمد علی کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد و دو بوقوع آمد

چو شد سیر جنت بصد عز و جاه — محمد علی میر روشن ضمیر
بگو هست مع فضل تاریخ او — دگر بار مخدوم اسلام میر

تاریخ وفات شاه نور الحق دهلوی که در سال یکهزار و هفتاد و سه بوقوع آمد

نور حق چون از عطای ذو الجلال — گشت روشن مشعل خور اندر جنان
رحلتش فیاض فاق است و نیز — نور حق پر نور قطب عالم خوان

تاریخ وفات بابا زاهد کامو کشمیری که در سال یکهزار و هشتاد و دو بوقوع آمد

کرد رحلت چو از جهان فنا — در جنان شیخ زاهد اهل فلاح
رحلتش نیک بخت کن تحریر — هم بخوان شیخ زاهد اهل فلاح

تاریخ وفات سید حمید گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و نود بوقوع آمد

چون جناب حمید حامد حق — از جهان فنا بخلد رسید
اعظم الاولیا است تاریخش — هم بخوان صدر دین شیخ حمید

تاریخ وفات قاضی فضل گدا لاهوری که در سال یکهزار و نود و دو بوقوع آمد

فضیل و فاضل و فضل زمانه — شه اهل کرم افضل محمد
وصالش قطب افضل اهل دل گو — دگر پاکیزه دم افضل محمد

تاریخ وفات میر هاشم منور آبادی کشمیری که در سال یکهزار و نود و هفت بوقوع آمد

بست چون رخت اقامت از جهان — میر هاشم دستگیر هاشمی
میر هاشم صاحب کشف آمده است — سال وصل آن فقیر هاشمی
باز خوان سال وصال آنجناب — شاه سید قطب میر هاشمی

تاریخ وفات خواجه ابو الفتح کشمیری که در سال یکهزار و یکصد هجری بوقوع آمد

چو بر خود یافت باب خلد مفتوح — ولی فتح زمان مفتاح عرفان
وصالش شیخ قطب الاولیا گو — دگر قطب جهان مفتاح عرفان

تاریخ وفات شیخ لاله ریشی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنج بوقوع آمد

شیخ لاله چو شد بصورت گل — در گلستان جنتی جاگیر
جلوه گر گشت سال رحلت او — تاج اجلال لاله کشمیر

تاریخ وفات بابا حبیب الله کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنج بوقوع آمد

چون حبیب از دار دنیا رخت بست	سال وصل آن ولی بی قال و قیل
پارسا و مشتاق و شیخ صادق است	هم حبیب شیخ دین شیخ جلیل

تاریخ وفات مولانا محمد امین کانی ملا میر کنی کشمیری که در سال یکهزار یکصد و نه بوقوع آمد

در بهشت دائمی چون کرد جا	آن امین اهل الیقین شیخ زمان
قطب جنت گفت از رحلتش	هم دگر باره امین شیخ زمان

تاریخ وفات میر تاجو کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و یازده بوقوع آمد

چو تاج خلد شد با عزت و شان	جناب شیخ تاجو پیر حق یار
شهنشاه بجنت گو وصالش	دوباره پیر کامل تاج ابرار

تاریخ وفات شیخ شاه محمد کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و هفده بوقوع آمد

محمد چون ز دنیا رخت بربست	ز بهر سن و سال انتقالش
محمد مقتدای ملت آمد	جمال الغیب هم سال وصالش

تاریخ وفات بابا عثمان کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد

چون بتقدیر خدای متعال	رفت از دهر بجنت عثمان
سال تاریخ وصالش سرور	شد میان اهل هدایت عثمان

تاریخ وفات شیخ محمد هاشم کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد

چون بحکم خالق هر دو جهان	شد ز دنیا هاشم اجلال بهشت
آفتاب خلد گو تاریخ او	هم بفرما هاشم اجلال بهشت

تاریخ وفات شیخ عبد الرحیم کشمیری که در سال یکهزار و یکصد بست بوقوع آمد

چو شد وصل با رحمت حق بخلد	ولی صاحب حال عبد الرحیم
بتاریخ ترحیل او گفت دل	که مخدوم اجلال عبد الرحیم

تاریخ وفات مرزا حیات بیگ کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست بوقوع آمد

ز دنیای دون شد بجنت چون	چو آن زنده دل شیخ عالم حیات
ز خورشید سال وصالش بجو	دگر بار کاشف مکرم حیات

تاریخ وفات شیخ لاله بابو کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بست بوقوع آمد

شد چو از دنیا بفردوس برین	حضرت بابو ولی دستگیر

[illegible]

هست سلطان المشایخ رحلتش	بازگو سال وصالش شیخ پیر

تاریخ وفات سید حسین بابا لیکن کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و دو بوقوع آمد

سید والا حسین اهل دل	بود در چشم دو عالم نور عین
سال ترحیلش چو جستم از خرد	شد عیان هادی دین فضل حسین

تاریخ وفات قاضی حیدر کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و دو بوقوع آمد

یافت مسکن بقصر خلد برین	کرد حیدر چو از زمانه سفر
رحلتش قاضی دهر حیدر بگو	هم بخوان نیر محترم حیدر

تاریخ وفات خواجه محمد افضل کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و چهار بوقوع آمد

ز دنیای فنا عزم سفر کرد	چو میر افضل آن شیخ گرامی
بتاریخ وصال آن شه دین	بگو افضل ولی الله نامی

تاریخ وفات مولانا عنایت الله شال کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و پنج بوقوع آمد

عنایت شیخ عالی واصل دین	چو رحلت از جهان دهر فرمود
بتاریخ وصالش گفت سرور	عنایات با عنایت والی جود

تاریخ وفات شیخ عنایت الله کامی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و پنج بوقوع آمد

چو شیخ عنایت سخن را آگه	ز دنیای دون یافت در خلد جا
بتاریخ ترحیل آن شاه دین	بگو با عنایت ولی مقتدا

تاریخ وفات سلطان میر جو کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و پنج بوقوع آمد

چو سلطان میر از جهان رخت بست	بجنت شد آن جلوه گر ماه دین
ز دل شد بتاریخ ترحیل او	عیان میر سلطان شهنشاه دین

تاریخ وفات میر ابو الفتح کشمیری که در سال یکهزار و بیست و پنج بوقوع آمد

باب جنت چون بجود مفتوح یافت	فتح عالم فاتح الابواب میر
سال تاریخش بقول اهل قال	دان معلی اشرف الاقطاب میر

تاریخ وفات شیخ محمد کشمیری که در سال یکصد و بیست و شش بوقوع آمد

بقعر زمین چونکه مانند گنج	نهان گشت مرشد محمد شفیق
بتاریخ ترحیل او از فلک	عیان گشت مرشد محمد شفیق

تاریخ وفات قاضی دولت حسینی بیوی بخاری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و شش

رفت چون ازجهان بدولت وجاه … شاه دولت ولی حق آگاه

گفت تاریخ رحلتش سرور … شاه ابدال اهل دولت شاه

تاریخ وفات شیخ احمد المشهور مولانا جیون که در سال یکهزار و سی بوقوع آمد

شیخ احمد چون بفضل ایزدی … گشت در بزم محمد بار یاب

مهدی حق شیخ احمد وصل اوست … نیز شیخ احمد عالی جناب

تاریخ وفات میرزا کامل بدخشی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی یک بوقوع آمد

بجنت بست چون رخت اقامت … ازین دنیا مکمل شیخ کامل

رقم شد نظم عالم ارتحالش … دگر فرما مکمل شیخ کامل

تاریخ وفات عبد اللطیف کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی و یک بوقوع آمد

شیخ عبد اللطیف صاحب لطف … یافت از لطف حق بجنت بار

فاضل اکبر است تاریخش … بار دیگر خزینهٔ اسرار

تاریخ وفات میر شرف الدین کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی و پنج بوقوع آمد

بجنت روان گشت میر شرف … چو زیر زمین روی خود در نهفت

پی سال آن اشرف دو جهان … خرد میر اشرف جوان مرد گفت

تاریخ وفات میر محمد هاشم گیلانی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و سی و پنج بوقوع آمد

هاشمی چون در جنان شد جانشین … وصل شد با اتصال کبریا

گفت تاریخ وصال او خرد … میر سید هاشمی و مجتبی

تاریخ وفات مولانا علی اصغر قنوجی که در سال یکهزار و یکصد و چهل بوقوع آمد

چون علی اصغر سوی جنت شتافت … طرفه دل تاریخ وصلش کرد یاد

جامع فیض کمال آدم است … بار دیگر مجمع فضل عباد

تاریخ وفات بابا محمد مهدی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه بوقوع آمد

شیخ مهدی ولی با ارشاد … رفت چون ازجهان بجنت صاف

سال تاریخ رحلتش سرور … گفت مخدوم مهدی کشاف

تاریخ وفات شیخ فتح شاه لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه بوقوع آمد

فتح شاه مشکلکشای دو جهان	رفت چون در خلد زین دار المحن
طرفه سال انتقالش گفت دل	فتح دین فتاح ابواب زمن
آفتاب هفت اقلیم آمده است	سال ترحیلش اگر خواهی زمن

تاریخ وفات میر محمد اسماعیل کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

گشت چون منزل گزین اندر بهشت	شیخ اسماعیل میر دو جهان
سال وصل اوست عالی تربت	نیز فضل آل اسماعیل دان

تاریخ وفات خواجه ایوب قریشی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

جناب خواجه ایوب قطب مسعود	چو از دنیا بجنت گشت موصول
زشمس العارفین ایوب مرحوم	عیان سال وصالش اوست معقول
دگر دل گفت سال انتقالش	که شیخ اولیا ایوب مقبول

قطعه ثانی

خواجه ایوب مرد اهل دل	بود یکتا شیخ حق کامل ولی
سال وصالش هست مهتاب بهشت	نیز فرما شیخ حق کامل ولی

قطعه ثالث از تصنیف میر محمد علی مرحوم

ز دردارتحال شیخ ایوب	که گشته روح او از وصل حق شاد
نهنها اهل عالم را جگر سوخت	فلک هم آه و زاری کرد بنیاد
چو رفت آن شارح لفظ همه اوست	چو رفت آن نکته فهم معنی ایجاد
بجستم سال وصلش از خرد گفت	موحد جان بتوحید خدا داد

تاریخ وفات بابا عبد الباقی کشمیری که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

رفت باقی چون باقلیم بقا	دل بسال وصل آن شیخ زمان
گفت تاج عارفان عارف بگو	هم دگر شیخ البقا باقی بخوان

تاریخ وفات میر فضل علی لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و شصت بوقوع آمد

کرد چون از جهان بخلد مقام	جامع فضل و علم و حلم علی
میر فضل هست سال تاریخش	خوان دگر بار فضل علم علی

تاریخ وفات مولانا رستم علی بن علی اصغر قنوجی که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و ... بوقوع آمد

از بزرگان لاهور است [illegible]

۱۴۸

[illegible]

از جهان رفت چون بخلد برین	میر رستم علی ولی واصلی
گفت سرور بسال رحلت او	میر کل رستم علی وصبی
باز کن عاشق بهشت رقم	سال ترحیل آن متقی ونقی

تاریخ وفات شاه ولی الله محدث دهلوی که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و ...

ز دنیا چو رخت اقامت ببست	ولی الله واصلی ولی متقی
وفاتش نجستم ز شیخ کریم	رقم شد دگر شیخ اکبر ولی

قطعه ثانی

چو از دنیا بجنت گشت راهی	ولی الله حق آگه ستی
وفات او یکی خورشید هست	دگر عارف ولی الله بهشتی

تاریخ وفات میر یعقوب لاهوری که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و نه ...

شد چو از دنیا بفضل ایزدی	در جنان یعقوب مخدوم الکریم
ارتحالش هست خورشید جهان	هم بخوان یعقوب مخدوم الکرام

۱۴۹

تاریخ وفات خواجه حافظ عبد الخالق اویسی که در سال یکهزار و یکصد و نود و ... آمد

وصل شد باذات حق چون عبد خالق	رفت روح پاک او بر عرش از فرش زمین
رحلتش خورشید اجلال از خرد شد جلوه گر	هم دگر محبوب خالق هادی اهل یقین

تاریخ وفات شیخ محکم الدین صاحب سیر اویسی که در سال یکهزار و یکصد و نود و هفت ...

جناب محکم الدین صاحب سیر	که ذات پاک او منظور عشق است
بوصلش شاه فیاض است تاریخ	دگر فرما که عاشق نور عشق است

قطعه ثانی

حضرت محکم شه دین اهل سیر	گشت چو از دهر بجنت مقیم
گشت تاریخ وصالش عیان	هادی خلق عالم محکم کریم
باز بی رحلت آن بادشاه	گفت خرد عالم محکم عظیم

قطعه ثالث

محکم الدین چون ز دنیا سیر کرد	عقل بهر سال نقل آن جوان
گفت ثابت محکم الدین کامل است	معتمد ای عشق محکم دین بخوان

[illegible]

۱۵

قطعه رابع

زدنیای دون بست رخت سفر	چو آن صاحب معرفت اهل سیر
بتاریخ ترحیل آن شاه دین	بخوان صاحب معرفت اهل سیر

تاریخ وفات سید شاه حسین گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و پنج بوقوع آمد

چو شد پیر توانگر بخلد برین	حسین آن بچشم جهان نور عین
پی رحلت پاک آن پادشاه	بگو شاه عاشق مکرم حسین

تاریخ وفات سید عبد الکریم المشهور پیر بهار شاه که در سال یکهزار و دو صد و سیزده

چون شه عبد الکریم آن شیخ حق	رفت از دنیا بجنات النعیم
گشت تاریخ وصال او عیان	متقی پیشوا سید کریم
شیخ پیر و رهست دیگر بختیار	ارتحال آن شه جنت مقیم

تاریخ وفات مولوی علام فرید لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شانزده بوقوع آمد

چون فرید آن فرد عالم اهل فضل	از جهان در جنت والا رسید
تاج اخیار است سال وصل او	نیز مهدی متقی فرد الفرید

تاریخ وفات شیخ عبد الباسط بن رستم علی که در سال یکهزار و دو صد و بست و سه بوقوع آمد

عبد باسط چون بجنت نقل کرد	سال وصل آن شه برنا و پیر
عارف دین رستم حق کن رقم	نیز فرما صاحب فیض کبیر

تاریخ وفات نور احمد المشهور نور حسین که در سال یکهزار و دو صد و سی و شش بوقوع آمد

شیخ نور حسین روشن دل	یافت چون از جهان بجنت بار
رحلتش مظهر کمال بگو	نیز ماه منیر فیض اے یار

تاریخ وفات مولانا شاه عبد العزیز دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و سی و نه بوقوع آمد

چو عبد العزیز آن ولی خدا	که دنیا بچشمش نبود هیچ چیز
برفت از جهان سال وصلش بجو	ز قطب الشرف شاه عبد العزیز
دگر فاضل علم مقبول گشت	عیان از خرد سالش ای با تمیز

تاریخ وفات سلطان بالا دین اویسی که در سال یکهزار و دو صد و چهل و یک بوقوع آمد

چو سلطان باقلیم جنت شتافت	تو تاریخ ترحیل و توضیل آن

١٥١

زمخدوم سلطان عرفان بجو	شهنشاه سلطان دولت بخوان

تاریخ وفات مولانا عبد القادر بن ولی الله محدث دهلوی که درسال یکهزار و دو صد و چهل و دو

جناب عبد قادر آنکه علمش	چو مه روشن شد از مه تا بماهی
ولی منظور گو سال وصالش	دوباره جو ز منظور الهی

تاریخ وفات مولانا محمد ولی الله بن سید احمد علی که بسال یکهزار و دو صد و چهل و نه بود آمد

چون ولی الله ولی اهل دل	از فنا سوی بقا بربست رخت
ارتحال او بگو شمس الضحی	هم بخوان راغب ولی ای نیک بخت

تاریخ وفات مولانا غلام رسول لاهوری که درسال یکهزار و دو صد و پنجاه [illegible]

چون غلام رسول طالب حق	از جهان شد بجنت والا
ارتحالش بگو چراغ ولی	هم دگر کاشف الضحی فرما

تاریخ وفات قاضی عبد السلام بن عطاء الحق بدوانی که درسال یکهزار و دو صد و پنجاه و هفت

رفت چون عبد السلام از دار دهر	ارتحال او بقول خاص و عام
ماهتاب حسن مخدوم آیت	هم بخوان قاضی حق عبد السلام

تاریخ وفات شیخ لدهی شاه موینه در که درسال یکهزار و دو صد و پنجاه و سه بود آمد

مرد مقبول شیخ لدهے شاه	شد چو روشن بخلد شل فلق
رحلتش رحمت خدا فرما	باز جو وصل او ز مظهر حق

تاریخ وفات مولانا محمد اسحاق دهلوی که درسال یکهزار و دو صد و شصت و دو

شیخ اسحاق رهبر آفاق	آنکه ذاتش بدو جهان طاق است
دل بسال وصال او سرور	گفت اسحاق شیخ آفاق است

تاریخ وفات سید منور علی لاهوری که درسال یکهزار و دو صد و شصت و چهار

گشت چون روشن بخلد جاودان	نور دین هادی منور آفتاب
جلوه گر شد سال ترحیلش ز دل	شمس دین هادی منور آفتاب

قطعه ثانی

پیر تو افگن چو شد منور شاه	در جنان همچو ماه پاره نور
سال تاریخ او شده روشن	از منور رسانی ستاره نور

تاریخ وفات شیخ کریم الله لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و پنج بوقوع آمد

اکرم العالم کریم الله پیر	شد چو از دنیا بجنات النعیم
اختر دین است سال وصل او ۱۲۶۵	بار دیگر پاک بین شیخ کریم ۱۲۶۵

تاریخ وفات سید زنده علی گیلانی لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هفت بوقوع آمد

یافت چون در خلد عمر جاودان	سید زنده علی نیکو صفات
راغب دین است تاریخش عیان ۱۲۶۷	بار دیگر بود سید نیک ذات ۱۲۶۷

تاریخ وفات مولانا جان محمد لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت ... بوقوع آمد

جان تازه چو یافت اندر خلد	جان جان محمد آخر حال
گفت سرور چراغ دین تاریخ ۱۲۶...	کرد روشن دگر چراغ جلال ۱۲۶...

تاریخ وفات مولانا غلام الله لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و دو بوقوع آمد

غلام الله چو از عالم سفر کرد	بسال رحلت آن شاه والا
بگفتن اسعد غلام الله تحریر ۱۲۷۲	غلام الله حق آگاه فرما ۱۲۷۲

قطعه ثانی

اوستاد جهان غلام الله	جامع طالبی و مطلوبی
ارتحالش ز طبع روشن من	گشت روشن چراغ محبوبی ۱۲۷۲

تاریخ وفات مفتی غلام محمد قریشی لاهوری والد ماجد مولف کتاب که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و شش بوقوع آمد

مفتی دین غلام محمد چو از جهان	بدر رو دگشت و یافت ملک جنان وصال
گو مظهر سلام بتاریخ رحلتش ۱۲۷۶	جان جهان غلام محمد بجان وصال ۱۲۷۶

قطعه ثانی

چو شد از جهان در بهشت معلی	غلام محمد امین محمد
ز سرور بتاریخ سال وصالش	ندا شد که خورشید دین محمد ۱۲۷۶

قطعه ثالث

چون محمد شده مقبول حق	شد بجنت از جهان بی بلا
منظر موسی است سال وصل او ۱۲۷۶	شد دگر منظور منظور عطا ۱۲۷۶

۱۵۳

[illegible]

تاریخ وفات مفتی سید محمد لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد بوقوع آمد

سفر ورزید چون سید محمد ‌‌‌‌‌‌‌ سوئی دار البقا خوشحال و خوشتر

بصد افسوس تاریخش خرد گفت ‌‌‌‌‌‌‌ بگو روح مسافر شد مسافر

گنج هشتم مشتمل بر چهار حصه حصه اول در قطعات تاریخ ازواج مطهرات وحصه دوم در قطعات تاریخ وفات بنات والا درجات سرور کائنات علیه السلام والصلوت حصه سوم در ذکر نساء عارفات و قانتات که از اهل ولایت و کرامت بوده‌اند حصه چهارم در ذکر مجانین و مجاذیب

حصه اول تاریخ وفات بی بی خدیجة الکبری زوجه سرور عالم صلی الله علیه وسلم که در سال دهم از بعثت نبوت بوقوع آمد

آن خدیجه طیبه اهلیه حضرت رسول ‌‌‌‌‌‌‌ هست ام المومنین آن مطلع نور کمال

بود ذاتش معدن حب نبی اندر جهان ‌‌‌‌‌‌‌ شد ورا در سال حب بعثت نبوی وصال

تاریخ وفات بی بی زینب که در سال چهارم از هجرت نبوی بوقوع آمد

زینب آن زوج نبی محترم ‌‌‌‌‌‌‌ رفت از دنیا بجنت شادکام

چون محبه از جهان بدرود شد ‌‌‌‌‌‌‌ سال ترحیلش برآمد والسلام

تاریخ وفات بی بی زینب بنت جحش که در سال بستم از هجرت بوقوع آمد

زینب آن معصومه دوران ‌‌‌‌‌‌‌ ازجهان در جنت الاعلی برفت

هست زینبا سال وصلش نیز در ‌‌‌‌‌‌‌ هم بخوان پاکیزه از دنیا برفت

تاریخ وفات بی بی سوده رضی الله عنها که در سال بست و دو بوقوع آمد

ام اسود زوجه حضرت رسول ‌‌‌‌‌‌‌ یافت با وصل خدا آخر وصال

بهر تاریخش ز طبعم طرفه تر ‌‌‌‌‌‌‌ زآمده آمد عیان تاریخ سال

تاریخ وفات بی بی صفیه بنت حی بن اخطب که در سال سی و شش بوقوع آمد

چو محبوبه شاه ارض و سما ‌‌‌‌‌‌‌ صفیه ز دنیا شد اندر جنان

بگو اهل تاریخ ترحیل او ‌‌‌‌‌‌‌ بفرما دگر پاک رفت از جهان

وفات بی بی ام حبیبه رضی الله عنها که در سال چهل و دو یا چهل و یک بوقوع آمد

چونکه ام حبیب زوج رسول ‌‌‌‌‌‌‌ چهره در پرده جنان بنهفت

۱۵۳

[illegible]

رحلت او زکیه و ام است	نیز سرو رحیب زیبا گفت
تاریخ وفات بی بی حفصه رضی الله عنها که در سال چهل و پنج یا چهل و هفت بوقوع آمد	
چون جناب حفصه زوج مصطفی	از جهان رفت و بجنت یافت جا
سال وصل او بقول اهل دین	طالبه گو نیز پاکیزه شمار
وفات بی بی جویریه رضی الله عنها که در سال پنجاه و شش بوقوع آمد	
جویریه محبوبه حضرت رسول	رفت از دنیا چو در خلد برین
از خرد سالش جناب آمد عیان	بار دیگر شد ز عالم پاک بین
تاریخ وفات بی بی عایشه صدیقه رضی الله عنها که در سال پنجاه و هشت بوقوع آمد	
عایشه محبوبه ذات نبی	یافت از دنیا بذات حق وصال
حامده گو سال وصل آنجناب	نیز محبوبست سال ارتحال
تاریخ وفات بی بی میمونه رض که در سال شصت یا شصت و یک بوقوع آمد	
چونکه میمونه صاحب عظمت	در جهان گشت با نبی همدم
سال وصلش مجیبه شد پیدا	نیز شد بی نیاز از عالم
تاریخ وفات بی بی ام سلمه رض که در سال شصت و سه یا شصت و چهار بوقوع آمد	
ام سلمه ولیه مقبول	زوجه حضرت نبی جهان
ارتحالش ز مهدیه جستم	نیز محبوبه آمده است عیان
حصه دوم مشتمل بر قطعات تاریخ وفات بنات والا درجات سرور کائنات صلی الله	
تاریخ وفات بی بی رقیه که در سال دوم از هجرت بوقوع آمد	
بنت احمد رقیه صاحب جاه	رفت زین دهر با دل پر غم
سال تاریخ اوست قلب نبی	هم بگو رفت سعده از عالم
تاریخ وفات بی بی زینب رضی الله عنها که در سال هشتم از هجرت بوقوع آمد	
جناب زینب والا عفیفه المعصوم	که بود زینت فردوس قرب باغ جنان
چو شد ز دهر بتاریخ رحلت پاکش	ز دل رسید ندا شد ولیه از جهان
وفات حضرت ام کلثوم رضی الله عنها که در سال نهم از هجرت بوقوع آمد	
ام کلثوم بنت پاک نبی	شد ز دنیا بجنت الاعلی

واصله چون سفر ز عالم کرد — گشت تاریخ رحلتش پیدا

وفات بی بی فاطمه خاتون جنت رضی الله عنها که در سال یازده از هجرت بوقوع آمد

فاطمه خاتون دین بنت النبی — نیک صورت نیک سیرت نیک خو
قرة چشم جناب مصطفی — زوجه عالی علی نیک رو
بعد شش ماه از وصال احمدی — کرد رحلت ازجهان چار سو
شافعه روز جزا هست آنجناب — خوان خبر آثار تاریخ او بالفظ هو
آه شد چون حب مولا از زمین — حاصل آمد سال او ای نیک خو
نیک نام از عرصه آفاق رفت — کن بیان سال وصالش مو بمو
رفت از عالم ولیه سیده — رحلتش گفتم با طور نکو
گشت مهجور از علی زوج جمیل — طرفه تر تاریخ وصل او بگو
شد چو از دوران علیه فاطمه — ارتحالش شد عیان بی گفتگو
چون عزیزه از علی گردد جدا — میشود پیدا وصالش هو بهو

حصه سیوم

در قطعات تاریخ وفات نساء عارفات که از اهل کرامت بودند

تاریخ وفات بی بی زاهده رضی الله عنها که در سال بست و پنج هجری بوقوع آمد

زاهده مریم صفت عفت مآب — والیه معصومه دور زمان
رفت از دنیا چو در خلد برین — هادیه سال وصال او بخوان

تاریخ وفات بی بی شعوانه عجمی که در سال یکصد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

چو شعوانه نیکو صفت نیک ذات — ز دنیای دون شد بقصر جنان
نعیمه بگو رحلت پاک او — سعینه بدان هم یقینه بخوان

تاریخ وفات بی بی غفیره عابده که در سال یکصد و هشتاد بوقوع آمد

چون غفیره عابده نیکو خصال — شد با وج خلد چون بدر کمال
زنده دل نیک هست سال وصال او — عابده محمود هم تاریخ سال

تاریخ وفات بی بی رابعه بصری که در سال یکصد و هشتاد و پنج بوقوع آمد

رابعه چون ازجهان چار سو — با صفا در هشت جنت یافت بار

سال تاریخش زمسکینه بجو ۱۹۵	بازمعسوده بخوان ای با وقار ۱۹۵
تاریخ وفات بی بی نفیسه رحمة الله عنها که در سال دوصد ونه بوقوع آمد	
چونکه معصومه زمان نفیسه	شد زعالم بجنت الاعلی
رحلتش جو ز لفظ صدیقه ۲۰۹	بار دیگر مقدسه فرما ۲۰۹
وفات بی بی فاطمه نیشاپوریه که در سال دوصد وبست وسه بوقوع آمد	
رفت چون از دهر در بزم قبول	صوفیه والا ولیه فاطمه
بهر سال ارتحال آن انتخاب	شدند از دل جمیله فاطمه ۲۲۳
گشت از اکبر وصالش جلوه گر ۲۲۳	باز دل آگه حبیبه فاطمه ۲۲۳
تاریخ وفات بی بی تحفه که در سال دوصد وسی وپنج بوقوع آمد	
تحفه آن تحفه ولایت دل	بود اسنی محب مسعوده
رحلتش زنده دل تکمله خوان ۲۳۵	باز فرما محب مسعوده ۲۳۵
وفات بی بی ام محمد رحمة الله علیها که در سال سه صد و دوازده بوقوع	
حضرت ام محمد عالیه	شد چو از دنیای دون اندر جنان
ارتحال او چو جستم از خرد	گفت دل معصومه دل آگاه خوان ۳۱۲
تاریخ وفات بی بی امة الواحد که در سال سه صد وهفتاد وهفت بوقوع آمد	
رفت یکتا زین جهان چون در جنان	امة الواحد وحید باکمال
بادشاه دین بگو تاریخ او ۳۷۷	قطبهٔ دوران بخوان تاریخ سال ۳۷۷
تاریخ ولادت و وفات بی بی امة الاسلام که ولادتش در سال سه صد وهژده و وفات در سال سه صد و نود و پنج هجری المقدس بوقوع آمد	
شه عفت ولیه ام اسلام	که آمد ختم بروی نام تفضیل
تولیدش سلیمه ام اسلام ۳۱۸	بگو سرور فقیره سال ترحیل ۳۹۵
تاریخ وفات بی بی میمونه واعظه که در سال سه صد ونود یا نود وشش بوقوع آمد	
حضرت میمونه آن عبد ارمغر	رفت از دنیا چو در خلد برین
گو مکرم کامله تاریخ او ۳۹۶	بار دیگر معدن نور یقین ۳۹۰
تاریخ ولادت و وفات بی بی ام محمد که ولادتش در سال سه صد وهفتاد وچهار	

۱۵۶

[illegible]

١٥٧

حضرت ام محمد ولی ام دین — سالکه بود است در راه خدا
طاهره محبوبهٔ کامل بگو — سال تولیدش بقبول اصفیا
رحلتش صدیقهٔ معصومه است — شد بدل از هاتف غیبی ندا

تاریخ وفات بی بی خدیجه واعظه که در سال چارصد و هفتاد و پنج یا شش بوقوع آمد

چون خدیجه سیده با عزّ و جاه — یافت از دنیا بقرب حق وصال
عاشقه تحریر کن ترحیل او — محرم حق سیده دان انتقال

تاریخ وفات بی بی کریمه مزوریه که در سال چارصد و شصت و چار یا هفتاد و هشت

چون کریمه مکرمه اهل کرم — با کرامت شد بخلد جاودان
سال ترحیلش حبیب جنت است — هم کریمه صادقه کردم بیان
شد ز دل زاهد بدیعه عارفه — بار دیگر ارتحال او عیان

تاریخ وفات بی بی فاطمه حافظه که در سال پانصد و بست و یک بوقوع آمد

فاطمه چون از جهان بی ثبات — رفت با حق یافت قرب اتصال
ارتحالش فاطمه منصور خوان — بار دیگر جو ز معشوقه وصال

تاریخ وفات بی بی فاطمه بنت نصر بنت عطار که در سال پانصد و نود و

فاطمه چون کرد ز دنیا سفر — یافت عجب وصل بوصل خدا
سال وصالش چو بجستم ز دل — گفت بگو مشفقهٔ اولیا

تاریخ وفات بی بی ساره عابده که در سال ششصد و سی و هشت بوقوع آمد

رفت چون ساره ازجهان فنا — گشت در جنت ابد والی
گفت تاریخ رحلتش سرور — قدس الله سرها العالی

تاریخ وفات بی بی فاطمه سام که در سال ششصد و چهل و سه بوقوع آمد

جناب فاطمه خاتون جنت — چو از دنیا بجنت یافت آرام
چو جستم از خرد سال وصالش — خرد فرمود رهبر فاطمه سام

تاریخ وفات بی بی قرسم خاتون که در سال ششصد و چهل و سه بوقوع آمد

ز دنیا رفت در فردوس اعلی — چو آن ام الفقرای عالی علیه
بی سال وصال آن صفاکیش — ندا آگر دید لا ثانی ولیه

قطعه تاسنے

چونکه ام الفرید معصومه … رفت در زیر ده بقب با یقد
بهر تاریخ آن ولیه دهر … گفت دل عارفه فنا سے ایقد

تاریخ وفات بی بی زلیخا بدا و نی که در سال ششصد و چهل و هشت بوقوع آمد

چون زلیخا ام دین خیر النسا … رفت از دنیای دون اندر جنان
شد زلیخا سال وصل آنجناب … هست رحمت نیز تاریخش عیان

تاریخ وفات بی بی اولیا که در سال ششصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

رفت از دنیا چو در خلد برین … عابره وا لا ولیه اولیا
بهر سال ارتحال آنجناب … مستقیمه گشت از رضوان ندا

تاریخ وفات بی بی لل ددی کشمیری که در سال هفتصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

چون بجانان داد جان شد بهشت … لل ددی مجذوبهٔ عالی مکان
سرورا سال وصالش طرفه تر … رحمت حق باز مجذوبه بخوان

تاریخ وفات بی بی راستی قدس سرها که در سال ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

راستی مجذوبه عالم که بود … راست رو چون تیر اندر راستی
هست مجذوبه وصال پاک او … سال ترحیلش چو از من خواستی

تاریخ وفات بی بی فاطمه سیده گیلانی که در سال یکهزار و شانزده بوقوع آمد

شد ز دنیا چون جناب فاطمه … سرمهٔ چشم جهان شد خاک او
غوث اعظم بود جد آنجناب … اعظمه آمد وصال پاک او

تاریخ وفات بی بی جمال خاتون که در سال یکهزار و چهل و نه بوقوع آمد

عارفه خاتون دین بی بی جمال … ذات او امد سعیده اعظمه
ارتحال او چو جستم از خرد … شد ندا از دل وحیده اعظمه

حصه چهارم

در ذکر مجانین و مجاذیب که از اهل باطن بوده اند

تاریخ وفات سرنگا مجذوب ها نسوی که در سال ششصد و چهل و شش بوقوع آمد

سرنگا جاذب جذب الهی … که ز وحش طایر خلد برین است

١٥٨

[illegible]

چو جستم از خرد تاریخ سالش — ندا آمد که عاشق قطب دین است

تاریخ وفات سوهن مجذوب اجودهنی که در سال هفتصد و بست و هشت بوقوع آمد

شیخ سوهن جاذب جذب اله — بود بر چرخ یقین بدر الکمال
زاهد مشکلکشا تاریخ اوست — هم حبیب جاذب آمد ارتحال

تاریخ وفات شیخ حسن مجذوب که در سال نهصد و هفده بوقوع آمد

چون حسن مجذوب حسن الاولیا — گشت در خلد معلی جای گیر
بهر سال ارتحال آن ولی — گفت سرور عاشق صادق امیر

تاریخ وفات اله دین مجذوب که در سال نهصد و چهل و شش بوقوع آمد

اله دین از جهان چون رخت بربست — قدم اندر جنان بنهاد یکدست
چو سال انتقال او بجستم — ز هاتف شد ندا صوفی سرمست

تاریخ وفات میان معروف مجذوب که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شد بجنت چو از جهان اخضر — میان معروف با خدا مجذوب
گشت مجذوب نامدار وصال — باز دل گفت رهنما مجذوب

تاریخ وفات شاه منصور مجذوب که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

شاه منصور چون بصد نصرت — گشت با وصل ایزدی موصول
گفت تاریخ رحلتش سرور — شاه منصور عابد مقبول

تاریخ وفات علاء الدین مجذوب که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد

جاذب جذب حق علاء الدین — گشت روشن بخلد چون مهتاب
رحلتش هست واقف سرمست — از سرمست سید اقطاب

تاریخ وفات شیخ حسن بود که مجذوب که در سال نهصد و شصت و چار بوقوع آمد

چو رفت از دار دنیا متصل شد — بوصل حق حسن محبوب احسن
عجب سال وصالش جلوه گر شد — ز محبوب اله مجذوب احسن

تاریخ وفات شاه ابو الغیب مجذوب که در سال نهصد و شصت و هفت بوقوع آمد

سید غیب از جهان چون رخت بست — تا بجنت بر درانش گشت باز
بهر سال انتقال آنجناب — شد عیان سید بخاری بی نیاز

تاریخ وفات شیخ بابن مجذوب اجمیری که در سال نهصد و شصت و هفت بوقوع آمد

چو رخت زندگی زین دهر بربست	بجنت یافت جا سرمست بابن
بسال ارتحال آن شه دین	بگو قطب الهدا سرمست بابن ۹۶۷

تاریخ وفات بابا کیو مجذوب که در سال نهصد و هفتاد و نه بوقوع آمد

رفت از دنیا چو در خلد برین	مست الفت عاشق صادق کیو
سال تاریخ وصال آنجناب	هست صادق پاک بین عاشق کیو ۹۷۹

تاریخ وفات میان مونگر مجذوب که در سال نهصد و هشتاد بوقوع آمد

جناب شیخ مونگر عاشق مست	چو در خلد معلی یافت توفیق
چو سال ارتحالش جست سرور	خرد گفتا معلی پیر تحقیق ۹۸۰

تاریخ وفات شیخ چینی شاه مجذوب کشمیری که در سال نهصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

شیخ چینی شاه مجذوب خدا	یافت چون با وصل ربانی وصال
وصل یارکش مست عشق هو بخوان ۹۸۱	بار دیگر کن بیان فیض کمال ۹۸۱

تاریخ وفات شاه بدیع الدین مجذوب که در سال نهصد و نود و دو بوقوع آمد

سرور عشاق مجذوبان حق	شد بدیع الدین ولی روشن ضمیر
رفت از دنیا چو در خلد برین	شد عیان سالش ز سرمست کبیر ۹۹۲

تاریخ وفات خواجه کشمیری که در سال یکهزار و بست و شش بوقوع آمد

ز دنیای دنی رخت سفر بست	جوان شیخ زمین داود مجذوب
بتاریخش بگو داود اعظم ۱۰۲۶	دگر قطب الحسن داود مجذوب

تاریخ وفات محمد یوسف علی مجذوب کشمیری که در سال یکهزار و بست و هفت بوقوع آمد

چون محمد علی ولی اعلی	شد بجنت بفضل ربانی
سال تاریخ رحلتش سرور	گشت روشن ز شیخ نورانی

تاریخ وفات شیخ یوسف مجذوب که در سال یکهزار و بست و هشت بوقوع آمد

چو رحلت کرد سوی دار جنت	ز دنیا یوسف باحسن مجذوب
دلم در سال تاریخ وصالش	بگفتا یوسف باحسن مجذوب ۱۰۲۸

تاریخ وفات سید شه مجذوب که در سال یکهزار و یکصد و پانزده بوقوع آمد

[illegible]

۱۶۱

[illegible]

شیخ مظهر پیر دین مجذوب حق ‌ ‌ ‌ شد چو از دنیا بجنت یافت جا
سال ترحیلش چو جستم از خرد ‌ ‌ ‌ گشت از هاتف ندا آشفته جدا

تاریخ وفات سید عبد الله مجذوب که در سال یکهزار و یکصد سی و یک بوقوع آمد

چو از دنیا بجنت گشت راهی ‌ ‌ ‌ جناب شیخ عبد الله مجذوب
بسال ارتحال آن شه دین ‌ ‌ ‌ خرد فرمود سید شاه مجذوب

وفات نانو مجذوب نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد و سی و دو بوقوع آمد

ز دنیا رفت در خلد معلی ‌ ‌ ‌ چو نانو شاه حق بین عاشق مست
ز رضوان سال ترحیلش بجستم ‌ ‌ ‌ بگفتا کعبه دین عاشق مست

تاریخ وفات حافظ طاهر کشمیری نوشاهی که در سال یکهزار و یکصد سی و شش بوقوع آمد

زین جهان فنا بخلد برین ‌ ‌ ‌ رفت افسوس طاهر مجذوب
سال تاریخ رحلتش سرور ‌ ‌ ‌ گفت افسوس طاهر مجذوب

تاریخ وفات معصوم شاه لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و بست و یک بوقوع آمد

رفت با عصمت چو در خلد برین ‌ ‌ ‌ شیخ معصوم جهان مجذوب عشق
سال ترحیلش چو جستم از خرد ‌ ‌ ‌ گفت ای سرور بخوان مجذوب عشق

تاریخ وفات مستقیم شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و چهل بوقوع آمد

از جهان چون بجنت الاعلی ‌ ‌ ‌ یافت جا مستقیم روشن دل
بهر تاریخ رحلت پاکش ‌ ‌ ‌ شد ندا مستقیم روشن دل

تاریخ وفات تاجی شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و یک بوقوع آمد

تاج جنت شد چو با عز و وقار ‌ ‌ ‌ شیخ تاجی شاه تاج اولیا
مست مجذوبی بگو تاریخ او ‌ ‌ ‌ نیز عاشق مست کامل حق نما
سید اعظم شیخ عارف گفته ام ‌ ‌ ‌ رحلت آن پادشاه اتقیا
هم دگر خورشید عالم کن بیان ‌ ‌ ‌ طرفه تر تاریخ سالش سرورا

تاریخ وفات نظام شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و نه

عاشق حق نظام شاه جهان ‌ ‌ ‌ چون برفت از جهان بحق پیوست
شاه مجذوب پیر خوان سالش ‌ ‌ ‌ هم بدان عاشق ازل سرمست

تاریخ وفات مستان شاه مجذوب لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

چو از دنیا بفردوس برین رفت — شه مستان شه دیوانه عشق
بسال ارتحال آن شه دهر — بگو عاشق وصالی مستانه عشق ۱۲۷۳

قطعه ثانی

سفر کرد در جنت و اسفی — چو رفت از جهان آه مستان شاه
بتاریخ ترحیل آن مست عشق — بخوان ماه دین شاه مستان شاه ۱۲۷۳

گنج هشتم مشتمل بر دوازده حصه حصه اول در قطعات تاریخ وفات خلفای بنی امیه حصه دوم در بیان وفات خلفای بنی عباس حصه سوم در ذکر شاهان غزنوی حصه چهارم در ذکر شاهان غوریه حصه پنجم در ذکر شاهان خلجیه حصه ششم در ذکر شاهان تغلقیه حصه هفتم در ذکر شاهان خضرخانیه حصه هشتم در ذکر شاهان لودیه حصه نهم در ذکر شاهان چنگیزیه و تیموریه چغتائیه حصه دهم در ذکر شاهان و حکام متفرقات حصه یازدهم در ذکر امرای بلند اقتدار حصه دوازدهم در ذکر شعرای روزگار

حصه اول در ذکر خلفای بنی امیه

تاریخ وفات امیر معاویه بن ابی سفیان که در سال پنجاه و نه بوقوع آمد

ابن سفیان بحکم ایزد پاک — چون بصد جاه رفت از دنیا
سرور را سال ارتحال او — کن رقم آه رفت از دنیا ۵۹

تاریخ وفات یزید بن معاویه که در سال شصت و چار هجری بوقوع آمد

چون یزید لعین عدو الله — دشمن دین و ظالم اظلم
بد سیر بد مآل و بدکردار — قاتل آل سید اکرم
خصم آل نبی و محسن کش — بانی جور و موذی اعظم
گشت مردار و در جهنم رفت — روح او جسم باز بین شد ضم
از جفایش بماند تا دم حشر — نام بد نام در بنی آدم
سال تاریخ مردنش بیست — شد یزید پلید از عالم ۶۴

قطعه ثانی

۶۳

چون یزید پلید رفت آخر | با هزاران انفعال از عالم
طرفه تاریخ مردنش سرور | گفت شد بد تا آل از عالم

تاریخ وفات مروان بن حکم که در سال شصت و پنج هجری بوقوع آمد

رفت مروان از جهان پر بلا | رخت خود در عالم عقبی نهاد
سال فوتش چون بجستم از خرد | دل بتاریخش بگفتا جان بداد

تاریخ وفات معاویه بن یزید که در سال شصت و شش بوقوع آمد

تارک سلطنت چو ابن یزید | رفت از عالم فنا بجهان
سال ترحیل او بصد افسوس | شد عیان رفت صادق از دوران

تاریخ وفات عبدالملک بن مروان که در سال هشتاد و پنج یا شش بوقوع آمد

کرد رحلت آخرش عبدالملک | سوی عقبی از جهان پر ملال
چونکه بی دینی بد آتش ختم بود | شد ز بیدینی عیان سال وصال
باز سال ارتحالش طرفه تر | دیو دنیا شد عیان یا ذی الجلال

تاریخ وفات ولید بن عبدالملک که در سال نود و پنج بوقوع آمد

چو ز رزید با حکم ایزد ولید | ز دنیای فانی بعقبی مکان
بگو رحلتش وای اهل جور | بفرما دگر بار اهل جهان

تاریخ وفات سلیمان بن عبدالملک که در سال نود و نه بوقوع آمد

چون سلیمان برتبه شاه اهل جاه | از جهان با خاطر پرغم برفت
سال تاریخ وصالش طرفه تر | گفت سرور طالب از عالم برفت

تاریخ عمر بن عبدالعزیز که در سال یکصد و یک بوقوع آمد

چون عمر ثانی الامجد عبدالعزیز | یافت از دنیا بوصل حق وصال
رحلتش صاحب بگو نامی بخوان | هم به نو کن رقم ای باکمال

تاریخ وفات حجاج بن یوسف که در سال یکصد و سه بوقوع آمد

بصد افسوس حجاج از جهان رفت | چو بعد از ظلم و جور و قتل و تاراج
بگو ابلیس تاریخ وفاتش | دگر فرما که بی دین بود حجاج

تاریخ وفات یزید بن عبدالملک که در سال یکصد و پنج هجری بوقوع آمد

[illegible]

یزید ابن عبد الملک چون ز دهر	سفر کرد و شد سوی عقبی روان
سهل است روشن تاریخ او	دگر جلوه گر گشت ماه جهان

تاریخ وفات هشام بن عبد الملک که در سال یکصد و بست و سه بوقوع آمد

چو هشام از جهان برحت سفر بست	بعقبی رفت آن محبوب دنیا
ز دل تاریخ ترحیلش بجستم	خرد گفتا بخوان محبوب دنیا

تاریخ وفات ولید بن یزید که در سال یکصد و بست و شش بوقوع آمد

چون ولید پلید ز نیستی	روی خود در نقاب قبر نهفت
جستم از دل چو سال تاریخش	عقل نقاش ولید بیدین گفت

تاریخ وفات یزید ناقص بن ولید که در سال یکصد و بست و شش بوقوع آمد

شد بصد حسرت و غم و آلام	سوی عقبی یزید عالیشان
چونکه ملک جهان بحکمش بود	گو وفاتش یزید اهل جهان

تاریخ وفات مروان بن محمد که در سال یکصد و سی و چار بوقوع آمد

گرد چون نام بنی امیه ختم	بعد قتل خویش مروان از جهان
سال قتل او بطرز خوشتر	لابقا تحریر کن اقبال خوان

حصه دوم در قطعات تاریخ خلفای بنی عباس که بعد بنی امیه پادشاه شدند

تاریخ وفات ابو العباس سفاح بن محمد عباسی که در سال یکصد و سی و هفت بوقوع آمد

چون بصد درد و حزن و حسرت و آه	شد ز ملک جهان ابا عباس
ارتحالش ز نام نامی او	گفت سرور بخوان ابا عباس

تاریخ وفات ابو جعفر منصور بن محمد عباسی که در سال یکصد و چهل و نه بوقوع آمد

چون ابو جعفر شه با کر و فر	آخر از اقلیم فانی شد روان
سال تاریخش رقم شد از خرد	اهل دل حاکم دگر والا مکان

تاریخ وفات محمد مهدی بن ابو جعفر که در سال یکصد و شصت و نه بوقوع آمد

چونکه مهدی بحکم ربانی	از فنا در بقا شد و جاگیر
ارتحالش وحید قائل گو	بنده حق دوباره کن تقریر
بار دیگر بخوان جمال الدین	مه جبین مهدی اش بکن تحریر

١٦٥

تاریخ وفات هارون رشید بن جعفر بن محمد مهدی که در یکصد و نود و سه بوقوع آمد

گر در حلت چو از جهان فنا	شاه هارون رشید با اقبال
سال تاریخ رحلتش سرور	جلوه گر شد جمیل اصل جمال

تاریخ وفات مامون رشید بن هارون رشید که در سال دوصد و پانزده بوقوع آمد

چونکه مامون نیافت جای امان	رخت خود برد از جهان بیرون
سال تاریخ رحلتش آخر	گشت سرور ز عالم میمون

تاریخ وفات معتصم بالله المشهور ابراهیم ثمن بن مامون که در سال دوصد و بیست و

معتصم چون باغم و حزن و ملال	شد ازین دار فنا آخر روان
سال تاریخش چو جستم از خرد	گفت عالیجاه و اسلی جهان

تاریخ وفات واثق بالله بن معتصم بالله که در سال دوصد و سی و سه بوقوع آمد

چونکه واثق آخر از حکم قضا	رفت از ملک جهان بی قال و قیل
سال تاریخش باطوار نکو	شد ندا از دل که سلطان جمیل

تاریخ وفات جعفر متوکل علی الله که در سال دوصد و چهل و هشت بوقوع آمد

شاه متوکل که بر نامش زدند	سکه احکام فرمان جهان
رفت چون از عالم ناپایدار	ارتحالش هست سلطان زمان

تاریخ وفات محمد معتز بالله که در سال دوصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

چون محمد بلطف و رحمت حق	شد ز دنیا بعزت و توقیر
کن بتاریخ رحلتش سرور	آب سیف محمدی تحریر

تاریخ وفات معتمد علی الله بن متوکل که در سال دوصد و شصت و نه بوقوع آمد

معتمد را چو اعتنا نماند	بر زمانه برفت آخر کار
دل سرور بصد غم و افسوس	گفت سال وفات او دیندار

تاریخ وفات معتضد علی الله بن موفق که در سال دوصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

متاع چو بیش از دار الفنا بست	چو شاه معتضد ذی شان صالح
بگو ابن موفق سال ترحیل	دگر باره بخوان سلطان صالح

تاریخ وفات مکتفی بالله بن معتضد بالله که در سال دوصد و نود و پنج بوقوع آمد

مکتفی چون عمر کانی از خدا	یافت رخت خویش بربست از جهان
دل بسال ارتحالش طرفه تر	گفت والی زمان سلطان نجوان

تاریخ وفات مقتدر بالله بن معتضد بالله که در سال سه صد و بیست و چار بوقوع آمد

مقتدر چون شد به تقدیر اله	در بلای موت آخر مبتلا
سیر دین خوانش بسال انتقال	بار دیگر دان جوان پلید سیا

تاریخ وفات قاهر بالله بن معتضد بالله که در سال سه صد و بیست و چار بوقوع آمد

شاه قاهر قاهر اعدای دین	شد بمهر حق چو در جنت روان
بهر سال ارتحالش طرفه تر	بحر حسن از خامه مشکین روان

تاریخ وفات راضی بالله بن مقتدر بالله که در سال سه صد و چهل و نه بوقوع آمد

چونکه راضی از رضای ایزدی	یافت از دنیا بعقبی اتصال
سن ترحیلش چو جستم از خرد	مرد عادل شد عیان تاریخ سال

تاریخ وفات مستکفی بالله بن مقتدر بالله که در سال سه صد و پنجاه و شش بوقوع آمد

رخت هستی چونکه از عالم ببست	مستکفی با حکم قاضی قضا
سال ترحیلش امیر عادل است	بار دیگر حق طلب اهل صفا

تاریخ وفات مطیع بالله بن مقتدر بالله که در سال سه صد و هشتاد و هشت بوقوع آمد

چون مطیع دین شه اهل کرم	برد رخت خویش زین فانی طبق
طرفه سال رحلت آن بادشاه	هست زیب دین مطیع حکم حق

تاریخ وفات قادر بالله بن اسحاق که در سال چارصد و بیست و یک یا بیست و دو

کرد رحلت از جهان بی ثبات	شاه دین قادر به تقدیر خدا
هست محبوب جهان قادر وصال	بار دیگر قادر اهل عطا

تاریخ وفات قایم بامر الله بن قادر بالله که در سال چارصد و شصت و چار بوقوع آمد

روح قایم شد چو بر چرخ برین	جسم قایم گشت قایم در زمین
رحلتش گو اهل دل قایم بامر	باز کن روشن بوصلش شمس دین

تاریخ وفات مقتدی بالله بن قایم بامر الله که در سال چارصد و هشتاد و [illegible] بوقوع آمد

آخرش از دار فانی رخت بست	مقتدی بالله شاه [illegible] کامیاب

[illegible]

شاه مقبول است سال وصل او — نیر اکبر بگو یا آفتاب

تاریخ وفات مستظهر بالله بن مقتدی بالله که در سال پانصد و شصت و هشت بوقوع آمد

گشت بر اوج فلک منزل گزین — رفت مستظهر چو زین دار ملال
دولت حکم است تاریخش دگر — بادشاه صادق آمد ارتحال

تاریخ وفات مسترشد بالله بن مستظهر بالله که در سال پانصد و بست و پنج بوقوع آمد

ازین دار الفنا رخت تقالست — چو مسترشد شه ذیجاه عالی
بتاریخ وصال آن شه دین — رقم شد طالب الله شاه عالی

تاریخ وفات مقتضی لامر الله بن مستظهر بالله که در سال پانصد و پنجاه بوقوع آمد

چون شه مقتضی لامر الله — دست بردار شد ز ملک حیات
متقی سال رحلتش گفتم — بار رحمتم ز قبله حاجات

تاریخ وفات مستنجد بالله بن مقتفی لامر الله که در سال پانصد و شصت بوقوع آمد

جناب شاه مستنجد شه دین — چو در اقلیم باقی یافت توصیل
بسرور شد ندا از هاتف غیب — بگو سرور از جا دل سال ترحیل

۱۶۷

تاریخ وفات ناصر لدین الله نبیره مستنجد بالله که در سال ششصد و شانزده بوقوع آمد

شد به نصرت چو ناصر از عالم — دل بتاریخ آن شه اقبال
گفت سلطان سرور است بگو — باز سرور محب اهل جلال

تاریخ وفات ظاهر بالله بن ناصر لدین الله که در سال ششصد و هفتده بوقوع آمد

رفت ظاهر چو ظاهر از دنیا — دل پی سن و سال رحلت آن
گفت ظاهر شه زمین فرما — هم جوانمرد بادشاه بخوان

تاریخ وفات مستنصر بالله بن ظاهر بالله که در سال ششصد و سی هفت بوقوع آمد

رفت با صد نصرت از عالم بخلد — چونکه مستنصر شه عالم پناه
شد عیان مفتاح حق تاریخ او — بار دیگر نیر دین بادشاه

تاریخ وفات مستعصم بالله بن مستنصر بالله که در سال ششصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

چونکه از دست هلاکو شد شهید — شاه مستعصم شه عالی مقام
سال تاریخ وصالش طرفه‌تر — هست سلطان المکرم نیک نام

[illegible]

قطعه ثانی

از شهادت چو یافت قدر بلند	شاه مستعصم آن شه مقبول
عبد مقتول گو تبا تاریخش	هم بخوان حاکم ابد مقتول

حصه سوم در قطعات تاریخ وفات پادشاهان غزنی

تاریخ وفات سلطان البتگین پادشاه که در سال سه صد و شصت و هشت وقوع آمد

چونکه البتگین بفضل کردگار	رفت از دنیای دون اندر جنان
بهر تاریخ وصالش طرفه تر	شد ندا از هاتفم شاه جهان

تاریخ وفات شاه اسحاق پادشاه بن البتگین در سال سه صد و شصت و هفت بوقوع آمد

کرد رحلت چو از جهان اسحاق	رحلتش با هزار حسرت و آه
گفت سرور امیر اهل عطا	هم دگر پادشاه دل آگاه

تاریخ وفات سلطان ناصر الدین سبکتگین که در سال سه صد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

رفت چون با نصرت و فتح و ظفر	ناصر الدین پادشاه اهل جاه
شد عیان فرد زمانه رحلتش	گشت پیدا نیز دینی پادشاه
والی النصرت است تاریخ وصال	بهر سال آن شه عالم پناه

تاریخ وفات سلطان محمود غزنوی که در سال چار صد و بست و یک بوقوع آمد

چو محمود از جهان شد حمد گویان	بجنت یافت وصل ذات معبود
ز عبد الله محمود اسمعلی	عیان شد سال وصل آن شه جود
دگر باره بتاریخش ندا شد	زهی مطلوب دین سلطان محمود
عیان شد پادشاه حق وصالش	دگر عین الکرم گردید موجود
وفاتش نیز میر نیکنام است	شه اهل عطا هم عقل فرمود
ولی دین سلطان السلاطین	رقم شد رحلت آن شاه مسعود

قطعه ثانی

زین دهر چو رفت خوش بجنت	محمود شه مبارک آمین
تاریخ وصال او بسرور	فرمود خرد امیر حق بین

قطعه ثالث

۱۶۹

رفت چون از جهان بجنت خلد	شاه ذی جاه نازے مسعود
سال تاریخ رحلتش سرور	گفت سلطان دین حق محمود

تاریخ وفات سلطان مسعود غزنوی که در سال چارصد وسی وسه بوقوع آمد

چو شد با جهد سعادت سوی جنت	شه مسعود دین شاه زمانه
شه دین یکدل آمد ارتحالش	دگر مسعود سلطان زمانه

تاریخ وفات سلطان محمد غزنوی که در سال چهارصد وسی چار بوقوع آمد

چون محمد بلطف ونفس اله	شد ز دنیای دون بخلد برین
شه صالح بگو بتاریخش	نیز سلطان دین محب یقین

تاریخ وفات سلطان مودود شاه غزنوی که در سال چارصد وچهل ویک بوقوع آمد

چون شه مودود سلطان عظیم	رفت از دنیا بقصر لایزال
دان شه کونین سال وصل او	هم بدان مودود شاه اهل حال

تاریخ وفات سلطان ابراهیم غزنوی که در سال چارصد وهشتاد ویک بوقوع آمد

ز دنیا سوے جنت چون سفر کرد	جناب شاه ابراهیم حق بین
شود حاصل وصال آن شه دهر	ز ابراهیم حامی والی دین
رقم شد شاه دین حامی زمانه	وصال پاک او بازیب تزئین
دگر سلطان امیر نیک فرما	سنین رحلتش ابی فرح آمین

تاریخ وفات سلطان مسعود ثانی غزنوی که در سال چارصد ونود وشش بوقوع آمد

چو مسعود از جهان برخت سفر بست	بجنت وصل شد بادات مسعود
بگو تاریخ آن شاه جوان مرد	ولی دین حق مسعود محمود
سراج العالمین دل گفت سالش	دگر شاه بها مسعود فرمود

تاریخ وفات سلطان ارسلان غزنوی که در سال پانصد هجری بوقوع آمد

ارسلان چون از جهان بدرود گشت	رفت در جنت شد برقدیر
رحلتش سلطان فردوس آمد	بازشاه دین مکمل از ضمیر
پادشاه واقف آمد وصل او	شاه صدق بهشت ودگر سلطان نصیر

تاریخ وفات سلطان بهرام شاه غزنوی که در سال پانصد وچهل وهفت بوقوع آمد

چو بهرام از جهان بربست رخت سفر بست	بجنت یافت جای امن و آرام
وصالش شاه عالم اهل دین است	دوبارا حق طلب سلطان بهرام
تاریخ وفات ظهیر الدوله خسرو شاه که در سال پانصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد	
بجنت یافت جای عیش و عشرت	چو خسرو بادشاه اهل دنیا
عیان شد رحلت آن شاه عالی	ز محبوب الصمد اشاه [illegible]
قطعه ثانی	
چو خسرو شه اهل جاه و تمیز	شد از دهر در ملک خلد برین
ز سرور عجب رحلت پاک او	عیان گشت سلطان شه اهل دین
دوبارا پئی سال ترحیل شاه	شده جاوه گر مهر علم یقین
تاریخ وفات خسرو ملک بن خسرو شاه که در سال پانصد و هشتاد و سه بوقوع آمد	
ز دنیای دون خسرو خلد شد	چو خسرو ملک شاه اهل یقین
پی سال ترحیل آن بادشاه	بگو نیز اکبر اهل دین
قطعه ثانی	
ملک خلد آخر یافت شاهی	چو خسرو با صفا رکن الارکین
عجب تر بهر تاریخ وصالش	ز دل آمد ندا رکن الارکین
حصه چهارم در ذکر پادشاهان خاندان غوریه انار الله برهانهم	
تاریخ وفات سلطان علاء الدین حسین جهانسوز که در سال پانصد و پنجاه و یک بوقوع آمد	
رفت از دنیا بصد حسن و جمال	چونکه آن شاه دل آگاه حسین
سال تاریخ وصالش طرفه تر	هست محبوب جهان شاه حسین
تاریخ وفات سلطان غیاث الدین محمد غوری که در سال پانصد و نود و نه بوقوع آمد	
چون غیاث الدین محمد شاه غور	از جهان در خلد شد بی گفتگو
شاه صابر گو بسال رحلتش	نیز فرما بادشاه نیک رو
تاریخ وفات سلطان شهاب الدین المخاطب بعلاء الدین که در سال ششصد و دو بوقوع آمد	
علاء الدین چو از دنیا سفر کرد	بسال رحلت آن شاه والا
یکی سلطان علاء الدین امیر است	دگر میر علاء الدین [illegible]

بوصلش ماه روشن مست ازین	دوبارا آفتاب حسن فزا
علاء الدین امیر حق طلب جان	که گردو سال تاریخش هویدا

قطعه ثانی

شد ز دنیا چو در بهشت برین	شاه اہل ہد اشهاب الدین
گوشه تا مور ہتا ریخش	هم بخوان حق نما شهاب الدین

تاریخ وفات سلطان قطب الدین ایبک که در سال ششصد و هفت بوقوع آمد

کرد رحلت چو از جهان فنا	شد بجنت مقیم قطب الدین
سرور عالم است سالش نیز	بادشاه حلیم قطب الدین

تاریخ وفات سلطان شمس الدین التمش که در سال ششصد و سی و سه چار بوقوع آمد

شاه شمس الدین شه شمس العطا	پرتو افگن شد چو در خلد برین
رحلتش ہادی حق شمس الجمال	هم بخوان شمس العطا حامی دین

تاریخ وفات رکن الدین فیروز شاه غوری که در سال ششصد و سی و پنج بوقوع

چو فیروز شاه جهان اہل جاه	ز دنیای دون یافت با حق وصال
بگو شاه رکن جهان رحلتش	دوبار از فیروز بحر الکمال

تاریخ وفات رضیه بیگم ملکه ہند که در سال ششصد و سی و هشت بوقوع آمد

چون رضیه بهر رضای خلاق	کرد رحلت زدار حزن و ملال
ماه لا ثانی است ترحیلش	ملکه ملک جنت آمد سال

تاریخ وفات معز الدین بهرام شاه بن التمش که در سال ششصد و سی و نه بوقوع آمد

رفت در جنت ز دار بی ثبات	چون شه اہل زمین بهرام شاه
سال ترحیلش بگو اہل برات	بار دیگر پاک بین بهرام شاه

قطعه ثانی

شاه بهرام چون بفضل اله	شد ز دنیای دون بباغ جنان
بشاه نور الوری بگو سالش	نیز بهرام سیر عالم خوان

تاریخ وفات مسعود علاء الدین غوری که در سال ششصد و چهل و چار بوقوع آمد

چو مسعود شد با سعادت ز دهر	بتاریخ ترحیل آن نوجوان

۱۷۱

یکی شاه مسعود محسن بگو ... دگر شاه مسعود جان جهان

تاریخ وفات سلطان ناصر الدین محمود شاه که در سال ششصد و شصت و چار بوقوع آمد

ز دار الفنا چونکه محمود رفت ... شد و جلوه گر رحلتش شل ماه

ز عالی نسب ناصر اهل دین ... دگر بحر مواج محمود شاه

قطعهٔ ثانی

ز دار دهر چون رخت سفر بست ... شه محمود حق آگاه عادل

عیان شد سن و سال ارتحالش ... ز سلطان زمانه شاه عادل

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین بلبن که در سال ششصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

شه والا غیاث الدین بلبن ... بجنت یافت چون از دار دنیا

بسال شنیک خو از دل عیان شد ... دگر فرمود عالی شاه دیندار

تاریخ وفات معز الدین کیقباد که در سال ششصد و هشتاد و نه بوقوع آمد

چون معز الدین شاه کیقباد ... رفت از دنیا بجنت شاد کام

داد گستر خوان بسال رحلتش ... هم معز الدین شاه نیکنام

حصهٔ پنجم در ذکر شاهان خلجیه انار الله برهانهم

تاریخ وفات جلال الدین فیروز شاه خلجی که در سال ششصد و نود و پنج بوقوع آمد

چو از دنیا بفردوس برین رفت ... جلال الدین حق آگاه فیروز

وصالش اصل و دین شاه جهانگیر ... رقم کن نیز مولی شاه فیروز

تاریخ وفات سلطان علاء الدین خلجی که در سال هفتصد و پانزده بوقوع آمد

قدر اعلی یافت خلد برین ... چون علاء الدین شه روشن ضمیر

شفق صادق بگو تاریخ او ... نیز عابد زنده دل شاه کبیر

تاریخ وفات قطب الدین مبارک خلجی که در سال هفتصد و بست و یک بوقوع آمد

چو قطب الدین مبارک شاه مقتول ... بجنت رفت از دنیای پر سم

عجب سال وصالش جست سرو ... ز قطب الدین مبارک قطب عالم

حصهٔ ششم در ذکر شاهان تغلقیه انار الله برهانهم

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین محمد تغلق که در سال هفتصد و بست و پنج بوقوع آمد

چون غیاث الدین محمد شاه هند ... شد ازین دنیای دون با درد و آه
از دل سرور بسال رحلتش ... شد عیان بحر المعانی بادشاه

تاریخ وفات سلطان محمد تغلق عادل شاه که در سال هفتصد و پنجاه و دو بود

چون بعهد درد و غم سفر در زبید ... از جهان در جنان محمد شاه
سال وصلش شه ولایت خوان ... نیز نور زمان محمد شاه

تاریخ وفات سلطان فیروز شاه بن سالار رجب تغلق که در سال هفتصد و نود بود

چو فیروز شاد از جهان رخت بست ... بجنت شده از جهان مثل ماه
شهنشاه صالح بگو رحلتش ... دگر مالک ملک فیروز شاه

تاریخ وفات سلطان غیاث الدین تغلق که در سال هفتصد و نود و یک بود

غیاث الدین تغلق شاه نامی ... چو رفت از دهر سال رحلت آن
بخوان سرور صبیب حق شهنشاه ... امیر المومنین شاه ابدان

تاریخ وفات سلطان ابوبکر بن ظفرخان بن فیروز شاه که در سال هفتصد و نود و دو بود

جلوه گر شد چو در بهشت برین ... شاه بوبکر باده اهل فلاح
سال تاریخ رحلتش سرور ... دان ابوبکر شاه اهل فلاح

تاریخ وفات ناصر الدین محمد شاه بن فیروز شاه تغلق که در سال هفتصد و نود و شش بود

ناصر دین محمد پادشاه ... شد چو از دنیا بعقبی جاگیر
سال تاریخ وصالش طرفه تر ... شد عیان منصور دین ماه منیر
حاکم منصور ناصر کن رقم ... بار دیگر وصل آن روشن ضمیر

تاریخ وفات علاء الدین سکندر شاه تغلق که در سال هفتصد و نود و شش بود

چون سکندر پادشاه اهل هند ... رفت از دنیا باقلیم جنان
سرورا عبد فریا جاه گو ... سال ترحیلش با قوال جهان
گو سکندر پادشاه حق طلب ... هم سکندر شاه محبوب جهان

تاریخ وفات ناصر الدین محمود شاه بن محمد شاه تغلق ثانی که در سال هشتصد و پانزده بود

ناصر دین چو شاه دین محمود ... شد ز دار فنا بعقبی سلام
شمع دین ناصر است تاریخش ... جلوه گر گشت باز خلد مقام

174

حصهٔ هفتم در ذکر پادشاهان خاندان سادات خضرخانیه

تاریخ وفات سید خضرخان بن سلیمان که در هشتصد و بست و چار بوقوع آمد

چو شد سید خضرخان پادشاه	ز دنیای فانی بجنت قریب
بگو خواجه دهر تاریخ او	دو بار شهنشاه عالم حبیب

تاریخ وفات سید معزالدین ابوالفتح مبارک شاه که در سال هشتصد و سی و هفت بوقوع آمد

چو شد مظلوم زین دیر پر آفت	مبارکشاه والا جاه مقبول
بسالش گو امین دهر بوالفتح	دگر والی دین سلطان مقتول

تاریخ وفات سلطان محمد شاه خضرخانیه که در سال هشتصد و چهل و نه بوقوع آمد

شد ز دنیا چو در بهشت برین	شاه روی زمین محمد شاه
گفت تاریخ رحلتش سرور	عارف اهل دین محمد شاه

تاریخ وفات سلطان علاء الدین عالم شاه که در سال هشتصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

چو از دنیا بملک جاودان رفت	علاء الدین حق بین شاه عالم
وصال با کمال آن شه دین	رقم شد ناصر الدین شاه عالم

حصهٔ هشتم در ذکر پادشاهان خاندان سلطنت لودیه انار الله برهانهم

تاریخ وفات سلطان بهلول لودی که در سال هشتصد و نود و چار بوقوع آمد

چو اندر ملک جنت یافت شاهی	شه دین شاه حق آگاه بهلول
عیان شد سن و سال انتقالش	ز حق آمد شهنشاه بهلول

تاریخ وفات سلطان سکندر لودی که در سال نهصد و بست و سه بوقوع آمد

چون ز دار فنا سفر ورزید	یافت در خلد جا سکندر شاه
سال تاریخ رحلتش سرور	گفت ابر عطا سکندر شاه

تاریخ وفات سلطان ابراهیم شاه لودی که در سال نهصد و سی هجری بوقوع آمد

چونکه ابراهیم شاه اهل جاه	سوی جنت از زمانه جست راه
سال ترحیلش چو جستم از خرد	گفت شاه هند ابراهیم شاه

حصهٔ نهم در ذکر شاهان چنگیزیه و تیموریه و چغتایان هند که شاهان مغلیه مشهور اند

آخرش چنگیز خان چون رخت بست	بعد قتل عام تاراج جهان

175

گو وصالش قاتل آل نبی	باز سیف قهر حقاش فی بخوان
تاریخ وفات هلاکوخان بن تولیخان بن چنگیزخان که درسال ششصد و شصت و سه بوقوع آمد	
چون هلاکو شد هلاک از دست مرگ	رحلت آن پادشاه جان ستان
پادشاه ملک تبر حرم آمده است	باز فعال کبیر است ای جوان
تاریخ وفات امیر تیمور گورگان که درسال هشتصد و هفت بوقوع آمد	
چو تیمور از جهان رخت سفر بست	لبال رحلت آن شاه مسعود
خرد گفتا بگو تیمور رسیا ف	دگر مطلوب دین تیمور فرمود
بگو نیک خصال و باز برخوان	ز والاجاه شاهنشاه محمود
تاریخ وفات میران شاه بن تیمور که درسال هشتصد و بیست و پنج بوقوع آمد	
از جهان فنا چو کرد سفر	شد بداد اسلام میران شاه
عقل تاریخ انتقالش گفت	والی نیک نام میران شاه
تاریخ وفات سلطان محمد میرزا که درسال هشتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد	
چو سلطان محمد امیر کبیر	بسوی جنان شد ز دار محن
تو تاریخ ترحیل آن شاه دین	بگو حق طلب تاجدار زمن
تاریخ وفات سلطان ابوسعید میرزا که درسال هشتصد و هفتاد و دو بوقوع آمد	
چون بحمد بر خدای عزّ و جل	رفت از دنیا بجنت بوسعید
بهر سال ارتحالش طرفه تر	گفت سرور سیر ملت بوسعید
تاریخ وفات عمر شیخ میرزا که درسال هشتصد و نود و نه بوقوع آمد	
پرتو افگن گشت برا وج بهشت	چون عمر آن نور باره معدلت
جلوه گر شد سال وصل آنجناب	طرفه اهل جود شاه معدلت
تاریخ ولادت و وفات بابر بادشاه که ولادتش درسال هشتصد و هشتاد و هشت و وفات وی درسنه نهصد و سی و هفت بوقوع آمد	
بادشاه دین امیر سلطنت	بابر آن عالی مکان عالی جناب
شمس ممتاز است تولیدش عیان	ظاهر آمد نیز تاج آفتاب
ارتحالش آفتاب جنت است	والی فیض است هم اندر حساب

قطعهٔ ثانی

چو بابر از جهان رخت سفر بست	تو سال رحلت آن اہل توقیر
ز شاہنشاه بابر اہل دل جو	دگر و الا قدر شاه جهانگیر

قطعهٔ ثالث

شد چو از دنیا بجلد جاودان	شاه بابر بادشاه اہل جاه
گشت تاریخ وصال او عیان	بنده حق منیر بابر بادشاه

تاریخ ولادت و وفات نصیر الدین محمد همایون بادشاه که ولادتش در سال نهصد و سیزده و وفات در سنه نهصد و شصت و سه بوقوع آمد

کریم الخلق سلطان السلاطین	همایون شاه والا جاه اعظم
همایون صاحب تاج منور	بگو تولید آن شاه معظم
همایون ابر رحمت رحلتش دان	دگر شاه همایون تاج عالم
همایون رتبه مرد آمد وصالش	دگر نور بهشت است ای کریم

تاریخ ولادت و وفات جلال الدین محمد اکبر بادشاه غازی که ولادتش در سال نهصد و چهل و نه و وفات وی در سنه یکهزار و چهارده بوقوع آمد

آن جلال الدین اکبر بادشاه	سرور عالم شه برنا و پیر
سال تولیدش چو جستم از خرد	شد عیان منصور حق اکبر کبیر
حامی شعیں آمده تولید او	باز شاهنشاه دین اکبر کبیر
سیر دین رستم بخوان ترحیل آن	فضل عدل آمد عیان باز از ضمیر

قطعهٔ ثانی

چو اکبر شه اعظم ملک هند	ز دنیا العقبی شده جای گیر
بتاریخ ترحیل آن شاه دهر	بخوان تاج اجلال مهر منیر

قطعهٔ ثالث

چون جلال الدین اکبر شاه هند	رفت از دنیا سوی جنت براه
زینت تاج و لوا اہل جلال	گو وصال آن شه عالم پناه
پس شهنشاه ملک اکبر است	هم جلال تاج اکبر بادشاه

بایران رسید و با عسکر عظیم برداشته در ... شاه طهماسپ بادشاه ایران مدد ... کابل وقت بابر و غیره را مفتوح ساخت بعد از آن رو بهند آورده ... تخت هند رونق افزا گردید ... و جهان بجان آفرین سپرد ... عمر یافت ... همایون شاه ... بمقام کلانور بر تخت نشست

قطعه رابع

اکبر آن اهل دولت اکبر	شد ز دار الفنا بحسرت و آه
سال تاریخ رحلتش سرور	گو شهنشاه شاه والا جاه

تاریخ ولادت و وفات نور الدین محمد جهانگیر بادشاه که ولادتش در سال نهصد و هفتاد و هفت و وفات در سنه یکهزار و سی و شش بوقوع آمد

خبر گیر جهان فضل الهی	جهانگیر آن شه با عز و توقیر
جهانگیر آفتاب حسن مولی است	گنی در باب تولیدش چو تقریر
وصال آن شه ذی مرتبت خواه	ز نور علم نور الدین جهانگیر
بکن ظل الهی و الهی جود	بسال رحلت آن شاه تحریر
سخی نما به جهان گیر است وصلش	دگر نیکو شهنشاه جهانگیر

قطعه ثانی

آن جهانگیر بادشاه جهان	آنکه وصفش برون ز تقریر است
سال تولید او اگر خواهی	سرور محترم جهانگیر است
سن وصلش اگر کنی تحریر	و الی پاک سیر توقیر است

قطعه ثالث

شاه نور الدین و شد ولی	عادل دین ثانی نوشیروان
شمس انور نور دین تولید او	باز فیاض یگانه شد عیان
میشود دید اکریم اهل خلق	بهر سال ارتحال آن جوان

تاریخ ولادت و وفات شهاب الدین محمد شاه جهان بادشاه که ولادتش در سال یکهزار و وفات وی در سنه یکهزار و هفتاد و شش بوقوع آمد

شاه والا مالک اقلیم هند	آن شهاب الدین شه دور زمان
اهل دل رستم تولید گفته ام	سال تولیدش بقول صالحان
رحلت آن بادشاه اهل جاه	شد عیان مشکلکشا شاه جهان
باز گو سال وصال آن جناب	نور اهل دین شهنشاه جهان

قطعه ثانی

بعد وفات اکبر شاه بادشاه شد و در عهد
سخاوت نامی شد ... نور جهان بیگم زوجه او
وی ... خطبه نام ... ۱۰۲۱ ... و دیگر ...
تا بعد وفات ...

بتخت هندوستان اجلاس کرد و
سی و دو سال سلطنت کرده بدست عالمگیر
اورنگزیب پسر خود دستگیر گشت و در حالت
نظربندی وفات یافت و مزارش در آگره
زیارتگاه خلق است ۱۲

به تقدیر آن قادر ذو الجلال / چو رفت از جهان آه شاه جهان
رقم کرد سرور بتاریخ او / شه اهل دین شاه شاه جهان

تاریخ ولادت و وفات ابو المظفر محی الدین اورنگ زیب عالمگیر بادشاه که ولادتش در سال یکهزار و بست و هشت و وفات در سنه یکهزار و یکصد و هژده بوقوع آمد

عاقل و عادل خبرگیر ای خلق / شاه عالمگیر اهل عز و جاه
فضل حسن و نیز مهتاب شرف / سال تولیدش عیان شد شل باه
رحلت او هست غازی اهل دین / هم اسیر تاج سلطان بادشاه
باز جو ان سال وصال آن جناب / شاه با اسلام عالمگیر شاه
ذو الفقار آمد دگر وصلش عیان / از دل سرور بصد افسوس و آه

تاریخ ولادت و وفات محمد معظم شاه عالم بهادرشاه که ولادتش در سال یکهزار و پنجاه و سه و وفات در سنه یکهزار و یکصد و بست و چار بوقوع آمد

مهربان و بنده پرور اهل جاه / شاه عالم بادشاه مه لقا
حافظ دین گشت از سرور رقم / سال تولیدش بصد صدق و صفا
بار دیگر جو وصال پاک او / از شه دین شاه عالم بادشاه

تاریخ ولادت و وفات محمد معز الدین جهاندار شاه که ولادتش در سال یکهزار و هفتاد و دو و وفات در سنه یکهزار و یکصد و بست و پنج بوقوع آمد

معز الدین سلطان السلاطین / ولی هند والی شاه سردار
عیان گشت از دل من فیض آفاق / پی تولید او کردم چو تکرار
زخوش دیدار ترحیلش عیان است / دگر منعم شهنشاه جهاندار

تاریخ ولادت و وفات جلال الدین محمد فرخ سیر بادشاه که ولادتش در سال یکهزار و نود و پنج و وفات در سنه یکهزار و یکصد و سی یک بوقوع آمد

نیک سیرت شاه دین فرخ سیر / حق نمای معدلت حق امتزاج
پادشاه حسن رستم شد رقم / سال تولیدش بلوح ابتهاج
سن ترحیلش باقوال صحیح / هست مصباح جهان فرخ مزاج

تاریخ ولادت و وفات ابو الفتح روشن اختر محمد شاه بادشاه که ولادتش در

۱۷۸

[illegible]

۱۷۹

سال یکهزار و یکصد و چهارده و وفات در سنه یکهزار و شصت و یک بوقوع آمد

حامی دین روشن اختر بادشاه … موج دریای سخا عین الیقین
سال تولیدش باوج عز و جاه … شد عیان مهتاب روشن جبین ۱۱۱۴
شد عیان سلطان اعظم رحلتش ۱۱۶۱ … هم مه روشن محمد تاج دین ۱۱۶۱

تاریخ ولادت و وفات مجاهد الدین ابونصر احمد شاه که ولادتش در سال یکهزار یکصد و چهل و وفات در سنه یکهزار و یکصد و هشتاد و چهار یا هشت بوقوع آمد

مالک ملک هند و اسلے دهر … شاه ابونصر احمد عالی جاه
سال تولید آن شه عالی … گو جمال بهشت احمد شاه ۱۱۴۰
سن ترحیل گر کنی ترقیم … از شهنشاه ملت احمد خواه ۱۱۸۴

قطعه ثانی

چون بحکم ایزد قیوم و علام الغیوب … رفت نابینا ز عالم آه احمد پادشاه
رحلتش موصول مظلوم ست ای فرزانه ۱۱۸۸ … نیز عالم زیب شاهنشاه احمد پادشاه ۱۱۸۸

تاریخ ولادت و وفات اعز الدین محمد عالمگیر ثانی که ولادتش در سال یکهزار نود و نه و وفات در سنه یکهزار و یکصد و هفتاد و سه بوقوع آمد

پادشاه جهان اعز الدین … اهل تحریر و صاحب تقریر
صاحب فیض حق شود پیدا ۱۰۹۹ … سال تولید گر کنی تحریر
رفت چون از جهان بخلد برین … وصل آن پادشاه با توقیر
فضل ربانی است و پاک نظر ۱۱۷۳ … هم شهنشاه عالم عالمگیر ۱۱۷۳

تاریخ ولادت و وفات سلطان جلال الدین عالی گوهر شاه عالم ثانی که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و چهل و وفات در سنه یکهزار و دو صد و بست و یک بوقوع آمد

مالک اقلیم دین فرمان روا … شاه عالم آن شهنشاه زمان
سال تولیدش خلیل ملت است ۱۱۴۰ … سیر فیض آمد دگر از دل عیان ۱۱۴۰
شد چو از دنیا بفردوس برین … گفت هاتف از پی تاریخ آن
شاه عالم شمع نور حق بگو ۱۲۲۱ … شاه عالم رستم دینی بخوان ۱۲۲۱

تاریخ ولادت و وفات ابو النصر معین الدین اکبر شاه که ولادتش در سال

یکهزار و یکصد و هفتاد و سه و وفات در سنه یکهزار و دوصد و پنجاه و سه بوقوع آمد

شاه اکبر معین دین نبی	بادشاه جهان بفر و وقار
والی رتبه شاه دین ناصح	سال مولود او بخوان ای یار
کن رقم سن و سال رحلت او	۱۲۵۳ شاه اکبر سراج پر انوار
۱۱۷۳ از خرد رحمت خدا گردید	سال تاریخ رحلتش اظهار

تاریخ ولادت و وفات محمد سراج الدین ابوظفر بهادر شاه المتخلص بظفر که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و نه و وفات در سنه یکهزار و دوصد و هفتاد و نه

سرور اهل هند و عالی شان	بادشه بوظفر مظفر هند
۱۱۸۹ عقل فیاض مهربان فرمود	طرفه تولید آن مشرف هند
۱۱۸۹ گفته اند هم ابوظفر تاریخ	بهر تولید پاک سرور هند
۱۲۷۹ بوظفر کامل است ترحیلش	۱۲۷۹ هم بفرما دگر مظفر هند

حصه دوم مشتمل بر قطعات تواریخ وفات شاهان متفرقات اهل هند وغیره تاریخ وفات سلطان علاء الدین حسن بهمنی بادشاه ملک دکهن در سال هفتصد و پنجاه و نه بوقوع آمد

چون حسن رحلت ازین عالم نمود	وصل شد با حق بفضل ذو المنن
شاه جنت سال ترحیلش بگو	هم مقرب محسن عالم حسن

تاریخ وفات سلطان محمد شاه بن حسن بهمنی که در سال هفتصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

چون محمد شه زمین و زمان	جست زین دار دون بجنت راه
شاه ملت بگو بباشش نیز	اهل دل مرد دین محمد شاه

تاریخ وفات سلطان مجاهد شاه بن محمد شاه بهمنی که در سال هفتصد و هفتاد و نه بوقوع آمد

مجاهد شه آن والی تخت و تاج	چو از دار دنیا بجنت رسید
زسرور بتاریخ او شد ندا	که اهل العطا بادشا شهید

قطعه ثانی

چو از دنیا شه ملک بقا شد	مجاهد شاه دین فرخنده آئین
ملک فطرت بگو تاریخ سالش	دگر شاه مجاهد میر حق بین

تاریخ وفات سلطان داود بن حسن بهمنی که در سال هفتصد و نود و نه بوقوع آمد

١٨١

چو فوت او و آن شه ملک ولایت — ز دنیائی دنی ترحیل فرمود
بتاریخ وصال آن شه دهر — رقم شد زیب دولت شاه داود

تاریخ وفات سلطان محمود بن حسن بهمنی که در سال هشتصد و دونه بوقوع آمد

چو در اقلیم جنت یافت شاهی — جناب شاه حق آگاه محمود
رقم شد خاص حق تاریخ سالش — دگر مهر معلی شاه محمود

تاریخ سلطان شمس الدین بن محمود بهمنی که در سال هشتصد و شانزده بوقوع آمد

رفت شمس الدین چو باغرو وقار — شد چو بر اوج چرخ چارمین
سال وصلش نیر روشن بخوان — نیز شمس الدین امین اهل دین

تاریخ وفات فیروز شاه بن داود شاه بهمنی که در سال هشتصد و بیست و نه بوقوع آمد

رفت چون فیروز شاه اندر بهشت — دل بسال وصل آن عالی لقا
گفت جنت آشیانی کن رقم — بار دیگر بادشاه اتقیا

قطعه ثانی

چو در زید بر عرش والا مقام — ز روی زمین شاه فیروز بند
ندا شد ز دل سال تاریخ او — که محبوب دین شاه فیروز بند

تاریخ وفات احمد شاه بن داود شاه بهمنی که در سال هشتصد و سی و هشت بوقوع آمد

چو در بزم احمد شد از دار دون — شه احمد آن بادشاه ولی
وصالش یکی خواجه اکبر است — دو بار اشه ملت احمدی

تاریخ وفات سلطان علاء الدین بهمنی که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد

چون علاء الدین شه والاهمم عالی مکان — قدر اعلی یافت از دنیا بملک جاودان
سال تاریخش علاء الدین چو اوج گفته ام — هم علاء الدین الامیر گشت اهل جهان

تاریخ وفات سلطان همایون ظالم بهمنی که در سال هشتصد و شصت و پنج بوقوع آمد

همایون ستمگار و اهل ستم — چو ناگه جوان مرگ رفت از جهان
وفاتش همایون بد مذهب است — دو بار اهمایون رنج خلق دان

قطعه ثانی

چونکه همایون شه اهل ستم — آنکه بکس داد تظلم بداد

گشت جوان مرگ دلم سال او	گفت بلا اهل ستم نامراد

تاریخ وفات سلطان نظام شاه بهمنی که در سال هشتصد و شصت و هفت بوقوع آمد

رفت چو سلطان نظام از زمین	سال وصالش بصد آه و فغان
گلشن بهشت ز دلم شد رقم	نیز جوان رفت جوان از جهان

تاریخ وفات سلطان شمس الدین محمد بن همایون بهمنی که در سال هشتصد و هشتاد و ...

نیر تو افلک گشت و بر خلد برین	چون محمد شاه شاه اهل جاه
گشت روشن سال تاریخش ز دل	شمس یزدانی محمد پادشاه

تاریخ وفات محمود شاه بن محمد شاه بهمنی که در سال نهصد و بیست و چهار بوقوع آمد

چون شه محمود سلطان جهان	از جهان بی بقا رحلت نمود
سال تاریخش دلم با حال او	گفت کج نا عاقبت اندیش بود

تاریخ وفات احمد شاه بن سلطان محمود که در سال نهصد و بیست و هفت بوقوع آمد

چون شه تخت و تاج احمد شاه	در عدم گشت ناگهان معدوم
هست برگشته سال تاریخش	همدگر رفت شاه مسموم

تاریخ وفات علاء الدین بن احمد شاه بهمنی که در سال نهصد و بیست و نه بوقوع آمد

بشمشیر قضا در تیغ تقدیر	چو شد بسمل علاء الدین مقبول
ندا شد بهر سال قتل آن شاه	ز سرور شاه والا جاه مقتول

قطعه ثانی

شاه دکن چو رفت ز دنیا دار باقی	با حال زار و صورت حیران ستم رسیده
یعنی که گشت قتل ز دست تمکرامی	گفتم بسال قتلش سلطان ستم رسیده

تاریخ وفات شاه ولی الله بن محمود شاه بهمنی که در سال نهصد و سی بوقوع آمد

گشت چون مقتول سلطان ولی الله آه	بی گنه بی جرم و بی تقصیر بی روی و سبب
سال تاریخش بصد افسوس و حسرت سر او	گو ولی الله مقتول وزیر بی ادب

تاریخ وفات شاه کلیم الله بن محمود شاه بهمنی که در سال نهصد و سی و شش بوقوع آمد

چو از دنیا بجنت رفت مسموم	کلیم آن شاه والا جاه معزول
رقم شد بهر سال انتقالش	که عالی جاه شاهنشاه معزول

۱۸۳

ذکر خاندان سلاطین عادل شاهیه

تاریخ وفات یوسف عادل شاه بیجاپوری که در سال نهصد و شانزده بوقوع آمد	
یوسف عصر شهنشاهی چو آه	از فنا بها و در جنت قدم
دل بسال ارتحالش طرفه تر	گفت حق هین یوسف مصر کرم ۹۱۶
تاریخ وفات سلطان اسمٰعیل عادل شاه که در سال نهصد و چهل و یک بوقوع آمد	
چون بقصد اعزاز و اکرام از جهان	رفت اسمٰعیل اهل کرمت
سال تاریخش ز طبع روشنم	شد عیان مصباح نور معدلت ۹۴۱
تاریخ وفات ابراهیم شاه بن اسمٰعیل عادل شاه که بسال نهصد و شصت و پنج بوقوع آمد	
شد چو ابراهیم از دار فنا	دل بسال رحلت آن اهل جاه
ماهتاب انور ابراهیم گفت ۹۶۵	نیز سلطان میر ابراهیم شاه
تاریخ وفات سلطان علی بن ابراهیم شاه عادل که در سال نهصد و هشتاد و هشت بوقوع آمد	
رفت از دار فنا سوی بهشت	چونکه آن اعلی علی عالی قدر
سال وصل اوست فیاض زمن	هم علی جنتی عالی قدر ۹۸۸
قطعه ثانی	
چونکه بشمشیر قضای اله	شاه علی سیر زبان شد شهید
سال وصالش چو بجستیم ز دل	گفت بگو شاه جهان شد شهید ۹۸۸
تاریخ وفات ابراهیم عادل شاه ثانی بن طهماسپ بن ابراهیم عادل شاه اول سنه [illegible] هـ بوقوع آمد	
چو ابراهیم ثانی شاه ذی جاه	ز دنیا شد بخلد جاودانی
ندا آمد بسال انتقالش	که قطب الهند ابراهیم ثانی
ذکر سلطنت نظام شاهی بحری	
تاریخ وفات نظام الملک احمد شاه بحری که در سال نهصد و چهارده بوقوع آمد	
شاه احمد حامد ذات اله	شد چو از دنیا بفردوس برین
ذوق حق شد سال تاریخش عیان	هم گدای احمدی خاقان دین
تاریخ وفات برهان نظام الملک بن احمد شاه که در سال نهصد و شصت و یک.	
چون شه برهان شهنشاه جهان برهان دین	زین جهان بی بقا گردید در جنت مقیم

گو شهنشاه مکرم بو الفضائل کرد گم ٩٦١	رحلتش هم حب مولی شاه برهان اکرم ٩٦١

تاریخ وفات حسین نظام شاه بحری که در سال نهصد و هفتاد و دو بوقوع آمد

چون حسین از عالم دنیا برفت	هست تاریخش بقول اهل راز
اهل دین مرد جوان دولت حسین ٩٧٢	باز گو میر امارت بی نیاز ٩٧٢

تاریخ وفات مرتضی نظام شاه بن حسین شاه که در سال نهصد و نود و شش بوقوع آمد

بلطف حق مرتضی چون مرتضی شاه	بجنت شد روان با فضل مولی ٩٩٦
بگو تاریخ او فیاض عادل ٩٩٦	بخوان سرور دوباره فضل مولی

تاریخ وفات میران حسین بن مرتضی شاه که در سال نهصد و نود و شش بوقوع آمد

چون پدرکش آن شه میران بمرد	داد یکسر دین و دنیا را بباد
سال قتل او عیان شد از خرد	حیف بیدین پدرکش نامراد ٩٩٧
بار دیگر نوجوان مقتول شد ٩٩٦	هر سال رحلتش آمد بیاد

تاریخ وفات برهان نظام شاه بن حسین نظام شاه که در سال یکهزار و سه بوقوع آمد

نظام دین و دنیا شاه برهان	ز دنیا شد چو با صد عز و اقبال
بتاریخ وصال آن شه دهر	بگو برهان ملت بحر اجلال

تاریخ وفات ابراهیم نظام شاه بن برهان شاه که در سال یکهزار و سه بوقوع آمد

چو ابراهیم شد در جنگ مقتول	بجنت رفت ازین دهر دغا باز
بتاریخ وصال آن شه دهر	رقم شد رفت ابراهیم جانباز ١٠٠٣

ذکر خاندان سلطنت قطب شاهی

تاریخ وفات سلطان قلی قطب شاه که در سال نهصد و پنجاه بوقوع آمد

قطب شاه جهان چو از تقدیر	از جهان جست سوی جنت راه
گو ابو الفضل سال وصلش نیز	معدن جود قطب شاهنشاه ٩٥٠

تاریخ وفات جمشید قطب شاه که در سال نهصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

شه جمشید حشم دولت شه دهر	ز دنیا بر رحمت حق و جنت
وصال پاک او میر بهشت است	دگر قطب محسن میر ولایت

تاریخ وفات سلطان ابراهیم قطب شاه که در سال نهصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

۱۸۸

چون ز دنیا سوی عقبی بخت بست	شاه ابراهیم شاه اهل جاه
سال وصل او ست عیاشی زمان	نیز زیبا تاج ابراهیم شاه

تاریخ وفات محمد علی شاه بن ابراهیم شاه که در سال یکهزار و بیست و یک بوقوع آمد

محمد رفت چون از دار فانی	در سال آن شه دین شاه فیاض
ز قطب فضل و فضل عالم جستم	دگر باره ز عالم جاه فیاض

تذکرهٔ شاهان گجراتی

تاریخ وفات مظفر شاه گجراتی که در سال هشتصد و چهارده بوقوع آمد

چون مظفر ولی به فتح و ظفر	از جهان گشت واصل جنات
تاج جهت بخوان تبار بخش	هم بخوان اصل حاکم گجرات

تاریخ وفات سلطان احمد شاه گجراتی که در سال هشتصد و چهل و شش بوقوع آمد

شد چو احمد شه ولایت حسله	رحلت آن شه معلی جاه
اهل دل آیل نصرت ست بخوان	نیز دولت احمد شاه

قطعه ثانی

شد چو از دنیا بخلد جاودان	شاه دین احمد ولی اهل عروج
سال ترحیلش بسبرور شد عیان	تاج دین احمدی اهل عروج

تاریخ وفات محمد شاه بن احمد شاه گجراتی که در سال هشتصد و پنجاه و پنج بوقوع آمد

راهی جنت چو شد با عز و شان	آن محمد پادشاه والی تاج
سال تاریخ وصالش طرفه تر	دان محمد پادشاه والی تاج

تاریخ وفات قطب الدین بن محمد شاه که در سال هشتصد و شصت و سه بوقوع آمد

بجنت رفت از دنیای فانی	چو قطب الدین شه فرخنده آئین
بخوان دریای رحمت رحلت او	دگر حبل المتین قطب السلاطین

تاریخ وفات محمود شاه بیگره گجراتی که در سال نهصد و هفده بوقوع آمد

چو شد محمود گویان زد ار دنیا	شه دهر محمود اندر جنان
وصالش بگو عزت دولت است	شهنشاه محمود محسن بخوان

تاریخ وفات مظفر شاه گجراتی که در سال نهصد و سی و دو بوقوع آمد

۱۸۵

مظفر چون ز دنیا رخت بربست	همه بگذاشت این سامان و دولت
بسال ارتحال آن شه دین	بگو والا قدر سلطان دولت ۹۳۲

قطعه ثانی

چون مظفر رفت بر اوج بهشت	گشت روشن در جهان مانند ماه
فضل آیه دگو وصال پاک او ۹۳۲	بار دیگر خوان ایالت دستگاه

تاریخ وفات شاه اسکندر بن مظفر گجراتی که در سال نهصد و سی و دو بوقوع

یافت اسکندر شه ... حیات	چونکه از دنیای دون آمد ستوه
رحلتش کردم بیان ...	نیز اسکندر جوان دارا شکوه ۹۳۲

تاریخ وفات بهادر خان بن مظفر خان پادشاه که در سال نهصد و چهل و سه بوده

چون بهادر شاه ... از ...	رحلت این پادشاه نامور
گو شهنشاه بهادر اهل دین	هم بهادر پادشاه بحر و بر ۹۴۳

تاریخ وفات محمود شاه بن ... مظفر که در سال نهصد شصت و یک بوقوع آمد

چون شهادت یافت محمود ...	سر فرو ... الا سعید
ابو الفضایل گو بسال رحلت او	هم بعنوان عالی کنم شاه شهید

قطعه ثانی

چون شهادت ز بخت نیکو یافت	شاه محمود عاقبت مسعود ۹۶۱
کاظم آمد عیان ز تاریخش	هم دگر گنج سعادت محمود

تاریخ وفات احمد شاه پادشاه گجراتی که در سال نهصد و شصت و نه بوقوع آمد

قتل گردید چو بی جرم شه احمد دین	حق در اخلد برین ... محمد شد
سال تاریخ وصالش دل ... دیده	و اه ... بیان کرد که احمد شهید

ذکر سلاطین مالوه میشود

تاریخ وفات دلاور خان غوری پادشاه که در سال هشتصد و هشت بوقوع آمد

دلاور از دنیا چو ... رفت	بفردوس شد ... شمشیر
از کامل ... رحلتش	دگر پادشاه دلاور دلیر

تاریخ وفات هوشنگ بن دلاور خان که در سال هشتصد و سی و هشت بوقوع آمد

شد چو بدر دو ازجهان برملا	رفت در فردوس حق صاف شنگ
خواجه اکبر بگو تاریخ او	باز فرما شاه شیاف هوشنگ
تاریخ وفات محمد شاه غزنین مالوی که در سال هشتصد وسی ونه بوقوع آمد	
چون بشمشیر جور اهل ستم	آن محمد جوان بقتل رسید
طرفه سال شهادتش سرور	گفت افسوس بادشاه شهید
تاریخ وفات سلطان محمود خلجی مالوی که در سال هشتصد وهفتاد وسه بوقوع آمد	
چون ز دنیای دون بخلد برین	شد بناز ونعیم شه محمود
بانی خیر گو تاریخش	نیز بحر کرم شه محمود
تاریخ وفات غیاث الدین خلجی مالوی که در سال نهصد وپنج بوقوع آمد	
غیاث الدین چو شد مسموم ومهلک	بجنت رفت از دنیای پرشور
نداء هیچ دم بجو سال وصالش	دوباره ماه تابان مطلع نور
تاریخ وفات ناصر الدین خلجی مالوی که در سال نهصد وشانزده بوقوع آمد	
ناصر الدین چون بفضل کردگار	روی خود در پرده عقبی نهفت
عقل سال ارتحالش طرفه تر	عمده دین ناصر و منصور گفت
تاریخ وفات سلطان محمود بن ناصر الدین که در سال نهصد وچهل ویک بوقوع آمد	
چون بتیغ جفا شهادت یافت	شاه محمود سرور مسعود
گفت تاریخ رحلتش سرور	شاه جا بناز عاقبت محمود
ذکر سلاطین فاروقی برهانپوری خاندیسی	
تاریخ وفات ملک راجه برهانپوری که در سال هشتصد ویک بوقوع آمد	
چون ملک سیرت آن ملک راجه	شد بد ارجنان زینت ملال
رحلتش هست میر میران میر	کرت ثانی است نیک خصال
تاریخ وفات سلطان نصیر بن ملک راجه که در سال هشتصد وچهل ویک بوقوع آمد	
اهل نصرت نصیر والاجاه	شاه دین با تمیز فاروقی
رفت چون رحلتش بگو مشتاق	هم نصیر غضنفر فاروقی
تاریخ وفات میران عادل شاه فاروقی که در سال هشتصد وچهل وچار بوقوع آمد	

چون شهادت یافت میران بادشاه / هست میران شاه مقبول جهان	سال وصل آن شه والاسعید / بار دیگر قطب حق شاه شهید

تاریخ وفات مبارک شاه فاروقی که در سال هشتصد و شصت و یک بوقوع آمد

چون مبارک پادشاه دین پناه / رحمت باری رقم کن سال او	رفت در جنت با علی مرتبت / بار دیگر خوان سکندر منزلت

قطعه ثانی

چو سلطان المبارک شاه دیگا / عیان شد سن سال انتقالش	بملک خلد اعلی گشت والی / ز سلطان المبارک شاه عالی

تاریخ وفات میران عینا عادل شاه فاروقی که در سال هشتصد و نود و [illegible] بوقوع آمد

ز دنیا رفت در خلد معلی / رقم شد سال وصل آن شه دیر	چو عادل شاه شاهان میر میران / امین الدین سلطان میر میران

تاریخ وفات سلطان داود فاروقی که در سال نهصد و چارده بوقوع آمد

چون سفر ورزید با صدق و صفا / سال وصل آن شه والاهمم	از جهان شاه جهان داود خان / هست سلطان زمان داود خان

تاریخ وفات عادل شاه اعظم همایون فاروقی که در سال نهصد و بیست و شش بوقوع آمد

چو رفت از جهان میر عادل امیر / عیان شد ز دل سال ترحیل او	بخلد برین یافت جائی امان / شهنشاه عادل امین جهان

تاریخ وفات میران محمد شاه فاروقی که در سال نهصد و چهل و دو بوقوع آمد

ازین جهان چو بالا پدر رود شد / رحلتش عرش آشیانی گفته ام	چون محمد شاه مقبول خدا / هم محمد شاه دین شمس عطا

تاریخ وفات میران مبارک شاه فاروقی که در سال نهصد و هفتاد و چهار بوقوع آمد

چون مبارک رفت در دار بقا / گو مبارک سر ز اقلیم دین	رحلت آن شاه والا مرتبت / هم بگو آن مسعود میر معدلت

تاریخ وفات میران محمد شاه بن مبارک شاه فاروقی که سال نهصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

محمد شاه [illegible] بود شد از جهان	ز حق یافت مسکن بخلد برین

۱۸۹

وصالش عیان شد ز دل فیض مند ۹۹۴	دو باره شهنشاه روی زمین ۹۹۴

تاریخ وفات راجه علی خان فاروقی که در سال یکهزار و پنج بوقوع آمد

راجه میران علی آن شاه دین	چون سلامت رفت در دار السلام
سال وصلش جو ز روشن ماهتاب	هم بخوان میران علی جنت مقام

تاریخ معزولی میران بهادرخان فاروقی که در سال یکهزار و هشت بوقوع آمد

چو آن نزدل بهادر شاه نامرد	بقید شاه اکبر دست خود بست
بمعزولی آن سلطان معقل	بگو تا اصل دولت داد از دست

تذکره شاهان پوربی شرقی

تاریخ وفات محمد بختیار اولین بادشاه و حاکم پورب که در سال ششصد و ... بوقوع آمد

چونکه آن بختیار صاحب بخت	از جهان جست سوی جنت راه
ماه روشن بگو تاریخش	باز سیر کبیر عالی جاه

تاریخ وفات فخر الدین المخاطب علاء الدین شرقی که در سال هفتصد و چهل و یک بوقوع آمد

چون بصد عز و جاه فخر الدین	یافت در خلد رتبه عالی
هست مصباح شرق تاریخش	بازید است اسلم شرقی

تاریخ وفات علی علاء الدین مبارک شاه که در سال هفتصد و چهل و سه بوقوع آمد

چون بافضال خالق دوجهان	یافت در خلد جا علاء الدین
هست اصل بهشت تاریخش	نیر شمس العلی علاء الدین

تاریخ وفات حاجی الیاس المخاطب شمس الدین بهنگره که در سال ... بوقوع آمد

شمس دین چون بصورت خورشید	شد ز دنیا بر اوج خلد برین
شاه جنت بگو تاریخش	بار دیگر سراج شمس الدین

تاریخ وفات شاه سکندر بن شمس الدین که در سال هفتصد و شصت و ... بوقوع آمد

چون سکندر گشت مدفون در زمین	روح پاکش شد بر اوج آسمان
شاه عالیشان بگو تاریخ او	هم جلال دین سکندر شاه خوان

تاریخ وفات غیاث الدین بن سکندر شاه شرقی که در سال هفتصد و هشتاد و پنج

سفر کرد چون شاه والا غیاث	بجنت ازین دار ناپایدار

[illegible]

رقم کن تاریخ مصباح خلد	دو بار انجوان صاحب اعتبار

تاریخ وفات سلطان السلاطین بن غیاث الدین که در سال هفتصد و هشتاد و [illegible] واقع

بملک خلد آخر یافت شاهی	چو سلطان السلاطین فرخ آئین
عیان شد سن و سال انتقالش	ز سلطان السلاطین حجت دین

تاریخ وفات سلطان شمس الدین ثانی که در سال هفتصد و هشتاد و هفت [illegible]

جلوه گر شد در بهشت و اسئ	چونکه شمس الدین منور اهل دین
ارتحالش گشت روشن از خرد	طرفه شمس دین اکبر اهل دین

تاریخ وفات ابو المجاهد سلطان جلال الدین که در سال هشتصد و دوازده بوقوع آمد

چون جلال الدین بفضل ایزد	یافت با وصل خدا آخر وصال
هست بی تقصیر سال وصل او	نیز اهل تاج مرد دین جلال

تاریخ وفات سلطان احمد بن جلال الدین که در سال هشتصد و سی [illegible] آمد

رخت بر بست چون بحکم قضا	از جهان شاه عاشق احمد
ارتحالش بجو ز خاص الحق	هم بخوان شاه عاشق احمد

تاریخ وفات ناصر الدین شاه بنگره که در سال هشتصد و شصت بوقوع آمد

چون بصد نصرت تو دنیای دنی	رفت ناصر شاه دین اندر جنان
سال وصل او بصد عز و وقار	ناصر منصور حق آگاه خوان

تاریخ وفات سلطان باربک بن ناصر شاه که در سال هشتصد و هفتاد [illegible] بوقوع آمد

چو شاه باربک با عز و اقبال	بجنت گشت روشن صورت ما
خرد بو نصر شاه باربک گفت	وصالش شاه طالب باربک شاه

تاریخ وفات یوسف شاه بن باربک شاه که در سال هشتصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

یوسف دین نبی شاه جهان	زیب جنت شد چو با حسن و جمال
تعزیت دان سال وصلش طرفه تر	نیز بر حق یوسف مصر کمال

تاریخ وفات فتح شاه باربک که در سال هشتصد و نود و شش بوقوع آمد

یافت چون مفتاح جنت از خدا	فتح شد با فتح و نصرت در جنان
رحلت آن شاه کبیر و بگو	همدگر ثانی اسکندر بخوان

[illegible]

باز دل سال وصالش طرفه تر	گفت مرد دین مفتاح جهان

تاریخ وفات ملک اندیل حبشی المخاطب به فیروزشاه که در سال هشتصد و نود و نه بود

شد چو با فیروزی و لطف و خوشی	از جهان اهل عطا فیروزمند
سال تاریخ وصالش طرفه تر	هست فیروز حق تا فیروزمند

قطعهٔ ثانی

شاه فیروز آن شه اهل ظفر	شد چو بر عرش برین فیروزمند
دل بسال وصل آن والا مکان	گفت شاه مومنین فیروزمند

تاریخ قتل محمود شاه بن فیروزشاه که در سال نهصد و پنج بوقوع آمد

شاه محمود چون به تیغ جفا	گشت با وصل ایزدی موصول
سال تاریخ قتل آن مظلوم	هست محمود مسلمین مقتول

تاریخ وفات بدر حبشی مظفرشاه که در سال نهصد و نه بوقوع آمد

چو مقتول شد بدر اهل جفا	ز دنیای دون شد بصد حیف و غم
بتاریخ آن ظالم پر جفا	ندا شد ز دل بدر ابر ستم

تاریخ وفات سلطان علاء الدین شریف مکی که در سال نهصد و بیست و هفت بود

چون سفر ورزید در دار البقا	از جهان اسعد علاء الدین شریف
سال تاریخ وصالش طرفه تر	شد بیان اسعد علاء الدین شریف

تاریخ وفات شاه نصیب بن علاء الدین که در سال نهصد و چهل [illegible] بوقوع آمد

نصیب خود چو از خلد برین یافت	نصیب آن شاه دین فرخنده اعمال
بگو خوشحال سال رحلت او	دو بار افخر دنیا فخر اجلال

تاریخ وفات سلیمان خان افغان که در سال نهصد و هشتاد و یک بوقوع آمد

چون سلیمان ز دهر کرد سفر	با صد افسوس و حیف و حسرت و آه
فیض کامل بگو بتاریخش	هم سلیمان سخی عالی جاه

تاریخ وفات داود خان بن سلیمان خان که در سال نهصد و هشتاد و سه بود

ز دست فوج اکبر شاه دهلی	چو شد بی حال آخر حال داود
بسال قتل او با حسرت و آه	رقم شد قتل شد اقبال داود

تذکره شاهان شرقی یعنی جونپور و بهار وغیره

تاریخ وفات ملک سرور خواجه جهان حاکم اول ولایت شرقی که بسال هشتصد و دو بوقوع

گشت چون سرور بصد عز دو فار	سرور اقلیم فردوس برین
هست مخدوم همایون رحلتش	نیز سرور مالک اقلیم دین

تاریخ وفات سلطان مبارک بن ملک سرور که در سال هشتصد و چهار بوقوع آمد

مبارک یافت چون جای مبارک	ز دنیای دنی در خلد اعظم
وفاتش نصرت دین بار دیگر	ز سلطان مبارک میر عالم

تاریخ وفات سلطان ابراهیم شرقی بن ملک سرور که در سال هشتصد و چهل بوقوع

شل ابراهیم ابراهیم رفت	چون ازین دنیا بگلزار جنان
وصلش ابراهیم اشرف کن رقم	شمس دولت یا تجلی حق بخوان

تاریخ وفات سلطان محمود شرقی که در سال هشتصد و شصت و دو بوقوع آمد

یافت چون محمود محمود انفصال	از جهان بی بقا خلد برین
سال تاریخ وصالش طرفه تر	گفت سرور رستم محمود دین

تاریخ وفات سلطان محمد شاه شرقی که در سال هشتصد و شصت و سه بوقوع آمد

چون محمد شاه والا مرتبت	گشت آخر از عدم جنت نشین
شد رقم خان بهادر سال او	بار دیگر شد رقم جنت نشین

تاریخ وفات سلطان حسین بن محمود شرقی که در سال هشتصد هشتاد و سه بوقوع

چون بحکم خالق هر دو جهان	خوش بسا فر گشت زین عالم حسین
دل بسال رحلت آن بادشاه	گفت سرور محسن اسلم حسین

ذکر سلاطین سنده وتهته

تاریخ وفات عماد الدین محمد قاسم که در سال نود و ششم بوقوع آمد

خواند بر کار دین جان داد آخر	عماد الدین سرا پا حب مولی
حبیب دینی آمد ارتحالش	دلم گفتا دو بار احب مولی

تاریخ وفات سلطان ناصر الدین قباچه بیگ که در سال ششصد و بست و ششم بوقوع

چون بصد نصرت بملک خلد رفت	ناصر الدین شاه ملت با صلاح

رحلتش نور علی نور است و نیز	ناصر دین نبی اهل فلاح

تاریخ وفات شجاع بیگ المشهور شاه بیگ ارغون که در سال نهصد و نود و ...

چون بتقدیر خدای ذو الجلال	گشت راهی سوی جنت شاه بیگ
سال تاریخ وصالش از خرد	شد عیان سلطان ملت شاه بیگ

تاریخ وفات شاه حسین بن شاه بیگ که در سال نهصد و شصت و دو بود

چو منزل گزین شد بخلد برین	ازین دهر برچید دامان حسین
بصد حسن تاریخ وصلش بگو	امیر جهان تاج احسان حسین

تاریخ وفات میرزا عیسی خان ترکمانی که در سال نهصد و هفتاد و پنج بود

همچو عیسی شد بچرخ چارمین	چون نکو آیین عیسی ترکمان
گنج بخشش آمد وصال او ز دل	هم محب دین عیسی ترکمان

تاریخ وفات سلطان محمود بهکری که در سال نهصد و هشتاد و دو بود

چون برو گشتند از حد حمله های اکبر	سلطنت را او بخود داند جهان محمود رفت
سال تاریخش بسر و راز دل بر درد گفت	شد عیان محمود والی جهان محمود رفت

تاریخ وفات میرزا باقی ترخانی ترکمانی بن شاه حسین که در سال نهصد و نود و سه

چو باقی بدار البقا رخت بست	بجز نام باقی نماند ش نشان
بتاریخ آن پهلوان شیرگیر	بیان شد ز سرور تهمتن زمان

تاریخ وفات میرزا جانی ترخانی برادر میرزا باقی که در سال یکهزار و نه بود

چو جانی داد جان خود بجان بخش	بجنت رفت با نیکوتر احوال
ز جانی فخر دنیا جو وصالش	دگر بر گیر جانی فخر اجلال

ذکر سلاطین ملتان

تاریخ وفات سلطان قطب الدین لنگاهی ملتانی که در سال هشتصد و هفتاد و ...

قطب دین شاه زمان قطب جهان	قطب جنت شد چو با صد افتخار
خیر دین گو رحلت آن بادشاه	هم بخوان قطب السلاطین شهسوار

تاریخ وفات شاه حسین لنگاهی ملتانی که در سال نهصد و چهار بود

چون ز دنیا یافت حسن عاقبت	شاه محسن صاحب حشمت حسین

رحلتش فرما امین نیکو خصال ‌‌‌ | هم حسن محسن جواند ولت حسین

قطعهٔ ثانی

بحکم خداوند ملک و ملک ‌‌‌ | ز دنیای دون شد بجنت حسین
ز دل گشتی سال وصلش ندا ‌‌‌ | که عالی مکان حسن دولت حسین

تاریخ وفات محمود بن فیروز بن حسین لنگاهی که در سال هشصد و سی یک

ز دنیا رفت در خلد معلی ‌‌‌ | چو آن محمود شاهنشاه مسموم
بتاریخش خرد فرمود سرور ‌‌‌ | بگو شد شاه حق آگاه مسموم

ذکر شاهان کشمیر جنت نظیر

تاریخ وفات راجه رنجن دیو المخاطب سلطان صدر الدین که در سال هفتصد و بیست و هفت بوقوع آمد

ز دنیا چو بر صدر جنت نشست ‌‌‌ | شه دین ولی صدر دنیا و دین
وصالش ز منصور ناصر بجو ‌‌‌ | دگر مهربان صدر دنیا و دین

تاریخ وفات شاه میر شاه پادشاه کشمیری که در سال هفتصد چهل و هفت بوقوع آمد

سفر کرد چون شاه میر از جهان ‌‌‌ | ز حق یافت در قصر فردوس جا
شود سال ترحیل او جلوه گر ‌‌‌ | امیر جهانگیر اهل صفا

تاریخ وفات سلطان جمشید بن شاه میر که در سال هفتصد و چهل و هشت بوقوع آمد

چو آن جمشید ذیشان شاه جمجاه ‌‌‌ | شد از دست علی مجروح و مقتول
ز حشمت سال ترحیلش بجستم ‌‌‌ | دگر آمد ندا مقتول موصول

تاریخ وفات سلطان علی کشمیری که در سال هفتصد پنجاه و هشت بوقوع آمد

علی اعلی لقب سلطان علی ‌‌‌ | چو با قدر معلی در جنان شد
ز عالی مرتبه جستم وصالش ‌‌‌ | دگر باره شه جنت عیان شد

تاریخ وفات سلطان شهاب الدین کشمیری که در سال هفتصد شصت و دو بوقوع آمد

ز دنیای دون یافت در خلد جا ‌‌‌ | چو آن شاه دین اهل دولت شهاب
بتاریخ ترحیل او هاتفم ‌‌‌ | بگفتا بخوان نیر جنت شهاب

قطعهٔ ثانی

گشت چون سلطان شهاب الدین ‌‌‌ | از جهان بر اوج جنت بهره یاب

سال تاریخش چو جستم از سروش	شد ندا از عقل دین پرور شهاب

تاریخ وفات سلطان قطب الدین کشمیری که در سال هشتصد و نوزده بود توجه آمد

چو قطب السلاطین ولی قطب دین	ز دنیای دون گشت قطب جنان
به تاریخ ترحیل آن اهل جاه	بگو قطب ملت بدیع الزمان

تاریخ وفات سلطان سکندر بت شکن کشمیری که در سال هشتصد و نوزده بود توجه آمد

چونکه با ذات خالق دو جهان	گشت موصول شاه اسکندر
والی بت شکن بگو تاریخ	نیز مقبول شاه اسکندر

تاریخ وفات سلطان علی بن سکندر بت شکن که در سال هشتصد و بیست و شش بود توجه آمد

علی شاه عاسی نسب میر دین	بخلد برین یافت جای قرار
بجو سال وصلش ز خاقان دین	دگر بار فرماے علی شهسوار

تاریخ وفات شاهی خان الملقب بزین العابدین که در سال هشتصد و هشتاد و هفت

چو آن ذو الکرم شاه زین العباد	سفر کرد بر آسمان از زمین
بوصلش بگو شمع زینت دگر	سعید زمان زینت العابدین

تاریخ وفات شاه حیدر کشمیری که در سال هشتصد و هفتاد و نه بود توجه آمد

چو با صد حسرت و افسوس آخر	ز دنیا شد جوان حیدر شهنشاه
بسال رحلت آن شاه عالی	ز دل آمد عیان حیدر شهنشاه

تاریخ وفات شاه حسن ولد حیدر شاه که در سال هشتصد و نود و سه بود توجه آمد

ز دنیا شد چو حسن وی فرد وگر	حسن آن شاه مرد با مروت
بگو با سیف سال رحلت او	دو باره خواه مرد با مروت

تاریخ وفات فتح شاه بن ادهم خان بن زین العابدین که در سال هفتصد و بیست و

چو آن مفتاح دین فتاح عالم	ز دنیا رفت در جنت خرامان
بسال ارتحال آن شه دین	دلم فرمود شاهنشاه دوران

تاریخ وفات محمد شاه بن شاه حسن در سال نهصد و چهل و چهار بود توجه آمد

چون محمد ازین سرای عدم	رفت خندان سوی گلزار
فخر دین گو بسال ترحیلش	هم بخوان آفتاب پر انوار

۱۹۵

قطعهٔ ثانی

جای خود ورزید در خلد برین	چون محمد آن شه روشن ضمیر
سال تاریخ وصالش سرورا	گو محمد شاه دین میر کبیر
تاریخ وفات سلطان شمس الدین بن محمد شاه که در سال نهصد و چهل و پنج بوقوع آمد	
شد چو از عالم بصد عز و وقار	میر اکبر شاه شمس الدین سعید
محو دنیا گو وصال پاک او	بار دیگر شاه شمس الدین سعید
تاریخ وفات اسماعیل شاه بن محمد شاه که در سال نهصد و چهل و هفت بوقوع آمد	
شاه والا جاه اسماعیل شاه	چون درین دنیای دون [illegible]
رحلتش فیاض دانا شد رقم	بار دیگر از جهان سعد و گذشت
تاریخ وفات نازک شاه بن فتح شاه که در سال نهصد و پنجاه و هشت بوقوع آمد	
رستمانه بملک جنت رفت	چون سخی بادشاه نازک تن
واصفی فضل گو تاریخش	هم قوی بادشاه نازک تن
تاریخ وفات شاه چک غازی کشمیری که در سال نهصد و هفتاد و یک بوقوع آمد	
چونکه غازی چک ازین فانی مقام	رفت با اعمال در دار الجزا
سال مرگ آن شه اهل ستم	ظالم هست ای یار یا کلک قضا
تاریخ وفات حسین شاه چک که در سال نهصد و هفتاد و هفت بوقوع آمد	
ز دنیا چو شد با هزاران الم	حسین آن غضبناک اهل تشیع
تاریخ آن اهل جور و جفا	خرد گفت سفاک اهل تشیع
تاریخ وفات علی شاه برادر حسین شاه که در سال نهصد و هشتاد و شش بوقوع آمد	
چون علی آن علی مراتب بادشاه	از جهان با حسرت و غم آه رفت
سال تاریخش بطرز طرفه تر	هاتفم فرمود سر و شاه رفت
تاریخ وفات یوسف شاه بن علی شاه که در سال نهصد و نود و دو بوقوع آمد	
شد چو یوسف ازین سرای سپنج	در بقا زد قدم بپای ثبات
چشم زخم است رحلت آن شاه	هم دگر بار راضم الدرجات

١٩٦

ذکر شاهان عثمانی سلاطین روم

تاریخ وفات امیر سلیمان ابو الآبای شاهان عثمانی که در سال ششصد و بیست و شش بوقوع آمد

سلیمان چو بر تخت جنت نشست	بتاریخ او شد ندا از ضمیر
یکی قبلهٔ اهل جنت بگو	دگر سایهٔ حق سلیمان امیر

تاریخ ولادت و وفات سلطان عثمان بن طغرل بن سلیمان بادشاه اول از سلاطین عثمانی که ولادتش در ششصد و پنجاه و هفت و وفات در سنه هفتصد و بیست و شش بوقوع آمد

امیر جهان بانی خاندان	شه دهر عثمان اهل کمال
بتولید آن شاه دولت پناه	زبیدار دولت بجو سن و سال
بتاریخ ترحیل او دین پرست	بخوان بار دیگر عدیم المثال

قطعه ثانی

رفت چون عثمان چو عثمان در بهشت	سال وصل آن شه روی زمین
از دلم آمد عیان عثمان نجیب	گشت پیدا با زشاهنشاه دین

تاریخ ولادت و وفات سلطان ارخان بن عثمان که ولادتش در سال ششصد و هشتاد و یک و وفات در سنه هفتصد و شصت و یک بوقوع آمد

شاه ارخان که ذات اقدس او	حامی دین مصطفی آمد
گشت رافت عیان بتولیدش	همدگر سایهٔ خدا آمد
محزن دین است رحلتش دیگر	از خرد شاه مجتبی آمد

تاریخ ولادت و وفات سلطان مراد خان بن ارخان عثمانی که ولادتش در سال هفتصد و بیست و هشت و وفات در سنه هفتصد و نود و یک بوقوع آمد

شاه عالی شان مراد اهل دین	آنکه با در شکل او دیگر نزاد
گشت پیدا عارف دین بادشاه	طرفه تر تولید این نیکو نهاد
رحلت پاکش خرد با صد الم	گفت جان اهل جنت با مراد

تاریخ وفات سلطان بایزید یلدرم بن مراد خان که در سال ششصد و پنج بوقوع آمد

بایزید آن شاه اهل عدل و داد	چون به تخت خلد اعلی یافت جا
رحلتش از دل عیان شد جان نثار	همدگر اهل صداقت با صفا

تاریخ وفات سلطان محمد خان عثمانی که در سال هشتصد و بست و چار بوقوع آمد

چون محمد شاه والا جاه نیکو صفات ... از زمانه روی خود در پرده جنت نهفت
گفت دل تاریخ وصلش خواجه دهر عزیز ... همه گر شاه محمد شاه عالی جاه گفت

تاریخ ولادت و وفات سلطان مراد خان ثانی عثمانی که ولادتش در سال هشتصد و شش و وفات در سال هشتصد و هشتاد و شش بوقوع آمد

مراد آن شه رستم دین حق ... امیر زمین صاحب عقل و داد
خداوند عالم عجب طرفه تر ... تولید آن شاه آمد بیاد
شد از دل بتاریخ ترحیل او ... بدا شیر دل پهلوان با مراد

تاریخ وفات سلطان بایزید ثانی عثمانی که در سال نهصد و هژده بوقوع آمد

چو سلطان بایزید آن شاه ذی جاه ... شد از اهل جهان سردار جنت
رفیع المنزلت گو ارتحالش ... دگر باره بگو آن سردار جنت

قطعه ثالث

چون بایزید صاحب اکرام تخت و تاج ... زین دهر رخت بست و بملک جنان رسید
جستم چو سال رحلت او از سروش غیب ... گفتا بگو که منبع اخلاص بایزید

تاریخ وفات سلطان سلیم عثمانی که در سال نهصد و بست و شش بوقوع آمد

سلیم از جهان چونکه بدرود شد ... سلامت روان شد بخلد عظیم
رقم کن تو ترحیل او اسم فیض ... دگر تاج اسلام میر سلیم

تاریخ وفات سلطان سلیمان خان عثمانی که در سال نهصد و هفتاد و چار بوقوع آمد

سلیمان چون بملک جاودان رفت ... ببال وصل یار رحم سلیمان
ولایت منزلت یا فضل دین گو ... دوباره دو شد ارحم سلیمان

تاریخ ولادت و وفات سلطان سلیمان خان ثانی عثمانی که ولادتش در سال نهصد و بست و نه و وفات در سنه نهصد و هشتاد و دو بوقوع آمد

سلیمان جاه سلطان شاه عالی ... که بود از فیض حق مامون و مصئون
بگو فیاض والا سال تولید ... که آمد راست در تاریخ مضمون
ز بهر سال ترحیلش رقم کن ... ثریا جاه سلطان همایون

۱۹۲

تاریخ وفات مراد خان ثالث که در سال یکهزار و چهار هجری بوقوع آمد

چون مراد از حق مراد خویش یافت — رخت خود در جنت والا نهاد
جامع فیض است سال وصل او — بار دیگر خان عادل با مراد

تاریخ وفات محمد خان ثالث عثمانی که در سال یکهزار و سیزده بوقوع آمد

چو در بزم محمد رفت خرسند — محمد یافت وقار صاحب عدل
محمد ذاکر آمد وصل او نیز — محمد شهریار صاحب عدل

تاریخ وفات سلطان احمد اول که در سال یکهزار و بیست و نیم یا بیست و شش بوقوع آمد

رفت چون احمد به بزم احمدی — از جهان پر بلا بربست بار
تاج برکت گو وصال پاک او — بار دیگر نور احمد شهریار

تاریخ قتل سلطان عثمان ثانی که در سال یکهزار و سی و دو بوقوع آمد

چو عثمان یافت چون عثمان شهادت — بوصل وصل حق گردید موصول
تاریخش بخوان فیاض عالم — دگر باره تو می دل شاه مقتول

تاریخ وفات مراد خان چهارم عثمانی که در سال یکهزار و چهل و نه بوقوع آمد

چون ز دنیا مراد جنت یافت — سرو دین با سعادت اهل مراد
سال تاریخ وصل او سرور — هست شهبار جنت اهل مراد

تاریخ شهادت سلطان ابراهیم عثمانی که در سال یکهزار و پنجاه و هفت بوقوع آمد

چونکه زین کلبه ملال داالم — خوش بجنت رسید ابراهیم
سال وصلش شد از دلم پیدا — بهر شاه شد شهید ابراهیم

تاریخ ولادت و وفات سلطان سلیمان ثانی که ولادتش در سال یکهزار و پنجاه و دو و وفات در سنه یکهزار و یکصد و سه بوقوع آمد

سلیمان چو با حشمت و عز و جاه — بعرش برین شد ز فرش زمین
تاریخ ترحیل آن پادشاه — بگو منزل او بهشت برین

قطعه تاریخ

سلیمان اهل تاج و قیصر روم — که شد پابوس او اقبال و دولت
ز دولت خواه تولیدش بجستم — که شد حاصل مراسا اثر سلامت

نیک که جاریست از دل منبع فیض	وگر اخلاص کیش آید ولادت
بوصل پاک آن سلطان رقم کن	نهال گلشن اقبال و جنت
تاریخ وفات سلطان احمد خان ثانی عثمانی که در سال یکهزار و یکصد و شش بوقوع آمد	
احمد آن عابد خدای کریم	یافت آخر به بزم احمد جا
اعظم الدین بگو تاریخش	منبع فیض احمدی فرما
قطعهٔ ثانی	
رفت در بزم احمدی آخر	احمد آن بادشاه عالیشان
سال تاریخ آن شه والا	حافظ دین احمد است عیان
تاریخ وفات محمود اول عثمانی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و هفت بوقوع آمد	
چون شه محمود محمود الخصال	رفت از دنیا بخلد جاودان
رحلتش محمود ظل الحق بگو	اهل نعمت عاقبت محمود خوان
قطعهٔ ثانی	
اهل محامد شه محمود دیده	گشت چون زین دهر بجنت روان
سال وصال دل پر درد من	گفت که محمود بهشت آشیان
تاریخ وفات عثمان ثالث که در سال یکهزار و یکصد و هفتاد بوقوع آمد	
شاه عثمان شه ولایت دین	شد ز دنیا بجنت اعظم
سال تاریخ آن شه والا	هست عثمان دین شه عالم
تاریخ وفات سلطان مصطفی خان ثالث که در سال یکهزار و یکصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد	
مصطفی چو ج آن شه گردون مکان	یافت در خلد معلی مدعا
رحلتش روشن شد از اوج خرد	نور دین حامی شرع مصطفی
تاریخ وفات عبد الحمید خان عثمانی که در سال یکهزار و دو صد و سه بوقوع آمد	
چو سلطان دین شاه عبد الحمید	مکان یافت در خلد دنیا بهشت
بتاریخ ترحیل آن میر دین	بگو زیب دین بادشاه بهشت
تاریخ وفات سلطان محمود ثانی عثمانی که در سال دو صد و پنجاه و پنج بوقوع آمد	
شاه محمود آن حمید العاقبت	چون ز دنیا یافت معراج بهشت

۳۰۰

[illegible]

۲۰۱

سال وصل اوست منظور جهان ۱۲۵۵	بار دیگر جلوه تاج بهشت ۱۲۹۵

تاریخ ولادت و وفات سلطان عبد المجید خان عثمانی که ولادتش در سال یکهزار و دو صد و سی هشت یا سی نه و وفات در سنه یکهزار و دو صد و هفتاد و هفت

ولی اہل سیف و قلم بادشاه	شہنشاه عبد المجید سعید
شده چشمه فیض تولید او ۱۲۳۸	وصالش ز بحر سخاوت پدید ۱۲۳۹
دوباره وصالش نکو اختر است ۱۲۷۷	دگر غازی الدین عبد المجید ۱۲۷۷

قطعه ثانی

شاه عبد المجید والاجاه	آنکه مثلش نبود کس زین پیش
سال تولید آن شه والا	هست عبد المجید خیر اندیش ۱۲۳۹
باز جستم ز مظہر اسلام ۱۲۷۷	سال ترحیل آن سعادت کیش
خان عبد المجید عالی شان ۱۲۷۷	رحلتش گفت طبع روشن نیر

ذکر شاہان سور افغان

تاریخ ولادت و وفات شیر شاه بادشاه دہلی که ولادتش در سال هشتصد و هشتاد و هفت و وفات در سنه نهصد و پنجاه و دو بوقوع آمد

شیر شاه شیر دل شیر دلیر ۸۸۷	شیر دین شیر جوان بخت و جوان
بر زمین چون جلوه گر شد مثل ماه	شمع زینت شد بتولیدش عیان ۸۸۷
سال وصل او عیان شد از خرد	بادشاه شیر دل اہل جہان ۹۵۲
باز شد روشن ز دل حور بہشت ۹۵۲	رحلت آن شاه دین جنت مکان

تاریخ ولادت و وفات اسلام شاه بادشاه ہند که ولادتش در سال نهصد و دو و وفات در سنه نهصد و شصت بوقوع آمد

شہنشاه اسلام اسلام شاه	که برادرج دین بود چون آفتاب
ز بحر الکرامت شود جلوه گر ۹۰۲	بتولید او گر شمار رسد حساب
ز دل سال ترحیل او شد عیان	شہنشاه اسلام عالی جناب ۹۶۰

تذکره شاہان ایرانی و کابلی

تاریخ وفات شاه طهماسب شاه ایرانی که در سال نهصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

۲۰۴

ازین دار فنا رخت سفر بست — چو طهماسپ شه ذیجاه ایران
بتاریخ وصال او ز سرور — رقم شد شاه عالی شاه ایران

تاریخ وفات نادرشاه ایرانی که درسال یکهزار و یکصد و شصت بوقوع آمده

جابر دهر شاه نادرشاه — بود در شکلش مثال قهر خدا
گفت تاریخ رحلتش سرور — سیف اهل ضلال قهر خدا

تاریخ وفات احمدشاه بادشاه درانی که درسال یکهزار و یکصد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

احمد آن غازی دین احمدی — شد چو در جنت بالطاف خدا
رحلتش محبوب حق غازی بگو — هم بخوان خورشید دینی باصفا
باز جستم رحلت پاکش ز دل — شاه احمد بادشاه القیا
طالب شد غازی محبوبان — رحلت آن شاه با حلم و حیا

تاریخ وفات تیمورشاه بن احمدشاه درانی که درسال یکهزار و دو صد و هفت بوقوع

ز دنیای دون شد بخلد برین — چو آن میر تیمور بحر کمال
بتاریخ ترحیل او طرفه تر — بخوان میر تیمور بحر کمال

تاریخ وفات شاه شجاع الملک که درسال یکهزار و دو صد و پنجاه و نه بوقوع آمد

رفت از دنیا بجنات النعیم — چون شجاع الملک دولت اهل حق
گفت تاریخ وصال او خرد — گوشه اهل شجاعت اهل حق

تاریخ وفات امیر دوست محمد خان بارکزی که درسال یکهزار و دو صد و هفتاد و نه

رفت در بزم محمد در جنان — چون محمد دوست با صد آگهی
از سر افسوس سال وصل اوست — با محمد دوست سیر جنتی

حصه دهم مشتمل بر قطعات تاریخ وفات امرا و وزرای بادشاهان هند و دیگر فرمانروایان صوبجات

تاریخ وفات آصف خان غیاث الدین ولد بدیع الزمان قزوینی وزیر باتدبیر اکبر بادشاه که درسال نهصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

سفر چون کرد از دنیا غیاث الدین آصف جاه — بجنت یافت جای خویش اندر قرب جانی
عیان شد گنج فضل الهی هاتف غیب گفتا — دگر آمد ندا از دل وزیر آصف ثانی

تاریخ وفات راجه بیربر امیر مشیر اکبرشاه که درسال نهصد و نود و چهار بوقوع آمد

بهوشیدر وی خود از روی مهر ... چو آن را که بحر و بر بر ما بر
بگو سال ترحیل ممتاز وقت ... دگر مرد عالی گهر بر بر

تاریخ وفات بیرم خان وزیر و اتالیق اکبر شاه که در سال نهصد و شصت و هفت

چو بیرم زدار فنا رخت بست ... بلطف خدا شد بدار السلام
بگو ذو الکرم سال تاریخ او ... بفرما دگر خان اقدس مقام

تاریخ وفات ابو الفیض فیضی شاعر عهد اکبر بادشاه که در سال یکهزار و دو بوقوع آمد

ابو الفیض آنکه متخلص بفیضی ست ... بملک علم دنیا بود والی
ز دل فیاض عام آمد ز سال ش ... همایون فیض و هم فیاض عالی

تاریخ وفات نواب بهادر خان که در سال یکهزار و ده هجری بوقوع آمد

این بهادر خان وزیر اکبری ... بود عالی مرتبت عالی مکان
گشت سال انتقالش از خرد ... بنده نیکو بها در خان عیان

تاریخ وفات شیخ ابو الفضل امیر اکبر شاه که در سال یکهزار و یازده بوقوع آمد

حضرت بو الفضل فضل اهل فضل ... فاضل افضل امیر با کمال
صاحب فضل آمده تاریخ او ... بار دیگر فاضل اهل جلال
بر ملا فیاض عالی جاه گفت ... عقل بعد از نقل او تاریخ سال

تاریخ وفات نواب احتشام خان بن قطب الدین خان بن خواجه سلیم چشتی که در سال یکهزار و

چو آن محتشم احتشام جهان ... ز حق یافت در خلد ذو الاحتشام
تاریخ او آمد از دل ندا ... امین اهل دل صاحب احتشام

تاریخ وفات خانخانان مهابت خان امیر شاهجهانی که در سال یکهزار و چهل و نه بوقوع آمد

مهابت خان خانان خان والا ... باخر رفت از دنیا سعادت
بگو ذهی القدر سال رحلتش نیز ... و با را پارسا امیر عنایت

تاریخ وفات آصف خان ابو الحسن طهرانی برادر نور جهان بیگم که در سال یکهزار و

ابو الحسن آصف امیر با وقار ... عاقل است عالم است و عامل است
فضل عالم هست تاریخش دگر ... خان والا ابو الحسن آصف دلیل است

تاریخ وفات نواب وزیر خان مرحوم که در سال یکهزار و پنجاه و چهار بوقوع آمد

بدر بار جنت چو شد باریاب بتاریخ ترحیل او شد عیان		وزیر امین سیر روشن ضمیر معلی مکمل وزیر شهیر
تاریخ وفات نواب سعد الله خان وزیر که در سال یکهزار و پنجاه و شش بوقوع آمد		
یافت ملک خلد از دربار حق رحلتش شمع مروت کن رقم ۱۰۵۶		چونکه بعد از وصل سعد الله خان نیز صاحب عدل سعد الله خان ۱۰۵۶
تاریخ وفات نواب علی مردان خان که در سال یکهزار و شصت بوقوع آمد		
امیر صاحب حشمت شهیر صاحب دولت سفر چون کرد از دار فنا سوی بقا آخر		ثنا گوئی علی و مرد حق آگاه مردانه خرد فرمود تاریخش که عالی جاه مردان خان
تاریخ وفات آصف جاه اله وردی خان ترکمان که در سال یکهزار و شصت و هشت بوقوع آمد		
چون اله وردی امیر با صفا گشت سال ارتحالش جلوه گر		رفت از دنیا بخلد جاودان طالب یکدل امیر ترکمان
تاریخ وفات امیر نصرت جنگ که در سال یکهزار و هفتاد بوقوع آمد		
امیر غازی میدان جنگ نصرت خان چو خورد ضربه تیغ فنا ز دست اجل		که بود حملهٔ تیغش بجنگ مثل نهنگ ندا شد از دل سرور امیر نصرت جنگ
تاریخ وفات سید اسلام خان وزیر شاهجهان که در سال یکهزار و هفتاد و چار بوقوع آمد		
چون بحکم حق ز چشم اهل خلق رحلتش گو عارف جنت کریم		شد نهان اسلام فضل ایزدی هم بخوان اسلام فضل ایزدی
تاریخ وفات امیر خان میر میران که در سال یکهزار و هفتاد و هشت بوقوع آمد		
میر میران چو از عطای خدا خواجه جنتی است تاریخش		شد ز دنیا بخلد بی تعلیل هم بخوان میر عادل ابن خلیل
تاریخ وفات میر خلیل الله خان ولد میر میران نعمت الله خان که در سال یکهزار و هشتاد و هفت		
داخل جنت چو شد با عز و شان میر نعمت قبلهٔ عالم آمده است		میر دین و اتقیا خلیل الله خان رحلتش عارف خلیل الله خان
تاریخ وفات شایسته خان ابوطالب آصف خان طهرانی که در سال یکهزار و هشتاد و هفت بوقوع آمد		
میر شایسته چو آن شایسته کار		رفت از دنیا بخلد جاودان

۲۰۸

٢٠٥

سال تاریخش رضا سولی بگو	زنده دل شایسته یار است ایجوان
تاریخ وفات امیر عالمگیری محرم خان که در سال یکهزار و یکصد و ده بوقوع آمد	
چونکه محرم بفضل ربانی	از جهان یافت در بهشت مکان
سال تاریخ رحلتش سرور	کن رقم نیک نام محرم خان
تاریخ وفات خیراندیش خان کنبو امیر شاهجهانی که در سال یکهزار و یکصد و [illegible]	
خیر اهل خیر خیراندیش خان	یافت از دنیا چو با حق اتصال
ارتحالش طرفه دخل جنت است	خیر دین مرد است هم تاریخ سال
تاریخ وفات دانشمند خان المشهور میر نعمت خان المتخلص بعالی میرزا محمد شیرازی که در یکهزار و یکصد و [illegible]	
ز دنیای دون شد بخلد معلی	چو یار یک بین نکته دان میر نعمت
بتاریخ ترحیل آن میر عالی	رقم گشت میر جهان میر نعمت
تاریخ وفات اعتقاد خان وزیر جهاندار شاه که در یکهزار و یکصد و بیست و پنجم بوقوع آمد	
اعتقاد از اعتقاد پاک خویش	شد چو از دنیا بجنت رو نهاد
سال ترحیلش چو جستم شد عیان	نیر والا امیر اعتقاد
باز تاریخش خلیل مجتبی است	هم سخی مجتبی آمد بیاد
تاریخ وفات اسد خان وزیر عالمگیری که در سال یکهزار و یکصد و بیست و شش بوقوع آمد	
رفت زین ویرانه فانی بخلد	چونکه آن والا اسد خان شیر دل
معتقد الاشرف بگو تاریخ او	بار دیگر شیر یزدان شیر دل
تاریخ وفات حسین علیخان شهید که در سال یکهزار و یکصد و سی و سه بوقوع آمد	
چون حسین آن حسن زمان	رفت از دار فنا با نیک خو
گشت تاریخ وصال او عیان	شیخ اکبر هم شهید خوبرو
تاریخ وفات نواب محمد امین خان نقشبندی که در سال یکهزار و یکصد و سی و سه	
چون محمد امین امین الله	شد ز دنیای دون بخلد مقیم
سال تاریخ رحلتش سرور	گو محمد امین سخی کریم
تاریخ وفات عنایت الله خان بهادر وزیر عالمگیر که در سال یکهزار و یکصد	
میر عالم عنایت الله خان	شد بجنت چو از جهان جا گیر

سال توصیل آن ذوالاکرام ... هست صابر وزیر با تدبیر ۱۱۳۵
باز تاریخ رحلتش فرما ... شمس عالم وزیر عالمگیر ۱۱۳۵

تاریخ وفات نواب سید محمد قطب الملک که در سال یکهزار و یکصد و سی و هفت بوقوع آمد

چو قطب الملک عبد الله محمد ... بجنت شد ز دنیا اتصالش
غلام الله و فضل المومنین خوان ۱۱۳۶ ... محمد ذی القدر سال وصالش ۱۱۳۶

تاریخ وفات معتمد الدوله اسحاق خان که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه بوقوع آمد

چون بحکم خالق اهل جهان ... شد ز دنیا در جنان اسحاق خان
از نظر تاریخ ترحیلش بجو ۱۱۵۰ ... هم بخوان رکن جهان اسحاق خان ۱۱۵۰

تاریخ وفات صمصام الدوله محمد عاصم خان دوران که در سال یکهزار و یکصد و پنجاه و یک

چون ز دنیا برفت عاصم دهر ... عقل تاریخ او که شایان است
گفت مشتاق بر حق است اول ۱۱۵۱ ... باز دلدار خان دوران است ۱۱۵۱

تاریخ وفات امیر محمد امین المخاطب برهان الملک سعادت خان که در سال یکهزار و

چو از دهر شد سوی جنت روان ... محمد امین میر روشن ضمیر
بتاریخ ترحیل او طرفه تر ... بخوان با سعادت امین شهیر ۱۱۵۰

تاریخ وفات ذو الفقار الدوله نجف خان صفوی که در یکهزار و یکصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

ذو الفقار آن صاحب سیف و قلم ... یافت چون از حق بدار خلد بار
مصر افضل گو وصالش طرفه تر ۱۱۵۶ ... باز جو سالش ز والا ذو الفقار ۱۱۵۶

تاریخ وفات نواب قمر الدین خان وزیر محمد شاهی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و

شد ز دنیا چو در بهشت برین ... قمر الدین وزیر نیک اختر
میر افضل بگو تاریخ بخش ۱۱۶ ... نیر برج کمال رشک قمر ۱۱۶۱

تاریخ وفات ظفر خان امیر محمد شاهی که در سال یکهزار و یکصد و شصت و سه بوقوع آمد

روشن الدوله ظفر خان با ظفر ... شد چو از دنیا بجنت بار یاب
دل بسال ارتحالش طرفه تر ... گفت روشن حامی دین آفتاب ۱۱۶۳

تاریخ وفات اسد یار خان المتخلص بانسان که در سال یکهزار و یکصد و شصت و دو.

چون سفر ورزید از دنیا اسد ... رفت مثل شیر در خلد برین

بعد مدتی بمنصب دیوانی ... اسحاق خان شوشتری از امرای محمد شاهی ... صمصام الدوله خان دوران محمد عاصم امیر الامرا ... سلطنت محمد شاه ... در جنگ نادرشاه ... [illegible]

[illegible]

ارتحالش شیر دل شیر حق است	بار دیگر جو ز خیر الاکرمین

تاریخ وفات آصف خان نظام الملک قمر الدین صوبه دار که در سنه ۱۱۶۱ بوقوع آمد

ناظم دین نظام اهل جهان	شد ز دنیا چو در بهشت برین
سال تاریخ رحلتش سرور	هست اهل جمال ناظم دین

تاریخ وفات ابو منصور صفدر جنگ صوبه اوده که در سنه ۱۱۶۷ بوقوع آمد

میر منصور چون بصد نصرت	گشت روشن بجنت پر نور
دل بتاریخ رحلت پاکش	گفت عادل سخی ابو منصور

تاریخ وفات میر معین الملک المشهور میر منو صوبه لاهور که در سنه ۱۱۶۲ بوقوع آمد

معین جهان میر والاصفات	چو شد از جهان در بهشت برین
شد از دل بتاریخ ترحیل او	عیان بنده خاص میر معین

تاریخ وفات نواب بگهاری خان مرحوم که در سنه ۱۱۶۴ هجری بوقوع آمد

سید دین حق بگهاری خان	شد بخلد برین چو از عالم
گفته ام شیخ پارسا تاریخ	کرده ام زینت بهشت رقم
ارتحالش سراج فضل آمد	سید معنی است ای همدم

تاریخ وفات شجاع الدوله جلال الدین حیدر که در سنه ۱۱۸۸ هجری بوقوع آمد

شجاع شیر دل مردانه دهر	بفضل حق ز دنیا شد بجنت
بتاریخ وصال او رقم کن	امین الله مرد با شجاعت

تاریخ وفات حافظ جمال الدین المشهور حافظ لده که در سال ۱۲۲۶ هجری بوقوع آمد

حافظ قرآن جمال اهل دین	شد چو از دنیای دون با عز و جاه
حق نما حافظ بگو تاریخ او	بار دیگر حافظ عالم پناه

تاریخ وفات نواب آصف الدوله محمد یحیی که در یکهزار و دو صد و دوازده بوقوع آمد

آصف ثانی و سلیمان جاه	شد چو واصل بقرب یزدانی
گفت تاریخ رحلتش سرور	با صفا شاه آصف ثانی

تاریخ تقرر حکومت رنجیت سنگه در لاهور که در یکهزار و دو صد و شانزده بوقوع آمد

جوان و جوان بخت رنجیت سنگه	شه ملک پنجاب با عز و فر

چو بر شهر لاهور شد دخلیاب		بگو سال اجلاس اہل ظفر ۱۲۱۶

تاریخ ولادت و وفات حافظ نور محمد لاهوری که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و شصت و شش و وفات در یکهزار و دوصد و سی و پنج بوقوع آمد

حضرت نور محمد نور دین ۱۱۶۶		شیخ عالم بنده و نیکو سرشت ۱۲۳۵
سال تولیدش رقم شد شیخ نور		رحلت او نور ارکان بهشت

تاریخ ولادت و وفات مولوی حافظ روح الله لاهوری که ولادتش در سال یکهزار و یکصد و هفتاد و یک و وفات در سنه یکهزار و دوصد و چهل و چار بوقوع آمد

حسیم علم و روح دنیا جان دین اہل رباح		شیخ حق آگاه روح الله روح جنتی ۱۲۴۴
شیخ الکرم سال تولیدش رقم شد جلنتش		دان فنا فی الله روح الله روح جنتی

تاریخ وفات رنجیت سنگه والی پنجاب که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه و شش بوقوع آمد

چو از چشم خلق جهان کرد رو		نهان شمس پنجاب رنجیت سنگه
بتاریخ ترحیل او طرفه تر		بخوان شمس پنجاب رنجیت سنگه ۱۲۵۵

قطعه ثانی

شاه رنجیت حاکم پنجاب		مثل او در زمانه نایاب است ۱۲۵۶
سال وصلش چو از خرد جستم		گفت خورشید خطه پنجاب است

تاریخ وفات کهرک سنگه بن رنجیت سنگه که در سال یکهزار و دوصد و پنجاه و هفت بوقوع آمد

ز دنیا چو شهزاده کهرک سنگه		روان گشت با عز و جاه و وقار
بتاریخ ترحیلش ای خوش خصال		بگو شاه والا قدر تاجدار

تاریخ وفات نونهال سنگه بن کهرک سنگه که در سال سنه ۱۲۵۶ بوقوع آمد

چونکه آن نونهال گلشن دهر		رفت بی برز باغ دور زمان
از سر آه گفتمش تاریخ		باید رفت حیف از دوران

تاریخ قتل شیر سنگه بن رنجیت سنگه که در سال یکهزار و دوصد و شصت بوقوع آمد

راجه شیر سنگه رفت از دهر		چونکه از نعمت جهان شد سیر
سال تاریخ رحلت آن شاه		کن رقم شاه عدل شیر دلیر

قطعه ثانی

چون سفر ورزید از دار فنا — شاه والا جاه عاقل شیر سنگه
بهر تاریخ وصالش طرفه تر — گفت سرور شیر عادل شیر سنگه

قطعه ثالث

چون ز دست معاندان شد قتل — شیر سنگه آن امیر با توقید
سال تاریخ رحلتش سرور — گفت شیر دلیر بد ز منیر

تاریخ قتل راجه دهیان سنگه وزیر که در یکهزار و دو صد و شصت بوقوع آمد

چون قتل ز دست دشمن خویش — شد صاف وزیر اهل شمشیر
تاریخ وصال او رقم شد — سیاف وزیر اهل شمشیر

قطعه ثانی

گشت افسوس چون بناحق قتل — دهیان سنگه آن وزیر با تدبیر
دل سرور بسال رحلت او — گفت کامل مشیر با تدبیر

تاریخ قتل مهرگستا که در سال یکهزار دو صد و شصت بوقوع آمد

یهه فانی نهی جسکه هوسنجا بدا باقی صفا گیشا — تو بعد قتل آه کوئی هر بن مین کیا ره سوا هو گیشا
ز بهر تاریخ نقل او سکی بهنت بخشش جو کی تو تخرج — یهه دل سی آئی ندا گیشا زمین مین هی گیا گیشا

تاریخ وفات سردار اجیت سنگه سندهانوالیه که در سال یکهزار و دو صد و شصت بوقوع آمد

اجیت سنگه آن قاتل شیر دلیر ملک آمد — ضربهٔ تیغ اجل سی جبکه گهائل هو گیا
دل نی سال قتل مین وس قاتل بیرحم کی — یون کها قتل اجل آقا کا قاتل هو گیا

تاریخ وفات فقیر عزیز الدین مرحوم که در سال یکهزار و دو صد و شصت بوقوع آمد

شد عزیز الدین چو با عزت بخلد — بهر سال آن عزیز مومنین
پرتو افگن شد ز دل خورشید علم — از خرد شد جلوه گر سطور دین

تاریخ قتل راجه هیرا سنگه که در سال یکهزار و دو صد و شصت و یک بوقوع آمد

بدست جور سکهان جفا کیش — جوان مارا سے هیرا هائی افسوس
بسال قتل یون سرور نی رو رو — کها ٹوٹا سے هیرا هائی افسوس

تاریخ قتل راجه سوچیت سنگه که در سال یکهزار و دو صد و شصت و یک بوقوع آمد

۲۰۹

شد بوهان قتل شیر سنگه و دهیان سنگه از دست اجیت سنگه کشته شدند ۱۲

از عظمای امرای دربار لاهور ...

وہ بہادر سوچیت سنگہ افسوس	آ کے بالائی کہیت قتل ہوا
بہر تاریخ بولا سرور ہائے	۱۲۶۱ سے بہادر سوچیت قتل ہوا

تاریخ قتل سردار جواہر سنگہ کہ در سال یکہزار و دو صد و شصت و دو بوقوع آمد

پاپا خود سہر جا کے سکہو نکو جواہر سنگہ نے	فوج مین پہونچا تکبر اپنا یکسر توڑ کر
ہاے جب ڈالا گیا آخر تو سرور نے یہ سال	۱۲۶۲ بولا اہل فوج نے ڈالا جواہر توڑ کر

تاریخ وفات میان محمد بخش صحاف لاہوری کہ در سال یکہزار و دو صد و شصت و سہ بوقوع آمد

محمد بخش از فضل آلہی	چو در بزم محمد یافتہ بار
ز دل تاریخ سال ارتحالش	۱۲۶۳ ندا آمد محمد بخش دیندار

تاریخ حاضری شیر سنگہ و چتر سنگہ مفسدان کہ در سال یکہزار و دو صد و شصت و پنج بوقوع آمد

جب آ کر چتر سنگہ اور شیر سنگہ	وہ دونو گنہگار حاضر ہوئی
وہین سے یہ کہی سرور نے تاریخ سال	۱۲۶۵ یہ لکہی کہ لاچار حاضر ہوے

تاریخ جلاوطنی مہاراجہ دلیپ سنگہ کہ در سال یکہزار و دو صد و شصت و شش بوقوع آمد

چون شہ پنجاب از پنجاب رفت	چشمہ سان از چشم مردم آب رفت
عالمی در چشم مردم شد سیاہ	چون ز چشم آن غیرت مہتاب رفت
ہمہ گل در پنجہ او خوردند گل	بلکہ از نرگس خمار خواب رفت
بلبلان در رفتنش نعرہ زنان	چون ز بستان صحبت احباب رفت
گفت سرور راز سرور دراین سخن	۱۲۶۶ نو گلے از گلشن پنجاب رفت

قطعہ ثانی

در تاریخ جلاوطنی مہاراجہ دلیپ سنگہ مطابق سمت ۱۹

چون لارڈ گورنر باہمت خویش	در ملک دلیپ سنگہ باد ان برد
ہاے حیف و آہ سرور آمد نالہ	از دست یتیم ناتوان مان برد

قطعہ ثالث

جب تصرف اہل انگلش نے تمام	کرلیا پنجاب مین بے خوف و بیم
سال تاریخ اوسکا بولا دل کہ ہی	۱۲۶۶ لوٹ گیا ناحق مین ہی جب یتیم

تاریخ وفات فقیر نور الدین مرحوم که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

پرتو افگن گشت بر اوج بهشت	چون جناب نور دین نور یقین
شد چراغ دین بسالش جلوه گر	هم بخوان نور الکرامت نور دین

تاریخ وفات راجه دینا ناتهه که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و چار بوقوع آمد

راجه و دیوان که دینا ناتهه بود	شد چو از دنیای فانی شاد کام
سال تاریخ وفاتش طرفه تر	گفت دل اهل سخاوت نیک نام

تاریخ وفات مهاراجه گلاب سنگه والی کشمیر که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و چار بوقوع آمد

گلاب شیر دل والی کشمیر	شه کوه و بیابان صاحب تاج
چو رفت از دهر تاریخش عیان شد	امین دهر دشمن کش مهاراج

تاریخ وفات شیخ امام الدین مرحوم که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و پنج بوقوع آمد

چون امام دین بفضل ایزدی	شد امام روضهٔ خلد برین
هست تاریخ وصالش طرفه تر	حامی شرع امام دین متین

تاریخ وفات راجه تیج سنگه که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و نه بوقوع آمد

نهان شد ز روی نظر مثل ماه	چو بر داشت زینجا قدم تیج سنگه
بتاریخ ترحیل او گفت دل	زهی ماهتاب کرم تیج سنگه

تاریخ وفات نواب علی رضا خان مرحوم که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و دو بوقوع آمد

حامی دین سید علی رضا نواب	فدوی حیدری فدای علی
رفت چون زین جهان بدار بقا	یافت جائی بقرب جای علی
گفت سرور بسال تاریخش	اهل دین بندهٔ رضای علی

قطعه ثانی

حامی دین سید علی رضا نواب	حق مددگار او سید حامی
سرور زار سال ترحیلش	گفت رضا سید علی حامی

تاریخ وفات دیوان امرناتهه اکبری که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و چار

شد چو در دیوان که ملک بقا	آه دیوان اکابر امرناتهه
رحلت او فاضل علم اکبری است	بار دیگر هاست شاعر امرناتهه

[illegible]

تاریخ وفات مفتی غلام رسول لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و هشتاد و هفت بوقوع آمد

چون غلامی از غلامان رسول	گشت در خلد برین مسند نشین
مصرع تاریخ سرور زد رقم	صاحب دین مفتی شرع مبین ۱۲۸۷

تاریخ وفات مفتی حافظ غلام احمد لاهوری که در سال یکهزار و دوصد و نود و یک بوقوع آمد

چونکه بست از جهان بخلد برین	تیز راند حافظ کلام الله
دامن همت خود از دنیا	خوش فشاند حافظ کلام الله
وقت رحلت بیاد خویش آورد	آنچه خواند حافظ کلام الله
نقش بند از فراق بر دلها	بنشاند حافظ کلام الله
سال تاریخ رحلتش سرور	گو نماند حافظ کلام الله ۱۲۹۱

قطعهٔ ثانی

چون غلام احمد آن مرد خدا	جان سپرد آخر بنام احمدی
وقت رحلت یافت از فضل اله	بادهٔ الفت ز جام احمدی
عام شد ز انعام حق بر ذات او	فضل یزدان لطف عام احمدی
سرورا تاریخ سال رحلتش	گو محب حق غلام احمدی ۱۲۹۱

تاریخ وفات مولوی غلام رسول ساکن قلعه میهان سنگه که در سنه ۱۲۹۱ هـ بوقوع آمد

چون غلام حضرت خیر الرسل	کرد در جنت ازین دنیا نزول
ماند جسمش همچو گنجینه بخاک	روح شد با وصل یزدانی وصول
رفت از دلها قرار از رفتنش	ماند بیجان در بدن جان ملول
کرد آن فیاض رحلت ای دریغ	آه رفت آن فاضل اهل قبول ۱۲۹۱
مصرع تاریخ او سرور نوشت	بندهٔ مطلوب مشتاق رسول

تاریخ وفات شیخ عزیز الدین مهتمم مطبع وکتوریا پریس لاهور که در سنه ۱۲۹۱ هـ بوقوع آمد

عزیز دین ز دنیا رخ بپوشید	ز چشم اهل دین جان رفت افسوس
گل از باغ زمانه روی بنهفت	سهی سرو از گلستان رفت افسوس
جوان بختی معمر نوجوانی	ز دنیا مثل پیران رفت افسوس
مکان کرد از مکان در لامکانی	مکین از دار امکان رفت افسوس

۱۲۹۱

رقم زد سرور غمگین به سالش … عزیز بزم دوران رفت افسوس

تاریخ وفات سید محمد شاه حکیم لاهوری که در سال یکهزار و دو صد نود و یک

رفت از دنیای فانی در بهشت جاوداں … چون محمد شاه والا منزلت با صد وقار

سال تاریخش سرور شد ندا از آسمان … گو حبیب جان محمد شاه عالی اقتدار ۱۲۹۱

قطعه ثانی

چون محمد شه عالی نسبی … رفت در خلد برین آخر کار

گفت تاریخ وصالش سرور … شاه توحید محمد سردار ۱۲۹۱

تاریخ وفات حکیم محمد بخش لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و نود و دو

چون به تقدیر ایزد متعال … رخت بست از جهان محمد بخش

سرور اسال انتقال او … کن رقم مهربان محمد بخش ۱۲۹۲

حصه دوازدهم در ذکر شعرای نامدار

تاریخ وفات فردوسی طوسی که در سال چار صد و شانزده بوقوع آمد

شیخ طوسی چو رفت زیر زمین … شد غروب آفتاب فردوسی

بلبل فارسی است تاریخش … بار دیگر جناب فردوسی ۴۱۶

تاریخ وفات عنصری شاعر که در سال چار صد و سی و یک بوقوع آمد

عنصری چون ز چار عنصر خویش … رفت بیرون بخلد یافت مقام

رحلتش گو تکرم اسلم ۴۳۱ … نیز نو عندلیب حسن کلام ۴۳۱

تاریخ وفات افضل الدین خاقانی که در سال پانصد و هشتاد و سه بوقوع آمد

سرور ملک شعر خاقانی … رحلت از دهر چون بخلد نمود

بهر تاریخ رحلتش سرور … شد ندا از خرد که شاعر بود ۵۸۳

تاریخ وفات اوحد الدین انوری که در سال پانصد و نود و دو بوقوع آمد

چو انور از این دار ظلمات دهر … بخلد برین شد بصد برتری

بتاریخ او شاعر طیب است ۵۹۲ … دگر ماه انور زهی انوری ۵۹۲

تاریخ وفات ظهیر فاریابی که در سال پانصد و نود و هشت بوقوع آمد

چو شد ظهیر یابی ز دار فنا … زحق یافت در خلد اعلی مقام

۲۱۴

بتاریخ آن شاعر بے نظیر — بگو بتاه عالی ملک کلام

تاریخ وفات بدر چاچی که در سال هفتصد و بست و پنج بوقوع آمد

شده بدر آفاق با وج جنان — چو آن بدر بیر نور روشن ضمیر
عدیم المثل خوان تاریخ او — دگر صاحب حسن بدر منیر

تاریخ وفات عرفی که در سال نهصد و نود و نه بوقوع آمد

چو بربست رخت اقامت بجنت — ز ملک فنا حاکم شعر عرفی
بتاریخ ترحیل او طرفه سرور — شد از دل ندا حاکم شعر عرفی

تاریخ وفات نور الدین ظهوری که در سال یکهزار و چارده بوقوع آمد

چون ظهوری عزت اهل کلام — شد ز دنیا با کمال آسگی
ارتحال آن شه ملک سخن — شد بیان شیرین مقال فارسی

تاریخ وفات لالی شاعر که در سال یکهزار و سی و یک بوقوع آمد

چون ز لالی خورد از جنت زلال — سال ترحیلش بخوان با صد صلاح
اولا عذب اللسان مطلوب گو — بعد از ان عذب البیان اهل کلام

تاریخ وفات غنی کشمیری که در سال یکهزار و هفتاد و دو بوقوع آمد

غنی آن سیر اقلیم بلاغت — شه ملک سخن و اسلے ذی جود
چو مستغنی شد از دنیای فانی — بتاریخش رقم کردم غنی بود

تاریخ وفات صائب تبریزی که در سال یکهزار و هشتاد بوقوع آمد

شد روان صائب ازین دار فنا — رخت خود بربست ازین دار المحن
سال تاریخ وصالش طرفه تر — گفت سرو رشاه جان با ز سخن

تاریخ وفات میر ناصر علی سرهندی که در سال یکهزار و یکصد و نه بوقوع آمد

ناصر دین میر جان اهل دل — شاعری بدل شریف زمن
سال وصالش چو بجستم ز دل — گفت زهی ناصر اهل سخن

تاریخ وفات سراج الدین علی خان آرزو که در سال یکهزار و یکصد و شصت و نه بوقوع آمد

تا خاک شد دفن مانند گنج — چو آن آرزو آمده سے سخن
بتاریخ ترحیل او گفت دل — فسے آرزو آرزو می سخن

تاریخ وفات سید غلام علی آرزو که درسال یکهزار و دو صد بوقوع آمد

غلام علی چون بصد آرزو ... فدا کرد جان را بنام علی
بتاریخ ترحیل آن میر دین ... دلم گفت واحد غلام علی ۱۲۰۰

تاریخ وفات میر حسن لکهنوی که درسال یکهزار و دو صد و یک بوقوع آمد

گشت از دنیا چو بعقبی روان ... میر جهان عاشق نام حسن ۱۲۰۱
سال وصالش چو بجستم ز دل ... گفت بگو بود غلام حسن

تاریخ وفات خواجه میر درد دهلوی که درسال یکهزار و دو صد و نه بوقوع آمد

خواجه باورد دهر اهل دین ... شد چو از دنیا بجنت بی نیاز ۱۲۰۹
گفت تاریخ وصال او خرد ... عاشق درد محبت بی نیاز

تاریخ وفات رفیع السودا لکهنوی که درسال یکهزار و دو صد و نوزده بوقوع آمد

آنکه سودا رفیع نامش بود ... مثل او در زمانه نایابست ۱۲۱۹
رفت چون از جهان بتاریخش ... گفت سرو چراغ احبابست

تاریخ وفات نظیر اکبرآبادی که درسال یکهزار و دو صد و نوزده بوقوع آمد

شاعر بی نظیر دهر نظیر ۱۲۱۹ ... جست چون زین جهان بجنت راه ۱۲۱۹
وای بی نظیر گو سالش ... هم بخوان بی نظیر والا جاه

تاریخ وفات حکیم انشاء الله خان که درسال یکهزار و دو صد و بست و یک بوقوع آمد

حضرت انشا چو با حکم خدا ... یافت از دنیا بعقبی انتقال
از خرد آمد عیان تاریخ او ... عزت شعرای هندی باکمال ۱۲۲۱

تاریخ وفات میر تقی شاعر که درسال یکهزار و دو صد و بست و پنج بوقوع آمد

چونکه میر تقی بصد اعزاز ... کرد رحلت ز دار رنج و محن ۱۲۲۵
عقل تاریخ ارتحال او ... گفت میر بزرگ اهل سخن

تاریخ میرزا محمد حسین قتیل که درسال یکهزار و دو صد و سی و هفت بوقوع آمد

از فنا سوی بقا رحلت نمود ... چون قتیل آن میر یکتای زمن
گشت سال انتقالش جلوه گر ... صاحب دل رونق اهل سخن

تاریخ وفات میر آتش هندی که درسال یکهزار و دو صد و پنجاه و سه بوقوع آمد

صورت آب آخر اندر خاک	چون مکان کرد آتش سندی
شد عیان سالش از دل پرسوز	سوز پرور دا آتش سندی ۱۲۵۳

تاریخ وفات احسان شاعر که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

چونکه احسان محسن عالم	دولت وصل یافت از حق سفت
سال وصلش خرد بصد جان	جامع حسن فضل و احسان گفت ۱۲۶۸

تاریخ وفات مومن شاعر که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

چو مومن زد از دار فنا رخت بست	بجنت شده داخل مومنان
ز دل شد بتاریخ ترحیل او	شهنشاه عشاق مومن عیان ۱۲۶۸

تاریخ وفات عارف دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

اهل عرفان عارف دین پاکباز	رفت از دنیا بجنت شادکام
دل بسال ارتحال آن جناب	گفت شیرین شاعر اهل کلام ۱۲۶۸

تاریخ وفات فیض الله لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و شصت و هشت بوقوع آمد

چو از فیض حق فیض لاهور کرد	ز دنیا بخلد معلی مقام
بتاریخ آن صاحب فیض فیض	رقم گشت پر فیض شیرین کلام ۱۲۶۸

تاریخ وفات شیخ امام بخش ناسخ که در سال یکهزار و دو صد و پنجاه و چهار بوقوع آمد

چو ناسخ شاعر بیبدل هند	ز دنیا شد بعقبی راه پیماے
عیان شد سن و سال انتقالش	امام شاعران تاج معلی ۱۲۵۴

تاریخ وفات ذوق دهلوی که در سال یکهزار و دو صد و هفتاد و یک بوقوع آمد

شد چو در باغ جنان منزل گزین	ذوق اهل شوق با صد اشتیاق
گفت تاریخ وصال او خرد	آه دانا عندلیب پر مذاق ۱۲۷۱

تاریخ وفات نور احمد المتخلص به چشتی لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

نور احمد متخلص لاهور	بود مشهور شاعر چشتی
سال فوتش ازین سبب دل را	گشت منظور شاعر چشتی ۱۲۸۴

تاریخ وفات احمد بخش یکدل لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و چهار بوقوع آمد

شد بزم محمد سوے آخر	احمد آن بنده صداقت نشر

[illegible]

۳۱۶

[illegible]

سال تاریخ رحلتش سرور	گفت دیدار حق با حمد بخش
تاریخ وفات غلام حسن المتخلص بخورم لاهوری که در سال یکهزار و دو صد و هشتاد و چهار بود	
شد چو خورم با هزاران خورمی	خورم خورسند در باغ جنان
طوطی طبعم بسال وصل او	گفت لسان عندلیب خوش بیان
تاریخ وفات نواب دبیر الملک اسد الله خان دهلوی المتخلص بغالب که در سنه ... بوقوع آمد	
چو غالب شهنشاه ملک سخن	ز دنیا بیام فلک خیمه زد
رقم کرد سرور بتاریخ او	که رفت از جهان گنج عرفان اسد
تاریخ وفات میر انیس شاعر لکهنوی که در سنه یکهزار و دو صد و نود و دو بوقوع آمد	
رفت چون از جهان بخلد برین	میر حق بین انیس بزم بهشت
گفت سرور بسال رحلت او	عارف دین انیس بزم بهشت
تاریخ وفات میرزا دبیر شاعر لکهنو که در سال یکهزار و دو صد و نود و دو بود	
چون دبیر از دار دنیا رخت بست	رحلت آن شاعر روشن ضمیر
گو دبیر المومنین مرد خدا	بار دیگر شاعر ارشد دبیر
قطعه ثانی	
دبیر سخن گو چو رفت از جهان	بتاریخ آن مرد روشن ضمیر
عیان گشت توقیر هندوستان	دوباره سخن گوی رنگین دبیر
قطعات تاریخ که بعد تحریر کتاب درج شدند	
قطعه تاریخ قتل لارد میو صاحب بهادر گورنر جنرال هند که در سنه ۱۲۸۹ بوقوع آمد	
جناب میو صاحب لارد هند	شد از دست ستمگر کشته افسوس
به بیرحمی گورنر گشت مقتول	شد آن والی کشور کشته افسوس
چراغ خانهٔ هندوستان شد	ز جور باد صرصر کشته افسوس
غضب گشته آنکه بی یار و مددگار	شد آن سالار کشور کشته افسوس
همای اوج عز و جاه گردید	ز دست موری بی پر کشته افسوس
ز غم جان بر لب آمد بندگان را	چو گشت آن بنده پرور کشته افسوس
بظلم آن عدوی تیره طالع	شد آن مهر منور کشته افسوس

غریق بحر غم شد خلق چون گشت   چنین پاکیزه گوهر گشته افسوس
همه بے سر سران دهر ماندند   چو از سر گشت افسر گشته افسوس
بچرخ آمد ز داغ غم دل چرخ   چو شد آن ماه پیکر گشته افسوس
شد از زخم غم آن جان عالم   جهان بی تیغ و خنجر گشته افسوس
دل بلبل ز داغ هجر گل خورد   ز گلچین شد گل تر گشته افسوس
فغان زد سرور آخر از سر آه   که شد ناحق کور تر گشته افسوس

تاریخ وفات مهاراجه مهندر سنگه بهادر والی پٹیاله که در ۱۲۹۳ هـ بوقوع آمد.

مهندر سنگه کرد از دهر رحلت   دلاور جنگ مرد پهلوان مرد
بسال رحلتش سرور ندا کرد   که رستم دل مهاراجه جوان مرد

ایضاً مطابق ۱۸۷۶ء

افسوس که در موقع ایام جوانی   از ملک جهان والی پٹیاله روان رفت
تاریخ جوان مرگی آن والی اقلیم   دل گفت مهاراجه فیاض جوان رفت

تاریخ وفات رئیس نامدار دیوان کرپا رام صاحب وزیر سرکار مهاراجه جمون کشمیر

زینت دیوان عالم دفتر دیوانیان   یعنی کرپا رام دیوان حسب نام فلک نشان
آن امیر ابن امیر و آن وزیر ابن وزیر   صاحب تدبیر عالم گیر و عالی خاندان
صاحب دولت جوان طالع علو المنزلت   اهل علم و اهل فضل و افسر دانشوران
در اطاعت خاکبوسش سروران سرزمین   خم به پیش آستانش گردن گردن کشان
دفعةً پوشید از عالم رخ پر نور خویش   همچو مردم شد نهان از چشم مردم ناگهان
مثل دریا دل بجوش و آتش آمد بجوش   دیده ها چون ابر گوهر بار شد گوهر فشان
چارسو هنگامهٔ غم گرم در پنجاب کرد   ناله و زاری و آه و شور و فریاد و فغان
سینه چاک اند از پریشانی چو زلف تابدار   در زمانه نیک و بد پیر و جوان خرد و کلان
سرور غمگین بصد حسرت پی تاریخ سال   گفت کرپا رام دیوان دفعتاً رفت از زمان

تاریخ وفات محمد سلطان خان رئیس اعظم لاهور

آه صد افسوس کان سلطان عالی منزلت   رفت از ملک جهان آخر باقلیم جنان

مهاراجه مهندر سنگه فرمان روای ریاست پٹیاله بود مردی فیاض و علم دوست و قدردان اهل هنر ... در جوانی درگذشت ۱۲

۲۱۸

چشمهٔ فیض از زمین مسدود شد واحسرتا — آه شد بی آب از پنجاب دریای روان

گشت پنهان صورت گنجینه جسمش در زمین — جان پاکش کرد پرواز از مکان بر لامکان

در غمش پیر و جوان یک حشر برپا ساختند — نوحه‌ها کردند اندر ماتمش خرد و کلان

هست باقی ذکر خیرش در گروه اہل خیر — ماند نامش همچنان مذکور در نام آوران

بهر سال حالتش سرور ز کلک اشکبار — شد عیان به بهشت محمد رفت سلطان جهان

۱۲

ایضاً

چو سلطان اقلیم دل‌الشعوری — به نیکو خصالی بفردوس رفت

رقم کرد سرور تبار تاریخ سال — که سلطان عالی بفردوس رفت

تاریخ تشریف آوری شهزاده ولیعهد پرنس آف ویلز بهادر در اقلیم هندوستان که در سال یکهزار و هشتصد و هفتاد و شش بوقوع آمد

چو در هند آن ولی عهد شه کشورکشا آمد — بگوش مردم از هر سو صدای مرحبا آمد

عیان بر اوج نیکو اختری شمس الضحی آمد — برون از مطلع عز و شرف بدر الدجی آمد

چنان بران ز لندن بادبانش در هوا آمد — که در یک یک قدم بر باد پای باد پا آمد

عجب از خطهٔ انگلند شد بحر علا جاری — عجب از سرزمین لندن این بر پنجاب آمد

امیری تاجداری شهسواری بخت بیداری — جوانی پهلوانی مهربانی مه لقا آمد

شه عالم پناهی کج کلاهی عرش درگاهی — بحمدالله که در لاهور از فضل خدا آمد

نرفت از فیض آن سرچشمهٔ جود و کرم خالی — که در دربار دُربارش گدای بینوا آمد

بگوش هر که رفت از مقدم این شاه آوازه — ز سر پا کرد و در خدمت بصد صدق و صفا آمد

ندارد در جهان این گنج بخش فیض بزدانی — که از گنجینه‌اش صد گنج گوهر رفت یا آمد

گذر اندر مکان خویش کرد این شه بهمت — نگین خانهٔ اقبال و دولت سرا آمد

پی اہل عجم سرتا بپا شد مقدمش رحمت — ز دید ارش شفا بخشش بلا رفت و شفا آمد

ندا آمد ز هاتف بهر سال مقدمش سرور — ز لندن تاجدار دولت و کشوریا آمد

۱۲۹۳

تاریخ اخذ خطاب شهنشاهی هندوستان حضرت ملکه معظمه وکتوریا که در ۱۸۷۶ بوقوع [illegible]

یافت تاج اقتدار و افتخار اقلیم هند — چون شه انگلند شاهنشاه عالیجاه شد

از دل سرور بی تاریخ سال این نوید — شد ملکه وکتوریه در هند شاهنشاه شد

ولیعهد شهزاده عالم و عالمیان پرنس آف ویلز بهادر [illegible]

۲۱۹

[illegible]

از مفتی غلام اکبر صاحب تخلص لطیف فرزند مصنف کتاب

دوسری بار جب ہوئی مطبوع
نکلی تاریخ یہ بھی تاریخ
پہلے اس سے تمام دنیا مین
ایسی ظاہر کوئی نہ تھی تاریخ
کہین مذکور ہے مشائخ کا
کہین شاہون کی ہے لکھی تاریخ
کیسی نادر ہوئی ہے یہ تصنیف
کیا عجائب ہے یہ بھی تاریخ

۲۲۰

خاتمة الطبع

حمد بجناب کردگار خالق اللیل و النهار که درین حین فرخ آئین کتاب لاجواب مسمی به گنجینهٔ سروری معروف به گنج تاریخ مصنفهٔ عالی گهر سخنور نامور مفتی غلام سرور لاهوری متضمن قطعات تاریخ ولادت و وفات حضرت سرور کائنات علیه الصلوة والسلام و اصحاب کرام و ائمهٔ عالی مقام و مشائخ عظام و سلاسل عالیهٔ قادریه و چشتیه و نقشبندیه و سهروردیه و بزرگان خاندانهای متفرقات و نسای عارفات و مجانین و مجاذیب و خلفای بنی امیه و عباسیه و سلاطین غزنویه و غوریه و خلجیه و تغلقیه و خضرخانیه و لودیه و چغتائیه و بهمنیه و عادلشاهیه و نظام شاهیه و قطب شاهیه و گجراتیه و مالویه و برهانپوریه و خاندیسیه و پوربیه و شرقیه جونپوریه و شاهان سنده و ٹهٹه و کشمیر و سلاطین عثمانیه رومیه و افغانان سوریه و درانیه و بارکزئیه کابلیه و تذکرهٔ امرای نامدار و شعرای ذوی الاقتدار در مطبع نامی و گرامی جناب معلی القاب منشی نولکشور صاحب دام اقباله واقع لکهنو به ماه مارچ ۱۸۹۴ء مطابق ماه صفر ۱۳۱۱ هجری الاقدس حلیهٔ انطباع پوشید و الله الموفق و المعین و به نستعین

قطعهٔ تاریخ اختتام طبع از نتایج طبع مفتی غلام معین الدین صاحب لاهوری تخلص فوقانی خلف مصنف کتاب

گنج تاریخ است یا گنجینه نسخه و نادر کتاب — دفتر ضم و ذکا مجموعهٔ بالاتری
بو العجب تاریخ تاریخ شهان اولیا — طرفه ذکر اولیاے است پیغمبری
گنج صورت گنج معنی گنج علم و گنج فضل — بحر حسن و معدن خوبی و کان برتری
وقت تحریرش به تحریر مضامین بلند — هست کلک تیز زبان با شاخ طوبی همسری
نامهٔ نامی ست بهر انکشاف جمله حال — جام جمشید ست یا آئینهٔ اسکندری
در بهار این چمن دخلی ندارد خزان — رنگ و بوی این گلستان هست از نقصان بری
سرور لاهور این گنج لطافت جمع کرد — آنکه در ملک سخن دارد بسر تاج سری
مثل صائب رای صائب دارد این اهل سخن — هست طبع روشنش روشن چو طبع انوری
سال طبعش جست فوقانی چو از سر و اشتر — گفت گویا گنج معنی هست گنج سروری

از مفتی غلام حیدر صاحب تخلص حیدر لاهوری خلف مصنف کتاب

چو شد مطبوع طبع اهل اکرام — دوباره گنج دولت گنج تاریخ

بوستان — دو مصرعہ خوشخط تصنیف شیخ سعدی علیہ الرحمہ
بوستان سہ مصرعہ — متن وحاشیہ میں سہ مصرعہ میں —
مثنوی — شاہ شرف از شاہ بوعلی قلندر عارفانہ مضمون ہے
مثنوی معنوی — مولوی روم چار مصرعہ سرسہ دفتر محشی —
شرح مثنوی بحرالعلوم — طبع جدید از تصنیفات حضرت مولانا عبدالعلی بحرالعلوم مرحوم یہ شرح حامل المتن ہے
لطائف معنوی — شرح مثنوی مولوی روم مطبوعہ کانپور
مکاشفات رضوی — شرح مثنوی روم از مولوی محمد رضا
اسرار اولیا — از حضرت شیخ فرید شکر گنج رحمۃ اللہ علیہ —
مجموعہ مثنویات — فرید الدین عطار جس میں رسائل ذیل ہیں — جواہر الذات — سیلاج — الہی نامہ — مختار نامہ منطق الطیر — بلبل نامہ — نزہت الاحباب — مفتاح الفتوح — نے نامہ — پند نامہ —
تحفہ محمدی — مولفہ خواجہ امیر الدین عرف بگلی وال حکایات ومواعظ عارفانہ میں بقلم نہایت جلی وخوشخط —
مطالب رشیدی — مصنفہ شاہ تراب در طریق مجاہدات یا ملفوظ
مثنوی سلسبیل — مصنفہ حکیم منور حسین فیض حکیم تخلص
انوار محمدی — مصنفہ محمد امیر اکبر آبادی در بیان فرقہ اہل اسلام
اخلاق ناصری — مشہور علم اخلاق کی کتاب —

اخلاق محمدی — مصنفہ محمد علی یزدی اخلاق میں
مصباح الہدایت — ترجمہ عوارف مشہور کتاب ہے —
رسالہ ہدایت المومنین — موعظت میں —
سرور العباد — شرح قصیدہ بانت سعاد —
مجالس العشاق — باتصویر تصنیف میر سلطان حسین نبیرہ شہنشاہ امیر تیمور گورگان جو نظم و نثر دلکش —
پند نامہ — مصنفہ حضرت فرید الدین عطار تصوف میں
مجالس العشاق باتصویر مطبوعہ جدید —
بہارستان جامی — بجواب گلستان سعدی —
کیمیای سعادت فارسی — امام محمد غزالی —
حدائق العشاق — مصنفہ ملا رضی در تاثیرات عشق —
اخلاق جلالی محشی — از ملا جلال الدین محقق دوانی — علم اخلاق میں نہایت خوشخط —
منطق الطیر — تصنیف فرید الدین عطار تصوف میں —
نظم اللآلی — شرح قصیدہ امالی — نصائح میں —
گلشن اسرار — تصنیف مولوی انور علی صاحب در علم تصوف
مثنوی بزم وصال — عرفان میں مصنف شاعر اہل زبان ہے
سی باید فقیہ — از مولوی محمد علی نصائح اخلاق میں

اخلاق و موعظت و تصوف کی کتابیں اردو

جامع الاخلاق — ترجمہ اردو اخلاق جلالی از مولوی امانت اللہ
نکات احسانی — از مولوی حکیم محمد احسان علی مرحوم وکیل گورنمنٹ
مجموعہ صفات انسانی — مصنفہ لالہ لالجی صاحب سری بید بیاس جی کے پرانون سے انسان کی صفات میں —
ذخیرۂ سعادت — علم اخلاق میں تصنیف لالہ لالجی صاحب
بھاگوتی بلاس پستک کی دو فصل اول و آخر کا ترجمہ
تہذیب النفوس — تصنیف خواجہ سید محمد فخر الدین حسین صاحب
نور عین — اخلاق و تصوف میں ترجمہ کیا ہوا منشی گوکل پرشاد صاحب —

دستور المعاش — سلسلہ تدابیر معاش کا عمدہ بیان ہے —
جوہر عقل — مطبوعہ میرٹھ —
دائرۂ علم —
مفید الصبیان — تعلیم اطفال کے لئے عمدہ کتاب ہے جس
گلشن عبرت — حکایات نادرہ تصنیف سید غلام حیدر خان
کیمیائے حکمت — متضمن قواعد حکمیہ مصنفہ مولوی اوحد الدین صاحب
بحر الحقیقت — علم تصوف میں مع حکایات تمثیلیہ —
چشمۂ فیض — ترجمہ پند نامہ عطار —

کتب دواوین اردو و فارسی

بہارستان سخن — اردو ناسخ و آتش و آبادی کے ہم طرح غزلیں سہ مصرعہ —
دیوان مخزن فصاحت — تصنیف منشی جواہر سنگھ جوہر
دیوان گویا — تصنیف فقیر محمد خان گویا شاگرد خواجہ وزیر —
دیوان رند — تصنیف نواب سید محمد خان بہادر لکھنوی شاگرد آتش —
کلیات ناسخ — کلیات شیخ امام بخش ناسخ ہر دیوان حوض و حاشیہ میں —
کلیات آتش — تصنیف خواجہ حیدر علی آتش لکھنوی —
کلیات نظام اردو یہ کلیات بلاغت نکات از کلام معجز نظام جناب نظام الدولہ نواب محمد میر دولہ خان بہادر نظام —
کلیات نظیر اکبر آبادی — اسمین مخمس و مسدس و دیگر نظم ہیں
دیوان فدا — یہ نہایت عمدہ کتاب تصنیف مولوی فدا حسین صاحب

گلدستۂ امانت — مخمسات امانت شاعر لکھنوی کے مخمسات
دیوان اسیر — منشی مظفر علی صاحب اسیر شاعر نامور —
کلیات ذکی ملک الشعرا — مہدی علیخان مرحوم ذکی کی تصنیف
دیوان غافل — تصنیف جناب منور خان صاحب غافل ہمپایہ آتش و ناسخ —
کلیات امیر اللہ تسلیم — نام تاریخی نظم ارجمند تصنیف منشی امیر اللہ صاحب تسلیم شاگرد رشید نسیم دہلوی —
دیوان ذوق — کلیات سید ابراہیم دہلوی متخلص ذوق —
منتخبات میر و درد و سودا — واسطے مدارس اردو کے طبع ہوا
کلیات میر سلم الثبوت اوستاد کا کلام ہے بعد نظر ثانی مکرر طبع ہوا
دیوان صادق — مصنفہ قاضی عبد الحق صاحب —
کلیات ظفر — ہر چہار جلد یہ مجموعہ دیوان ظفر مشہور ہے —
گلدستۂ نعت — از محمد واحد علیخان و قصائد مدحیہ سرور کائنات

تصنیف مولوی جلال الدین احمد صاحب
دیوان لطف ۔ یہ عمدہ دیوان اردو پاکیزہ و دلچسپ ہے
مجمع الاشعار ۔ مجموعہ کلام اساتذہ قدیم و حال ہے ۔
دیوان نیاز ۔ تصنیف شاہ نیاز احمد اردو و فارسی ۔
کلیات مومن خان ایضاً حالی جدید ۔
چمن بینظیر ۔ مجموعہ کلام شعرای قدیم ۔
دیوان امیر مسمی بمراۃ الغیب ۔ تصنیف منشی امیر احمد صاحب ۔
دیوان غالب دہلوی اردو ۔ کئی مرتبہ مختلف مقامات مین طبع ہوا اور پھر خریدارون کی خواہش باقی رہی آخرکار اس مطبع مین منقول مطبوعہ نظامی سے طبع ہوا ۔
دیوان جرا ۔ مشہور شاعر مرزا حسین بیگ تخلص بہ جرا ۔
دیوان شہیدی ۔ مشہور شاعر ۔
دیوان قلق مظہر عشق ۔ تصنیف شاعر شیرین زبان خواجہ اسد علی خان قلق کا ۔
منہاج سالک ۔ یہ ایک دیوان عمدہ نتیجہ طبع مرزا قربان علی بیگ خان تخلص سالک ہے ۔
نعت خوان منظوم ۔ تصنیف مولوی عبدالاحد صاحب ۔
مثنوی زینت انجمن ۔ در مدح نواب غوث محمد خان والی جاورہ ۔
مثنوی سعدین ۔ تصنیف منشی انوار حسین صاحب سہوانی تخلص تسلیم ۔
الف لیلہ نثر ۔ تصنیف منشی طوطا رام شایان مشہور ۔
الف لیلہ نظم ۔ پہلی جلد مرزا اصغر علیخان تسلیم دہلوی کی تصنیف ہے اور دوسری و تیسری جلد منشی طوطا رام شایان کی تصنیف اور چوتھی شادی لال چمن کی ہر ایک کا رنگ مضمون علیحدہ ہے
سروش سخن ۔ یہ جواب فسانہ عجائب از سید فخر الدین حسین سودوی
باغ و بہار معروف ۔ قصہ چار درویش ۔ تصنیف میر امن دہلوی مشہور ۔
فسانہ عجائب نثر باتصویر کاغذ عمدہ ۔
مجموعہ قصص ۔ اس مجموعہ مین قصہ شاہ روم ۔ قصہ بیجا باشاہ ۔ قصہ منصور ۔ قصہ سوداگر بچہ ۔ قصہ ماہی گیر وغیرہ عمدہ چھپا ہے ۔
طلسم فصاحت فسانہ مرغوب مصنفہ مولوی محمد حسین صاحب جاہ
گلزار نسیم ۔ نسیم لکھنوی کی تصنیف سے یادگار ہے ۔
سہیل یمن ۔ قصہ یہی تصنیف مولوی رفیع الدین صاحب کمل
فسانہ عجائب منظوم ۔
وقائع راجکمار ۔ ایک فسانہ سراپا ہوش زادہ طبع پرجوش کنور جگت سنگھ خلف الصدق مہاراجہ بالسنگہ کے حالات مین ۔
مثنوی میر حسن اردو ۔ مشہور و معروف ہے ۔
نلدمن اردو ۔ قصہ نل و دمن کا اردو مین منظوم ہے ۔
ہدیہ انتظار ۔ منظوم مولوی ممتاز علی سندیلوی ۔
چمنی بہار ری ۔ مصنف و مترجم جناب بابو شیو پرشاد صاحب بہادر
الف لیلہ نثر ۔ ہر چار جلد مطبوعہ مصطفائی ۔
گل بکاولی نثر ۔ نہال چند شاہجہان آبادی کی تصنیف ۔
طوطا کہانی ۔ تصنیف سید حیدر حسین قصہ نہایت عجیب ۔
مجموعہ چو بیلی ناسر ویلی نارے ۔ مشہور قصہ باتصویرات چھپا ہے ۔
قصہ گل و صنوبر ۔ تصنیف سید ہم چنانکہ ہے

زلیخا اردو ۔ تصنیف مخلص بہ نگاہ ہی مشہور ہے ۔
آرائش محفل ۔ مشہور قصہ حاتم طائی ۔ تصنیف حیدر بخش ۔
داستان امیر حمزہ ۔ نہایت عمدہ زبان مین باتصویرات ہے ۔
تذکرہ ابراہیم حضرت ابراہیم ادہم کا قصہ ۔
چشمہ شیرین ۔ فرہاد و شیرین کا عجیب قصہ ۔
پرکالہ آتش ۔ نادر قصہ ہے تصنیف طوطا رام مرحوم شایان کا ۔
نوطرز مرصع ۔ قصہ چار درویش اردو مین مسجع لکھا ہے ۔
بستان حکمت ۔ ترجمہ انوار سہیلی کا مشہور مولفہ حضرت گویا ۔
شیرین خسرو اردو نظم ۔ باتصویر تصنیف منشی گوبند پرشاد فضا ۔
بنجارہ نامہ تصنیفات نظیر ہے یہ قصہ نظم مشہور ہے ۔
لیلی مجنون اردو ۔ تصنیف میر تقی مرحوم ہوس تخلص ۔
بہار دانش ۔ منظوم تصنیف طپش ۔
ایجاد رنگین ۔ یہ کتاب مجموعہ حکایات دلنشین مطبوعہ ہے ۔
قصہ سیاہی زادہ باتصویر ۔
قصہ سوداگر بچہ ۔ المعروف بہ گنج دانش ایک سوداگر بچہ کا قصہ ہے
قصہ سیاہ پوش مطبوعہ مطبع اسدی ۔
قصہ قاضی جونپور دل لگی کا قصہ ہے مقابلہ عقل و حمق ۔
شاہنامہ اردو نظم ۔ تصنیف لالہ موتی چند تخلص منشی ۔
طلسم شایان ۔ یعنی داستان امیر حمزہ منظوم مع تصویرات ۔
فسانہ معقول ۔ مصنفہ مولوی سید غلام حیدر رضا خانصاحب بہادر
آئینہ عقول ۔ یعنی قصہ قاسم و ہاشم و روح افزا زوجہ فرزند خلیفہ بغداد مصنفہ سید غلام حیدر رضا خانصاحب بہادر ۔
قصہ سوداگر بچہ مشہور و معروف ہے ۔
قصہ شاہ روم منظوم قصہ مشہور ۔
قصہ ماہی گیر ۔ منظوم ایضاً ۔
قصہ شیخ منصور منظوم ایضاً ۔
قصہ مقتول جفا ۔ معروف باسم تاریخی فسانہ غم آمود ۔
مثنوی ابر کرم ۔ فسانہ دلچسپ مصنفہ جناب امیر احمد صاحب تخلص امیر مطبع نظامی ۔
قصہ سورج پور ۔ ایک زمیندار کا فسانہ
طلسم حیرت ۔ بجواب فسانہ عجائب نہایت عمدہ نثر ہے ۔
محب ہمت ۔ تصنیف منشی جی گوپال تخلص بہ ثاقب مطبوعہ ثمر ہند
جلوہ تیمور ۔ تصنیف عالیجناب نواب محمد حیدر علیخانصاحب بہادر
نور رتن ۔ فسانہ مشہور تصنیف محمد بخش صاحب مہجور ۔
سراپا تصویر غم ۔ تصنیف حکیم اشرف علی صاحب تخلص بیست ۔
قصہ اگر گل ۔ مشہور فسانہ ہے ۔
سیر معقول ۔ تصنیف مولوی غلام حیدر خانصاحب بہادر اکسٹرا اسسٹنٹ اودھ ۔
قصہ گوپی چند بھرتھری اردو مشہور قصہ ۔
قصہ عجیب بادشاہ ۔ مشہور قصہ ۔
دیوان ہشیار ۔ یہ ایک دیوان جدید اردو زبان کا نتیجہ طبع قادر شاعر شیرین کلام جناب کنول رام صاحب